Drukarki HP LaserJet P3010 Series
Podręcznik użytkownika

Korzystanie z produktu

Zarządzanie produktem

Konserwacja produktu

Rozwiązywanie problemów

Dodatkowe informacje dotyczące produktu:

www.hp.com/support/ljp3010series

Drukarki HP LaserJet P3010 Series

Podręcznik użytkownika

Prawa autorskie i licencja

© 2009 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Powielanie, adaptacja lub tłumaczenie bez wcześniejszej pisemnej zgody jest zabronione, z wyjątkiem przypadków dozwolonych przez prawo autorskie.

Przedstawione tu informacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Jedynymi gwarancjami na produkty i usługi firmy HP są gwarancje wyrażone w formie oświadczeń dołączonych do tych produktów i usług. Żaden zapis w niniejszym dokumencie nie może być interpretowany jako gwarancja dodatkowa. Firma HP nie ponowi żadnej odpowiedzialności za jakiekolwiek braki techniczne lub błędy redakcyjne w niniejszym dokumencie.

Numer katalogowy: CE524-90932

Edition 1, 4/2009

Znaki handlowe

Adobe®, Acrobat® i PostScript® są znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated.

Intel® Core™ jest znakiem towarowym firmy Intel Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach/regionach.

Java™ jest amerykańskim znakiem towarowym firmy Sun Microsystems, Inc.

Microsoft®, Windows® oraz Windows® XP są zarejestrowanymi w USA znakami handlowymi firmy Microsoft Corporation.

Windows Vista® jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach/ regionach.

UNIX® jest zastrzeżonym znakiem towarowym organizacji The Open Group.

ENERGY STAR i znak ENERGY STAR są znakami zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych.

Spis treści

1 Podstawowe informacje o produkcie

Konwencje wykorzystane w podręczniku 2
Porównanie urządzeń 3
Ochrona środowiska 5
Funkcje urządzenia 6
Widoki produktu 8
Widok z przodu 8
Widok z tyłu 9

2 Panel sterowania

Układ panelu sterowania 12
Obsługa menu panelu sterowania 14
Używanie menu 14
Menu Pokaż jak 15
Menu Pobierz zlecenie 16
menu Informacje 18
menu Obsługa papieru 19
Menu Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi 20
Menu Konfiguracja urządzenia 21
Menu Drukowanie 21
Podmenu PCL 22
Menu Jakość druku 23
Menu Ustawienia systemowe 26
menu I/O 30
Menu urządzenia wbudowanego Jetdirect i EIO <X> 31
Menu Zerowanie 38
Menu Diagnostyka 40
Menu Serwis 42

3 Oprogramowanie dla systemu Windows

Obsługiwane systemy operacyjne Windows 44
Obsługiwane sterowniki drukarki dla systemu Windows 45
HP Universal Print Driver (UPD) 46
Tryby instalacji sterownika UPD 46

Wybieranie prawidłowego sterownika drukarki dla systemu Windows 47
Pierwszeństwo dla ustawień drukowania 48
Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows 49
Usuwanie oprogramowania w systemie Windows 50
Obsługiwane narzędzia dla systemu Windows 51
HP Web Jetadmin 51
Wbudowany serwer internetowy 51
HP Easy Printer Care 51
Oprogramowanie dla systemów operacyjnych 53

4 Korzystanie z urządzenia z komputerem Macintosh

Oprogramowanie dla komputerów Macintosh 56
Obsługiwane systemy operacyjne dla komputerów Macintosh 56
Obsługiwane sterowniki drukarki dla komputerów Macintosh 56
Usunięcie oprogramowania z systemu operacyjnego Macintosh 56
Priorytet ustawień drukowania dla komputerów Macintosh 56
Zmiana ustawień sterowników drukarki dla komputerów Macintosh 57
Oprogramowanie dla komputerów Macintosh 58
Program HP Printer Utility (Narzędzie drukowania HP) 58
Otwieranie programu HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP) 58
Funkcje programu HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP) 58
Obsługiwane narzędzia dla komputera Macintosh 59
wbudowany serwer internetowy 59
Korzystanie z funkcji sterownika drukarki na komputerze Macintosh 60
Tworzenie i używanie wstępnych ustawień drukowania na komputerze Macintosh 60
Zmiana rozmiaru dokumentu i drukowanie na niestandardowym formacie papieru 60
Drukowanie okładki 60
Korzystanie ze znaków wodnych 61
Druk kilku stron na jednym arkuszu papieru na komputerze Macintosh 61
Drukowanie na obu stronach kartki (drukowanie dwustronne). 62
Przechowywanie zleceń 63
Korzystanie z menu Services (Usługi) 63

5 Złącza

Połączenie USB 66
Konfiguracja sieciowa 67
Obsługiwane protokoły sieciowe 67
Konfigurowanie urządzenia sieciowego 69
Wyświetlanie lub zmiana ustawień sieciowych 69
Ustawianie lub zmiana hasła sieciowego 69
Ręczna konfiguracja parametrów TCP/IP IPv4 z panelu sterowania urządzenia 70

Ręczna konfiguracja parametrów TCP/IP IPv6 z panelu sterowania urządzenia 70
Wyłączanie protokołów sieciowych (opcjonalne) 71
Wyłączanie protokołów IPX/SPX, AppleTalk lub DLC/LLC 71
Ustawienia szybkości łącza i dupleksu 71

6 Papier i inne materiały drukarskie

Wykorzystanie papieru i materiałów do drukowania 74
Obsługiwane formaty papieru i materiałów drukarskich 75
Nietypowe formaty papieru 77
Obsługiwane rodzaje papieru i materiałów drukarskich 78
Pojemność podajników i pojemników 79
Wskazówki dotyczące papieru oraz materiałów specjalnych 80
Ładowanie podajników 81
Orientacja papieru podczas ładowania podajników 81
Ładowanie podajnika 1 81
Ładowanie podajnika 2 lub opcjonalnego podajnika na 500 arkuszy 83
Skonfiguruj podajniki 87
Konfigurowanie podajnika podczas ładowania papieru 87
Konfigurowanie podajnika, aby pasował do ustawień zlecenia drukowania 87
Konfigurowanie podajnika przy użyciu menu Obsługa papieru 88
Wybieranie źródła, rodzaju lub formatu 88
Źródło 88
Rodzaj i Format 88
Używanie opcji odbioru papieru 89
Kierowanie wydruku do górnego (standardowego) pojemnika wyjściowego 89
Kierowanie wydruku do tylnego pojemnika wyjściowego 89

7 Korzystanie z funkcji urządzenia

Ustawienia ekonomiczne 92
EconoMode 92
Opóźnienie trybu uśpienia 92
Ustawianie opóźnienia uśpienia 92
Włączanie lub wyłączanie trybu uśpienia 93
Czas budzenia 93
Ustaw zegar czasu rzeczywistego 93
Ustawienie czasu budzenia 94
Korzystanie z funkcji przechowywania zleceń 95
Tworzenie przechowywanego zlecenia 95
Drukowanie przechowywanego zlecenia 95
Usuwanie przechowywanego zlecenia 96
Drukowanie z urządzenia USB 98

8 Zadania drukowania

Anulowanie zlecenia drukowania 100
Zatrzymywanie bieżącego zlecenia druku z poziomu panelu sterowania 100
Zatrzymaj bieżące zadanie drukowania z poziomu oprogramowania 100
Korzystanie z funkcji sterownika drukarki na komputerze z systemem Windows 101
Otwieranie sterownika drukarki 101
Używanie skrótów drukowania 101
Ustawianie opcji papieru i jakości 101
Ustawianie efektów dla dokumentów 102
Ustawianie opcji wykańczania dokumentów 102
Ustaw opcje przechowywania zleceń 104
Uzyskiwanie pomocy technicznej i informacji o stanie urządzenia 104
Ustawianie zaawansowanych opcji druku 105

9 Obsługa i konserwacja urządzenia

Drukowanie stron informacji i Pokaż jak 108
Korzystanie z programu HP Easy Printer Care 110
Otwórz program HP Easy Printer Care 110
Funkcje programu HP Easy Printer Care 110
Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego 113
Otwieranie strony wbudowanego serwera internetowego z sieci 113
Wbudowany serwer internetowy 114
Użytkowanie oprogramowania HP Web Jetadmin 117
Korzystanie z funkcji zabezpieczeń 118
IPsec 118
Zabezpieczanie wbudowanego serwera internetowego 118
Bezpieczne czyszczenie dysku 118
Zakres działania 119
Dodatkowe informacje 119
Zaszyfrowane wysokowydajne dyski twarde HP 119
Kieszeń na inne urządzenia 119
Zabezpieczanie przechowywanych zleceń 119
Blokowanie menu panelu sterowania 120
Zablokuj formatyzator 120
Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi 122
Przechowywanie kaset drukujących 122
Polityka firmy HP w stosunku do kaset drukujących innych producentów 122
Infolinia i witryna sieci Web zgłaszania oszustw HP 122
Okres eksploatacji materiałów 122
Wymiana materiałów i części eksploatacyjnych 123
Wskazówki dotyczące wymiany materiałów eksploatacyjnych 123
Wymiana kasety drukującej 123
Instalowanie pamięci, wewnętrznych urządzeń USB i zewnętrznych kart I/O (we/wy). 127

Uwagi wstępne ... 127
Instalacja pamięci ... 127
Instalacja pamięci urządzenia ... 127
Kontrola poprawności instalacji modułów pamięci DIMM ... 131
Zachowanie zasobów (zasoby stałe) ... 131
Uaktywnianie pamięci w systemie Windows ... 132
Instalacja wewnętrznych urządzeń USB ... 133
Instalacja kart EIO ... 135
Czyszczenie urządzenia ... 138
Czyszczenie obudowy ... 138
Czyszczenie ścieżki papieru ... 138
Uaktualnianie oprogramowania sprzętowego ... 139
Określenie bieżącej wersji oprogramowania sprzętowego ... 139
Pobranie nowego oprogramowania sprzętowego z witryny HP w sieci Web ... 139
Przesyłanie nowego oprogramowania sprzętowego do urządzenia ... 139
Należy użyć pliku wykonywalnego flash, aby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe ... 139
Użycie usługi FTP do pobrania oprogramowania sprzętowego za pośrednictwem przeglądarki ... 140
Użycie polecenia FTP do uaktualnienia oprogramowania sprzętowego za pośrednictwem połączenia sieciowego ... 141
Użycie programu HP Web Jetadmin do uaktualniania oprogramowania sprzętowego ... 141
Użycie wiersza poleceń systemu Microsoft Windows do uaktualniania oprogramowania sprzętowego ... 142
Aktualizacja oprogramowania sprzętowego HP Jetdirect ... 142

10 Rozwiązywanie problemów

Rozwiązywanie ogólnych problemów ... 146
Lista kontrolna rozwiązywania problemów ... 146
Czynniki mające wpływ na wydajność urządzenia ... 147
Przywracanie ustawień fabrycznych ... 148
Interpretowanie komunikatów panelu sterowania ... 149
Rodzaje komunikatów panelu sterowania ... 149
Komunikaty panelu sterowania ... 149
Zacięcia ... 166
Typowe powody wystąpienia zacięć papieru ... 166
Usuwanie zacięć ... 167
Usuwanie zacięć papieru w podajniku 1 ... 167
Usuwanie zacięć papieru w podajniku 2 lub opcjonalnym podajniku na 500 arkuszy ... 168
Usuwanie zacięć z obszaru górnej pokrywy ... 171
Usuwanie zacięć z obszaru tylnych drzwiczek i utrwalacza. ... 173
Usuwanie zacięć papieru w obszarze dupleksera ... 176

Odzyskiwanie sprawności po zacięciu 180
Problemy z obsługą papieru 181
Produkt podaje kilka stron naraz 181
Urządzenie podaje nieprawidłowy format strony 181
Produkt pobiera papier z niewłaściwego podajnika 182
Papier nie jest podawany automatycznie 182
Papier nie jest pobierany z podajnika 2, 3 lub 4. 182
Folie lub papier błyszczący nie są podawane 183
Koperty blokują się lub nie są podawane do produktu 184
Wydruk jest zwinięty lub zmarszczony 184
Produkt nie drukuje dwustronnie lub podczas druku dwustronnego występują błędy. 185
Rozwiązywanie problemów z jakością druku 186
Problemy z jakością druku związane z papierem 186
Problemy z jakością druku związane ze środowiskiem 186
Problemy z jakością druku związane z zacięciem papieru 186
Przykłady zniekształceń obrazów 187
Szablon do określania przyczyn powtarzających się wad 192
Rozwiązywanie problemów z wydajnością 194
Rozwiązywanie problemów związanych z połączeniami 195
Rozwiązywanie problemów związanych z połączeniem bezpośrednim 195
Rozwiązywanie problemów z siecią 195
Rozwiązywanie problemów z drukiem z urządzenia USB 196
Problemy z oprogramowaniem urządzenia 198
Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Windows 199
Rozwiązywanie najczęstszych problemów z komputerem Macintosh 200

Załącznik A Materiały eksploatacyjne i akcesoria

Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych 204
Numery katalogowe 205
Wyposażenie dodatkowe do obsługi papieru 205
Kasety drukujące 205
Pamięć 205
Kable i interfejsy 206

Załącznik B Obsługa i pomoc techniczna

Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard 208
Gwarancja HP Premium Protection Warranty: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety drukujące LaserJet 210
Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego (EULA) 211
Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta 214
Obsługa klienta 215
Ponowne pakowanie urządzenia 216

Serwisowy formularz informacyjny 217

Załącznik C Charakterystyka techniczna

Parametry fizyczne 220
Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności 221
Środowisko pracy 222

Załącznik D Informacje dotyczące przepisów

Przepisy FCC 224
Program ochrony środowiska 225
Ochrona środowiska naturalnego 225
Wytwarzanie ozonu 225
Zużycie mocy 225
Zużycie toneru 225
Zużycie papieru 225
Tworzywa sztuczne 225
Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet 225
Instrukcje dotyczące zwrotu i odzysku materiałów 226
Stany Zjednoczone i Portoryko 226
Zwrot wielu kaset (więcej niż jednej kasety) 226
Zwrot pojedynczej kasety 226
Wysyłka 226
Zwroty poza terenem Stanów Zjednoczonych 227
Papier 227
Ograniczenia dotyczące materiałów 227
Utylizacja zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej 228
Substancje chemiczne 228
Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS) 228
Więcej informacji 228
Deklaracja zgodności 229
Oświadczenia dotyczące środków bezpieczeństwa 230
Bezpieczeństwo lasera 230
Kanadyjska deklaracja zgodności (DOC) 230
Oświadczenie VCCI (Japonia) 230
Oświadczenie o kablu zasilającym (Japonia) 230
Oświadczenie dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (Korea) 230
Oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera dla Finlandii 230
Tabela materiałów (Chiny) 232

Indeks 233

1 Podstawowe informacje o produkcie

- Konwencje wykorzystane w podręczniku
- Porównanie urządzeń
- Ochrona środowiska
- Funkcje urządzenia
- Widoki produktu

Konwencje wykorzystane w podręczniku

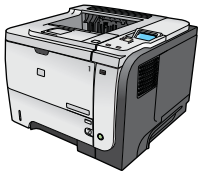
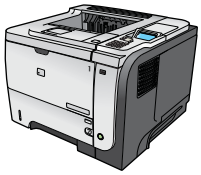
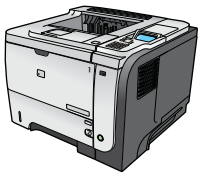
WSKAZÓWKA: Wskazówki dostarczają pomocnych rad lub skrótów.

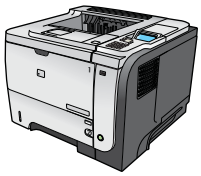
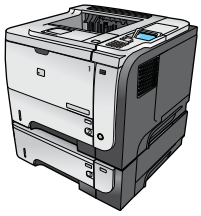
UWAGA: Uwagi dostarczają ważnych informacji pomocnych w wyjaśnieniu pojęcia lub w wykonaniu zadania.

OSTROŻNIE: Uwagi wskazują na procedury, których należy przestrzegać, aby nie utracić danych lub nie uszkodzić urządzenia.

OSTRZEŻENIE! Ostrzeżenia wskazują na określone procedury, których należy przestrzegać, aby uniknąć obrażeń ciała, utraty danych lub poważnego uszkodzenia urządzenia.

Porównanie urządzeń

HP LaserJet P3015 drukarka (model podstawowy) CE525A 	• Drukowanie do 42 stron na minutę (str./min) na papierze o formacie Letter i 40 stron na minutę na papierze o formacie A4. • Zawiera 96MB pamięci RAM. Możliwość rozszerzenia do 1 GB. • Podajnik 1 mieści do 100 arkuszy • Podajnik 2 mieści do 500 arkuszy • Pojemnik wyjściowy o pojemności 250 arkuszy skierowanych drukiem do dołu • Pojemnik wyjściowy o pojemności 50 arkuszy skierowanych drukiem w górę • 4-wierszowy wyświetlacz graficzny panelu sterowania • Port USB 2.0 Hi-Speed • Port USB umieszczony z przodu urządzenia pozwala na szybkie drukowanie • Ulepszone gniazdo wejścia/wyjścia (EIO) • Jedno gniazdo przeznaczone na moduł pamięci DIMM
Drukarka HP LaserJet P3015d CE526A 	Charakteryzuje się tymi samymi funkcjami co drukarka HP LaserJet P3015, przy następujących różnicach: • 10-cyfrowa klawiatura numeryczna na panelu sterowania • Automatyczne drukowanie dwustronne (dupleks) • Zawiera 128 MB RAM. Możliwość rozszerzenia do 1 GB. • Kieszeń na inne urządzenia, pozwalająca na montaż zewnętrznych urządzeń zabezpieczających
Drukarka HP LaserJet P3015n CE527A 	Charakteryzuje się tymi samymi funkcjami co drukarka HP LaserJet P3015, przy następujących różnicach: • 10-cyfrowa klawiatura numeryczna na panelu sterowania • Wbudowane funkcje pracy w sieci HP Jetdirect • Zawiera 128 MB RAM. Możliwość rozszerzenia do 1 GB. • Kieszeń na inne urządzenia, pozwalająca na montaż zewnętrznych urządzeń zabezpieczających

Drukarka HP LaserJet P3015dn CE528A 	Charakteryzuje się tymi samymi funkcjami co drukarka HP LaserJet P3015, przy następujących różnicach: • 10-cyfrowa klawiatura numeryczna na panelu sterowania • Automatyczne drukowanie dwustronne (dupleks) • Wbudowane funkcje pracy w sieci HP Jetdirect • Zawiera 128 MB RAM. Możliwość rozszerzenia do 1 GB. • Kieszeń na inne urządzenia, pozwalająca na montaż zewnętrznych urządzeń zabezpieczających
Drukarka HP LaserJet P3015x CE529A 	Charakteryzuje się tymi samymi funkcjami co drukarka HP LaserJet P3015, przy następujących różnicach: • 10-cyfrowa klawiatura numeryczna na panelu sterowania • Automatyczne drukowanie dwustronne (dupleks) • Wbudowane funkcje pracy w sieci HP Jetdirect • Zawiera 128 MB RAM. Możliwość rozszerzenia do 1 GB. • Jeden dodatkowy podajnik na 500 arkuszy (podajnik 3) • Kieszeń na inne urządzenia, pozwalająca na montaż zewnętrznych urządzeń zabezpieczających

Ochrona środowiska

Dupleks	Oszczędzaj papier, ustawiając druk dupleksowy jako domyślny.
Recykling	Zmniejsz liczbę odpadów, korzystając z papieru z odzysku. Przekazuj zużyte kasety drukujące do utylizacji, oddając je firmie HP.
Oszczędność energii	Oszczędzaj energię, przełączając urządzenie w tryb uśpienia.
Drukowanie HP Smart Web	Za pomocą funkcji drukowania HP Smart Web można wybrać, zapisać i ułożyć tekst i obraz z wielu stron internetowych, a następnie dokonać ich edycji i wydrukować dokładnie to, co widać na ekranie. Pozwala to zachować kontrolę nad informacjami, które chcesz wydrukować, i zminimalizować liczbę niepotrzebnych wydruków.
Przechowywanie zadań	Za pomocą funkcji przechowywania zadań można zarządzać zadaniami druku. Dzięki niej zadanie drukowania można wykonać, gdy znajdujesz się przy współdzielonej drukarce. Pozwala to uniknąć utraty zadań i konieczności ich ponownego wydruku.

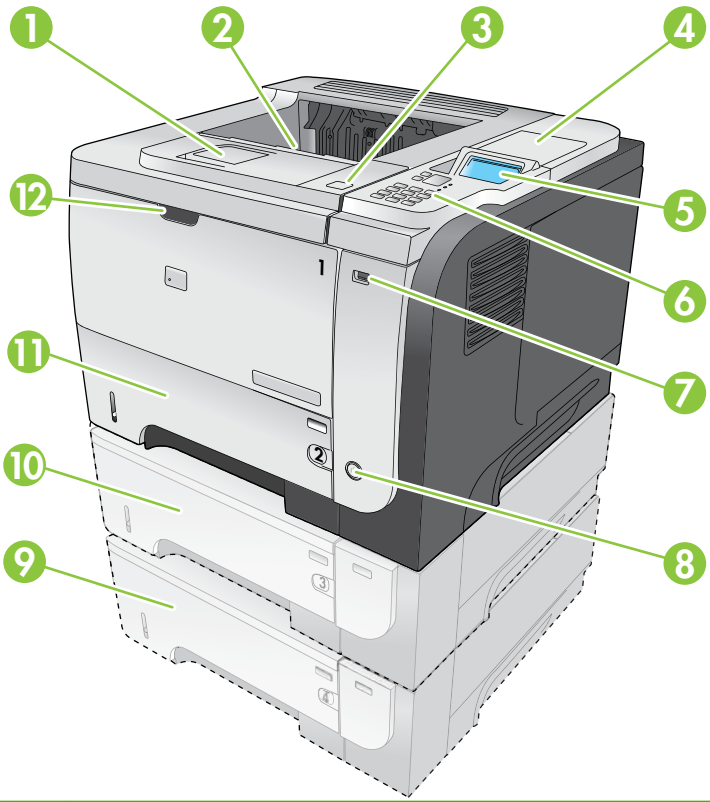
Funkcje urządzenia

Funkcja	Opis
Wydajność	• Procesor o prędkości 540 MHz
Interfejs użytkownika	• Pomoc panelu sterowania • 4-wierszowy wyświetlacz graficzny z klawiaturą numeryczną. (klawiatura nie jest dostarczana z modelem podstawowym).. • Oprogramowanie HP Easy Printer Care (pomocne przy rozwiązywaniu problemów sieciowe narzędzie diagnozujące) • Sterowniki drukarki dla systemu Windows® i komputerów Macintosh • Wbudowany serwer internetowy umożliwiający dostęp do wsparcia i zamawiania materiałów eksploatacyjnych (tylko dla modeli sieciowych)
Sterowniki drukarki	• Uniwersalny sterownik drukarki HP PCL 5 dla systemu Windows (HP UPD PCL 5) • HP PCL 6 • Uniwersalny sterownik drukarki HP PCL 5 z emulacją języka HP PostScript dla systemu Windows (HP UPD PS)
Rozdzielczość	• Tryb FastRes 1200 umożliwia szybkie drukowanie w rozdzielczości 1200 dpi, co zapewnia wysoką jakość tekstu i grafiki. • Tryb ProRes 1200 umożliwia drukowanie w rozdzielczości 1200 dpi, która zapewnia najwyższą jakość grafiki wektorowej i obrazów • 600 dpi — umożliwia najszybsze drukowanie
Funkcje przechowywania	• Czcionki, formularze i inne makra • Przechowywanie zleceń
Czcionki	• 103 wewnętrzne czcionki skalowalne dostępne dla języka PCL i 93 czcionki dla emulacji języka PostScript HP UPD • Do oprogramowania dołączono 80 czcionek typu TrueType odpowiednich dla danego urządzenia. • Dodawanie czcionek jest możliwe za pomocą portu USB
Akcesoria	• Podajnik HP na 500 arkuszy (maksymalnie dwa dodatkowe podajniki)
Złącza	• Połączenie Hi-Speed Host USB 2.0 • W pełni funkcjonalny wbudowany serwer druku HP Jetdirect (tylko dla modeli n, dn i x) z zabezpieczeniami na poziomie protokołów IPv4, IPv6 i IP. • Port USB umieszczony z przodu urządzenia pozwala na szybkie drukowanie • Oprogramowanie HP Web Jetadmin • Ulepszone gniazdo wejścia/wyjścia (EIO)

Funkcja	Opis
Materiały eksploatacyjne	• Strona stanu materiałów zawiera informacje o poziomie tonera, liczbie wydrukowanych stron i szacowanym czasie pozostałej żywotności. • Informacje dotyczące kaset drukujących można znaleźć pod adresem www.hp.com/go/learnaboutsupplies. • Podczas instalacji kasety drukującej urządzenie sprawdza jej autentyczność. • Możliwości zamówienia materiałów eksploatacyjnych przez Internet (za pomocą programu HP Easy Printer Care)
Obsługiwane systemy operacyjne	• Microsoft® Windows® 2000, Windows® XP, Windows Server 2003, Windows Server 2008 i Windows Vista® • Macintosh OS X w wersji 10.3.9, 10.4, 10.5 lub nowszej • Novell NetWare • Unix® • Linux
Zabezpieczenia	• Bezpieczne czyszczenie dysku • Blokada bezpieczeństwa (opcjonalna) • Przechowywanie zadań • Uwierzytelnianie za pomocą numeru PIN dla przechowywanych zadań • Zabezpieczenia IPsec • Zaszyfrowany wysokowydajny dysk twardy HP EIO (opcjonalnie) • Kieszeń na inne urządzenia, pozwalająca na montaż zewnętrznych urządzeń zabezpieczających (nie dotyczy modelu podstawowego)
Dostępność	• Podręcznik użytkownika online zgodny z oprogramowaniem do odczytywania tekstu z ekranu. • Kasetę drukującą można włożyć i wyjąć jedną ręką. • Wszystkie drzwiczki i pokrywy można otwierać jedną ręką. • Papier można ładować do podajnika 1 jedną ręką.

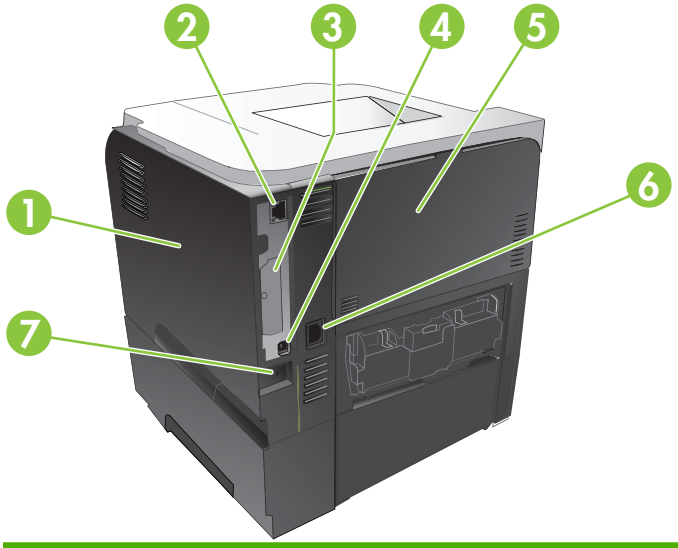
Widoki produktu

Widok z przodu



1	Rozszerzenie górnego pojemnika wyjściowego
2	Górny pojemnik wyjściowy
3	Górna pokrywa (zapewnia dostęp do kasety drukującej i etykiety z informację o modelu i numerze seryjnym)
4	Kieszeń na inne urządzenia, pozwalająca na montaż zewnętrznych urządzeń zabezpieczających (nie dotyczy modelu podstawowego)
5	Wyświetlacz panelu sterowania
6	Przyciski panelu sterowania (10-przyciskowa klawiatura numeryczna nie jest dostępna w modelu podstawowym)
7	Port USB do drukowania bez wykorzystania komputera
8	Przycisk wł/wył
9	Opcjonalny podajnik 4
10	Opcjonalny podajnik 3 (dołączony do modelu x)
11	Podajnik 2
12	Podajnik 1 (pociągnij, aby otworzyć)

Widok z tyłu



1	Prawa pokrywa (zapewnia dostęp do gniazd DIMM i dodatkowych portów USB)
2	Gniazdo sieciowe RJ.45 (tylko w modelach n, dn i x)
3	Gniazdo EIO (zakryte)
4	Port USB 2.0 Hi-Speed do bezpośredniego połączenia z komputerem
5	Tylne drzwiczki (otwórz pod kątem 45° dla wydruków wysuwanych z tyłu urządzenia i pod kątem 90° w przypadku usuwania zacięć)
6	Połączenie zasilania
7	Gniazdo blokady zabezpieczeń typu kablowego

2 Panel sterowania

- Układ panelu sterowania
- Obsługa menu panelu sterowania
- Menu Pokaż jak
- Menu Pobierz zlecenie
- menu Informacje
- menu Obsługa papieru
- Menu Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi
- Menu Konfiguracja urządzenia
- Menu Diagnostyka
- Menu Serwis

Układ panelu sterowania

Za pomocą panelu sterowania można uzyskać informacje o stanie urządzenia i zlecenia, a także skonfigurować urządzenie.

Numer	Przycisk lub kontrolka	Funkcja
1	Wyświetlacz panelu sterowania	Pokazuje informacje o stanie, menu, informacje pomocy i komunikaty o błędach.
2	▲ Strzałka w górę	Powoduje przejście do poprzedniej pozycji na liście lub zwiększenie wartości pozycji liczbowej.
3	Przycisk Menu	Otwiera i zamyka menu.
4	Przycisk OK	• Zapisuje wybraną wartość dla pozycji. • Wykonuje czynność skojarzoną z pozycją, która jest wyróżniona na wyświetlaczu panelu sterowania. • Powoduje wyczyszczenie warunku błędu, jeśli jest on usuwalny. • Po przejściu urządzenia do stanu **Gotowe**, otwiera menu
5	Kontrolka Gotowe	• **Świeci**: Urządzenie jest w trybie online, gotowe na przyjęcie danych do wydrukowania. • **Nie świeci**: Urządzenie nie może przyjąć danych, ponieważ jest w trybie offline (wstrzymania) lub wystąpił błąd. • **Miga**: Urządzenie przechodzi w tryb offline. Urządzenie przestaje przetwarzać bieżące zlecenie drukowania i usuwa wszystkie strony ze ścieżki papieru.
6	▼ Strzałka w dół	Powoduje przejście do następnej pozycji na liście lub zmniejszenie wartości pozycji liczbowej.
7	Kontrolka Dane	• **Świeci**: Urządzenie ma dane do wydrukowania, ale czeka na odebranie wszystkich danych. • **Nie świeci**: Urządzenie nie ma danych do wydrukowania. • **Miga**: Urządzenie przetwarza lub drukuje dane.

Numer	Przycisk lub kontrolka	Funkcja
8	Kontrolka Uwaga	• **Świeci**: Wystąpił problem z urządzeniem. Spójrz na wyświetlacz panelu sterowania. • **Nie świeci**: Urządzenie działa prawidłowo. • **Miga**: Wymagane jest wykonanie jakiejś czynności. Spójrz na wyświetlacz panelu sterowania.
9	Klawiatura numeryczna **UWAGA:** Ten element nie jest dostępny w przypadku drukarek HP LaserJet P3011 lub HP LaserJet P3015.	Umożliwia wprowadzanie wartości liczbowych.
10	C Przycisk Usuń **UWAGA:** Ten element nie jest dostępny w przypadku drukarek HP LaserJet P3011 lub HP LaserJet P3015.	Przywraca wartości domyślne i zamyka ekran pomocy.
11	Przycisk folderu **UWAGA:** Ten element nie jest dostępny w przypadku drukarek HP LaserJet P3011 lub HP LaserJet P3015.	Zapewnia szybki dostęp do menu **ODZYSKIWANIE ZADANIA**.
12	Strzałka w tył	Powoduje przejście o jeden poziom wyżej w drzewie menu lub powrót do poprzedniego wpisu liczbowego
13	Przycisk Stop	Powoduje anulowanie aktualnego zlecenia drukowania i usunięcie stron z urządzenia.
14	? Przycisk Pomoc	• Umożliwia wyświetlenie informacji o komunikacie pokazywanym na wyświetlaczu panelu sterowania. • Zamyka ekran pomocy

Obsługa menu panelu sterowania

Większość typowych zadań związanych z drukowaniem można wykonać za pomocą komputera i sterownika drukarki lub programu. Jest to najwygodniejszy sposób obsługi drukarki. Ustawienia wprowadzone w ten sposób zastępują ustawienia wprowadzone za pomocą panelu. Informacje o programie znajdują się w pomocy do niego. Jeśli chcesz uzyskać informacje o obsłudze sterownika drukarki, patrz Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows na stronie 49 lub Zmiana ustawień sterowników drukarki dla komputerów Macintosh na stronie 57.

Urządzenie można również kontrolować za pomocą ustawień panelu sterowania. Skorzystaj z panelu sterowania, aby uzyskać dostęp do funkcji nieobsługiwanych przez sterownik lub program oraz wprowadzić format i rodzaj papieru wkładanego do podajników.

Używanie menu

1. Naciśnij przycisk Menu .
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼ lub przycisk strzałki w górę ▲, aby poruszać się po listach menu.
3. Naciśnij przycisk OK, aby wybrać opcję .
4. Naciśnij przycisk strzałki wstecz ⮌, aby powrócić do menu wyższego poziomu.
5. Naciśnij przycisk Menu , aby opuścić menu.
6. Naciśnij przycisk pomocy ?, aby wyświetlić dodatkowe informacje o danej pozycji.

Poniżej podane są główne menu.

Główne menu	**POKAŻ, JAK**
	ODZYSKIWANIE ZADANIA
	INFORMACJE
	OBSŁUGA PAPIERU
	ZARZĄDZANIE MATERIAŁAMI EKSPLOATACYJNYMI
	KONFIGURUJ URZĄDZ.
	DIAGNOSTYKA
	SERWIS

Menu Pokaż jak

Aby wydrukować instrukcję obsługi urządzenia, skorzystaj z menu **POKAŻ, JAK**.

Aby wyświetlić: Naciśnij przycisk Menu , a następnie wybierz menu **POKAŻ, JAK**.

Pozycja	Objaśnienie
USUWANIE ZACIĘĆ	Instrukcje dotyczące usuwania zacięć w urządzeniu.
ŁADOWANIE PODAJNIKÓW	Instrukcje dotyczące ładowania papieru i konfigurowania podajników.
ŁADOWANIE MAT. SPECJALNYCH	Instrukcje dotyczące ładowania specjalnych nośników druku, takich jak koperty, folie i etykiety.
DRUKOWANIE DWUSTRONNE	Instrukcje dotyczące drukowania na obu stronach papieru (dupleks).
OBSŁUGIWANE RODZAJE PAPIERU	Lista obsługiwanych rodzajów papieru i nośników druku.
DRUKUJ PRZEWODNIK POMOCY	Wydrukowanie strony z adresami stron internetowych zawierających dodatkową pomoc.
WIDOKI PRODUKTU	Wydrukowanie strony z informacjami o komponentach urządzenia.

Menu Pobierz zlecenie

Menu **ODZYSKIWANIE ZADANIA** umożliwia wyświetlenie listy wszystkich przechowywanych zadań.

Aby wyświetlić: Naciśnij przycisk Menu, a następnie wybierz menu **ODZYSKIWANIE ZADANIA**.

Pozycja	Pozycja podrzędna	Opcje	Opis
<NAZWA UŻYTKOWNIKA>			Wymieniona jest nazwa każdego użytkownika, dla którego przechowywane są zadania. W celu wyświetlenia listy przechowywanych zadań wybierz odpowiednią nazwę użytkownika.
	WSZYS.ZLEC. (Z PIN)	**DRUKUJ** **DRUKUJ I USUŃ** **USUŃ**	Ten komunikat jest wyświetlany, jeśli dla użytkownika przechowywane są zlecenia wymagające numeru PIN. W zależności od rodzaju wymienionych zadań, wyświetlana jest opcja **DRUKUJ** lub **DRUKUJ I USUŃ**. Należy użyć opcji **KOPIE**, aby określić liczbę kopii zlecenia przeznaczonego do drukowania.
	WSZ.ZLEC. (BEZ PIN)	**DRUKUJ** **DRUKUJ I USUŃ** **USUŃ**	Ten komunikat jest wyświetlany, jeśli dla użytkownika przechowywane są zlecenia wymagające numeru PIN. W zależności od rodzaju wymienionych zadań, wyświetlana jest opcja **DRUKUJ** lub **DRUKUJ I USUŃ**. Należy użyć opcji **KOPIE**, aby określić liczbę kopii zlecenia przeznaczonego do drukowania.
	<NAZWA ZADANIA X>	**DRUKUJ** **DRUKUJ I USUŃ** **USUŃ**	Wszystkie zadania są wyświetlane według nazwy. W zależności od rodzaju wymienionych zadań, wyświetlana jest opcja **DRUKUJ** lub **DRUKUJ I USUŃ**. Należy użyć opcji **KOPIE**, aby określić liczbę kopii zlecenia przeznaczonego do drukowania.

Pozycja	Pozycja podrzędna	Opcje	Opis
		KOPIE	Określenie liczby kopii zlecenia przeznaczonego do drukowania. Ustawieniem domyślnym jest 1. W menu **WSZ.ZLEC. (BEZ PIN)** i **WSZYS.ZLEC. (Z PIN)** dostępne są dwie dodatkowe opcje: ● Po wybraniu opcji **ZLECENIE** wydrukowane zostaną kopie w liczbie określonej w sterowniku drukarki. ● Po wybraniu menu **WARTOŚĆ UŻYTK.** wyświetli się inne ustawienie, w którym można określić liczbę kopii zadania przeznaczonego do drukowania. Liczba kopii zadania określona w sterowniku zostanie pomnożona przez liczbę kopii określonych na panelu sterowania. Jeśli przykładowo określono dwie kopie w sterowniku drukarki oraz dwie kopie na panelu sterowania, wydrukowane zostaną łącznie cztery kopie.
PAMIĘĆ USB	**<NAZWA FOLDERU>** **<NAZWA ZADANIA>**	**KOPIE**	Menu wyświetlane po podłączeniu z przodu drukarki urządzenia USB Wybierz folder i nazwę pliku oraz wprowadź liczbę kopii do wydrukowania

menu Informacje

Menu **INFORMACJE** umożliwia uzyskanie dostępu i wydrukowanie określonych informacji dotyczących drukarki.

Aby wyświetlić: Naciśnij przycisk Menu, a następnie wybierz menu **INFORMACJE**.

Pozycja	Opis
DRUKUJ MAPĘ MENU	Drukuje mapę menu panelu sterowania, która przedstawia układ i bieżące ustawienia pozycji menu panelu sterowania.
DRUKUJ KONFIGURACJĘ	Drukuje strony z konfiguracją urządzenia, na których określone są ustawienia drukarki i zainstalowane urządzenia dodatkowe.
DRUKUJ STRONĘ STANU MATERIAŁÓW	Drukuje przybliżony pozostały czas żywotności materiałów eksploatacyjnych; przedstawia statystykę całkowitej liczby przetworzonych stron i zadań, numer seryjny, licznik stron oraz informacje dotyczące konserwacji. Urządzenie HP przedstawia szacowaną pozostałą żywotność materiałów eksploatacyjnych dla wygody użytkownika. Rzeczywisty stopień zużycia materiałów eksploatacyjnych może się różnić od przedstawionych oszacowań.
DRUKUJ STRONĘ WYKORZYSTANIA	Drukuje wykaz formatów papieru, które były wykorzystywane przez urządzenie, oraz informacjami, czy były zadrukowane jedno- czy dwustronnie i podaje liczbę stron.
DRUKUJ STRONĘ DEMONSTRACYJNĄ	Drukuje stronę demonstracyjną.
DRUKUJ KATALOG PLIKÓW	Drukuje nazwę i katalog plików przechowywanych w urządzeniu.
DRUKUJ LISTĘ CZCIONEK PCL	Drukuje dostępne czcionki PCL.
DRUKUJ LISTĘ CZCIONEK PS	Drukuje dostępne czcionki PS.

menu Obsługa papieru

Użyj tego menu, aby skonfigurować formaty i typy podajników wejściowych. Przed pierwszym wydrukiem należy skorzystać z tego menu i wprowadzić prawidłową konfigurację.

Aby wyświetlić: Naciśnij przycisk Menu, a następnie wybierz menu **OBSŁUGA PAPIERU**.

UWAGA: Jeśli używano innego urządzenia HP LaserJet, użytkownik może być przyzwyczajony do ustawiania Podajnika 1 w trybie **Pierwszy** lub w trybie **Kaseta**. W przypadku drukarek HP LaserJet P3010 Series wybranie dla podajnika 1 ustawienia **DOWOLNY ROZMIAR** i **DOWOLNY TYP** jest równoważne trybowi **Pierwszy**. Ustawienie dla podajnika 1 wartości innej niż **DOWOLNY ROZMIAR** lub **DOWOLNY TYP** jest równoważne z trybem **Kaseta**.

Pozycja menu	Opcje	Opis
POD. 1 FORMAT	Wybór formatu papieru z listy.	Wybierz format papieru w podajniku 1. Ustawieniem domyślnym jest **DOWOLNY ROZMIAR** Pełna lista dostępnych formatów znajduje się w części Obsługiwane formaty papieru i materiałów drukarskich na stronie 75.
POD. 1 RODZAJ	Wybierz rodzaj papieru z listy.	Wybierz rodzaj papieru w podajniku 1. Ustawieniem domyślnym jest **DOWOLNY TYP** Pełna lista dostępnych rodzajów znajduje się w części Obsługiwane rodzaje papieru i materiałów drukarskich na stronie 78.
PODAJNIK <X> FORMAT X = 2 lub opcjonalnie 3 albo 4	Wybór formatu papieru z listy.	Skonfiguruj format papieru odpowiednio do wskazanego podajnika. Domyślnym formatem jest **LETTER** lub **A4**, w zależności od kraju/regionu. Pełna lista dostępnych formatów znajduje się w części Obsługiwane formaty papieru i materiałów drukarskich na stronie 75.
PODAJNIK <X> RODZAJ X = 2 lub opcjonalnie 3 albo 4	Wybierz rodzaj papieru z listy.	Skonfiguruj rodzaj papieru odpowiednio do wskazanego podajnika. Ustawieniem domyślnym jest **ZWYKŁY** Pełna lista dostępnych rodzajów znajduje się w części Obsługiwane rodzaje papieru i materiałów drukarskich na stronie 78.

Menu Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi

Użyj tego menu, aby skonfigurować sposób informowania o zbliżającym się końcu okresu użytkowania materiałów eksploatacyjnych.

Aby wyświetlić: Naciśnij przycisk Menu, a następnie wybierz menu **ZARZĄDZANIE MATERIAŁAMI EKSPLOATACYJNYMI**.

UWAGA: Wartości oznaczone gwiazdką (*) są ustawieniami fabrycznymi. Niektóre pozycje menu nie mają wartości domyślnych.

Pozycja menu	Pozycja podmenu	Opcje	Opis
BARDZO MAŁO	**CZARNA KASETA**	**ZATRZYMANE** **MONITUJ, ABY KONTYNUOWAĆ** **KONTYNUUJ***	Wybierz zachowanie produktu, gdy kaseta z tonerem będzie blisko końca okresu użytkowania. **ZATRZYMANE**: Urządzenie przestanie pracować do momentu wymiany kasety. **MONITUJ, ABY KONTYNUOWAĆ**: Urządzenie przestanie pracować do momentu usunięcia komunikatu. **KONTYNUUJ**: Urządzenie wyświetli komunikat alarmowy, ale drukowanie będzie kontynuowane.
NISKIE ZDEFINIOWANE PRZEZ UŻYTKOWNIKA	**CZARNA KASETA**		Za pomocą przycisków ze strzałkami i klawiatury numerycznej wprowadź szacowaną wartość procentową pozostałego tonera, poniżej której będzie wyświetlony alarm.

Menu Konfiguracja urządzenia

Użyj menu **KONFIGURUJ URZĄDZ.**, aby wykonać następujące zadania:

- Zmiana domyślnych ustawień druku.
- Regulacja jakości druku.
- Zmiana konfiguracji systemu i ustawień we/wy.
- Przywrócenie ustawień domyślnych

Menu Drukowanie

Ustawienia te mają wpływ tylko na zadania, które nie mają określonych właściwości. Większość zadań identyfikuje wszystkie właściwości i zastępuje wartości ustawione w tym menu.

Aby wyświetlić: Naciśnij przycisk Menu, wybierz menu **KONFIGURUJ URZĄDZ.**, a następnie menu **DRUKOWANIE**.

UWAGA: Wartości oznaczone gwiazdką (*) są ustawieniami fabrycznymi. Niektóre pozycje menu nie mają wartości domyślnych.

Pozycja menu	Opcje	Opis
KOPIE	Zakres: 1 - 32000	Wprowadź domyślną liczbę kopii drukowanych zadań. Wartość domyślna to **1**.
DOMYŚLNY FORMAT PAPIERU	Wyświetlana jest lista dostępnych formatów.	Ustaw domyślny format papieru.
DOMYŚLNY NIESTANDARDOWY FORMAT PAPIERU	• **JEDNOSTKA MIARY** • **WYMIAR X** • **WYMIAR Y**	Ustaw domyślny format dla wszystkich niestandardowych zadań wydruku.
DUPLEKS	**WYŁĄCZONE*** **WŁĄCZONE**	Włącz lub wyłącz drukowanie dwustronne. **UWAGA:** Menu jest dostępne tylko w modelach d, dn i x.
ŁĄCZENIE STRON DRUK. W DUPLEKSIE	**WZDŁUŻ*** **W POPRZEK**	Zmień krawędź łączenia w przypadku drukowania dwustronnego. **UWAGA:** Menu jest dostępne tylko w modelach d, dn i x.
POMIŃ A4/LETTER	**NIE** **TAK***	Ustawienie urządzenia tak, aby drukowało zlecenia w formacie A4 na papierze w formacie Letter, gdy papier w formacie A4 nie jest załadowany.
PODAWANIE RĘCZNE	**WYŁĄCZONE*** **WŁĄCZONE**	Wprowadzania ustawienie **PODAWANIE RĘCZNE** jako domyślne dla zadań, w których nie wybrano podajnika.

Pozycja menu	Opcje	Opis
NADPISZ BRZEG DO BRZEGU	**NIE*** **TAK**	Zmiana marginesu obszaru wydruku dla papieru o formacie Letter lub A4 na 2 mm wzdłuż lewego i prawego brzegu przy druku jednostronnym. Standardowo marginesy obszaru wydruku wynoszą 4 mm dla lewego i prawego brzegu.
CZCIONKA COURIER	**ZWYKŁA*** **CIEMNY**	Wybór wersji czcionki Courier. Ustawienie **CIEMNY** dotyczy wewnętrznej czcionki Courier, dostępnej w drukarkach HP LaserJet Series III i starszych.
SZEROKI A4	**NIE** * **TAK**	Zmiana obszaru wydruku dla papieru o formacie A4. **NIE**: Obszar wydruku wynosi siedemdziesiąt osiem znaków o rozstawie 10 w jednym wierszu.\ **TAK**: Obszar wydruku wynosi osiemdziesiąt znaków o rozstawie 10 w jednym wierszu.
DRUKUJ BŁĘDY PS	**WYŁĄCZONE*** **WŁĄCZONE**	Wydruk stron z błędami PS.
DRUKUJ BŁĘDY PDF	**WYŁĄCZONE*** **WŁĄCZONE**	Wydruk stron z błędami PDF.

Podmenu PCL

To menu umożliwia skonfigurowanie ustawień dla języka sterowania drukarki.

Aby wyświetlić: Naciśnij przycisk Menu, wybierz menu **KONFIGURUJ URZĄDZ.**, następnie menu **DRUKOWANIE** i na końcu menu **PCL**.

UWAGA: Wartości oznaczone gwiazdką (*) są ustawieniami fabrycznymi. Niektóre pozycje menu nie mają wartości domyślnych.

Pozycja	Opcje	Opis
DŁUGOŚĆ STRONY		Ustawia liczbę linii w pionie w zakresie od 5 do 128 dla domyślnego formatu papieru. Wartością domyślną jest 60.
ORIENTACJA	**PIONOWO*** **POZIOMO**	Wybór domyślnej orientacji strony.
ŹRÓDŁO CZCIONKI	Wyświetla listę dostępnych źródeł czcionek.	Umożliwia wybór źródła czcionek. Ustawieniem domyślnym jest **WEWN.**
NUMER CZCIONKI		Urządzenie przypisuje każdej czcionce numer i wyświetla numery na liście czcionek PCL. Zakres: od 0 do 102. Ustawieniem domyślnym jest 0.
ROZSTAW CZCIONKI		Umożliwia ustawienie rozstawu czcionki. Opcja ta jest dostępna tylko dla niektórych czcionek. Zakres: od 0,44 do 99,99. Wartością domyślną jest 10,00.

Pozycja	Opcje	Opis
ZESTAW ZNAKÓW	Wyświetla listę dostępnych zestawów symboli.	Pozwala wybrać jeden z dostępnych zestawów znaków z panelu sterowania urządzenia. Zestaw znaków to unikatowy zbiór wszystkich znaków danej czcionki. **PC-8** lub **PC-850** zalecane dla znaków pisma technicznego. Ustawieniem domyślnym jest **PC-8**
DOŁĄCZ CR DO LF	**NIE*** **TAK**	Przypisanie powrotu karetki do każdego przesunięcia wiersza napotkanego w zleceniach PCL zgodnych wstecz (sam tekst, bez kontroli zlecenia). W niektórych środowiskach nowy wiersz jest wskazywany wyłącznie za pomocą kodu kontrolnego przesuwu wiersza.
POMIJAJ PUSTE STRONY	**NIE*** **TAK**	Podczas generowania własnych poleceń w języku PCL dodawane są dodatkowe polecenia wysunięcia strony, które mogą spowodować drukowanie pustych stron. Wybór ustawienia **TAK** powoduje, że kody wysunięcia strony są ignorowane, jeśli strona jest pusta.
MAPOWANIE ŹRÓDŁA MATERIAŁU		Polecenie PCL5 **MAPOWANIE ŹRÓDŁA MATERIAŁU** umożliwia wybór podajnika według numerów przypisanych do dostępnych podajników.
	STANDARD*	Numeracja podajników jak w nowszych drukarkach HP LaserJet ze zaktualizowanymi zmianami numeracji podajników.
	KLASYCZNE	Numeracja podajników jak w drukarkach HP LaserJet 4 oraz modelach wcześniejszych.

Menu Jakość druku

Aby wyświetlić: Naciśnij przycisk Menu, wybierz menu **KONFIGURUJ URZĄDZ.**, a następnie menu **JAKOŚĆ DRUKU**.

UWAGA: Wartości oznaczone gwiazdką (*) są ustawieniami fabrycznymi. Niektóre pozycje menu nie mają wartości domyślnych.

Pozycja	Pozycja podrzędna	Pozycja podrzędna	Wartości	Opis
USTAWIENIA STRONY TESTOWEJ				Ustawienie wyrównania marginesów w pionie i w poziomie w celu wyśrodkowania obrazu na stronie, dla każdego z podajników. Można również wyrównać obraz wydrukowany z przodu z obrazem wydrukowanym z drugiej strony.

Pozycja	Pozycja podrzędna	Pozycja podrzędna	Wartości	Opis
	USTAW PODAJNIK <X>	**DRUKUJ STRONĘ TESTOWĄ** **PRZESUNIĘCIE X1** **PRZESUNIĘCIE Y1** **PRZESUNIĘCIE X2** **PRZESUNIĘCIE Y2**	Przesuń o wartość z zakresu od -20 do 20 wzdłuż osi X lub Y. Domyślną wartością jest 0.	Wydruk strony testowej i wykonanie wyrównania dla każdego podajnika. Podczas tworzenia obrazu urządzenie skanuje stronę od jednego brzegu do drugiego w miarę podawania papieru z góry na dół do urządzenia. Kierunek skanowania oznaczony jest jako X. X1 jest kierunkiem skanowania jednej strony arkusza jednostronnego lub pierwszej strony arkusza dwustronnego. X2 jest kierunkiem skanowania drugiej strony arkusza dwustronnego. Kierunek pobierania oznaczony jest jako Y. Y1 jest kierunkiem pobierania jednej strony arkusza jednostronnego lub pierwszej strony arkusza dwustronnego. Y2 jest kierunkiem pobierania drugiej strony arkusza dwustronnego.
TRYBY UTRWALACZA	Wyświetlana jest lista rodzajów papieru.		**NORMALNY** **WYS. 2** **WYS. 1** **MAŁO** **NIS. 1**	Każdy rodzaj papieru ma domyślny tryb utrwalacza Tryb utrwalacza należy zmieniać tylko w razie występowania problemów przy drukowaniu na danym rodzaju papieru. Po wybraniu rodzaju papieru należy wybrać jeden z dostępnych dla niego trybów utrwalacza.
	PRZYWRÓĆ TRYBY			Przywrócenie fabrycznych wartości wszystkich ustawień trybu utrwalacza.
OPTYMALIZACJA				Optymalizacja różnych trybów druku w celu rozwiązania problemów z jakością wydruków.
	OPTYMALIZ. FABR.			Przywrócenie fabrycznych wartości wszystkich ustawień w menu **OPTYMALIZACJA**.
ROZDZIELCZOŚĆ			**300** **600** **FASTRES 1200*** **PRORES 1200**	Ustawia rozdzielczość, z jaką drukuje urządzenia. **300**: Ustawienie roboczej jakości druku. **600**: Ustawienie wysokiej jakości wydruków tekstowych. **FASTRES 1200**: Umożliwia szybkie drukowanie w rozdzielczości 1200 dpi, co zapewnia wysoką jakość tekstu i grafiki. **PRORES 1200**: Umożliwia szybkie drukowanie w rozdzielczości 1200 dpi, co zapewnia wysoką jakość grafiki wektorowej i obrazów.

Pozycja	Pozycja podrzędna	Pozycja podrzędna	Wartości	Opis
RET			**WYŁĄCZONE** **CIENKI** **ŚREDNI*** **CIEMNY**	Aby na wydrukach zachować gładkie kąty, łuki i brzegi, skorzystaj z funkcji zwiększania rozdzielczości (Resolution Enhancement, REt). Funkcja REt nie zmienia jakości druku przy rozdzielczości ustawionej na **FASTRES 1200** lub **PRORES 1200**. We wszystkich pozostałych rozdzielczościach włączenie funkcji REt poprawia jakość wydruku..
ECONOMODE			**WYŁĄCZONE*** **WŁĄCZONE**	Tryb EconoMode jest funkcją, która pozwala zmniejszyć zużycie tonera na jedną stronę. Wybór tej opcji przedłuża żywotność kasety z tonerem i może obniżyć jednostkowe koszty wydruku strony. Opcja ta pogarsza jednak jakość wydruku. Jakość pracy odpowiada roboczym wydrukom. Firma HP nie zaleca korzystania wyłącznie z trybu EconoMode W takim przypadku toner może nie zostać wykorzystany w całości, gdyż istnieje możliwość wcześniejszego zużycia się części mechanicznych kasety drukującej. Jeżeli w takiej sytuacji nastąpi obniżenie jakości druku, należy zainstalować nową kasetę drukującą, nawet, jeżeli cały toner nie został zużyty.
GĘSTOŚĆ TONERA			1 do 5	Zwiększenie lub zmniejszenie jasności wydruku. Ustawienie dla najwyższej jasności to 1, a dla najmniejszej – 5. Najlepsze wyniki z reguły można osiągnąć przy ustawieniu domyślnym 3.
AUTOCZYSZCZ.			**WYŁĄCZONE*** **WŁĄCZONE**	Po włączeniu automatycznego oczyszczania, urządzenie drukuje stronę czyszczącą, kiedy liczba wydrukowanych stron osiągnie **CZĘSTOŚĆ CZYSZCZ.**.
CZĘSTOŚĆ CZYSZCZ.			**500*** **1000** **2000** **5000** **10000** **20000**	Kiedy opcja **AUTOCZYSZCZ.** zostanie włączona, to określa ona liczbę stron, które zostaną wydrukowane przed automatycznym wydrukowaniem strony czyszczącej.
FORM. STR. AUTOCZ.			**LETTER*** **A4**	Kiedy opcja **AUTOCZYSZCZ.** zostanie włączona, to określa ona format papieru, który użyty zostanie do wydrukowania strony czyszczącej.

Pozycja	Pozycja podrzędna	Pozycja podrzędna	Wartości	Opis
UTWÓRZ STRONĘ CZYSZCZĄCĄ				Wydrukowanie strony z instrukcjami czyszczenia nadmiaru toneru z rolki dociskowej utrwalacza. **UWAGA:** Opcja dostępna tylko w drukarce HP LaserJet P3011, HP LaserJet P3015 i HP LaserJet P3015n.
URUCHOM STRONĘ CZYSZCZĄCĄ				Utworzenie i uruchomienie strony czyszczącej rolkę ciśnieniową utrwalacza. Po uruchomieniu procesu czyszczenia drukowana jest strona czyszcząca. Można wyrzucić tę stronę.

Menu Ustawienia systemowe

Menu **USTAWIENIA SYSTEMU** umożliwia zmianę wartości domyślnych konfiguracji urządzenia, takich jak tryb uśpienia, język urządzenia i usuwanie zacięć.

Aby wyświetlić: Naciśnij przycisk Menu, wybierz menu **KONFIGURUJ URZĄDZ.**, a następnie menu **USTAWIENIA SYSTEMU**.

UWAGA: Wartości oznaczone gwiazdką (*) są ustawieniami fabrycznymi. Niektóre pozycje menu nie mają wartości domyślnych.

Pozycja	Pozycja podrzędna	Opcje	Opis
DATA/GODZINA	**DATA**	**- - - - /[MMM]/[DD] ROK =** **[RRRR]/- - - /[DD] MIES. =** **[RRRR]/[MMM]/- - DZIEŃ=**	Wprowadź prawidłową datę. Zakres lat: od 2009 do 2037.
	FORMAT DATY	**RRRR/MMM/DD*** **MMM/DD/RRRR** **DD/MMM/RRRR**	Wybierz kolejność występowania w dacie roku, miesiąca i dnia.
	GODZINA	**- - :[MM] [PM] GODZ. =** **[GG]: - - [PM] MIN. =** **[GG]:[MM] - - AM/PM=**	Wybierz sposób wyświetlania godziny.
	FORMAT GODZINY	**12 GODZ.*** **24 GODZ.**	Wskaż, czy chcesz użyć formatu **12 GODZ.** czy **24 GODZ.**.
LIMIT ZAPISYW. ZADAŃ		Wartość ciągła Zakres: 1–100 Domyślnie = 32	Określa liczbę zleceń szybkiego kopiowania, które można przechowywać w urządzeniu.

Pozycja	Pozycja podrzędna	Opcje	Opis
CZAS PRZECHOW. ZADANIA		**WYŁĄCZONE*** **1 GODZINA** **4 GODZ.** **1 DZIEŃ** **1 TYDZIEŃ**	Ustawienie czasu przechowywania zadań szybkiego kopiowania i drukowania próbnego przed ich automatycznym usunięciem z kolejki. Ta pozycja menu jest wyświetlana tylko po zainstalowaniu dysku twardego.
POKAŻ ADRES		**AUTOMATYCZNE** **WYŁĄCZONE***	Określa, czy adres IP drukarki jest wyświetlany na wyświetlaczu wraz z komunikatem **Gotowe**.
TRYB CICHY		**WYŁĄCZONE*** **WŁĄCZONE**	Zmniejszenie głośności drukowania Włączenie tego ustawienia spowoduje spadek prędkości drukowania.
CZYNNOŚCI PODAJNIKA			Sposób obsługi przez urządzenie podajników i związanych z nimi monitów wyświetlanych na panelu sterowania.
	UŻYJ ŻĄDANEGO PODAJNIKA	**WYŁĄCZNIE*** **PIERWSZY**	Ustaw sposób obsługi zadań, które mają określony podajnik wejściowy. • **WYŁĄCZNIE**: Urządzenie używa zawsze podajnika wskazanego przez użytkownika, nawet jeśli jest on pusty. • **PIERWSZY**: Jeśli wskazany podajnik jest pusty, urządzenie pobiera materiał z innego podajnika, pomimo określenia przez użytkownika podajnika dla wykonywanego zadania.

Pozycja	Pozycja podrzędna	Opcje	Opis
	KOMUNIKAT PODAWANIA RĘCZNEGO	**ZAWSZE*** **JEŚLI NIEZAŁADOWANE**	Określ, czy komunikat dotyczący podawania ręcznego powinien być wyświetlany w sytuacji, gdy rodzaj lub format materiałów związany z określonym zleceniem nie odpowiada rodzajowi lub formatowi materiałów określonemu dla podajnika 1. • **ZAWSZE**: Przed rozpoczęciem drukowania zadania wymagającego ręcznego podawania papieru zawsze wyświetlony zostanie komunikat. • **JEŚLI NIEZAŁADOWANE**: Komunikat zostanie wyświetlony tylko wtedy, kiedy podajnik wielofunkcyjny jest pusty lub nie odpowiada formatowi lub rodzajowi papieru przeznaczonemu do zadania.
	WYBÓR TRYBU OBSŁUGI PAPIERU	**WŁĄCZONE*** **WYŁĄCZONE**	Określenie sposobu obsługi papieru przy drukowaniu za pomocą sterowników Adobe PS. • **WŁĄCZONE**: Wybór modelu obsługi papieru firmy HP. • **WYŁĄCZONE**: Wybór modelu obsługi papieru PS firmy Adobe.
	KOMUNIKAT FORMAT/ RODZAJ	**WYŚWIETLAJ*** **NIE WYŚWIETLAJ**	Określ, czy po każdym zamknięciu podajnika będzie wyświetlany komunikat o konfiguracji podajnika. • **WYŚWIETLAJ**: Komunikat o konfiguracji podajnika wyświetlany jest po zamknięciu podajnika. Format lub rodzaj dla podajnika określić można bezpośrednio z tego komunikatu. • **NIE WYŚWIETLAJ**: Komunikat o konfiguracji podajnika nie będzie wyświetlany.

Pozycja	Pozycja podrzędna	Opcje	Opis
	UŻYJ INNEGO PODAJ.	**WŁĄCZONE*** **WYŁĄCZONE**	Wyłącz lub włącz monit panelu sterowania dotyczący wyboru innego podajnika, jeśli wprowadzony podajnik jest pusty. • **WŁĄCZONE**: Urządzenie wyświetli monit o konieczności włożenia dodatkowego papieru do wybranego podajnika lub wyboru innego podajnika. • **WYŁĄCZONE**: Urządzenie wyświetli monit o załadowanie papieru do pierwotnie wybranego podajnika.
	PUSTE STR. DUPLEKS	**AUTOMATYCZNE*** **TAK**	Wybór sposobu obsługi zadań wydruku dwustronnego (dupleksowego). • **AUTOMATYCZNE**: włączenie funkcji Inteligentny dupleks, która zapobiega przetwarzaniu obu stron, jeśli druga strona jest pusta. Może to zwiększyć szybkość drukowania. • **TAK**: funkcja Inteligentny dupleks zostanie wyłączona, co sprawia, że duplekser przewraca arkusze papieru, nawet jeśli drukowanie odbywa się tylko na jednej stronie. **UWAGA:** Ta opcja dostępna jest wyłącznie w drukarce HP LaserJet P3011n lub HP LaserJet P3011dn.
	OBRACANIE OBRAZU	**STANDARD*** **ALTERNATYWNY**	Jeśli występują problemy z wyrównaniem obrazów na wcześniej zadrukowanych formularzach, wybierz ustawienie **ALTERNATYWNY**.
OPÓŹNIENIE UŚPIENIA		**1 MINUTA** **15 MINUT** **30 MINUT*** **45 MINUT** **60 MINUT** **90 MINUT** **2 GODZ.**	Zmniejsza zużycie energii, gdy urządzenie jest nieaktywne przez wybrany okres.

Pozycja	Pozycja podrzędna	Opcje	Opis
GODZINA BUDZENIA	<DZIEŃ TYGODNIA>	**WYŁĄCZONE*** **NIESTANDARDOWY**	Wybór czasu budzenia urządzenia dla każdego dnia.
JASNOŚĆ WYŚWIETLACZA		Zakres wynosi od 1 do 10.	Ustawia jasność wyświetlacza panelu sterowania. Ustawieniem domyślnym jest **5**.
JĘZYK		**AUTOMATYCZNE*** **PCL** **PDF** **PS**	Ustawienie domyślnego języka.
KASOWANE OSTRZEŻENIA		**ZLECENIE*** **WŁĄCZONE**	Pozwala określić, czy ostrzeżenie ma być usuwane z panelu sterowania po wysłaniu kolejnego zadania.
AUTOMATYCZNA KONTYNUACJA		**WYŁĄCZONE** **WŁĄCZONE***	Określa sposób działania urządzenia, gdy system generuje błąd umożliwiający automatyczną kontynuację.
USUWANIE ZACIĘCIA PAPIERU		**AUTOMATYCZNE*** **WYŁĄCZONE** **WŁĄCZONE**	Wskazanie czy urządzenie ma ponownie drukować strony po zakleszczeniu. **AUTOMATYCZNE**: Urządzenie ponownie drukuje strony, jeśli pozostała wystarczająca ilość pamięci dla drukowania dwustronnego o pełnej prędkości.
DYSK RAM		**AUTOMATYCZNE*** **WYŁĄCZONE**	Określenie konfiguracji funkcji dysku RAM. Dostępne tylko wówczas, gdy nie zainstalowano dysku twardego i drukarka dysponuje przynajmniej 8 MB pamięci. **AUTOMATYCZNE**: Urządzenie ustala optymalną wielkość dysku RAM na podstawie ilości dostępnej pamięci. **WYŁĄCZONE**: Dysk RAM będzie wykorzystywany wyłącznie w minimalnej ilości.
JĘZYK		Wyświetlana jest lista dostępnych języków.	Ustawienie języka urządzenia. Domyślnym językiem jest **ANGIELSKI**.

menu I/O

Pozycje menu I/O (wejścia/wyjścia) określają komunikację między urządzeniem a komputerem. Jeżeli urządzenie zostało wyposażone w serwer druku HP Jetdirect, za pomocą tego podmenu można konfigurować podstawowe parametry sieci. Te i inne parametry można również skonfigurować za pomocą programu HP Web Jetadmin lub wbudowanego serwera internetowego.

Aby uzyskać więcej informacji na temat tych opcji, patrz Konfiguracja sieciowa na stronie 67

Aby wyświetlić: Naciśnij przycisk Menu, wybierz menu **KONFIGURUJ URZĄDZ.**, a następnie menu **We/Wy**.

UWAGA: Wartości oznaczone gwiazdką (*) są ustawieniami fabrycznymi. Niektóre pozycje menu nie mają wartości domyślnych.

Pozycja	Pozycja podrzędna	Opcje	Opis
OCZEKIWANIE WE/WY		Zakres: 5 - 300	Ustawienie liczby sekund dla funkcji **OCZEKIWANIE WE/WY**. Wartością domyślną jest 15 sekund. Zmień tę wartość, aby uzyskać najwyższą wydajność. Jeśli w trakcie realizacji zlecenia wydruku zostaną przysłane dane z innych portów, zwiększ wartość czasu oczekiwania.
MENU URZĄDZENIA WBUDOWANEGO JETDIRECT **MENU EIO <X> JETDIRECT**	Lista opcji znajduje się w kolejnej tabeli.		

Menu urządzenia wbudowanego Jetdirect i EIO <X>

Pozycja	Pozycja podrzędna	Pozycja podrzędna	Opcje	Opis
INFORMACJE	**DR. STR. ZABEZP.**		**TAK*** **NIE**	**TAK**: Drukuje stronę, zawierającą aktualne ustawienia bezpieczeństwa serwera druku HP. **NIE**: Strona bezpieczeństwa sieci nie jest drukowana.
TCP/IP	**WŁĄCZ**		**WŁĄCZONE***	**WŁĄCZONE**: Włącz protokół TCP/IP.
			WYŁĄCZONE	**WYŁĄCZONE**: Wyłącz protokół TCP/IP.
	NAZWA HOSTA			Ciąg alfanumeryczny (o maksymalnej długości 32 znaków), który służy do identyfikacji urządzenia. Ta nazwa jest wymieniona na stronie konfiguracji serwera druku HP Jetdirect. Domyślną nazwą hosta jest NPIxxxxxx, gdzie xxxxxx oznacza sześć ostatnich cyfr adresu sprzętowego (MAC) sieci lokalnej.

Pozycja	Pozycja podrzędna	Pozycja podrzędna	Opcje	Opis
	USTAWIENIA IPV4	**METODA KONFIG.**	**BOOTP** **DHCP*** **AUTO IP** **RĘCZNIE**	Określ metodę konfiguracji parametrów TCP/IPv4 na serwerze druku HP Jetdirect. **BOOTP**: Automatyczna konfiguracja za pomocą serwera BootP (Bootstrap Protocol). **DHCP**: Automatyczna konfiguracja za pomocą serwera DHCPv4 (Dynamic Host Configuration Protocol). Jeśli protokół DHCP jest wybrany i dzierżawi adresy, do ustawiania opcji dzierżawy DHCP służy menu **ZWOLNIENIE DHCP** i **ODNOWIENIE DHCP**. **AUTO IP**: Automatyczne łączenie lokalnego adresowania IPv4. Przypisany zostanie automatycznie adres w postaci 169.254.x.x. **RĘCZNIE**: Użyj menu ustawień **USTAWIENIA RĘCZNE** do skonfigurowania parametrów protokołu TCP/IPv4.
		USTAWIENIA RĘCZNE	**ADRES IP** **MASKA PODSIECI** **DOMYŚLNA BRAMA**	(Dostępne tylko po ustawieniu w menu **METODA KONFIG.** opcji **RĘCZNIE**) Parametry wprowadź bezpośredni z panelu sterowania urządzenia: **ADRES IP**: Niepowtarzalny adres IP urządzenia (n.n.n.n), gdzie n przyjmuje wartość od 0 do 255. **MASKA PODSIECI**: Maska podsieci dla urządzenia (n.n.n.n), gdzie n przyjmuje wartość od 0 do 255. **DOMYŚLNA BRAMA**: Adres IP bramki lub routera, służącego do komunikacji z innymi sieciami.
		DOMYŚLNY IP	**AUTO IP*** **STARSZE**	Gdy serwer jest wyłączony, ustaw adres IP na wartość domyślną, aby pozyskać adres IP z sieci w wyniku wymuszonej konfiguracji TCP/IP (np. gdy został skonfigurowany ręcznie do wykorzystania BootP lub DHCP). **UWAGA:** Funkcja ta przypisuje stały adres IP, który może przeszkadzać w zarządzaniu ustawieniami sieciowymi. **AUTO IP**: Ustalony zostanie lokalny adres IP 169.254.x.x. **STARSZE**: Ustalony zostanie adres 192.0.0.192, zgodny ze starszymi urządzeniami HP Jetdirect.
		ZWOLNIENIE DHCP	**TAK** **NIE***	Wybierz czy usunąć z dzierżawionego obecnie z serwera DHCP adresu IP. **UWAGA:** Menu zostanie wyświetlone, jeśli **METODA KONFIG.** jest ustawione na **DHCP** i urządzenie wydzierżawiło z serwera DHCP parametry sieciowe dla serwera druku.

Pozycja	Pozycja podrzędna	Pozycja podrzędna	Opcje	Opis
		ODNOWIENIE DHCP	**TAK** **NIE***	Określ, czy serwer druku wystosowuje żądanie o odnowę bieżącej dzierżawy DHCP. **UWAGA:** Menu zostanie wyświetlone, jeśli **METODA KONFIG.** jest ustawione na **DHCP** i urządzenie wydzierżawiło z serwera DHCP parametry sieciowe dla serwera druku.
		PODSTAWOWY DNS		Określ adres IP (n.n.n.n) podstawowego serwera DNS.
		POMOCNICZY DNS		Określ adres IP (n.n.n.n) pomocniczego serwera DNS.
	USTAWIENIA IPV6	**WŁĄCZ**	**WŁĄCZONE*** **WYŁĄCZONE**	Włącz lub wyłącz obsługę protokołu IPv6 na serwerze druku.
		ADRES	**USTAWIENIA RĘCZNE** • **WŁĄCZ** • **ADRES**	Włącz i ręcznie wprowadź adres TCP/IPv6. **WŁĄCZ**: Wybierz opcję **WŁĄCZONE**, aby włączyć ręczną konfigurację, lub opcję **WYŁĄCZONE**, aby ją wyłączyć. Ustawieniem domyślnym jest **WYŁĄCZONE** **ADRES**: Wpisz 32-cyfrowy, rozdzielany przecinkami heksadecymalny adres IPv6.
		ZASADY DHCPV6	**OKREŚLONY ROUTER*** **ROUTER NIEDOSTĘPNY** **ZAWSZE**	**OKREŚLONY ROUTER**: Metoda automatycznej konfiguracji, która ma być wykorzystywana przez serwer druku ustalana jest przez router. Router określa, czy serwer druku pozyska adres, informacje dotyczące konfiguracji lub oba wymienione równocześnie za pośrednictwem serwera DHCPv6. **ROUTER NIEDOSTĘPNY**: Jeżeli router nie jest dostępny, serwer druku podejmie próbę pozyskania konfiguracji stanu z serwera DHCPv6. **ZAWSZE**: Niezależnie od tego czy router jest dostępny, serwer druku podejmie zawsze próbę pozyskania konfiguracji stanu z serwera DHCPv6.
		PODSTAWOWY DNS		Określenie adresu IPv6 dla podstawowego serwera DNS, z którego powinien korzystać serwer druku.
		POMOCNICZY DNS		Określ adres IPv6 dla pomocniczego serwera DNS, z którego powinien korzystać serwer druku.

Pozycja	Pozycja podrzędna	Pozycja podrzędna	Opcje	Opis
	SERWER PROXY			Określa serwer proxy używany przez programy wbudowane w urządzenie. Serwer proxy jest z reguły wykorzystywany przez klientów sieci w celu dostępu do Internetu. Zapamiętuje strony internetowe w pamięci podręcznej i zapewnia poziom bezpieczeństwa internetowego dla tych klientów. Aby określić serwer proxy, wprowadź jego adres IPv4 lub pełną nazwę domeny. Nazwa może mieć do 255 oktetów. W niektórych sieciach, aby poznać adres serwera proxy, należy skontaktować się z usługodawcą internetowym (ISP).
	PORT PROXY			Wpisz numer portu używany przez serwer proxy dla obsługi klienta. Numer portu wskazuje port zarezerwowany dla aktywności proxy w sieci i może przyjąć wartość od 0 do 65535.
	LIMIT PRZESTOJU			Konfiguracja limitu czasu w sekundach, po którym bezczynne połączenie przesyłania danych do wydruku przy użyciu protokołu TCP zostaje zamknięte (standardowo 270 sekund, wartość 0 oznacza wyłączenie okresu oczekiwania).
IPX/SPX	**WŁĄCZ**		**WŁĄCZONE***	Włączenie lub wyłączenie protokołu IPX/SPX.
			WYŁĄCZONE	
	RODZAJ RAMKI		**AUTOMATYCZNE***	Umożliwia wybranie ustawienia rodzaju ramki dla danej sieci. **AUTOMATYCZNE**: Automatycznie ustawia i ogranicza typy ramek do pierwszej, która została wykryta. **EN_8023**, **EN_II**, **EN_8022** i **EN_SNAP** określają wybór typu ramki dla sieci Ethernet
			EN_8023	
			EN_II	
			EN_8022	
			EN_SNAP	
APPLETALK	**WŁĄCZ**		**WŁĄCZONE***	Konfiguracja sieci AppleTalk.
			WYŁĄCZONE	
DLC/LLC	**WŁĄCZ**		**WŁĄCZONE***	Włącz lub wyłącz protokół DLC/LLC.
			WYŁĄCZONE	
ZABEZPIECZENIE	**BEZPIECZNA SIEĆ WEB**		**WYMAGANY HTTPS***	W celu zarządzania konfiguracją określ czy wbudowany serwer internetowy ma akceptować tylko bezpieczne połączenia HTTPS czy zarówno HTTP jak i HTTPS.
			OPCJONALNY HTTPS	

Pozycja	Pozycja podrzędna	Pozycja podrzędna	Opcje	Opis
	IPSEC		**ZATRZYMAJ** **WYŁ.***	Określ stan protokołu IPsec na serwerze druku. **ZATRZYMAJ**: Stan IPsec pozostanie niezmieniony. **WYŁ.**: Działanie IPsec na serwerze jest wyłączone.
	802.1X		**RESETUJ** **ZATRZYMAJ***	Określ czy ustawienia 802.1X na serwerze druku mają być zachowane czy przywrócone do wartości fabrycznych.
	RESETUJ USTAWIENIA ZABEZPIECZEŃ		**TAK** **NIE***	Umożliwia określenie, czy bieżące ustawienia zabezpieczeń na serwerze druku zostaną zapisane, czy zostaną przywrócone ustawienia fabryczne.
DIAGNOSTYKA	**WBUDOWANE TESTY**			To menu pozwala na przeprowadzenie testów umożliwiających diagnostykę sprzętu sieciowego lub problemów z połączeniami sieciowymi TCP/IP. Wbudowane testy pomagają w rozpoznaniu czy przyczyna uszkodzenia sieci leży wewnątrz czy na zewnątrz urządzenia. Użyj wbudowanych testów do sprawdzenia sprzętu i ścieżki komunikacji na serwerze druku. Po wybraniu i włączeniu testu i ustaleniu czasu jego trwania wybierz opcję **WYKONAJ**, aby zainicjować test. W zależności od ustalonego czasu uruchomienia wybrany test działa nieustannie do momentu wyłączenia urządzenia lub pojawienia się błędu i wydrukowania strony diagnostycznej.
		TEST LAN HW	**TAK** **NIE***	**OSTROŻNIE:** Uruchomienie wbudowanego testu spowoduje wykasowanie konfiguracji TCP/IP. Wykonaj test wewnętrznego sprawdzenia pętli zwrotnej. Test ten spowoduje wysłanie i odebranie pakietów jedynie na wewnętrznym urządzeniu sieciowym. Nie zachodzi transmisja zewnętrzna do sieci.
		TEST PROT. HTTP	**TAK** **NIE***	Sprawdź działanie protokołu HTTP poprzez pobieranie zdefiniowanych wcześniej stron z urządzenia i testowanie wbudowanego serwera internetowego.
		TEST PROT. SNMP	**TAK** **NIE***	Sprawdź działanie komunikacji protokołu SNMP poprzez dostęp do zdefiniowanych wcześniej obiektów SNMP na urządzeniu.
		TEST ŚCIEŻ. DAN.	**TAK** **NIE***	Zidentyfikuj ścieżki danych i problemy z uszkodzeniem urządzenia emulującego język HP PostScript poziomu 3. Test ten polega na wysłaniu ustalonego wcześniej pliku PS do urządzenia. Jednak do wykonania testu nie jest potrzebny papier: plik nie będzie drukowany.

Pozycja	Pozycja podrzędna	Pozycja podrzędna	Opcje	Opis
		ZAZN. WSZ. TESTY	**TAK** **NIE***	Wybierz wszystkie dostępne wbudowane testy.
		CZAS WYKON. [M]		Wybierz czas pracy w minutach wbudowanego testu. Można wybrać wartość od 0 do 24 minut. Wybranie zera (0) spowoduje ciągłe wykonywanie testu do momentu wystąpienia błędu lub wyłączenia urządzenia. Dane zebrane w testach HTTP, SNMP i ścieżki danych drukowane są po ich zakończeniu.
		WYKONAJ	**TAK** **NIE***	Wskaż czy wybrane testy mają być uruchomione.
	TEST PING			Sprawdź transmisję danych w sieci. Test ten wysyła pakiety na poziomie łącza do zdalnego hosta w sieci, a następnie oczekuje na określoną odpowiedź. Aby uruchomić test ping, ustaw następujące elementy:
		TYP MIEJ. DOCEL.	**IPV4** **IPV6**	Określ, czy urządzenie docelowe jest węzłem IPv4 czy IPv6.
		ADR. DOCEL. PROT. IPV4		Wpisz adres IPv4.
		ADR. DOCEL. PROT. IPV6		Wpisz adres IPv6.
		ROZMIAR PAKIETU		Określ rozmiar w bajtach każdego pakietu wysyłanego do zdalnego hosta. Minimalną wartością jest 64 (domyślne) a maksymalną jest 2048.
		LIMIT CZASU		Określ długość czasu w sekundach oczekiwania na odpowiedź ze zdalnego hosta. Domyślną wartością jest 1 a maksymalną jest 100.
		LICZBA		Określ liczbę pakietów ping do wysłania w tym teście. Wybierz wartość od 0 do 100. Wartością domyślną jest 4. Aby skonfigurować ciągłe wykonywanie testu, wybierz wartość 0.
		WYNIKI DRUKOWANIA	**TAK** **NIE***	Jeśli test ping nie został ustawiony do ciągłego przebiegu, możliwe jest wydrukowanie jego wyników.
		WYKONAJ	**TAK** **NIE***	Określ czy uruchomiony ma zostać test ping.
	WYNIK TESTU PING			Wyświetl status i wyniki testu ping na wyświetlaczu panelu sterowania. Można wybrać następujące elementy:

Pozycja	Pozycja podrzędna	Pozycja podrzędna	Opcje	Opis
		PAKIETY WYSŁANE		Wyświetla liczbę pakietów (0 - 65535) wysłanych do zdalnego hosta od uruchomienia i zakończenia ostatniego testu. Ustawieniem domyślnym jest 0.
		PAKIETY ODEBRANE		Wyświetla liczbę pakietów (0 - 65535) odebranych od zdalnego hosta od uruchomienia i zakończenia ostatniego testu. Ustawieniem domyślnym jest 0.
		PROCENT UTRAC.		Wyświetla procent (0 do100) pakietów ping wysłanych bez odpowiedzi ze zdalnego hosta od momentu uruchomienia lub zakończenia ostatniego testu. Ustawieniem domyślnym jest 0.
		MIN. CZAS RTT		Wskazuje minimalny stwierdzony czas RTT z zakresu od 0 do 4096 milisekund dla wysyłania i odebrania pakietu. Ustawieniem domyślnym jest 0.
		MAKS. CZAS RTT		Wskazuje maksymalny stwierdzony czas RTT z zakresu od 0 do 4096 milisekund dla wysyłania i odebrania pakietu. Ustawieniem domyślnym jest 0.
		ŚREDNI CZAS RTT		Wskazuje średni stwierdzony czas RTT z zakresu od 0 do 4096 milisekund dla wysyłania i odebrania pakietu. Ustawieniem domyślnym jest 0.
		TRWA TEST PING	**TAK** **NIE***	Wybierz, czy na panelu sterowania ma być wyświetlana informacja o przeprowadzanym teście ping.

Pozycja	Pozycja podrzędna	Pozycja podrzędna	Opcje	Opis
		ODŚWIEŻ	**TAK** **NIE***	W trakcie wyświetlania wyników testu ping pozycja ta powoduje aktualizację danych za pomocą bieżących wyników. Odświeżenie wyników nastąpi w sposób automatyczny po przekroczeniu wartości czasu lub ręcznym powrocie do głównego menu.
SZYB.ŁĄCZA			**AUTOMATYCZNE***	Prędkość połączenia sieciowego oraz tryb połączenia serwera druku musi odpowiadać sieci. Dostępne ustawienia uzależnione są od urządzenia i zainstalowanego serwera druku. **OSTROŻNIE:** Zmiana ustawienia połączenia może spowodować utratę komunikacji pomiędzy serwerem druku a urządzeniem w sieci. **AUTOMATYCZNE**: Serwer druku skonfiguruje się za pomocą autonegocjacji, uzyskując najwyższą dozwoloną prędkość połączenia sieciowego i tryb komunikacji. Jeśli operacja autonegocjacji nie powiedzie się, ustawiona zostanie opcja **100TX, PÓŁDUPLEKS:** lub **10T, PÓŁDUPLEKS** w zależności od wykrytej szybkości łącza danego portu urządzenia hub/switch. (Wybór trybu 1000T półdupleks nie jest obsługiwany.) **10T, PÓŁDUPLEKS**: 10 Mbps, połączenie w trybie półdupleks. **10T, PEŁNY DUPLEKS**: 10 Mb/s, połączenie w trybie pełnego dupleksu. **100TX, PÓŁDUPLEKS:**: 100 Mbps, połączenie w trybie półdupleks. **100TX, PEŁNY DUPLEKS**: 100 Mbps, połączenie w trybie pełnego dupleksu. **100TX, AUTO**: Ograniczenie autonegocjacji do maksymalnej prędkości połączenia 100 Mbps. **1000TX, PEŁNY DUPLEKS**: 1000 Mbps, połączenie w trybie pełnego dupleksu.
			10T, PÓŁDUPLEKS	
			10T, PEŁNY DUPLEKS	
			100TX, PÓŁDUPLEKS:	
			100TX, PEŁNY DUPLEKS	
			100TX, AUTO	
			1000TX, PEŁNY DUPLEKS	

Menu Zerowanie

Użyj menu **ZEROWANIE**, aby przywrócić ustawienia fabryczne, wyłączyć lub włączyć tryb uśpienia oraz wykonać aktualizację urządzenia po zainstalowaniu nowych materiałów eksploatacyjnych.

Aby wyświetlić: Naciśnij przycisk Menu, wybierz menu **KONFIGURUJ URZĄDZ.**, a następnie menu **ZEROWANIE**.

UWAGA: Wartości oznaczone gwiazdką (*) są ustawieniami fabrycznymi. Niektóre pozycje menu nie mają wartości domyślnych.

Pozycja	Pozycja podrzędna	Opcje	Opis
PRZYWRÓĆ USTAWIENIA FABRYCZNE			Wyczyszczenie bufora stron, usunięcie wszystkich tymczasowych danych personalnych, wyzerowanie środowiska druku oraz przywrócenie fabrycznych wartości wszystkich ustawień.
TRYB UŚPIENIA		**WYŁĄCZONE** **WŁĄCZONE***	Wskaż, czy produkt może przechodzić w tryb uśpienia. Wyłączenie tego ustawienia uniemożliwi zmianę jakiejkolwiek opcji w menu **OPÓŹNIENIE UŚPIENIA**.

Menu Diagnostyka

Użyj menu **DIAGNOSTYKA**, aby przeprowadzić testy pomocne przy określaniu i rozwiązywaniu problemów z urządzeniem.

Aby wyświetlić: Naciśnij przycisk Menu, a następnie wybierz menu **DIAGNOSTYKA**.

UWAGA: Wartości oznaczone gwiazdką (*) są ustawieniami fabrycznymi. Niektóre pozycje menu nie mają wartości domyślnych.

Pozycja	Pozycja podrzędna	Opcje	Opis
DRUKUJ DZIENNIK ZDARZEŃ			Umożliwia wydrukowanie raportu zawierającego ostatnich 50 pozycji w dzienniku zdarzeń urządzenia, zaczynając od najnowszego zdarzenia.
POKAŻ REJESTR ZDARZEŃ			Umożliwia wyświetlenie ostatnich 50 zdarzeń, zaczynając od najnowszego.
DRZWICZ. CZUJNIKI ŚCIEŻKI PAPIERU			Ten element powoduje wykonanie testu na wszystkich czujnikach urządzenia w celu sprawdzenia poprawności ich działania. Wyświetla stan każdego czujnika.
TEST ŚCIEŻKI PAPIERU			Umożliwia przetestowanie funkcji obsługi papieru w urządzeniu, takich jak konfiguracja podajników.
	DRUKUJ STRONĘ TESTOWĄ		Umożliwia utworzenie strony do testowania funkcji obsługi papieru. Należy określić ścieżkę używaną do testu w celu przetestowania określonych ścieżek papieru.
	ŹRÓDŁO	**WSZYSTKIE PODAJNIKI** **PODAJNIK 1** **PODAJNIK 2*** **PODAJNIK 3** **PODAJNIK 4**	Określa, czy strona testowa ma być drukowana z wszystkich podajników, czy z określonego podajnika.
	DUPLEKS	**WYŁĄCZONE** **WŁĄCZONE**	Określa, czy duplekser ma być uwzględniony podczas testowania. **UWAGA:** Ta opcja dostępna jest wyłącznie w drukarce HP LaserJet P3011n oraz HP LaserJet P3011dn
	KOPIE	**1*** **10** **50** **100** **500**	Określa, ile stron ma być wysłanych z określonego źródła w ramach testu.

Pozycja	Pozycja podrzędna	Opcje	Opis
RĘCZNY TEST CZUJNIKÓW			Przeprowadza testy w celu sprawdzenia, czy czujniki ścieżki papieru działają prawidłowo.
RĘCZNY TEST CZUJNIKÓW NR 2			Przeprowadza dodatkowe testy w celu sprawdzenia, czy czujniki ścieżki papieru działają prawidłowo.
TEST PODZESPOŁÓW	Pojawia się lista dostępnych elementów.		Opcja ta powoduje niezależne uruchamianie pojedynczych elementów w celu sprawdzenia źródła hałasu, przecieków i innych problemów ze sprzętem.
TEST DRUKUJ/ PRZERWIJ		Zakres wynosi od 0 do 60 000 milisekund. Ustawieniem domyślnym jest 0.	Umożliwia dokładne określenie błędów na wydrukach przez zatrzymanie urządzenia podczas cyklu drukowania, dzięki czemu użytkownik może sprawdzić, w którym momencie następuje pogorszenie jakości obrazów. Powoduje to wyświetlenie komunikatu o zacięciu, który być może będzie trzeba skasować ręcznie. Ten test powinien wykonać wykwalifikowany pracownik techniczny.
DRUKUJ STRONĘ TESTOWĄ UTRWALACZA			Wydrukuj tę stronę, aby określić bieżący stan utrwalacza.
SPRAWDZANIE PODPISU		**ANULUJ JEŚLI BŁĄD*** **MONITUJ, JEŚLI BŁĄD**	Skonfiguruj sposób reakcji urządzenia podczas aktualizacji oprogramowania układowego na brak zgodności kodu oprogramowania i jego sygnatury.

Menu Serwis

Menu **SERWIS** jest zablokowane i dostęp do niego wymaga podania numeru identyfikacyjnego PIN. Mogą z niego korzystać wyłącznie upoważnieni pracownicy serwisu.

3 Oprogramowanie dla systemu Windows

- Obsługiwane systemy operacyjne Windows
- Obsługiwane sterowniki drukarki dla systemu Windows
- HP Universal Print Driver (UPD)
- Wybieranie prawidłowego sterownika drukarki dla systemu Windows
- Pierwszeństwo dla ustawień drukowania
- Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows
- Usuwanie oprogramowania w systemie Windows
- Obsługiwane narzędzia dla systemu Windows
- Oprogramowanie dla systemów operacyjnych

Obsługiwane systemy operacyjne Windows

- Windows Vista (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows XP (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows Server 2008 (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows Server 2003 (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows 2000 (32-bitowy)

Obsługiwane sterowniki drukarki dla systemu Windows

- HP PCL 6 (domyślny sterownik drukarki)
- Emulator sterownika drukarki HP PostScript (HP UPD PS)
- Uniwersalny sterownik drukarki HP PCL 5 (HP UPD PCL 5) – do pobrania ze strony www www.hp.com/go/ljp3010series_software

Sterowniki drukarki zawierają pomoc elektroniczną.

UWAGA: Więcej informacji o sterowniku UPD znajduje się na stronie www.hp.com/go/upd.

HP Universal Print Driver (UPD)

HP Universal Print Driver (UPD) dla systemu Windows to jeden sterownik, który zapewnia natychmiastowy dostęp do niemal wszystkich produktów HP LaserJet, w dowolnym miejscu, bez konieczności pobierania oddzielnych sterowników. Jest on oparty na sprawdzonej technologii sterowników druku firmy HP i został gruntownie sprawdzony przy użyciu wielu programów. To zaawansowane rozwiązanie działające non-stop.

Sterownik HP UPD komunikuje się bezpośrednio ze wszystkimi urządzeniami HP, zbiera informacje o ich konfiguracji, a następnie dostosowuje interfejs użytkownika w taki sposób, aby wyświetlić unikatowe funkcje dostępne w urządzeniu. Sterownik automatycznie włącza funkcje dostępne w urządzeniu, takie jak druk dwustronny czy zszywanie, eliminując konieczność ich ręcznego włączania.

Aby uzyskać więcej informacji, przejdź na stronę www.hp.com/go/upd.

Tryby instalacji sterownika UPD

Tryb tradycyjny	• Tego trybu należy używać przy instalacji sterownika z dysku CD z przeznaczeniem dla jednego komputera. • Po zainstalowaniu z płyty CD dołączonej do urządzenia, UPD działa podobnie, jak tradycyjny sterownik drukarki. Współpracuje on z określonym urządzeniem. • W przypadku tego trybu konieczna jest instalacja sterownika UPD oddzielnie w każdym komputerze i urządzeniu.
Tryb dynamiczny	• Aby użyć tego trybu, pobierz sterownik UPD z Internetu. Zobacz stronę www.hp.com/go/upd. • Tryb dynamiczny pozwala na instalację jednego sterownika drukarki, co umożliwia drukowanie na urządzeniach HP z dowolnego miejsca. • Tego trybu należy używać przy instalacji sterownika UPD dla grupy roboczej.

Wybieranie prawidłowego sterownika drukarki dla systemu Windows

Sterowniki drukarki zapewniają dostęp do funkcji urządzenia i umożliwiają komunikację komputera z urządzeniem (przy użyciu języka drukarki). Aby uzyskać informacje na temat oprogramowania dodatkowego i języków, sprawdź uwagi dotyczące instalacji i pliki Readme na dysku CD dołączonym do urządzenia.

Opis sterownika HP PCL 6

- Dostępny na dysku CD urządzenia i na stronie www.hp.com/go/ljp3010series_software
- Dostarczany jako domyślny sterownik
- zalecany przy drukowaniu we wszystkich środowiskach Windows
- zapewnia ogólnie najlepszą prędkość i jakość druku oraz funkcje urządzenia dla większości użytkowników
- przygotowany w sposób umożliwiający obsługę interfejsu GDI (Graphic Device Interface) w systemie Windows w celu uzyskania jak najlepszej prędkości druku
- Może nie być w pełni zgodny z oprogramowaniem innych firm i oprogramowaniem użytkownika opartym na języku PCL 5

Opis sterownika HP UPD PS

- Dostępny na dysku CD urządzenia i na stronie www.hp.com/go/ljp3010series_software
- zalecany przy drukowaniu w programach firmy Adobe® i innych programach z zaawansowanym interfejsem graficznym
- Zapewnia obsługę drukowania przy emulacji języka PostScript i obsługę czcionek PostScript flash

Opis sterownika HP UPD PCL 5

- Instalowany przy użyciu kreatora **Dodaj drukarkę**.
- zalecany do ogólnych zadań drukowania w środowiskach biurowych z systemem Windows
- zgodny z wcześniejszymi wersjami języka PCL i starszymi urządzeniami HP LaserJet
- najlepszy wybór dla zadań drukowania w przypadku oprogramowania innych firm lub oprogramowania użytkownika
- najlepszy wybór dla środowisk heterogenicznych wymagających pracy urządzenia w trybie PCL 5 (UNIX, Linux, mainframe)
- zaprojektowany dla firmowych środowisk Windows w celu zapewnienia obsługi wielu modeli drukarek przez jeden sterownik
- zalecany przy drukowaniu na różnych modelach drukarek w mobilnym środowisku Windows

Pierwszeństwo dla ustawień drukowania

Na kolejność zmian dokonanych w ustawieniach drukowania ma wpływ miejsce ich dokonania:

UWAGA: Nazwy poleceń i okien dialogowych mogą różnić się w zależności od wykorzystywanego programu.

- **Okno dialogowe Ustawienia strony**: Kliknij pozycję **Ustawienia strony** lub podobne polecenie w menu **Plik** używanego programu, aby otworzyć okno dialogowe. Ustawienia zmieniane w tym miejscu zastępują ustawienia wybrane w innych miejscach.
- **Okno dialogowe Drukuj**: Kliknij polecenie **Drukuj**, **Ustawienia drukowania** lub podobne polecenie w menu **Plik** aplikacji, w której pracujesz, aby otworzyć to okno dialogowe. Ustawienia zmienione w oknie dialogowym **Drukuj** mają niższy priorytet i zwykle nie wpływają na zmiany dokonane w oknie dialogowym **Ustawienia strony**.
- **Okno dialogowe Właściwości drukarki (sterownik drukarki)**: Kliknij opcję **Właściwości** w oknie dialogowym **Drukuj**, aby otworzyć sterownik drukarki. Ustawienia zmienione w oknie dialogowym **Właściwości drukarki** zwykle nie wpływają na ustawienia określone w innej części oprogramowania do druku. Można w tym miejscu zmienić większość ustawień drukowania.
- **Domyślne ustawienia sterownika drukarki**: Domyślne ustawienia sterownika drukarki określają ustawienia używane we wszystkich zadaniach drukowania, **chyba** że ustawienia zostały zmienione w oknach dialogowych **Ustawienia strony**, **Drukuj** lub **Właściwości drukarki**.
- **Ustawienia panelu sterowania**: Ustawienia zmieniane za pomocą panelu sterowania drukarki posiadają niższy stopień pierwszeństwa niż zmiany przeprowadzane w innych miejscach.

Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows

Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do zamknięcia programu	Zmiana ustawień domyślnych wszystkich zleceń drukowania	Zmiana ustawień konfiguracyjnych urządzenia
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**. 2. Wybierz sterownik, a następnie kliknij **Właściwości** lub **Preferencje**. Poszczególne czynności można wykonać również w inny sposób, lecz przedstawiona procedura jest najbardziej popularna.	1. **Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start)**: Kliknij przycisk **Start**, a następnie polecenie **Drukarki i faksy**. **lub** **Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (klasyczny widok menu Start)**: Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki**. **lub** **Windows Vista**: Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Panel sterowania**, a następnie w kategorii **Sprzęt i dźwięk** kliknij pozycję **Drukarka**. 2. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Preferencje drukowania**.	1. **Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start)**: Kliknij przycisk **Start**, a następnie polecenie **Drukarki i faksy**. **lub** **Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (klasyczny widok menu Start)**: Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki**. **lub** **Windows Vista**: Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Panel sterowania**, a następnie w kategorii **Sprzęt i dźwięk** kliknij pozycję **Drukarka**. 2. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**. 3. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.

Usuwanie oprogramowania w systemie Windows

Windows XP

1. Kliknij przycisk **Start**, kliknij pozycję **Panel sterowania**, a następnie kliknij polecenie **Dodaj/usuń programy**.
2. Znajdź produkt i wybierz go z listy.
3. Kliknij przycisk **Zmień/Usuń**, aby usunąć oprogramowanie.

Windows Vista

1. Kliknij przycisk **Start**, kliknij pozycję **Panel sterowania**, a następnie kliknij pozycję **Programy i funkcje**.
2. Znajdź produkt i wybierz go z listy.
3. Wybierz opcję **Odinstaluj/Zmień**.

Obsługiwane narzędzia dla systemu Windows

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin to proste narzędzie programowe do drukowania i zarządzania urządzeniami peryferyjnymi, ułatwiające optymalizację korzystania z urządzeń, kontrolę kosztów druku w kolorze, zabezpieczania urządzeń i zarządzania materiałami eksploatacyjnymi za pomocą zdalnej konfiguracji, proaktywnego monitorowania, rozwiązywania problemów z zabezpieczeniami i raportów na temat urządzeń drukujących.

Aktualną wersję oprogramowania HP Web Jetadmin do pobrania oraz listę kompatybilnych z nim systemów operacyjnych można znaleźć na stronie www.hp.com/go/webjetadmin.

Po zainstalowaniu na serwerze macierzystym klient systemu Windows może uzyskać dostęp do narzędzia HP Web Jetadmin za pomocą obsługiwanej przeglądarki internetowej (np. Microsoft® Internet Explorer) przez przejście do hosta HP Web Jetadmin.

Wbudowany serwer internetowy

Urządzenie jest wyposażone we wbudowany serwer internetowy, który umożliwia dostęp do informacji na temat aktywności urządzenia i sieci. Te informacje są widoczne w przeglądarce internetowej, takiej jak Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari lub Firefox.

Wbudowany serwer internetowy pozostaje w urządzeniu i nie jest ładowany na żaden serwer sieciowy.

Wbudowany serwer internetowy zapewnia każdemu posiadaczowi podłączonego do sieci komputera i standardowej przeglądarki internetowej dostęp do interfejsu urządzenia. Nie jest wymagana instalacja ani konfiguracja żadnego specjalnego oprogramowania, konieczne jest tylko posiadanie na komputerze jednej z obsługiwanych przeglądarek internetowych. Aby uzyskać dostęp do wbudowanego serwera internetowego, wpisz adres IP urządzenia w pasku adresu swojej przeglądarki internetowej. Aby znaleźć ten adres IP, wydrukuj stronę konfiguracji. Więcej informacji na temat drukowania strony konfiguracji znajdziesz w części Drukowanie stron informacji i Pokaż jak na stronie 108.

Wyczerpujący opis możliwości i funkcji wbudowanego serwera internetowego znajduje się w części Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego na stronie 113.

HP Easy Printer Care

HP Easy Printer Care to program, którego można używać do wykonywania następujących zadań:

- sprawdzanie stanu urządzenia;
- sprawdzanie stanu materiałów eksploatacyjnych i ich nabywanie przez Internet za pośrednictwem witryny HP SureSupply;
- konfigurowanie alarmów;
- wyświetlanie raportów eksploatacji urządzenia;
- wyświetlanie dokumentacji urządzenia;
- uzyskiwanie dostępu do narzędzi do rozwiązywania problemów i serwisowych;
- używanie proaktywnej pomocy firmy HP do okresowego skanowania systemu drukowania w celu zapobiegania potencjalnym problemom; za pośrednictwem proaktywnej pomocy firmy HP można aktualizować oprogramowanie urządzenia, oprogramowanie sprzętowe i sterowniki drukarki firmy HP.

Oprogramowania HP Easy Printer Care można używać gdy urządzenie jest podłączone bezpośrednio do komputera lub do sieci.

Obsługiwane systemy operacyjne	• Microsoft® Windows 2000 z dodatkiem Service Pack 4 • Microsoft Windows XP z dodatkiem Service Pack 2 (32-bitowy i 64-bitowy) • Microsoft Windows Server 2003 z dodatkiem Service Pack 1 (32-bitowy i 64-bitowy) • Microsoft Windows Server 2008 (32-bitowy i 64-bitowy) • Microsoft Windows Vista™ (32-bitowy i 64-bitowy)
Obsługiwane przeglądarki	• Microsoft Internet Explorer 6.0 lub 7.0

Aby pobrać oprogramowanie HP Easy Printer Care, przejdź do witryny www.hp.com/go/easyprintercare. W tej witrynie znajdują się również aktualne informacje o obsługiwanych przeglądarkach oraz lista urządzeń firmy HP obsługujących oprogramowanie HP Easy Printer Care.

Więcej informacji na temat używania programu HP Easy Printer Care znajduje się w części Otwórz program HP Easy Printer Care na stronie 110.

Oprogramowanie dla systemów operacyjnych

System operacyjny	Oprogramowanie
UNIX	W przypadku sieci HP-UX i Solaris przejdź do strony www.hp.com/support/go/jetdirectunix_software, aby zainstalować skrypty dla modelu przy użyciu programu instalacyjnego HP Jetdirect (HPPI) dla systemu UNIX. Skrypty dla najnowszych modeli są dostępne na stronie www.hp.com/go/unixmodelscripts.
Linux	Aby uzyskać informacje, odwiedź witrynę www.hp.com/go/linuxprinting.

4 Korzystanie z urządzenia z komputerem Macintosh

- Oprogramowanie dla komputerów Macintosh
- Korzystanie z funkcji sterownika drukarki na komputerze Macintosh

Oprogramowanie dla komputerów Macintosh

Obsługiwane systemy operacyjne dla komputerów Macintosh

Produkt obsługuje następujące systemy operacyjne komputera Macintosh:

- System Mac OS X V10.3.9, V10.4, V10.5 i nowsze

UWAGA: W przypadku systemu Mac OS w wersji 10.4 lub nowszej obsługiwane są komputery Mac z procesorem PPC i Intel® Core™.

Obsługiwane sterowniki drukarki dla komputerów Macintosh

Program instalacyjny drukarki HP LaserJet zawiera pliki PostScript® Printer Description (PPD), Printer Dialog Extensions (PDEs) oraz program HP Printer Utility do systemu Mac OS X i komputerów Macintosh. Pliki PPD i PDE drukarki HP, w połączeniu z wbudowanymi sterownikami drukarki Apple PostScript, zapewniają dostęp do wszystkich funkcji druku i specjalnych funkcji drukarki HP.

Usunięcie oprogramowania z systemu operacyjnego Macintosh

Usunięcie programu wymaga uprawnień administratora.

Mac OS X 10.3 i 10.4

1. Przejdź do następującego folderu:

   `Library (Biblioteka)/Printers (Drukarki)/PPDs (Pliki PPD)/Contents (Zawartość)/Resources (Zasoby)`

2. Otwórz folder `<lang>.lproj` (<lang> to dwuliterowy kod języka)

3. Usuń pliki .GZ dla danego produktu.

4. Powtórz kroki 2 i 3 dla każdego folderu językowego.

Mac OS X V10.5

1. Przejdź do następującego folderu:

   `Library (Biblioteka)/Printers (Drukarki)/PPDs (Pliki PPD)/Contents (Zawartość)/Resources (Zasoby)`

2. Usuń pliki .GZ dla danego produktu.

Priorytet ustawień drukowania dla komputerów Macintosh

Na kolejność zmian dokonanych w ustawieniach drukowania ma wpływ miejsce ich dokonania:

UWAGA: Nazwy poleceń i okien dialogowych mogą różnić się w zależności od wykorzystywanego programu.

- **Okno dialogowe Page Setup (Ustawienia strony)**: Aby otworzyć to okno dialogowe, puknij polecenie **Page Setup** (Ustawienia strony) lub inne podobne polecenie w menu **File** (Plik) używanego programu. Zmiany wprowadzone w tym miejscu mogą zastąpić ustawienia używane w innych programach.
- **Okno dialogowe Drukuj**: Kliknij pozycję **Drukuj**, **Ustawienia strony** lub podobne polecenie w menu **Plik** używanego programu, aby otworzyć okno dialogowe. Ustawienia zmienione w oknie dialogowym **Drukuj** mają niższy priorytet i **nie** zastępują ustawień wybranych o oknie dialogowym **Ustawienia strony**.
- **Domyślne ustawienia sterownika drukarki**: Domyślne ustawienia sterownika drukarki określają ustawienia używane we wszystkich zadaniach drukowania, **chyba** że ustawienia zostały zmienione w oknach dialogowych **Ustawienia strony**, **Drukuj** lub **Właściwości drukarki**.
- **Ustawienia panelu sterowania**: Ustawienia zmieniane za pomocą panelu sterowania drukarki posiadają niższy stopień pierwszeństwa niż zmiany przeprowadzane w innych miejscach.

Zmiana ustawień sterowników drukarki dla komputerów Macintosh

Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do zamknięcia programu	Zmiana ustawień domyślnych wszystkich zleceń drukowania	Zmiana ustawień konfiguracyjnych urządzenia
1. W menu **File** (Plik) wybierz polecenie **Print** (Drukuj). 2. Zmiana ustawień przypisanych do różnych menu	1. W menu **File** (Plik) wybierz polecenie **Print** (Drukuj). 2. Zmiana ustawień przypisanych do różnych menu 3. Puknij opcję **Save as** (Zapisz jako) w menu **Presets** (Wstępne ustawienia), a następnie wpisz nazwę dla wstępnego ustawienia. Ustawienia te zostaną zachowane w menu **Presets** (Wstępne ustawienia). Aby korzystać z nowych ustawień, wybieraj opcję ustawień zaprogramowanych za każdym razem po otwarciu programu lub przed drukowaniem.	**Mac OS X V10.3 lub Mac OS X V10.4** 1. W menu Apple puknij polecenie **System Preferences** (Właściwości systemu), a następnie opcję **Print & Fax** (Drukowanie i faksowanie). 2. Puknij **Printer Setup** (Konfiguracja drukarki). 3. Puknij menu **Installable Options** (Opcje instalacyjne). **Mac OS X V10.5** 1. W menu Apple puknij polecenie **System Preferences** (Właściwości systemu), a następnie opcję **Print & Fax** (Drukowanie i faksowanie). 2. Puknij **Options & Supplies** (Opcje i materiały eksploatacyjne). 3. Puknij menu **Driver** (Sterownik). 4. Wybierz sterownik z listy, następnie skonfiguruj zainstalowane urządzenia opcjonalne.

Oprogramowanie dla komputerów Macintosh

Program HP Printer Utility (Narzędzie drukowania HP)

Program HP Printer Utility służy do konfiguracji i ustawiania funkcji urządzenia niedostępnych w sterowniku drukarki oraz do zarządzania nimi

Programu HP Printer Utility można używać z urządzeniami HP, które są podłączone za pomocą kabla USB lub sieciowego albo za pomocą sieci bezprzewodowej.

Otwieranie programu HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP)

Mac OS X V10.3 lub Mac OS X V10.4	1. Otwórz program Finder, puknij opcję **Applications** (Programy), puknij opcję **Utilities** (Narzędzia), a następnie podwójnie puknij opcję **Printer Setup Utility** (Narzędzie konfiguracji drukarki). 2. Wybierz produkt, który chcesz skonfigurować, następnie puknij opcję **Utility** (Narzędzie).
Mac OS X V10.5	1. W menu **Printer** (Drukarka) puknij polecenie **Printer Utility** (Narzędzie drukarki). **lub** W obszarze **Print Queue** (Kolejka wydruku) puknij znaczek **Utility** (Narzędzie).

Funkcje programu HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP)

Program HP Printer Utility składa się ze stron, które można otworzyć przez puknięcie listy **Configuration Settings** (Ustawienia konfiguracji). Poniższa tabela zawiera opis zadań, które można przeprowadzić z poziomu danych stron.

Pozycja	Opis
Configuration Page (Strona konfiguracji)	Pozwala wydrukować stronę konfiguracji.
Supplies Status (Stan materiałów eksploatacyjnych)	Wyświetla stan materiałów eksploatacyjnych urządzenia i łącza pozwalające zamówić materiały eksploatacyjne online.
HP Support (Wsparcie techniczne HP)	Zapewnia dostęp do pomocy technicznej, zamawiania materiałów eksploatacyjnych online, a także informacji dotyczących utylizacji i zwrotu.
File Upload (Przesyłanie plików)	Pozwala przenieść pliki z komputera do urządzenia.
Upload Fonts (Przesyłanie czcionek)	Pozwala przenieść pliki czcionek z komputera do urządzenia.
Firmware Update (Uaktualnienie oprogramowania sprzętowego)	Pozwala przenieść zaktualizowane pliki oprogramowania sprzętowego z komputera do urządzenia.
Duplex Mode (Tryb druku dwustronnego)	Umożliwia włączenie trybu automatycznego drukowania dwustronnego.
Economode & Toner Density (Tryb Economode i gęstość toneru)	Umożliwia włączenie trybu Economode oszczędzającego toner i pozwala ustawiać gęstość tonera.
Resolution (Rozdzielczość)	Umożliwia zmianę ustawień rozdzielczości, w tym ustawienia REt.

Pozycja	Opis
Lock Resources (Blokowanie zasobów)	Pozwala na blokadę lub odblokowanie urządzenia pamięci masowej, takiego jak dysk twardy.
Stored Jobs (Zadania przechowywane)	Umożliwia zarządzanie zleceniami drukowania zapisanymi na dysku twardym urządzenia.
Trays Configuration (Konfiguracja podajników)	Umożliwia zmianę domyślnych ustawień podajnika.
IP Settings (Ustawienia IP)	Pozwala zmienić ustawienia sieciowe urządzenia i zapewnia dostęp do wbudowanego serwera internetowego.
Bonjour Settings (Ustawienia sieci Bonjour)	Umożliwia włączenie i wyłączenie obsługi sieci Bonjour lub zmianę widocznej w sieci nazwy serwisowej urządzenia.
Additional Settings (Ustawienia dodatkowe)	Zapewnia dostęp do wbudowanego serwera internetowego.
E-mail Alerts (Alarmy wysyłane pocztą elektroniczną)	Pozwala skonfigurować funkcję wysyłania informacji e-mail związanych z określonymi zdarzeniami.

Obsługiwane narzędzia dla komputera Macintosh

wbudowany serwer internetowy

Urządzenie jest wyposażone we wbudowany serwer internetowy, który umożliwia dostęp do informacji na temat aktywności urządzenia i sieci. Więcej informacji można znaleźć w sekcji Wbudowany serwer internetowy na stronie 114.

Korzystanie z funkcji sterownika drukarki na komputerze Macintosh

Tworzenie i używanie wstępnych ustawień drukowania na komputerze Macintosh

Korzystając ze wstępnych ustawień drukowania, można zapisać bieżące ustawienia sterownika drukarki do ponownego wykorzystania.

Tworzenie wstępnych ustawień drukowania

1. W menu **File** (Plik) puknij polecenie **Print** (Drukuj).
2. Wybierz sterownik.
3. Wybierz ustawienia drukowania.
4. W oknie **Presets** (Ustawienia wstępne) puknij pozycję **Save As...** (Zapisz jako...) i wpisz nazwę ustawienia.
5. Puknij przycisk **OK**.

Używanie wstępnych ustawień drukowania

1. W menu **File** (Plik) puknij polecenie **Print** (Drukuj).
2. Wybierz sterownik.
3. W oknie **Presets** (Ustawienia wstępne) wybierz ustawienie, którego chcesz użyć.

UWAGA: Aby użyć domyślnych ustawień sterownika drukarki, wybierz opcję **Standard** (Standardowe).

Zmiana rozmiaru dokumentu i drukowanie na niestandardowym formacie papieru

Można zmieniać rozmiar dokumentu tak, aby dopasować go do innego formatu papieru.

1. W menu **File** (Plik) puknij polecenie **Print** (Drukuj).
2. Otwórz menu **Paper Handling** (Obsługa papieru).
3. W obszarze **Destination Paper Size** (Docelowy format papieru) wybierz opcję **Scale to fit paper size** (Skaluj do formatu papieru), następnie wybierz format z listy rozwijanej.
4. Jeśli chcesz używać tylko papieru mniejszego od dokumentu, wybierz opcję **Scale down only** (Tylko zmniejszaj).

Drukowanie okładki

Można również wydrukować osobną okładkę dla dokumentów zawierającą określony komunikat (np. „Poufne”).

1. W menu **File** (Plik) puknij polecenie **Print** (Drukuj).
2. Wybierz sterownik.

3. Otwórz menu **Cover Page** (Okładka) i wybierz, czy drukować okładkę przed dokumentem — pozycja **Before Document** (Przed dokumentem) — czy po dokumencie — **After Document** (Po dokumencie).

4. W menu **Cover Page Type** (Rodzaj okładki) wybierz komunikat, który ma zostać wydrukowany na okładce.

UWAGA: Aby wydrukować pustą okładkę, wybierz opcję **Standard** (Standardowa) jako **Cover Page Type** (Rodzaj okładki).

Korzystanie ze znaków wodnych

Znak wodny (np. „Poufne”) jest napisem drukowanym w tle każdej strony dokumentu.

1. W menu **File** (Plik) puknij polecenie **Print** (Drukuj).

2. Otwórz menu **Watermarks** (Znaki wodne).

3. W pobliżu opcji **Mode** (Tryb) wybierz rodzaj znaku wodnego. Wybierz opcję **Watermark** (Znak wodny), aby wydrukować półprzezroczystą informację. Wybierz opcję **Overlay** (Nakładka), aby wydrukować nieprzezroczystą informację.

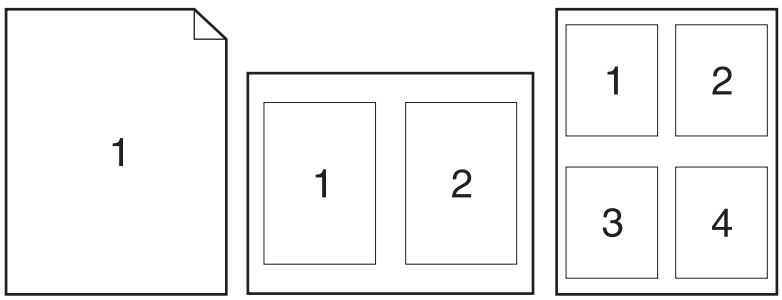
4. Obok opcji **Pages** (Strony) wybierz, czy drukować znak wodny na wszystkich stronach, czy tylko na pierwszej.

5. Obok opcji **Text** (Tekst) wybierz jedną ze standardowych informacji lub wybierz opcję **Custom** (Niestandardowy) i wpisz w polu nowy tekst.

6. Określ pozostałe ustawienia.

Druk kilku stron na jednym arkuszu papieru na komputerze Macintosh

Istnieje możliwość wydrukowania kilku stron na pojedynczym arkuszu papieru. Funkcja ta to tani sposób drukowania wydruków roboczych.



1. W menu **File** (Plik) puknij polecenie **Print** (Drukuj).

2. Wybierz sterownik.

3. Otwórz menu **Layout** (Układ).

4. Obok opcji **Pages per Sheet** (Strony na arkusz) wybierz liczbę stron, które chcesz wydrukować na każdym arkuszu (1, 2, 4, 6, 9 lub 16).

5. Obok opcji **Layout Direction** (Orientacja dokumentu), wybierz kolejność i sposób rozmieszczenia stron na arkuszu.

6. Obok opcji **Borders** (Obramowania) wybierz rodzaj obramowania drukowanego wokół każdego arkusza.

Drukowanie na obu stronach kartki (drukowanie dwustronne).

Korzystanie z automatycznego drukowania dwustronnego

1. Włóż do jednego z podajników tyle papieru, aby wystarczyło go na całe zlecenie druku. Jeżeli używasz papieru specjalnego, na przykład papieru firmowego, załaduj go następująco:

   - W przypadku podajnika 1 załaduj papier firmowy zadrukowaną stroną do góry i górną krawędzią skierowaną do urządzenia.
   - W przypadku pozostałych podajników załaduj papier firmowy zadrukowaną stroną do dołu i górną krawędzią skierowaną ku przodowi podajnika.

2. W menu **File** (Plik) puknij polecenie **Print** (Drukuj).

3. Otwórz menu **Układ**.

4. W obszarze w pobliżu pozycji **Two-Sided** (Dwustronny) wybierz pozycję **Long-Edge Binding** (Łączenie wzdłuż dłuższej krawędzi) lub **Short-Edge Binding** (Łączenie wzdłuż krótszej krawędzi).

5. Puknij opcję **Print** (Drukuj).

Drukuj ręcznie na obu stronach

1. Włóż do jednego z podajników tyle papieru, aby wystarczyło go na całe zlecenie druku. Jeżeli używasz papieru specjalnego, na przykład papieru firmowego, załaduj go następująco:

   - W przypadku podajnika 1 załaduj papier firmowy zadrukowaną stroną do góry i górną krawędzią skierowaną do urządzenia.
   - W przypadku pozostałych podajników załaduj papier firmowy zadrukowaną stroną do dołu i górną krawędzią skierowaną ku przodowi podajnika.

2. W menu **File** (Plik) puknij polecenie **Print** (Drukuj).

3. W menu **Wykończenie** wybierz opcję **Drukuj ręcznie na drugiej stronie**.

4. Kliknij polecenie **Drukuj**. Wykonaj instrukcje przedstawione w oknie podręcznym wyświetlonym na ekranie komputera przed włożeniem zadrukowanego stosu arkuszy do podajnika 1, aby wydrukować drugą połowę zlecenia.

5. Przejdź do urządzenia i wyjmij niezadrukowany papier z podajnika 1.

6. Załaduj stos arkuszy zadrukowaną stroną do góry i górną krawędzią skierowaną do urządzenia. Drugą stronę **trzeba** wydrukować przy użyciu podajnika 1.

7. Jeśli zostanie wyświetlony monit, naciśnij odpowiedni przycisk panelu sterowania, aby kontynuować.

Przechowywanie zleceń

Istnieje możliwość przechowywania zleceń w urządzeniu, co umożliwia ich drukowanie w dowolnym czasie. Przechowywane zlecenia można udostępniać innym użytkownikom lub można używać ich prywatnie.

UWAGA: Aby uzyskać więcej informacji na temat funkcji przechowywania zleceń, zobacz Korzystanie z funkcji przechowywania zleceń na stronie 95 .

1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Otwórz menu **Przechowywanie zadania**.
3. Z listy rozwijanej **Tryb przechowywania zadania** wybierz typ zlecenia, które ma być przechowywane.
4. Aby wprowadzić własną nazwę użytkownika lub zadania, kliknij przycisk **Nietypowy** i wprowadź tę nazwę.

   Wybierz opcję postępowania w przypadku gdy inne zlecenie o podanej nazwie jest już przechowywane.

Użyj nazwy zadania + (1 - 99)	Na końcu nazwy zadania dopisz niepowtarzającą się liczbę.
Zastąp istniejący plik	Zastąp istniejące zadanie nadpisując je nowym.

5. Wybranie w kroku 3 opcji **Zadanie zapisane** lub **Zadanie osobiste** pozwala na ochronę zadania kodem PIN. Wprowadź czterocyfrowy numer do pola **Podaj PIN do wydruku**. Przy próbie wydruku danego zlecenia przez inną osobę urządzenie wyświetli monit o wprowadzenie numeru PIN.

Korzystanie z menu Services (Usługi)

Jeżeli urządzenie zostało podłączone do sieci, w menu **Services** (Usługi) można uzyskać informacje dotyczące urządzenia i stanu materiałów eksploatacyjnych.

1. W menu **File** (Plik) puknij polecenie **Print** (Drukuj).
2. Otwórz menu **Services** (Usługi).
3. Aby otworzyć strony wbudowanego serwera internetowego i wykonać zadania serwisowe, wykonaj następujące czynności:
   a. Wybierz polecenie **Device Maintenance** (Konserwacja urządzenia).
   b. Wybierz zadanie z listy rozwijanej.
   c. Puknij przycisk **Launch** (Uruchom).
4. Aby przeglądać różne witryny internetowe pomocy technicznej dla urządzenia, wykonaj następujące czynności:
   a. Wybierz polecenie **Services on the Web** (Usługi sieciowe).
   b. Wybierz polecenie **Internet Services** (Usługi internetowe) i wybierz opcję z listy rozwijanej.
   c. Puknij przycisk **Go!** (Przejdź!).

5 Złącza

- Połączenie USB
- Konfiguracja sieciowa

Połączenie USB

Ten produkt obsługuje połączenie USB 2.0. Należy użyć kabla USB o długości nie większej niż 2 metry (6,5 stopy) typu A-B.

Konfiguracja sieciowa

Może być konieczne skonfigurowanie niektórych parametrów sieciowych z poziomu urządzenia. Można skonfigurować te parametry poprzez panel sterowania urządzenia, wbudowany serwer internetowy lub, w przypadku większości sieci, poprzez oprogramowanie HP Web Jetadmin.

Pełna lista obsługiwanych sieci wraz z instrukcjami dotyczącymi konfiguracji parametrów sieciowych z oprogramowania znajduje się w podręczniku *Przewodnik administratora wbudowanego serwera druku HP Jetdirect*. Ten przewodnik jest dostarczany z urządzeniami, które mają zainstalowany wbudowany serwer druku HP Jetdirect.

Obsługiwane protokoły sieciowe

Produkt obsługuje protokół sieciowy TCP/IP.

Tabela 5-1 Drukowanie

Nazwa usługi	Opis
port9100 (Tryb drukowania bezpośredniego)	Usługa drukowania
Line printer daemon (LPD)	Usługa drukowania
Zaawansowane LPD (niestandardowe kolejki LPD)	Protokół i programy związane z usługami kolejkowania zleceń drukowania, zainstalowane w systemach TCP/IP.
FTP	Narzędzie TCP/IP do przesyłania danych między systemami.
WS Print	Umożliwia korzystanie z usług drukowania Microsoft Web Services for Devices (WSD) obsługiwanych przez serwer druku HP Jetdirect.
WS Discovery	Umożliwia obsługę protokołów Microsoft WS Discovery na serwerze druku HP Jetdirect.

Tabela 5-2 Wykrywanie urządzeń sieciowych

Nazwa usługi	Opis
Protokół SLP (Service Location Protocol)	Protokół wykrywania urządzeń służący do wyszukiwania i konfiguracji urządzeń sieciowych. Jest wykorzystywany przede wszystkim przez programy firmy Microsoft.
Bonjour	Protokół wykrywania urządzeń służący do wyszukiwania i konfiguracji urządzeń sieciowych. Jest wykorzystywany przede wszystkim przez programy firmy Apple Macintosh.

Tabela 5-3 Przesyłanie wiadomości i zarządzanie

Nazwa usługi	Opis
Protokół HTTP (Hyper Text Transfer Protocol)	Umożliwia komunikację przeglądarek internetowych z wbudowanym serwerem internetowym.
EWS (wbudowany serwer internetowy)	Umożliwia zarządzenie urządzeniem poprzez przeglądarkę internetową.

Tabela 5-3 Przesyłanie wiadomości i zarządzanie (ciąg dalszy)

Nazwa usługi	Opis
SNMP (Simple Network Management Protocol)	Wykorzystywany w aplikacjach sieciowych służących do zarządzania produktem. Obsługiwane są obiekty SNMP v1, SNMP v3 i standardowe obiekty MIB-II (Management Information Base).
LLMNR (żądania rozpoznawania nazw)	Określa, czy urządzenie odpowiada na żądania LLMNR w sieci IPv4 i IPv6.
Konfiguracja TFTP	Umożliwia użycie TFTP do pobrania pliku konfiguracji zawierającego dodatkowe parametry konfiguracji, takie jak SNMP lub ustawienia niestandardowe dla serwera druku HP Jetdirect.

Tabela 5-4 adresowanie IP

Nazwa usługi	Opis
DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)	Służy do automatycznego nadawania adresów IP. Urządzenie obsługuje IPv4 i IPv6. Serwer DHCP nadaje produktowi adres IP. Najczęściej produkt otrzymuje adres IP z serwera DHCP, bez udziału użytkownika.
BOOTP (Bootstrap Protocol)	Służy do automatycznego nadawania adresów IP. Serwer BOOTP nadaje urządzeniu adres IP. Wymaga, aby administrator wprowadził sprzętowy adres MAC urządzenia na serwerze BOOTP, dzięki czemu urządzenie będzie mogło pobrać adres IP z tego serwera.
Automatyczny adres IP	Służy do automatycznego nadawania adresów IP. Urządzenie korzysta z tej usługi w celu wygenerowania niepowtarzalnego adresu IP, jeśli nie jest dostępny serwer DHCP ani BOOTP.

Tabela 5-5 Funkcje bezpieczeństwa

Nazwa usługi	Opis
IPsec/zapora	Umożliwia zabezpieczenie warstwy sieci w sieciach IPv4 i IPv6. Zapora umożliwia prostą kontrolę ruchu IP. IPsec zapewnia dodatkowe zabezpieczenie dzięki protokołom uwierzytelniania i szyfrowania.
Kerberos	Umożliwia wymianę prywatnych informacji w otwartej sieci poprzez przypisanie niepowtarzalnego klucza zwanego kuponem każdemu z użytkowników, którzy logują się w sieci. Kupon zostaje wówczas wbudowany w wiadomości w celu zidentyfikowania nadawcy.
SNMP v3	Korzysta z modelu zabezpieczeń opartego na użytkowniku dla SNMP v3, co umożliwia uwierzytelnianie użytkownika oraz ochronę danych dzięki szyfrowaniu.
Lista kontroli dostępu (ACL)	Określa pojedyncze systemy hosta lub sieci systemów hosta, które mają dostęp do serwera druku HP Jetdirect oraz podłączonego urządzenia sieciowego.

Tabela 5-5 Funkcje bezpieczeństwa (ciąg dalszy)

Nazwa usługi	Opis
SSL/TLS	Umożliwia przesyłanie prywatnych dokumentów przez Internet i gwarantuje poufność i integralność danych pomiędzy aplikacjami klienta i serwera.
Konfiguracja wsadowa IPsec	Umożliwia zabezpieczenie warstwy sieci poprzez prostą kontrolę ruchu IP do i od urządzenia. Ten protokół zapewnia korzyści płynące z szyfrowania i uwierzytelniania oraz pozwala na wiele konfiguracji.

Konfigurowanie urządzenia sieciowego

Wyświetlanie lub zmiana ustawień sieciowych

Do wyświetlenia lub zmiany ustawień konfiguracji adresu IP można użyć wbudowanego serwera internetowego.

1. Wydrukuj stronę konfiguracji i znajdź adres IP.
   - Jeśli używany jest protokół IPv4, adres IP zawiera tylko cyfry. Adres IP ma następujący format:

     `xxx.xxx.xxx.xxx`
   - Jeśli używany jest protokół IPv6, adres IP stanowi szesnastkową kombinację znaków i cyfr. Jest to format podobny do tego:

     `xxxx::xxxx:xxxx:xxxx:xxxx`
2. Otwórz wbudowany serwer internetowy, wprowadzając adres IP urządzenia w pasku adresu przeglądarki internetowej.
3. Kliknij kartę **Sieć**, aby uzyskać informacje o sieci. Ustawienia można zmienić zgodnie z potrzebami.

Ustawianie lub zmiana hasła sieciowego

Ustawienie hasła sieciowego lub zmiana istniejącego hasła odbywa się za pomocą wbudowanego serwera internetowego.

1. Otwórz wbudowany serwer internetowy, kliknij kartę **Praca w sieci** i łącze **Bezpieczeństwo**.

   UWAGA: Jeśli hasło zostało wcześniej ustawione, zostanie wyświetlony monit o jego wprowadzenie. Wpisz hasło i kliknij przycisk **Zastosuj**.
2. Wprowadź nowe hasło do pól **Nowe hasło** i **Sprawdź hasło**.
3. Kliknij przycisk **Zastosuj** na dole okna, aby zapisać hasło.

Ręczna konfiguracja parametrów TCP/IP IPv4 z panelu sterowania urządzenia

Za pomocą menu panelu sterowania wprowadź ręcznie adres IPv4, maskę podsieci i bramę domyślną.

1. Naciśnij przycisk Menu .
2. Otwórz każde z poniższych menu. Naciśnij strzałkę w dół ▼, aby je podświetlić, i wybierz je, naciskając przycisk OK.
   a. **KONFIGURUJ URZĄDZ.**
   b. **We/Wy**
   c. **MENU URZĄDZENIA WBUDOWANEGO JETDIRECT**
   d. **TCP/IP**
   e. **USTAWIENIA IPV4**
   f. **METODA KONFIG.**
   g. **RĘCZNIE**
   h. **USTAWIENIA RĘCZNE**
   i. **ADRES IP**, **MASKA PODSIECI** lub **DOMYŚLNA BRAMA**
3. Użyj klawiatury numerycznej albo naciśnij przycisk strzałki w górę ▲ lub przycisk strzałki w dół ▼, aby zwiększyć lub zmniejszyć liczbę pierwszego bajtu adresu IP, maski podsieci lub bramy domyślnej.
4. Naciśnij przycisk OK, aby przejść do następnej grupy cyfr, lub naciśnij strzałkę do tyłu, aby przejść do poprzedniej grupy cyfr ⮌.
5. Powtórz kroki 3 i 4, aby wprowadzić pełny adres IP, maskę podsieci lub domyślną bramę, a następnie naciśnij przycisk OK, aby zapisać ustawienia.
6. Naciśnij przycisk Menu , aby powrócić do stanu **Gotowe**.

Ręczna konfiguracja parametrów TCP/IP IPv6 z panelu sterowania urządzenia

Za pomocą menu panelu sterowania wprowadź ręcznie adres IPv6.

1. Naciśnij przycisk Menu .
2. Otwórz każde z poniższych menu. Naciśnij strzałkę w dół ▼, aby je podświetlić, i wybierz je, naciskając przycisk OK.
   a. **KONFIGURUJ URZĄDZ.**
   b. **We/Wy**
   c. **MENU URZĄDZENIA WBUDOWANEGO JETDIRECT**
   d. **TCP/IP**
   e. **USTAWIENIA IPV6**
   f. **ADRES**
   g. **USTAWIENIA RĘCZNE**

h. **WŁĄCZ**

i. **WŁĄCZONE**

j. **ADRES**

3. Użyj klawiatury numerycznej albo naciśnij przycisk strzałki w górę ▲ lub przycisk strzałki w dół ▼, aby wprowadzić adres. Naciśnij przycisk OK.

UWAGA: Jeśli wprowadzasz adres za pomocą przycisków ze strzałkami, po wprowadzeniu każdego znaku należy nacisnąć przycisk OK.

4. Naciśnij przycisk strzałki w górę ▲ lub w dół ▼, aby wybrać znak stopu ⊗. Naciśnij przycisk OK.

5. Naciśnij przycisk Menu, aby powrócić do stanu **Gotowe**.

Wyłączanie protokołów sieciowych (opcjonalne)

Według standardowego ustawienia fabrycznego, wszystkie obsługiwane protokoły sieciowe są włączone. Wyłączenie nieużywanych protokołów daje następujące korzyści:

- Zmniejsza generowany przez urządzenie ruch w sieci.
- Zapobiega używaniu urządzenia przez nieupoważnionych użytkowników.
- Na stronie konfiguracji przedstawiane są tylko istotne informacje
- Umożliwia wyświetlanie na panelu sterowania urządzenia komunikatów i ostrzeżeń o błędach specyficznych dla danego protokołu.

Wyłączanie protokołów IPX/SPX, AppleTalk lub DLC/LLC

UWAGA: Nie należy wyłączać protokołu IPX/SPX w systemach opartych na systemie operacyjnym Windows, które drukują przy użyciu protokołu IPX/SPX.

1. Naciśnij przycisk Menu.

2. Otwórz każde z poniższych menu. Naciśnij strzałkę w dół ▼, aby je podświetlić, i wybierz je, naciskając przycisk OK.

   a. **KONFIGURUJ URZĄDZ.**

   b. **We/Wy**

   c. **MENU URZĄDZENIA WBUDOWANEGO JETDIRECT**

   d. **IPX/SPX**, **APPLETALK** lub **DLC/LLC**

   e. **WŁĄCZ**

   f. **WYŁĄCZONE**

3. Naciśnij przycisk Menu, aby powrócić do stanu **Gotowe**.

Ustawienia szybkości łącza i dupleksu

Szybkość połączenia sieciowego oraz tryb połączenia serwera druku musi odpowiadać sieci. W większości sytuacji urządzenie należy pozostawić w trybie automatycznym. Wprowadzenie nieprawidłowych zmian w ustawieniach szybkości łącza i druku dwustronnego może uniemożliwić

komunikowanie się z innymi urządzeniami sieciowymi. Jeśli konieczne jest dokonanie zmian, należy użyć panelu sterowania urządzenia.

UWAGA: Dokonanie zmian w tych ustawieniach spowoduje wyłączenie, a następnie ponowne włączenie urządzenia. Zmiany należy wprowadzać tylko wtedy, gdy urządzenie jest bezczynne.

1. Naciśnij przycisk Menu .
2. Otwórz każde z poniższych menu. Naciśnij strzałkę w dół ▼, aby je podświetlić, i wybierz je, naciskając przycisk OK.
   a. **KONFIGURUJ URZĄDZ.**
   b. **We/Wy**
   c. **MENU URZĄDZENIA WBUDOWANEGO JETDIRECT**
   d. **SZYB.ŁĄCZA**
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby wyróżnić jedną z następujących opcji.

Ustawienie	Opis
AUTOMATYCZNE	Serwer druku konfiguruje się automatycznie na najwyższą dozwoloną szybkość połączenia sieciowego i tryb komunikacji w sieci.
10T, PÓŁDUPLEKS	10 megabajtów na sekundę (Mb/s), połączenie w trybie półdupleks.
10T, PEŁNY DUPLEKS	10 Mb/s, połączenie w trybie pełnego dupleksu.
100TX, PÓŁDUPLEKS:	100 Mb/s, połączenie w trybie półdupleks.
100TX, PEŁNY DUPLEKS	100 Mb/s, połączenie w trybie pełnego dupleksu.
100TX, AUTO	Ograniczenie autonegocjacji do maksymalnej szybkości połączenia 100 Mb/s.
1000TX, PEŁNY DUPLEKS	1000 Mb/s, połączenie w trybie pełnego dupleksu.

4. Naciśnij przycisk OK. Urządzenie wyłączy się, a następnie włączy ponownie.

6 Papier i inne materiały drukarskie

- Wykorzystanie papieru i materiałów do drukowania
- Obsługiwane formaty papieru i materiałów drukarskich
- Nietypowe formaty papieru
- Obsługiwane rodzaje papieru i materiałów drukarskich
- Pojemność podajników i pojemników
- Wskazówki dotyczące papieru oraz materiałów specjalnych
- Ładowanie podajników
- Skonfiguruj podajniki
- Używanie opcji odbioru papieru

Wykorzystanie papieru i materiałów do drukowania

Urządzenie obsługuje wiele różnych rodzajów papieru i innych materiałów, zgodnie z informacjami podanymi w niniejszym podręczniku. Drukowanie na papierze lub materiałach, które nie spełniają tych specyfikacji, może być przyczyną niskiej jakości wyników, częstszych zacięć i szybszego zużycia urządzenia.

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy używać papieru firmy HP oraz materiałów drukarskich przeznaczonych dla drukarek laserowych. Nie używać papieru ani materiałów drukarskich przeznaczonych dla drukarek atramentowych. Firma Hewlett-Packard Company nie zaleca stosowania materiałów innych producentów, ponieważ nie ma ona wpływu na ich jakość.

Czasami papier spełnia wszystkie wymagania opisane w niniejszej instrukcji, a mimo to nie pozwala na uzyskanie zadowalających wyników. Może to być spowodowane niewłaściwym obchodzeniem się z nim, niewłaściwą temperaturą i/lub wilgotnością bądź innymi parametrami, na które firma Hewlett-Packard nie ma wpływu.

△ **OSTROŻNIE:** Używanie papieru lub materiałów, które nie spełniają wymogów firmy Hewlett-Packard, może być przyczyną powstawania problemów z drukarką i jej uszkodzeń wymagających naprawy. Tego typu naprawy nie są objęte umowami gwarancyjnymi ani serwisowymi firmy Hewlett-Packard.

Obsługiwane formaty papieru i materiałów drukarskich

UWAGA: Aby uzyskać najlepsze wyniki drukowania, przed drukowaniem należy wybrać odpowiedni format i rodzaj papieru w sterowniku drukarki.

Tabela 6-1 Obsługiwane formaty papieru i materiałów drukarskich

Format i wymiary	Podajnik 1	Podajnik 2 i opcjonalne podajniki na 500 arkuszy	Duplekser (tylko modele d, dn i x)
Letter 216 x 279 mm	✓	✓	✓
Legal 216 x 356 mm	✓	✓	✓
Executive 184 x 267 mm	✓	✓	
Statement 140 x 216 mm	✓	✓	
8,5 x 13 216 x 330 mm	✓	✓	✓
3 x 5 76 x 127 mm	✓		
4 x 6 102 x 152 mm	✓		
5 x 7 127 x 178 mm	✓	✓	
5 x 8 127 x 203 mm	✓	✓	
A4 210 x 297 mm	✓	✓	✓
A5 148 x 210 mm	✓	✓	
A6 105 x 148 mm	✓	✓	
B5 (JIS) 182 x 257 mm	✓	✓	
B6 (JIS) 128 x 182 mm	✓	✓	

Tabela 6-1 Obsługiwane formaty papieru i materiałów drukarskich (ciąg dalszy)

Format i wymiary	Podajnik 1	Podajnik 2 i opcjonalne podajniki na 500 arkuszy	Duplekser (tylko modele d, dn i x)
10 x 15 cm 100 x 150 mm	✓		
16K 184 x 260 mm	✓	✓	
16K 195 x 270 mm	✓	✓	
16K 197 x 273 mm	✓	✓	
Podwójna karta pocztowa (JIS) 148 x 200 mm	✓	✓	
Nietypowy 76 x 127 mm do 216 x 356 mm	✓		
Nietypowy 105 x 148 mm to 216 x 356 mm		✓	
Nietypowy 210 x 280 mm to 216 x 356 mm			✓
Koperta Commercial #10 105 x 241 mm	✓		
Koperta DL ISO 110 x 220 mm	✓		
Koperta C5 ISO 162 x 229 mm	✓		
Koperta B5 ISO 176 x 250 mm	✓		
Koperta Monarch #7-3/4 98 x 191 mm	✓		

Nietypowe formaty papieru

Urządzenie obsługuje wiele formatów, które spełniają kryteria minimalnego i maksymalnego rozmiaru, a nie są przedstawione w tabeli rozmiarów papieru. Drukując na papierze o obsługiwanym, niestandardowym rozmiarze należy wprowadzić dany rozmiar do sterownika, a następnie włożyć arkusze do podajnika obsługującego niestandardowe rozmiary papieru.

Obsługiwane rodzaje papieru i materiałów drukarskich

Pełną listę papierów produkcji firmy HP, które są obsługiwane przez to urządzenie, można znaleźć na stronie www.hp.com/support/ljp3010series.

Rodzaj papieru (panel sterowania)	Rodzaj papieru (sterownik drukarki)	Podajnik 1	Podajnik 2 i opcjonalne podajniki na 500 arkuszy	Automatyczne drukowanie dupleksowe
ZWYKŁY	Zwykły	✓	✓	✓
LEKKI 60–74 G/M2	Lekki 60-75 g	✓	✓	✓
DOKUMEN	Dokumentowy	✓	✓	✓
Z MAKUL	Z makulatury	✓	✓	✓
ŚREDNI (96–110 G/M2)	ŚREDNI	✓	✓	✓
GRUBY (111–130 G/M2)	GRUBY	✓	✓	✓
BARDZO GRUBY (131–175 G/M2)	Bardzo gruby	✓		
KARTON	Karton	✓		
Folie dla monochromatycznych	Folie dla monochromatycznych drukarek laserowych	✓		
NALEPKI	Etykiety	✓		
NAGŁÓWEK	Papier firmowy	✓	✓	✓
KOPERTA	Koperta	✓		
Z NADRUKIEM	Z nadrukami	✓	✓	✓
DZIURKOWANY	Dziurkowany	✓	✓	✓
KOLOROWY	Kolorowy	✓	✓	✓
SZORST	Szorstki	✓		

Pojemność podajników i pojemników

Podajnik lub pojemnik	Typ papieru	Charakterystyka techniczna	Ilość
Podajnik 1	Papier	Zakres: Od 60 g/m^2 do 199 g/m^2, papier dokumentowy	Maksymalna wysokość stosu: 12 mm Odpowiednik wysokości stosu 100 arkuszy papieru dokumentowego o gramaturze 75 g/m^2
	Koperty	75 g/m^2 do 90 g/m^2, papier dokumentowy	Do 10 kopert
	Nalepki	0,10 do 0,14 mm grubości	Maksymalna wysokość stosu: 12 mm
	Folie	0,10 do 0,14 mm grubości	Maksymalna wysokość stosu: 12 mm
Podajnik 2 i opcjonalne podajniki na 500 arkuszy	Papier	Zakres: Od 60 g/m^2 do 120 g/m^2, papier dokumentowy	Odpowiednik wysokości stosu 500 arkuszy papieru dokumentowego o gramaturze 75 g/m^2
Standardowy pojemnik górny	Papier		Odpowiednik wysokości stosu 250 arkuszy papieru dokumentowego o gramaturze 75 g/m^2
Pojemnik tylny	Papier		Do 50 arkuszy papieru dokumentowego o gramaturze 75 g/m^2
Duplekser	Papier	Zakres: Od 60 g/m^2 do 120 g/m^2, papier dokumentowy	

Wskazówki dotyczące papieru oraz materiałów specjalnych

Produkt umożliwia drukowanie na materiałach specjalnych. Aby uzyskać satysfakcjonujące wyniki, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami. Chcąc użyć specjalnego papieru lub innego materiału upewnij się, czy do sterownika zostały wprowadzone informacje o typie i rozmiarze nośnika.

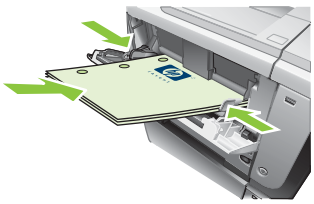
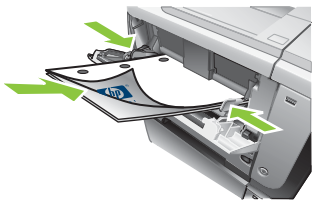
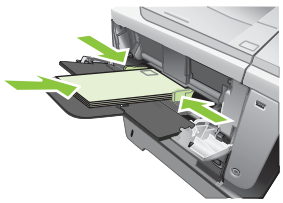
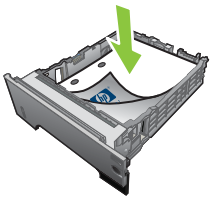
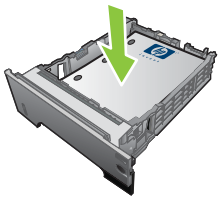
△ **OSTROŻNIE:** W produktach HP LaserJet wykorzystywany jest moduł utrwalający, który służy do związania suchego tonera z papierem i uformowania małych, precyzyjnych kropek. Papier laserowy HP jest odporny na bardzo wysokie temperatury. Stosowanie papieru do drukarek atramentowych może uszkodzić urządzenie.

Rodzaj materiału	Należy	Nie należy
Koperty	• Należy przechowywać na płaskiej powierzchni. • Należy używać kopert z łączeniami doprowadzonymi aż do rogów. • Należy używać pasków samoprzylepnych przeznaczonych do drukarek laserowych.	• Nie należy używać kopert pomarszczonych, ponacinanych, sklejonych lub w inny sposób uszkodzonych. • Nie należy korzystać z kopert mających zapięcia, zatrzaski, wstawki lub powlekane wyklejki. • Nie należy używać materiałów samoprzylepnych ani innych tworzyw sztucznych.
Nalepki	• Należy używać tylko takich arkuszy, na których pomiędzy nalepkami nie ma odsłoniętego dolnego arkusza. • Korzystaj z etykiet, które da się ułożyć płasko. • Należy używać tylko pełnych arkuszy nalepek.	• Nie należy używać nalepek ze zmarszczkami, pęcherzykami powietrza lub uszkodzonych. • Nie należy drukować na niepełnych arkuszach nalepek.
Folie	• Należy używać wyłącznie folii przeznaczonych do drukarek laserowych. • Po wyjęciu z drukarki folie należy układać na płaskiej powierzchni.	• Nie należy używać materiałów przezroczystych nieprzeznaczonych do drukarek laserowych.
Papier firmowy lub formularze z nadrukiem	• Należy używać wyłącznie papieru firmowego lub formularzy przeznaczonych do drukarek laserowych.	• Nie należy używać papieru firmowego z wypukłym lub metalicznym nadrukiem.
Ciężki papier	• Należy używać wyłącznie ciężkiego papieru przeznaczonego do drukarek laserowych i o gramaturze zgodnej ze specyfikacjami drukarki.	• Nie należy używać papieru o gramaturze większej niż zalecana, chyba że jest to papier HP przeznaczony do niniejszej drukarki.
Papier błyszczący lub powlekany	• Należy używać wyłącznie papieru błyszczącego lub powlekanego przeznaczonego do drukarek laserowych.	• Nie należy używać papieru błyszczącego lub powlekanego przeznaczonego do drukarek atramentowych.

Ładowanie podajników

Orientacja papieru podczas ładowania podajników

Jeśli używany jest papier wymagający określonej orientacji, należy załadować go zgodnie z informacjami w poniższej tabeli.

Podajnik	Drukowanie jednostronne	Automatyczne drukowanie dupleksowe	Koperty
Podajnik 1	Drukiem w górę Górna krawędź skierowana do urządzenia 	Drukiem w dół Dolna krawędź skierowana do urządzenia 	Drukiem w górę Krótki brzeg skierowany w stronę produktu. 
Pozostałe podajniki	Drukiem w dół Górna krawędź skierowana ku przodowi podajnika 	Drukiem w górę Dolna krawędź skierowana ku przodowi podajnika 	Koperty należy drukować wyłącznie z podajnika 1.

Ładowanie podajnika 1

UWAGA: W przypadku pobierania papieru z podajnika 1 urządzenie może pracować wolniej.

△ **OSTROŻNIE:** Aby wyeliminować ryzyko wystąpienia zacięć, nie należy ładować podajników w trakcie drukowania. Nie należy kartkować ryzy papieru. Kartkowanie może powodować trudności w podawaniu arkuszy papieru.

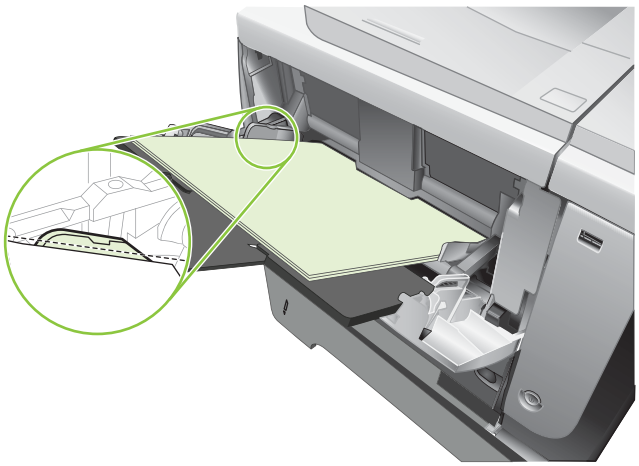
WSKAZÓWKA: Aby obejrzeć animację przedstawiającą tę procedurę, przejdź do strony: www.hp.com/go/ljp3010-load-tray1.

1. Otwórz podajnik 1.

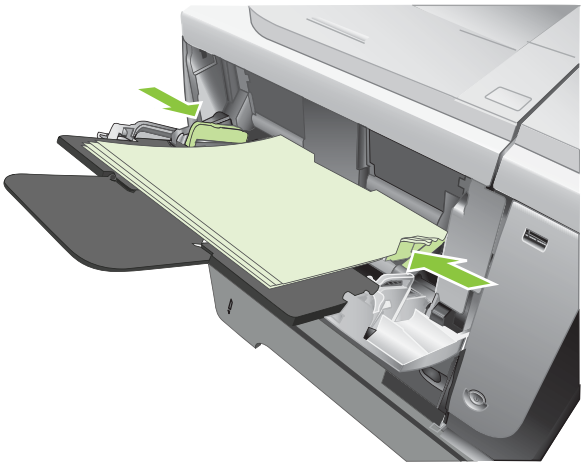
2. Wysuń przedłużenie podajnika.

3. Załaduj papier do podajnika. Sprawdź, czy papier mieści się pod przytrzymywaczami na ogranicznikach i nie wystaje ponad wskaźniki załadowani

UWAGA: Więcej informacji na temat ładowania papieru wymagającego określonej orientacji można znaleźć w części Orientacja papieru podczas ładowania podajników na stronie 81.



4. Przesuń boczne prowadnice do środka tak, aby lekko dotykały stosu papieru, nie wyginając go.



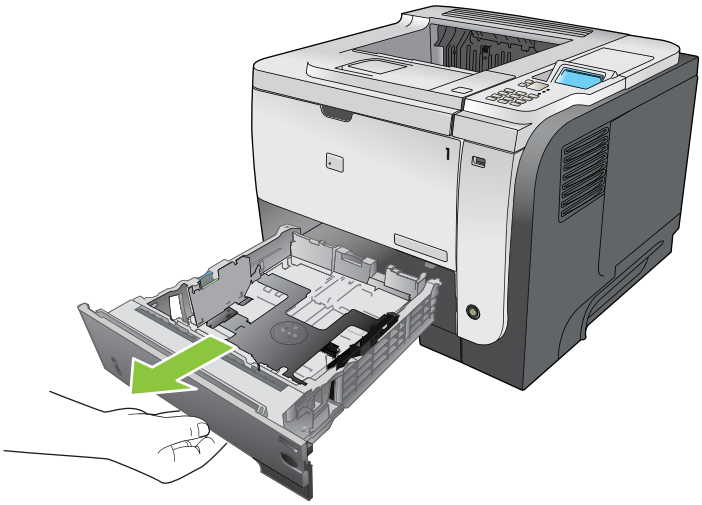
Ładowanie podajnika 2 lub opcjonalnego podajnika na 500 arkuszy

OSTROŻNIE: Aby wyeliminować ryzyko wystąpienia zacięć, nie należy ładować podajników w trakcie drukowania.

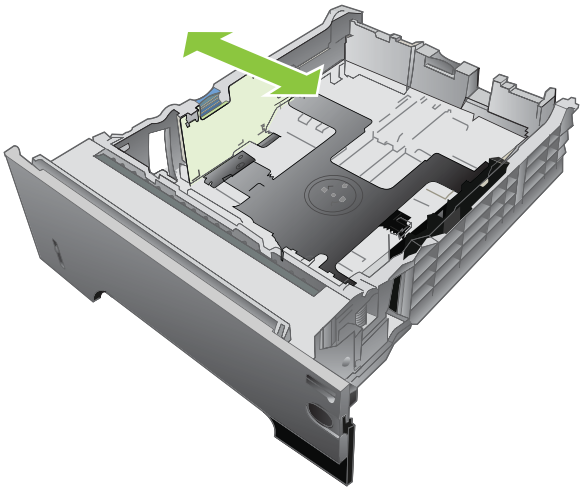
OSTROŻNIE: Nie należy kartkować ryzy papieru. Kartkowanie może powodować trudności w podawaniu arkuszy papieru.

WSKAZÓWKA: Aby obejrzeć animację przedstawiającą tę procedurę, przejdź do strony: www.hp.com/go/ljp3010-load-tray2.

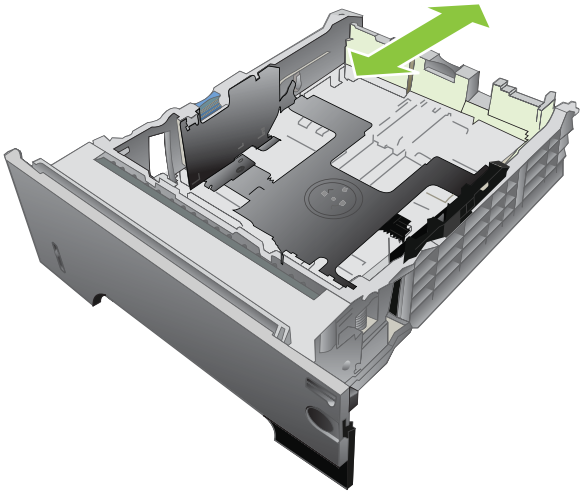
1. Lekko podnieś podajnik i pociągnij, aby wyjąć go z urządzenia.



2. Naciśnij przycisk zwalniający na lewej prowadnicy i ustaw boczne prowadnice w położeniu odpowiadającym żądanej szerokości papieru.

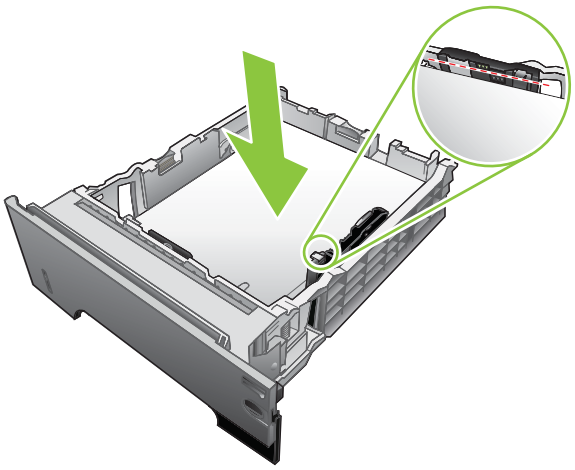


3. Naciśnij dźwignię na ograniczniku tylnym i ustaw go w położeniu odpowiadającym formatowi papieru.

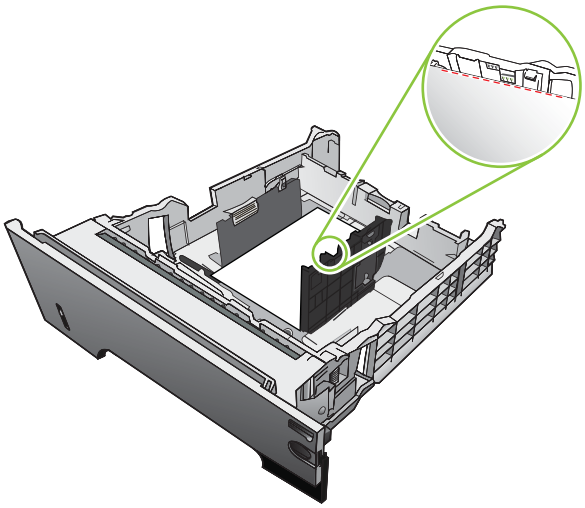


4. Załaduj papier do podajnika. Upewnij się, że papier leży płasko w podajniku we wszystkich czterech narożnikach i znajduje się poniżej wskaźników maksymalnej wysokości.

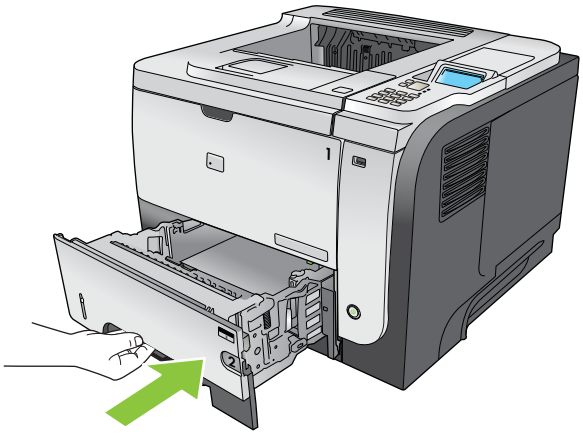
UWAGA: Więcej informacji na temat ładowania papieru wymagającego określonej orientacji można znaleźć w części Orientacja papieru podczas ładowania podajników na stronie 81.



W przypadku papieru formatu A6, podnieś stos papieru nie wyżej niż dolny wskaźnik wysokości.



5. Wsuń podajnik do urządzenia.



Skonfiguruj podajniki

UWAGA: Jeśli używano innego modelu urządzenia HP LaserJet, użytkownik może być przyzwyczajony do ustawiania Podajnika 1 w trybie **Pierwszy** lub w trybie **Kaseta**. Dla tego urządzenia ustawienie opcji **POD. 1 FORMAT** na **DOWOLNY ROZMIAR** oraz ustawienie opcji **POD. 1 RODZAJ** na **DOWOLNY TYP** jest równoważne z trybem **Pierwszy**. Ustawienie opcji **POD. 1 FORMAT** i **POD. 1 RODZAJ** na inną wartość jest równoważne z trybem **Kaseta**.

W następujących sytuacjach urządzenie automatycznie wyświetla monit o skonfigurowanie podajnika dla danego rodzaju i formatu:

- Podczas ładowania papieru do podajnika
- Jeśli określono podajnik lub rodzaj papieru dla zlecenia drukowania w sterowniku drukarki lub aplikacji, a podajnik nie jest skonfigurowany zgodnie z ustawieniami zlecenia drukowania.

Na panelu sterowania wyświetlony zostanie następujący komunikat: **PODAJNIK <X> [RODZAJ] [FORMAT] Aby zmienić format lub rodzaj, naciśnij przycisk OK**. **Aby zaakceptować ustawienia, naciśnij przycisk ⮌.**.

UWAGA: Monit nie jest wyświetlany w przypadku drukowania z Podajnika 1 oraz gdy podajnik ten skonfigurowano dla ustawień **DOWOLNY ROZMIAR** i **DOWOLNY TYP**.

Konfigurowanie podajnika podczas ładowania papieru

1. Załaduj papier do podajnika. Zamknij podajnik, jeśli używasz podajnika 2, 3 lub 4.
2. Zostanie wyświetlony komunikat konfiguracji podajnika.
3. Naciśnij przycisk strzałki wstecz ⮌, aby zaakceptować format i rodzaj, albo naciśnij przycisk OK, aby wybrać inny format lub rodzaj papieru.
4. W celu zmodyfikowania konfiguracji formatu podajnika naciśnij przycisk strzałki ▼ w dół , aby wyróżnić właściwy format a następnie naciśnij przycisk OK.
5. W celu zmodyfikowania konfiguracji rodzaju podajnika naciśnij przycisk strzałki ▼ w dół , aby wyróżnić właściwy rodzaj a następnie naciśnij przycisk OK.

Konfigurowanie podajnika, aby pasował do ustawień zlecenia drukowania

1. W używanym programie wybierz podajnik wejściowy, format i rodzaj papieru i kliknij przycisk **Drukuj**.
2. Jeśli podajnik należy skonfigurować, wyświetlony zostanie komunikat **ZAŁADUJ PODAJNIK <X> [RODZAJ] [FORMAT]**.
3. Załaduj do podajnika papier odpowiedniego rodzaju i formatu, a następnie zamknij podajnik.
4. Jeśli wyświetlony zostanie komunikat **PODAJNIK <X> FORMAT = <Format>**, naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić format.

   Aby określić nietypowy format, naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić odpowiednią jednostkę miary. Użyj przycisków strzałki w górę lub w dół ▲▼, aby ustawić wymiary X i Y, a następnie naciśnij przycisk OK.
5. Po wyświetleniu komunikatu **PODAJNIK<X> RODZAJ=<RODZAJ>** naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić rodzaj i kontynuuj zadanie.

Konfigurowanie podajnika przy użyciu menu Obsługa papieru

1. Naciśnij przycisk Menu .
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **OBSŁUGA PAPIERU**, a następnie naciśnij przycisk OK.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić odpowiedni format lub rodzaj papieru dla wybranego podajnika, a następnie naciśnij przycisk OK.
4. Naciśnij przycisk strzałki w górę ▲ lub w dół ▼, aby podświetlić format lub rodzaj. Po wybraniu nietypowego formatu wybierz jednostkę miary, a następnie ustal wymiar X i wymiar Y.
5. Naciśnij przycisk OK, aby zapisać ustawienie.
6. Naciśnij przycisk Menu , aby opuścić menu.

Wybieranie źródła, rodzaju lub formatu

Sposób pobierania papieru po odebraniu zlecenia wydruku jest kontrolowany przez trzy ustawienia. Ustawienia **Źródło**, **Rodzaj** oraz **Format** wyświetlane są w oknach dialogowych **Ustawienia strony**, **Drukuj** lub **Właściwości drukowania** większości programów. Jeśli te ustawienia nie zostaną zmienione, urządzenie automatycznie wybiera podajnik, korzystając z ustawień domyślnych.

Źródło

Aby wydrukować według ustawienia **Źródło**, wybierz określony podajnik, z którego urządzenie ma pobierać papier. Jeśli wybrano podajnik skonfigurowany dla rodzaju lub formatu, który nie odpowiada zleceniu drukowania, urządzenie wyświetli monit o załadowanie do wybranego podajnika papieru o rodzaju lub formacie odpowiednim dla zlecenia drukowania. Po włożeniu papieru do podajnika urządzenie rozpoczyna drukowanie.

Rodzaj i Format

Drukowanie według ustawień **Rodzaj** lub **Format** oznacza, że urządzenie ma pobrać papier z odpowiedniego podajnika, do którego załadowany jest papier właściwego rodzaju lub formatu. Wybieranie materiałów według rodzaju, a nie źródła, oznacza blokowanie podajników i pomaga chronić papier specjalny przed przypadkowym użyciem. Na przykład jeżeli podajnik jest skonfigurowany na papier firmowy, a wybrano drukowanie na zwykłym papierze, urządzenie nie pobierze papieru firmowego z tego podajnika. Zamiast tego pobierze papier z podajnika, w którym jest załadowany zwykły papier i który został skonfigurowany dla zwykłego papieru na panelu sterowania urządzenia.

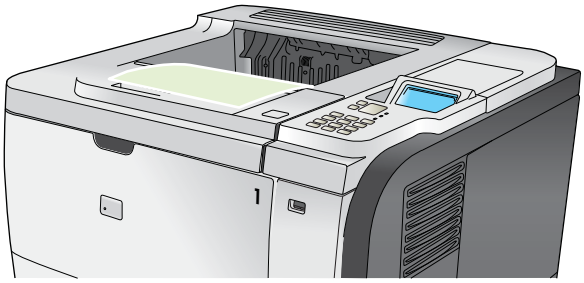
Wybieranie materiału według rodzaju i formatu daje znacznie lepszą jakość wydruku w przypadku większości rodzajów papieru. Użycie nieprawidłowego ustawienia może spowodować, że jakość wydruku będzie niezadowalająca. W przypadku specjalnych materiałów drukarskich, np. nalepek lub folii, drukowanie powinno zawsze odbywać się według rodzaju. Na kopertach należy zawsze drukować według formatu.

- W przypadku drukowania według formatu lub rodzaju, należy wybrać format lub rodzaj z okna dialogowego **Ustawienia strony**, **Drukuj** lub **Właściwości drukowania**, w zależności od aplikacji.
- Jeśli drukowanie często odbywa się na papierze określonego rodzaju lub formatu, należy skonfigurować podajnik dla tego rodzaju lub formatu. Po wybraniu rodzaju lub formatu dla zlecenia drukowania urządzenie automatycznie pobiera materiał z podajnika skonfigurowanego dla tego rodzaju lub formatu.

Używanie opcji odbioru papieru

Kierowanie wydruku do górnego (standardowego) pojemnika wyjściowego

Górny pojemnik wyjściowy odbiera papier stroną zadrukowaną do dołu, w prawidłowej kolejności. Powinno się go używać przy większości zleceń, w tym przy drukowaniu na foliach. Przed użyciem górnego pojemnika wyjściowego należy zamknąć tylny pojemnik wyjściowy. Aby uniknąć zacięć papieru, podczas drukowania nie należy otwierać ani zamykać tylnego pojemnika wyjściowego.



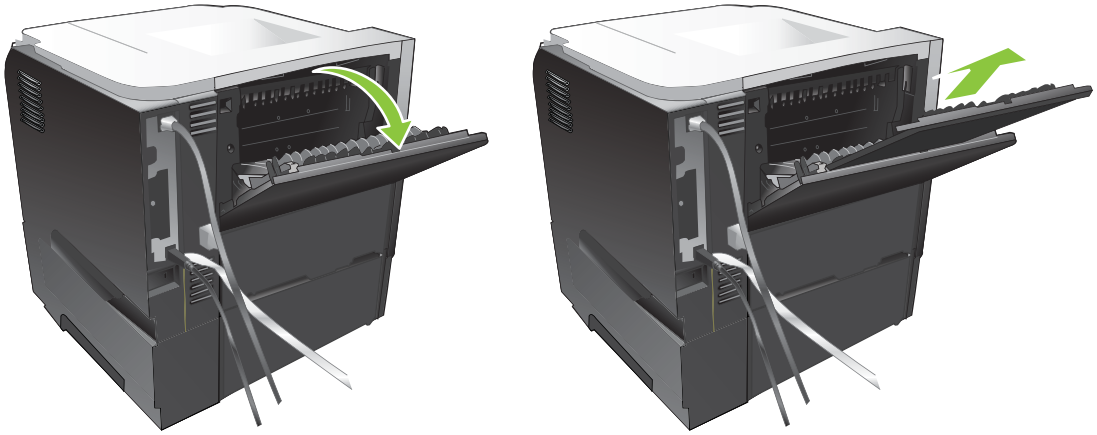
Kierowanie wydruku do tylnego pojemnika wyjściowego

Jeśli tylny pojemnik wyjściowy jest otwarty, urządzenie zawsze kieruje do niego wydruk. Papier odbierany w tym pojemniku jest układany wydrukiem do góry, z ostatnią stroną na górze (w odwrotnej kolejności).

Wydruki kierowane z podajnika 1 do tylnego pojemnika wyjściowego przechodzą prostą ścieżką papieru. Otwarcie tylnego pojemnika wyjściowego może zwiększyć wydajność w przypadku drukowania na następujących materiałach:

- koperty,
- Etykiety
- papier małego, nietypowego formatu,
- karty pocztowe;
- papier o gramaturze większej niż 120 g/m^2.

Aby otworzyć tylny pojemnik wyjściowy, złap uchwyt umieszczony na górze pojemnika. Pociągnij pojemnik w dół do kąta 45° i wyciągnij przedłużenie pojemnika.



Otwarcie tylnego pojemnika wyjściowego powoduje, że duplekser i górny pojemnik wyjściowy stają się niedostępne. Aby uniknąć zacięć papieru, podczas drukowania nie należy otwierać ani zamykać tylnego pojemnika wyjściowego.

7 Korzystanie z funkcji urządzenia

- Ustawienia ekonomiczne
- Korzystanie z funkcji przechowywania zleceń
- Drukowanie z urządzenia USB

Ustawienia ekonomiczne

EconoMode

To urządzenie udostępnia opcję EconoMode do drukowania wersji próbnych wydruków. W trybie EconoMode urządzenie zużywa mniej toneru, co obniża koszty druku strony. Może to jednak odbywać się kosztem obniżenia jakości wydruków.

Firma HP nie zaleca korzystania wyłącznie z trybu EconoMode W takim przypadku toner może nie zostać wykorzystany w całości, gdyż istnieje możliwość wcześniejszego zużycia się części mechanicznych kasety drukującej. Jeżeli w takiej sytuacji nastąpi obniżenie jakości druku, należy zainstalować nową kasetę drukującą, nawet, jeżeli cały toner nie został zużyty.

Tryb EconoMode można włączyć lub wyłączyć w jeden z następujących sposobów:

- Na panelu sterowania urządzenia wybierz menu **KONFIGURUJ URZĄDZ.**, a następnie wybierz podmenu **JAKOŚĆ DRUKU**. Tryb EconoMode jest domyślnie wyłączony.
- We wbudowanym serwerze internetowym otwórz kartę **Ustawienia** i wybierz opcję **Konfiguracja urządzenia**. Przejdź do menu podrzędnego **Jakość druku**.
- W programie HP Printer Utility dla komputerów Macintosh kliknij opcję **Configuration Settings** (Ustawienia konfiguracji), a następnie kliknij opcję **Economode & Toner Density** (Economode i gęstość tonera).
- W sterowniku drukarki PCL w systemie Windows otwórz kartę **Papier/Jakość** i wybierz opcję **EconoMode**.

Opóźnienie trybu uśpienia

Regulowana funkcja trybu uśpienia zmniejsza zużycie energii, gdy urządzenie jest przez dłuższy czas nieaktywne. Można ustawić czas, który musi upłynąć, zanim urządzanie przejdzie w tryb uśpienia. Ustawieniem domyślnym jest **30 MINUT**.

UWAGA: W trybie uśpienia wyświetlacz urządzenia przygasa. Ten tryb nie ma wpływu na czas nagrzewania urządzenia.

Ustawianie opóźnienia uśpienia

1. Naciśnij przycisk Menu .
2. Otwórz każde z poniższych menu. Naciśnij strzałkę w dół ▼, aby je podświetlić, i wybierz je, naciskając przycisk OK.
   a. **KONFIGURUJ URZĄDZ.**
   b. **USTAWIENIA SYSTEMU**
   c. **OPÓŹNIENIE UŚPIENIA**
3. Naciśnij przycisk strzałki w górę lub w dół ▲/▼, aby wybrać czas oczekiwania, a następnie naciśnij przycisk OK.
4. Naciśnij przycisk Menu .

Włączanie lub wyłączanie trybu uśpienia

1. Naciśnij przycisk Menu .
2. Otwórz każde z poniższych menu. Naciśnij strzałkę w dół ▼, aby je podświetlić, i wybierz je, naciskając przycisk OK.
   a. **KONFIGURUJ URZĄDZ.**
   b. **ZEROWANIE**
   c. **TRYB UŚPIENIA**
3. Naciśnij przycisk strzałki w górę lub w dół ▲/▼, aby wybrać wartość **WŁĄCZONE** lub **WYŁĄCZONE**, a następnie naciśnij przycisk OK.
4. Naciśnij przycisk Menu .

Czas budzenia

Funkcja czasu budzenia umożliwia ustawienie dla urządzenia instrukcji uaktywnienia o określonej porze w wybranych dniach, w celu eliminacji czasu oczekiwania na nagrzanie i kalibrację. Aby ustawić godzinę budzenia, musi być włączona funkcja **TRYB UŚPIENIA**.

UWAGA: Przed ustawieniem czasu budzenia upewnij się, że zegar czasu rzeczywistego jest ustawiony na prawidłową datę i godzinę.

Ustaw zegar czasu rzeczywistego

Funkcja zegara czasu rzeczywistego służy do ustawiania daty i godziny. Informacja o dacie i godzinie jest dołączana do przechowywanych zadań drukowania, aby można było zidentyfikować ich najbardziej aktualne wersje.

Wejdź do menu **DATA/GODZINA**	1. Naciśnij przycisk Menu . 2. Otwórz każde z poniższych menu. Naciśnij strzałkę w dół ▼, aby je podświetlić, i wybierz je, naciskając przycisk OK. a. **KONFIGURUJ URZĄDZ.** b. **USTAWIENIA SYSTEMU** c. **DATA/GODZINA**
Ustawienie daty	1. W menu **DATA/GODZINA** podświetl i wybierz menu **DATA**. 2. Za pomocą klawiatury numerycznej lub strzałek w górę i w dół ▲/▼ wybierz rok, miesiąc i dzień. Naciśnij przycisk OK po dokonaniu każdego wyboru.
Ustawienie formatu daty	1. W menu **DATA/GODZINA** podświetl i wybierz menu **FORMAT DATY**. 2. Naciśnij przycisk strzałki w górę lub w dół ▲/▼, aby wybrać format daty, a następnie naciśnij przycisk OK.

Ustawienie godziny	1. W menu **DATA/GODZINA** podświetl i wybierz menu **GODZINA**. 2. Za pomocą klawiatury numerycznej lub strzałek w górę i w dół ▲/▼ wybierz godzinę, minutę i opcję AM/PM. Naciśnij przycisk OK po dokonaniu każdego wyboru.
Ustawienie formatu godziny	1. W menu **DATA/GODZINA** podświetl i wybierz menu **FORMAT GODZINY**. 2. Naciśnij przycisk strzałki w górę lub w dół ▲/▼, aby wybrać format godziny, a następnie naciśnij przycisk OK.

Ustawienie czasu budzenia

1. Naciśnij przycisk Menu .
2. Otwórz każde z poniższych menu. Naciśnij strzałkę w dół ▼, aby je podświetlić, i wybierz je, naciskając przycisk OK.
   a. **KONFIGURUJ URZĄDZ.**
   b. **USTAWIENIA SYSTEMU**
   c. **GODZINA BUDZENIA**
3. Naciśnij przycisk strzałki w górę lub w dół ▲/▼, aby wybrać dzień tygodnia, a następnie naciśnij przycisk OK.
4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby zaznaczyć opcję **NIESTANDARDOWY**, a następnie naciśnij przycisk OK.
5. Za pomocą klawiatury numerycznej lub strzałek w górę i w dół ▲/▼ wybierz godzinę, minutę i opcję AM/PM. Naciśnij przycisk OK po dokonaniu każdego wyboru.
6. Naciśnij przycisk OK, aby wybrać opcję **ZASTOSUJ DO WSZYSTKICH DNI**.
7. Naciśnij przycisk strzałki w górę lub w dół ▲/▼, aby wybrać wartość **TAK** lub **NIE**, a następnie naciśnij przycisk OK.
8. W przypadku wybrania opcji **NIE** użyj przycisku strzałki w górę lub w dół ▲/▼, aby ustawić wartość opcji **GODZINA BUDZENIA** dla pozostałych dni tygodnia, a następnie naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić każde ustawienie.
9. Naciśnij przycisk Menu .

Korzystanie z funkcji przechowywania zleceń

Urządzenie oferuje następujące funkcje przechowywania zleceń:

- **Zlecenia drukowania próbnego**: Dzięki tej funkcji można szybko wydrukować jedną kopię zlecenia, sprawdzić ją, a następnie dodrukować kolejne kopie już za pomocą panelu sterowania.
- **Zlecenia osobiste**: Po wysłaniu do urządzenia zlecenia prywatnego nie zostanie ono wydrukowane aż do momentu wprowadzenia z panelu sterowania osobistego numeru identyfikacyjnego (PIN).
- **Zadania szybkiego kopiowania**: Wydrukuj żądaną liczbę kopii zlecenia, a zapisz je na dysku twardym.
- **Zadania przechowywane**: Zlecenia takie jak formularze pracownicze, karty pracy lub kalendarze można przechowywać w urządzeniu i udostępnić je innym użytkownikom w celu ich wydrukowania w dowolnym czasie. Przechowywane zadania mogą być także chronione numerem PIN.

△ **OSTROŻNIE:** Jeśli urządzenie zostanie wyłączone, wszystkie zlecenia szybkiego kopiowania, drukowania próbnego i zlecenia osobiste zostaną usunięte.

Tworzenie przechowywanego zlecenia

Przechowywane zlecenia są tworzone za pomocą sterownika drukarki.

Windows	1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**. 2. Kliknij przycisk **Właściwości**, a następnie kliknij kartę **Pamięć zleceń**. 3. Wybierz żądany tryb przechowywania zleceń. Więcej informacji można znaleźć na stronie Ustaw opcje przechowywania zleceń na stronie 104.
Macintosh	1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**. 2. Otwórz menu **Przechowywanie zadania**. 3. Z listy rozwijanej **Tryb przechowywania zadania** wybierz typ zlecenia, które ma być przechowywane. Więcej informacji można znaleźć na stronie Przechowywanie zleceń na stronie 63.

UWAGA: Aby na stałe przechować zlecenie i zapobiec jego usunięciu w sytuacji, kiedy pamięć jest potrzebna na inne zlecenia, ustaw w sterowniku opcję **Przechowywane zlecenie**.

Drukowanie przechowywanego zlecenia

1. Jeśli urządzenie ma klawiaturę numeryczną naciśnij przycisk folderu. Otworzy się menu **ODZYSKIWANIE ZADANIA**.

   lub

   Naciśnij przycisk Menu. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **ODZYSKIWANIE ZADANIA**, a następnie naciśnij przycisk OK.

2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić swoją nazwę użytkownika, a następnie naciśnij przycisk OK.

3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić opcję nazwa zadania, a następnie naciśnij przycisk OK.

   Podświetlona zostanie opcja **DRUKUJ** lub **DRUKUJ I USUŃ**.

4. Naciśnij przycisk OK, aby wybrać opcję **DRUKUJ** lub **DRUKUJ I USUŃ**.

5. Jeśli zlecenie wymaga numeru PIN, użyj klawiatury numerycznej albo naciśnij przycisk strzałki w górę ▲ lub przycisk strzałki w dół ▼, aby wprowadzić numer PIN, a następnie naciśnij przycisk OK.

UWAGA: Jeśli do wprowadzania numeru PIN używane są przyciski strzałki w górę ▲ lub strzałki w dół ▼, naciśnij przycisk OK po wprowadzeniu każdej cyfry.

6. Aby wydrukować liczbę kopii określoną w sterowniku po zapisaniu zlecenia, naciśnij przycisk OK.

   lub

   Aby wydrukować inną liczbę kopii, niż zostało to określone w sterowniku po zapisaniu zlecenia, skorzystaj z klawiatury numerycznej albo strzałki w górę ▲ lub w dół ▼ i wybierz liczbę kopii, a następnie naciśnij przycisk OK.

Usuwanie przechowywanego zlecenia

UWAGA: Wysłanie zlecenia o tej samej nazwie zlecenia i nazwie użytkownika, co poprzednie zlecenie, spowoduje dodanie na końcu nazwy zlecenia cyfry. Aby zastąpić poprzednie zlecenie, wybierz w sterowniku drukarki opcję **Zastąp istniejący plik**. Jeśli nie ma innego zlecenia o tej samej nazwie użytkownika i zlecenia, a urządzenie potrzebuje wolnego miejsca, to może się zdarzyć, że zostaną usunięte przechowywane zlecenia, poczynając od najstarszego. Liczbę zleceń, które mogą być przechowywane, można zmienić za pomocą menu **USTAWIENIA SYSTEMU** na panelu sterowania urządzenia.

Zlecenie możesz usunąć z poziomu panelu sterowania, wbudowanego serwera internetowego lub programu HP Web Jetadmin. Aby usunąć zlecenie z poziomu panelu sterowania, wykonaj następującą procedurę.

1. Jeśli urządzenie ma klawiaturę numeryczną naciśnij przycisk folderu. Otworzy się menu **ODZYSKIWANIE ZADANIA**.

   lub

   Naciśnij przycisk Menu. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **ODZYSKIWANIE ZADANIA**, a następnie naciśnij przycisk OK.

2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić swoją nazwę użytkownika, a następnie naciśnij przycisk OK.

3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić opcję nazwa zadania, a następnie naciśnij przycisk OK.

4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **USUŃ**, a następnie naciśnij przycisk OK.

5. Jeśli zlecenie wymaga numeru PIN, użyj klawiatury numerycznej albo naciśnij przycisk strzałki w górę ▲ lub przycisk strzałki w dół ▼, aby wprowadzić numer PIN, a następnie naciśnij przycisk OK.

UWAGA: Jeśli do wprowadzania numeru PIN używane są przyciski strzałki w górę ▲ lub strzałki w dół ▼, naciśnij przycisk OK po wprowadzeniu każdej cyfry.

6. W przypadku zleceń wymagających wprowadzenia numeru PIN, naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić, że zlecenie ma być usunięte.

Drukowanie z urządzenia USB

Urządzenie ma funkcję drukowania z urządzenia USB. Pozwala to na szybkie wydrukowanie plików bez konieczności wcześniejszego przesyłania ich do komputera. Do portu USB, który znajduje się z przodu drukarki, można podłączyć wszystkie standardowe urządzenia USB pozwalające na zapisywanie plików. Wydrukować można następujące rodzaje plików:

- .PDF
- ..PCL
- ..PS

1. Włóż urządzenie USB do znajdującego się z przodu drukarki portu USB.

2. Otworzy się menu **PAMIĘĆ USB**. Za pomocą strzałki w górę ▲ lub w dół ▼ wybierz nazwę folderu lub zlecenia, a następnie naciśnij przycisk OK.
3. Za pomocą klawiatury numerycznej albo strzałki w górę ▲ lub w dół ▼ wybierz liczbę kopii do wydrukowania i naciśnij przycisk OK.
4. Aby wydrukować więcej plików, naciśnij przycisk OK i wróć do menu **PAMIĘĆ USB**.
5. Odbierz wydrukowane zlecenie z pojemnika wyjściowego i odłącz urządzenie USB.

UWAGA: Na chwilę zostanie wyświetlone menu **PAMIĘĆ USB**. Następnie produkt powróci do stanu **Gotowe**. Aby otworzyć menu ponownie, otwórz menu **ODZYSKIWANIE ZADANIA** i menu **PAMIĘĆ USB**.

8 Zadania drukowania

- Anulowanie zlecenia drukowania
- Korzystanie z funkcji sterownika drukarki na komputerze z systemem Windows

Anulowanie zlecenia drukowania

UWAGA: Po anulowaniu zlecenia druku usunięcie wszystkich danych drukowania może zająć trochę czasu.

Zatrzymywanie bieżącego zlecenia druku z poziomu panelu sterowania

1. Naciśnij przycisk Stop ⊗ na panelu sterowania.
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **ANULUJ BIEŻĄCE ZADANIE**, a następnie naciśnij przycisk OK.

Zatrzymaj bieżące zadanie drukowania z poziomu oprogramowania

Kiedy wysyłane jest zlecenie drukowania, na ekranie wyświetlane jest przez krótki czas okno dialogowe z opcją anulowania zlecenia.

Jeśli z oprogramowania zostało wysłanych do drukarki kilka żądań, mogą one oczekiwać w kolejce drukowania (np. w programie Menedżer wydruku systemu Windows). Zapoznaj się z dokumentacją oprogramowania w celu uzyskania dokładnych instrukcji dotyczących anulowania polecenia drukowania w komputerze.

Jeśli w kolejce wydruku lub w buforze drukarki znajdują się zlecenia drukowania, usuń je.

1. **Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start):** Kliknij przycisk **Start**, polecenie **Ustawienia**, a następnie polecenie **Drukarki i faksy**.

   lub

   Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (klasyczny widok menu Start): Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki**.

   lub

   Windows Vista: Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Panel sterowania**, a następnie w kategorii **Sprzęt i dźwięk** kliknij pozycję **Drukarka**.
2. Na liście drukarek kliknij dwukrotnie nazwę tego urządzenia, aby otworzyć kolejkę wydruku lub bufor.
3. Wybierz zlecenie, które ma być anulowane, a następnie naciśnij klawisz Delete.

Korzystanie z funkcji sterownika drukarki na komputerze z systemem Windows

UWAGA: Poniższe informacje dotyczą sterownika drukarki HP PCL 6.

Otwieranie sterownika drukarki

Jak to zrobić	Kroki do wykonania
Otwieranie sterownika drukarki	W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**. Wybierz drukarkę, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
Uzyskiwanie pomocy dla opcji druku	Kliknij symbol **?** w prawym górnym rogu okna sterownika drukarki, a następnie kliknij element sterownika drukarki. Informacje o elemencie zostaną wyświetlone w wyskakującym okienku. Możesz również kliknąć polecenie **Pomoc**, aby otworzyć pomoc ekranową.

Używanie skrótów drukowania

Aby wykonać następujące zadania, otwórz sterownik drukarki i kliknij kartę **Skróty drukowania**.

Jak to zrobić	Kroki do wykonania
Używanie skrótu drukowania	Wybierz jeden ze skrótów, a następnie kliknij przycisk **OK**, aby wydrukować zlecenie używając wcześniej zdefiniowanych ustawień. **UWAGA:** Zawsze należy wybierać skrót przed zmianą jakichkolwiek ustawień w prawej części ekranu. Jeśli najpierw zostaną wybrane ustawienia, a potem skrót, wszystkie ustawienia zostaną utracone.
Tworzenie własnego skrótu drukowania	a) Wybierz istniejący skrót jako bazę. b) Wybierz opcje druku dla nowego skrótu. c) Kliknij przycisk **Zapisz jako**, wpisz nazwę skrótu, a następnie kliknij przycisk **OK**. **UWAGA:** Zawsze należy wybierać skrót przed zmianą jakichkolwiek ustawień w prawej części ekranu. Jeśli najpierw zostaną wybrane ustawienia, a potem skrót, wszystkie ustawienia zostaną utracone.

Ustawianie opcji papieru i jakości

Aby wykonać następujące zadania, otwórz sterownik drukarki i kliknij kartę **Papier/Jakość**.

Jak to zrobić	Kroki do wykonania
Wybieranie formatu papieru	Wybierz format z listy rozwijanej **Format papieru**.
Wybieranie niestandardowego formatu papieru	a) Kliknij pole **Niestandardowy**. Otworzone zostanie okno dialogowe **Niestandardowy format papieru**. b) Wpisz nazwę niestandardowego formatu, wprowadź jego wymiary, a następnie kliknij przycisk **OK**.
Wybieranie źródła papieru	Wybierz podajnik z listy rozwijanej **Źródło papieru**.

Jak to zrobić	Kroki do wykonania
Wybieranie rodzaju papieru	Wybierz rodzaj z listy rozwijanej **Rodzaj papieru**.
Drukowanie okładek na innym papierze Drukowanie pierwszej lub ostatniej strony na innym papierze	a) W obszarze **Strony specjalne** kliknij pole **Okładki** lub **Drukuj strony na innym papierze**, a następnie kliknij przycisk **Ustawienia**. b) Wybierz opcję druku na pustej lub wstępnie zadrukowanej przedniej okładce, tylnej okładce lub na obu okładkach. Możesz również wybrać opcję druku pierwszej lub ostatniej strony na innym papierze. c) Wybierz wartości opcji **Źródło papieru** i **Rodzaj papieru** z list rozwijanych, a następnie kliknij przycisk**Dodaj**. d) Kliknij przycisk **OK**.
Zmiana rozdzielczości drukowanych obrazów	W obszarze **Jakość druku** wybierz opcję z listy rozwijanej. Aby uzyskać informacje o dostępnych opcjach, zobacz pomoc ekranową sterownika drukarki.
Wybierz drukowanie w jakości roboczej	W obszarze **Jakość druku** kliknij opcję **EconoMode**.

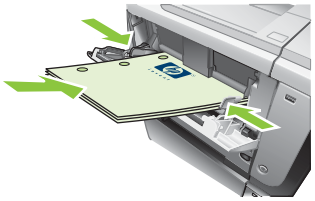
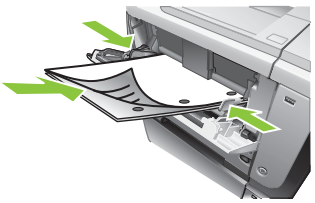
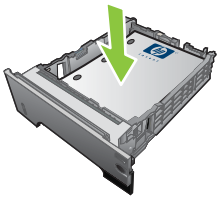
Ustawianie efektów dla dokumentów

Aby wykonać następujące zadania, otwórz sterownik drukarki i kliknij kartę **Efekty**.

Jak to zrobić	Kroki do wykonania
Skalowanie strony do rozmiaru wybranego rozmiaru papieru	Kliknij **Drukuj dokument na**, a następnie wybierz rozmiar z listy rozwijanej.
Skalowanie strony jako procent rozmiaru rzeczywistego	Kliknij opcję **% formatu rzeczywistego**, a następnie wpisz procent lub przesuń suwak.
Drukowanie znaku wodnego	a) Wybierz znak wodny z listy rozwijanej **Znaki wodne**. b) Aby wydrukować znak wodny tylko na pierwszej stronie, kliknij opcję **Tylko na pierwszej stronie**. W przeciwnym wypadku znak wodny zostanie wydrukowany na wszystkich stronach.
Dodawanie i edycja znaków wodnych **UWAGA:** Te czynności wymagają, aby sterownik drukarki był przechowywany na używanym komputerze.	a) W obszarze **Znaki wodne** kliknij przycisk **Edytuj**. Wyświetlone zostanie okno dialogowe **Szczegóły znaku wodnego**. b) Określ ustawienia znaku wodnego, a następnie kliknij przycisk **OK**.

Ustawianie opcji wykańczania dokumentów

Aby wykonać następujące zadania, otwórz sterownik drukarki i kliknij kartę **Wykończenie**.

Jak to zrobić	Czynności do wykonania
Ręczne drukowanie po obu stronach (dupleks) **UWAGA:** Ta informacja dotyczy urządzeń, które nie są wyposażone w automatyczny duplekser.	1. Załaduj papier drukiem do góry do podajnika 1 lub drukiem do dołu do podajnika 2.  2. Zaznacz pole wyboru **Drukuj na obu stronach (ręcznie)** w sterowniku drukarki. Jeśli dokument będzie oprawiany wzdłuż górnej krawędzi, zaznacz pole wyboru **Odwracaj strony górą**. 3. Kliknij przycisk **OK**, aby wydrukować pierwszą stronę zadania. 4. Odbierz wydrukowane arkusze z pojemnika wyjściowego, a następnie umieść je drukiem do dołu w podajniku 1 lub drukiem do góry w podajniku 2.  5. Naciśnij przycisk OK, aby wydrukować drugą stronę zadania.
Automatyczne drukowanie po obu stronach (dupleks) **UWAGA:** Ta informacja dotyczy urządzeń, które wyposażone są w automatyczny duplekser.	1. Załaduj papier wydrukiem do góry do podajnika 2.  2. Zaznacz pole wyboru **Drukuj na obu stronach** w sterowniku drukarki. Jeśli dokument będzie oprawiany wzdłuż górnej krawędzi, zaznacz pole wyboru **Odwracaj strony górą**. 3. Kliknij przycisk **OK**, aby rozpocząć drukowanie.
Drukowanie broszury	a) Zaznacz pole wyboru **Drukuj na obu stronach**. b) Na liście rozwijanej **Układ broszury** kliknij opcję **Łączenie lewej krawędzi** lub **Łączenie prawej krawędzi**. Ustawienia opcji **Stron na arkusz** zostają automatycznie zmienione na **2 strony na arkusz**.

Jak to zrobić	Czynności do wykonania
Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu	a) Wybierz liczbę stron na arkusz z listy rozwijanej **Stron na arkusz**. b) Wybierz właściwe wartości dla opcji **Drukuj ramki stron**, **Kolejność stron** i **Orientacja**.
Wybieranie orientacji strony	a) W obszarze **Orientacja** wybierz opcję **Pionowo** lub **Poziomo**. b) Aby wydrukować stronę w odwrotnym ułożeniu, wybierz opcję **Obróć o 180 stopni**.

Ustaw opcje przechowywania zleceń

Aby wykonać następujące zadania, otwórz sterownik drukarki i kliknij kartę **Przechowywanie zleceń**.

Jak to zrobić	Kroki do wykonania
Wydrukuj jeden egzemplarz jako próbny przed wydrukowaniem wszystkich egzemplarzy	W obszarze **Tryb przechowywania zleceń** kliknij opcję **Próbny i wstrzymaj**. Produkt wydrukuje tylko pierwszy egzemplarz. Na panelu sterowania produktu pojawi się komunikat z pytaniem o drukowanie pozostałych egzemplarzy.
Tymczasowo przechowaj zlecenie prywatne w produkcie, aby wydrukować je później	a) W obszarze **Tryb przechowywania zleceń** kliknij opcję **Zlecenie prywatne**. b) W obszarze **Uczyć zlecenie prywatnym** wprowadź czterocyfrowy numer PIN.
Tymczasowo przechowaj zlecenie w produkcie **UWAGA:** Te zlecenia są usuwane przy wyłączeniu produktu.	W obszarze **Tryb przechowywania zleceń** kliknij opcję **Szybka kopia**. Jeden egzemplarz zlecenia jest drukowany natychmiast, ale za pomocą panelu sterowania można wydrukować kolejne egzemplarze.
Trwale przechowaj zlecenie w produkcie	W obszarze **Tryb przechowywania zleceń** kliknij opcję **Przechowywane zlecenie**.
Uczyń trwale przechowywane zlecenie prywatnym, tak aby każda osoba je drukująca musiała podać kod PIN	a) W obszarze **Tryb przechowywania zleceń** kliknij opcję **Przechowywane zlecenie**. b) W obszarze **Uczyń zlecenie prywatnym** kliknij opcję **PIN, by drukować**, a następnie wprowadź czterocyfrowy numer PIN.
Otrzymuj powiadomienia, gdy inne osoby drukują przechowywane zlecenie	W obszarze **Opcje powiadomień zlecenia** kliknij opcję **Wyświetlaj identyfikator zlecenia podczas drukowania**.
Ustaw nazwę użytkownika dla przechowywanego zlecenia	W obszarze **Nazwa użytkownika** kliknij opcję **Nazwa użytkownika**, aby użyć domyślnej nazwy użytkownika systemu Windows. Aby wprowadzić inną nazwę użytkownika, kliknij opcję **Użytkownika** i wpisz nazwę.
Określ nazwę przechowywanego zlecenia	a) W obszarze **Nazwa zlecenia** kliknij opcję **Automatycznie**, aby użyć domyślnej nazwy zlecenia. Aby określić nazwę zlecenia, kliknij opcję **Użytkownika** i wpisz nazwę. b) Wybierz opcję z listy rozwijanej **Jeśli nazwa zlecenia istnieje**. Wybierz opcję **Użyj nazwy zlecenia + (1-99)**, aby dodać liczbę na końcu istniejącej nazwy, lub wybierz opcję **Zastąp istniejący plik**, aby nadpisać zlecenie, które ma już tę samą nazwę.

Uzyskiwanie pomocy technicznej i informacji o stanie urządzenia

Aby wykonać następujące zadania, otwórz sterownik drukarki i kliknij kartę **Usługi**.

Jak to zrobić	Kroki do wykonania
Uzyskiwanie informacji pomocy technicznej dla urządzenia i zamawianie materiałów eksploatacyjnych przez Internet	Z listy rozwijanej **Usługi internetowe** wybierz opcję pomocy technicznej i kliknij przycisk **Przejdź!**
Sprawdzanie stanu urządzenia, w tym poziomu materiałów eksploatacyjnych	Kliknij ikonę **Stan urządzenia i materiałów eksploatacyjnych**. Wyświetlona zostanie strona **Stan urządz.** wbudowanego serwera internetowego.

Ustawianie zaawansowanych opcji druku

Aby wykonać następujące zadania, otwórz sterownik drukarki i kliknij kartę **Zaawansowane**.

Jak to zrobić	Kroki do wykonania
Wybieranie zaawansowanych opcji druku	We wszystkich sekcjach, kliknij bieżące ustawienie, aby uaktywnić listę rozwijaną umożliwiającą zmianę ustawienia.
Zmiana liczby drukowanych kopii **UWAGA:** Jeśli używany program nie posiada funkcji ustawiania liczby kopii, istnieje możliwość zmiany liczby kopii w sterowniku. Zmiana tego ustawienia ma wpływ na liczbę kopii we wszystkich zleceniach drukowania. Po wydrukowaniu zlecenia, przywróć oryginalną wartość ustawienia.	Otwórz sekcję **Papier/odbiór**, a następnie wprowadź liczbę kopii do wydrukowania. W przypadku dwóch lub większej liczby kopii istnieje możliwość sortowania stron.
Ładowanie papieru firmowego lub papieru z nadrukiem w taki sam sposób dla wszystkich zleceń, niezależnie od ustawienia druku jedno- lub dwustronnego	a) Otwórz sekcję **Opcje dokumentu**, a następnie otwórz sekcję **Funkcje drukarki**. b) Z listy rozwijanej **Alternatywny tryb papieru firmowego** wybierz opcję **Włączony**. c) Załaduj papier do urządzenia w taki sam sposób, jak dla zlecenia druku dwustronnego.
Zmiana kolejności wydruku stron	a) Otwórz sekcję **Opcje dokumentu**, a następnie otwórz sekcję **Układ**. b) Z listy rozwijanej **Kolejność stron** wybierz opcję **Od pierwszej do ostatniej**, aby wydrukować strony w kolejności w jakiej znajdują się one w dokumencie, lub wybierz opcję **Od ostatniej do pierwszej**, aby wydrukować strony w odwrotnej kolejności.

9 Obsługa i konserwacja urządzenia

- Drukowanie stron informacji i Pokaż jak
- Korzystanie z programu HP Easy Printer Care
- Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego
- Użytkowanie oprogramowania HP Web Jetadmin
- Korzystanie z funkcji zabezpieczeń
- Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi
- Wymiana materiałów i części eksploatacyjnych
- Instalowanie pamięci, wewnętrznych urządzeń USB i zewnętrznych kart I/O (we/wy).
- Czyszczenie urządzenia
- Uaktualnianie oprogramowania sprzętowego

Drukowanie stron informacji i Pokaż jak

Za pomocą panelu sterowania można drukować strony zawierające informacje na temat urządzenia i jego bieżącej konfiguracji. Można także wydrukować wiele stron Pokaż jak, które ilustrują typowe procedury związane z korzystaniem z produktu.

Rodzaj strony	Nazwa strony	Opis
Strony informacji	**DRUKUJ MAPĘ MENU**	Drukuje mapę menu panelu sterowania, która przedstawia układ i bieżące ustawienia pozycji menu panelu sterowania urządzenia.
	DRUKUJ KONFIGURACJĘ	Drukuje stronę aktualnej konfiguracji urządzenia. Jeśli w urządzeniu zainstalowany jest serwer druku HP Jetdirect, drukowana jest także strona konfiguracji HP Jetdirect.
	DRUKUJ STRONĘ STANU MATERIAŁÓW	Wydrukowanie szacunkowego pozostałego czasu pracy materiałów eksploatacyjnych. raport ze statystykami dotyczącymi łącznej liczby wydrukowanych stron i zadań, liczniki stron oraz informacje konserwacyjne. Urządzenie HP przedstawia szacowaną pozostałą żywotność materiałów eksploatacyjnych dla wygody użytkownika. Rzeczywisty stopień zużycia materiałów eksploatacyjnych może się różnić od przedstawionych oszacowań.
	DRUKUJ STRONĘ WYKORZYSTANIA	Drukuje stronę z wykazem formatów papieru, które były wykorzystywane przez urządzenie, oraz informacjami, czy były zadrukowane jedno- czy dwustronnie i podaje liczbę stron.
	DRUKUJ STRONĘ DEMONSTRACYJNĄ	Wydrukowanie strony demonstracyjnej.
	DRUKUJ KATALOG PLIKÓW	Drukuje katalog plików zawierający informacje na temat wszystkich zainstalowanych urządzeń pamięci masowej. Ta pozycja jest widoczna, jeżeli w urządzeniu zostało zainstalowane urządzenie pamięci masowej zawierające rozpoznawalny system plików.
	DRUKUJ LISTĘ CZCIONEK PCL	Drukuje listę wszystkich czcionek PCL, do których urządzenie ma obecnie dostęp.
	DRUKUJ LISTĘ CZCIONEK PS	Drukuje listę wszystkich czcionek PS, do których urządzenie ma obecnie dostęp.

Rodzaj strony	Nazwa strony	Opis
Strony Pokaż jak	**USUWANIE ZACIĘĆ**	Drukuje stronę przedstawiającą sposób usuwania zacięć papieru.
	ŁADOWANIE PODAJNIKÓW	Drukuje stronę przedstawiającą sposób ładowania podajników.
	ŁADOWANIE MAT. SPECJALNYCH	Drukuje stronę przedstawiającą sposób ładowania papieru specjalnego, takiego jak koperty i papier firmowy.
	DRUKOWANIE DWUSTRONNE	Drukuje stronę przedstawiającą sposób użycia funkcji drukowania dwustronnego (dupleksu).
	OBSŁUGIWANE RODZAJE PAPIERU	Drukuje stronę przedstawiającą rodzaje i formaty papieru, które są obsługiwane przez urządzenie.
	DRUKUJ PRZEWODNIK POMOCY	Drukuje stronę przedstawiającą łącza do dodatkowej pomocy w sieci Web.
	WIDOKI PRODUKTU	Wydrukowanie strony z informacjami o komponentach urządzenia.

Drukowanie stron informacji

1. Naciśnij przycisk Menu .
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **INFORMACJE**, a następnie naciśnij przycisk OK.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić odpowiednie informacje, a następnie naciśnij przycisk OK.

Drukowanie stron Pokaż jak

1. Naciśnij przycisk Menu .
2. Upewnij się, że podświetlone jest menu **POKAŻ, JAK**, a następnie naciśnij przycisk OK.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić odpowiednią stronę, a następnie naciśnij przycisk OK.

Korzystanie z programu HP Easy Printer Care

Otwórz program HP Easy Printer Care

Do uruchomienia programu HP Easy Printer Care użyj jednej z następujących metod:

- W menu **Start** wybierz polecenie **Programy**, wybierz polecenie **Hewlett-Packard**, wybierz polecenie **HP Easy Printer Care**, a następnie kliknij polecenie **Uruchom HP Easy Printer Care**.
- W pasku zadań systemu Windows (w prawym dolnym rogu pulpitu) kliknij dwukrotnie ikonę programu HP Easy Printer Care.
- Kliknij dwukrotnie ikonę pulpitu.

Funkcje programu HP Easy Printer Care

Oprogramowanie HP Easy Printer Care może prezentować informacje dotyczące wielu urządzeń firmy HP podłączonych do komputera użytkownika bezpośrednio lub za pośrednictwem sieci. Niektóre elementy opisane w poniższej tabeli mogą być niedostępne dla niektórych produktów.

Przycisk Pomoc (**?**) w prawym górnym rogu każdej strony umożliwia uzyskanie szczegółowych informacji na temat opcji dostępnych na danej stronie.

Część	Opcje
Karta **Lista urządzeń** To jest pierwsza strona wyświetlana po uruchomieniu programu. **UWAGA:** Aby powrócić do tej strony z dowolnej karty, kliknij przycisk **Moje drukarki HP** po lewej stronie okna.	• Lista **Urządzenia**: Pokazuje urządzenia, które można wybrać. **UWAGA:** Informacje o urządzeniu są wyświetlane w formie listy lub ikon w zależności od ustawienia opcji **Wyświetl jako**. • Na tej karcie wyświetlane są również aktualne alarmy dotyczące urządzenia. • Kliknięcie urządzenia znajdującego się na liście powoduje otworzenie w programie HP Easy Printer Care jego karty **Przegląd**.
Zgodne drukarki	Lista wszystkich urządzeń firmy HP obsługiwanych przez program HP Easy Printer Care.
Okno **Znajdź inne drukarki**: Służy do dodawania urządzeń do listy **Moje drukarki HP**	Aby otworzyć okno **Znajdź inne drukarki**, kliknij łącze **Znajdź inne drukarki** na liście **Urządzenia**. Okno **Znajdź inne drukarki** zawiera narzędzie do wykrywania innych drukarek sieciowych w celu dodania ich do listy **Moje drukarki HP** i monitorowania tych urządzeń przy użyciu komputera.
Karta **Przegląd**: Zawiera podstawowe informacje o stanie urządzenia	• Sekcja **Stan urządzenia**: W tej sekcji znajdują się informacje identyfikujące urządzenie i pokazujące jego stan. Pokazuje komunikaty ostrzegawcze, takie jak osiągnięcie końca okresu użytkowania przez kasetę drukującą. Po usunięciu problemu dotyczącego urządzenia należy kliknąć przycisk odświeżenia w prawym górnym rogu ekranu, aby zaktualizować wyświetlany stan. • Sekcja **Stan materiałów eksploatacyjnych**: Zawiera szczegółowe informacje na temat stanu materiałów eksploatacyjnych, np. stan pozostałego w kasecie toneru i stan arkuszy załadowanych do każdego z podajników. • Łącze **Szczegóły materiałów eksploatacyjnych**: Otwiera stronę stanu materiałów eksploatacyjnych, na której można zobaczyć szczegółowe informacje dotyczące materiałów eksploatacyjnych dla urządzenia, zamówień i recyklingu.

Część	Opcje
Karta **Pomoc techniczna** Zawiera łącza do informacji o pomocy technicznej.	• Sekcja **Stan urządzenia**: W tej sekcji znajdują się informacje identyfikujące urządzenie i pokazujące jego stan. Pokazuje komunikaty ostrzegawcze, takie jak osiągnięcie końca okresu użytkowania przez kasetę drukującą. Po usunięciu problemu dotyczącego urządzenia należy kliknąć przycisk odświeżenia w prawym górnym rogu ekranu, aby zaktualizować wyświetlany stan. • Sekcja **Zarządzanie urządzeniem**: Zawiera łącza do informacji o programie HP Easy Printer Care, do zaawansowanych ustawień urządzenia i raportów dotyczących eksploatacji urządzenia. • **Rozwiązywanie problemów i pomoc**: Zawiera łącza do narzędzi służących do rozwiązywania problemów, do informacji o pomocy technicznej w Internecie i specjalistów firmy HP, z którymi można skontaktować się przez sieć.
Karta **Ustawienia** Umożliwia konfigurację ustawień urządzenia, dostosowywanie jakości druku i dostarcza informacje o określonych funkcjach urządzenia. **UWAGA:** Ta karta jest niedostępna w przypadku niektórych urządzeń.	• **Informacje**: W tej sekcji znajdują się ogólne informacje dotyczące karty. • **Ogólne**: Zawiera informacje o urządzeniu, takie jak numer modelu, numer seryjny i ustawienia daty i godziny, jeśli są dostępne. • **Strony informacyjne**: Zawiera łącza służące do drukowania stron informacyjnych dostępnych dla urządzenia. • **Funkcje**: Zawiera informacje o funkcjach urządzenia, takich jak druk dwustronny, dostępna pamięć i języki obsługiwane przez drukarkę. Aby zmienić ustawienia, kliknij przycisk **Zmień**. • **Jakość druku**: Zawiera informacje o ustawieniach jakości druku. Aby zmienić ustawienia, kliknij przycisk **Zmień**. • **Podajniki / papier**: Zawiera informacje o podajnikach i ich konfiguracji. Aby zmienić ustawienia, kliknij przycisk **Zmień**. • **Przywracanie ustawień domyślnych**: Umożliwia przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych urządzenia. Aby przywrócić domyślne wartości ustawień, kliknij przycisk **Przywróć**.
HP Proactive Support **UWAGA:** Ten element jest dostępny na kartach **Przegląd** i **Pomoc techniczna**.	Jeśli jest włączona, funkcja HP Proactive Support okresowo skanuje system drukowania w celu wykrycia potencjalnych problemów. Aby ustawić częstotliwość skanowania, kliknij łącze **więcej informacji**. Ta strona zawiera również informacje o dostępnych aktualizacjach oprogramowania urządzenia, oprogramowania sprzętowego i sterowników drukarki firmy HP. Istnieje możliwość zaakceptowania lub odrzucenia każdej z zalecanych aktualizacji.
Przycisk **Zamów materiały eksploatacyjne** Kliknij przycisk **Zamów materiały eksploatacyjne** na dowolnej karcie, aby otworzyć okno **Zamawianie materiałów eksploatacyjnych** umożliwiające zamówienie materiałów eksploatacyjnych przez Internet. **UWAGA:** Ten element jest dostępny na kartach **Przegląd** i **Pomoc techniczna**.	• Lista zamówień: Pokazuje materiały eksploatacyjne, które zostały zamówione dla każdego urządzenia. Aby zamówić określony produkt, należy kliknąć pole wyboru **Zamów** przy tym produkcie na liście materiałów eksploatacyjnych. Listę można sortować według urządzeń lub materiałów, które powinny być zamówione jak najszybciej. Lista zawiera informacje o materiałach eksploatacyjnych dla każdego urządzenia znajdującego się na liście **Moje drukarki HP**. • Przycisk **Kup materiały eksploatacyjne online**: Otwiera w nowym oknie przeglądarki witrynę internetową HP SureSupply. Jeśli przy jakichś produktach zaznaczono pola wyboru **Zamów**, informacja o zamawianych produktach zostanie przeniesiona na witrynę internetową, która pokaże informacje dotyczące wariantów zakupu wybranych materiałów eksploatacyjnych. • Przycisk **Drukuj listę zakupów**: Drukuje informacje o materiałach eksploatacyjnych, dla których zostało zaznaczone pole wyboru **Zamów**.

Część	Opcje
Łącze **Ustawienia alarmów** **UWAGA:** Ten element jest dostępny na kartach **Przegląd** i **Pomoc techniczna**.	Kliknij łącze **Ustawienia alarmów**, aby otworzyć okno Ustawienia alarmów umożliwiającego konfigurację alarmów dla każdego urządzenia. • Włączanie i wyłączanie alarmów: Włącza lub wyłącza funkcję alarmu. • **Alarmy drukarki**: Wybierz opcję otrzymywania alarmów tylko w przypadku błędów krytycznych lub w przypadku wszystkich błędów. • **Alarmy zadań**: Umożliwia włączenie funkcji otrzymywania alarmów dla określonych zadań drukowania, jeśli jest ona obsługiwana przez urządzenie.
Możliwość druku kolorowego **UWAGA:** Ten element jest dostępny tylko w przypadku urządzeń firmy HP umożliwiających druk kolorowy i obsługujących funkcję blokowania dostępu do druku kolorowego. **UWAGA:** Ten element jest dostępny na kartach **Przegląd** i **Pomoc techniczna**.	Ta funkcja umożliwia zezwalanie lub blokowanie możliwości druku kolorowego.

Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego

Wbudowany serwer internetowy umożliwia przeglądanie stanu urządzenia i sieci, a także zarządzanie funkcjami drukowania z komputera zamiast używania w tym celu panelu sterowania drukarki.

UWAGA: W przypadku podłączenia urządzenia bezpośrednio do komputera do wyświetlania stanu urządzenia należy użyć oprogramowania HP Easy Printer Care.

- Wyświetlenie informacji o stanie z panelu sterowania urządzenia
- Określanie pozostałego czasu eksploatacji wszystkich materiałów i zamawianie nowych
- Przeglądanie i zmiana konfiguracji podajników
- Wyświetlanie i zmienianie konfiguracji menu panelu sterowania urządzenia
- Przeglądanie i drukowanie wewnętrznych stron drukarki
- Otrzymywanie powiadomień o zdarzeniach urządzenia i materiałów eksploatacyjnych
- Przeglądanie i zmiana konfiguracji sieciowej
- Przeglądanie treści Pomocy dotyczącej aktualnego stanu urządzenia

Do korzystania z wbudowanego serwera internetowego potrzebny jest program Microsoft Internet Explorer 5.01 lub nowszy albo Netscape 6.2 lub nowszy dla systemu Windows, Mac OS lub Linux (tylko Netscape). W przypadku systemów HP-UX 10 i HP-UX 11 wymagany jest program Netscape Navigator 4.7. Wbudowany serwer internetowy działa, kiedy urządzenie jest podłączone do sieci opartej na protokole IP. Serwer nie obsługuje połączeń urządzenia opartych na protokołach IPX. Do otwarcia wbudowanego serwera internetowego i korzystania z niego nie jest konieczny dostęp do Internetu.

Po podłączeniu urządzenia do sieci automatycznie udostępniany jest wbudowany serwer internetowy.

Otwieranie strony wbudowanego serwera internetowego z sieci

- W obsługiwanej przeglądarce internetowej na komputerze w polu adresu/URL wpisz adres IP urządzenia lub nazwę komputera głównego. Aby znaleźć ten adres IP lub nazwę komputera głównego, wydrukuj stronę konfiguracji. Zobacz Drukowanie stron informacji i Pokaż jak na stronie 108.

Wbudowany serwer internetowy

Karta lub część	Opcje
Karta **Informacje** Zawiera informacje na temat urządzenia, stanu i konfiguracji	• **Stan urządzenia**: Pokazuje stan urządzenia oraz szacowany czas żywotności materiałów eksploatacyjnych HP. Strona zawiera także informację o rodzaju i formacie papieru umieszczonego w poszczególnych podajnikach. Aby zmienić ustawienie domyślne, kliknij opcję **Zmień ustawienia**. • **Strona Konfiguracji**: Wyświetla informacje znajdujące się na stronie konfiguracji. • **Stan materiałów eksploatacyjnych**: Pokazuje szacowany czas żywotności materiałów eksploatacyjnych HP . Strona ta zawiera także numery katalogowe materiałów eksploatacyjnych. Aby zamówić nowe materiały eksploatacyjne, kliknij **Zakup materiały eksploatacyjne** w obszarze **Inne łącza** po lewej stronie okna. • **Dziennik zdarzeń**: Wyświetla listę wszystkich zdarzeń i błędów urządzenia. Użyj łącza **hp instant support** (w obszarze **Inne łącza** na wszystkich stronach wbudowanego serwera internetowego), aby połączyć się z dynamicznymi zasobami WWW, które pomogą rozwiązać problemy związane z **Dziennik zdarzeń** oraz inne problemy. Na tych stronach można znaleźć również dodatkowe usługi dostępne dla urządzenia. • **Strona zużycia**: Wyświetla podsumowanie liczby stron wydrukowanych przez urządzenie pogrupowanych według formatu, rodzaju i ścieżki drukowania papieru. • **Informacje o urządzeniu**: Wyświetla nazwę urządzenia w sieci, adres oraz informacje o modelu. Aby dostosować te wpisy, kliknij opcję **Informacje o urządzeniu** na karcie **Ustawienia**. • **Panel sterowania**: Pokazuje komunikaty z panelu kontrolnego, takie jak **Gotowe** lub **Tryb uśpienia wł.**. • **Drukuj**: Pozwala wysłać zadania drukowania do urządzenia.

Karta lub część	Opcje
Karta **Ustawienia** Umożliwia konfigurację urządzenia z poziomu komputera użytkownika	• **Konfiguruj urządz.**: Konfiguracja domyślnych ustawień produktu. Zawiera typowe pozycje menu wyświetlane na panelu sterowania, • **Rozmiary/rodzaje podajników**: Pokazuje format i rodzaj papieru oraz materiały drukarskie przeznaczone dla każdego z podajników wejściowych. • **Serwer poczty elektronicznej**: Tylko sieć. Tej strony można użyć razem ze stroną **Subskrypcja alarmów** w celu skonfigurowania wiadomości e-mail. • **Subskrypcja alarmów**: Tylko sieć. Ustaw przesyłane pocztą e-mail alarmy dotyczące różnych zdarzeń związanych z produktem lub materiałami eksploatacyjnymi.. • **Progi alarmów**: Ustaw próg czasu lub wartości dla wysyłania przez urządzenie określonych alarmów. • **Automatyczne wysyłanie**: Skonfiguruj w urządzeniu wysyłanie automatycznych wiadomości e-mail dotyczących konfiguracji urządzenia i materiałów eksploatacyjnych na określone adresy e-mail. • **Bezpieczeństwo**: Ustaw hasła, które należy wprowadzić, aby uzyskać dostęp do kart **Ustawienia** i **Praca w sieci**, jak również do niektórych elementów panelu sterowania urządzania i karty urządzenia HP Jetdirect. Włączanie i wyłączanie pewnych funkcji urządzenia. • **Edytuj inne łącza**: Dodaj lub zmień łącze do innej witryny internetowej. Łącze to jest wyświetlane w obszarze **Inne łącza** na wszystkich stronach wbudowanego serwera internetowego. • **Informacje o urządzeniu**: Nazwij urządzenie i przypisz mu numer zasobu. W tym miejscu wprowadza się także nazwisko i adres e-mail głównej osoby kontaktowej otrzymującej informacje o urządzeniu. • **Język**: Ustaw język, w jakim będą wyświetlane informacje wbudowanego serwera internetowego. • **Data i godzina**: Zsynchronizuj godzinę z serwerem czasu. • **Harmonogram trybu uśpienia**: Włącz i edytuj czas budzenia urządzenia. **UWAGA:** Karta **Ustawienia** może być chroniona hasłem. Jeżeli urządzenie zostało podłączone do sieci, przed zmianą ustawień na tej karcie należy zawsze skontaktować się z administratorem systemu.

Karta lub część	Opcje
Karta **Praca w sieci** Umożliwia zmianę ustawień sieci z poziomu komputera użytkownika	Pozwala skonfigurować parametry sieciowe urządzenia w przypadku podłączenia go do sieci opartej na protokole IP. Ta karta nie jest wyświetlana w przypadku podłączenia urządzenia bezpośrednio do komputera lub do sieci za pośrednictwem urządzenia innego niż serwer druku HP Jetdirect. **UWAGA:** Karta **Praca w sieci** może być chroniona hasłem.
Inne łącza Zawiera łącza do Internetu	• **hp instant support**: Łączy użytkownika z witryną sieci Web firmy HP, aby pomóc znaleźć rozwiązania dla pojawiających się problemów. • **Zakup materiały eksploatacyjne**: Łączy z witryną internetową HP SureSupply, na której można uzyskać informacje dotyczące możliwości zakupu oryginalnych materiałów eksploatacyjnych firmy HP, takich jak kasety drukujące i papier. • **Pomoc techniczna**: Łączy z witryną internetową pomocy technicznej dla tego urządzenia, na której można znaleźć pomoc dotyczącą głównych tematów. • **Pokaż jak**: Umożliwia wyświetlenie informacji opisujących wykonywanie określonych zadań w urządzeniu, takich jak usuwanie zacięć i drukowanie na różnych rodzajach papieru. **UWAGA:** Korzystanie z nich wymaga dostępu do sieci Internet. Jeśli użytkownik używa modemu i nie połączył się z Internetem przed otwarciem wbudowanego serwera internetowego, musi ustanowić połączenie, aby móc przejść na którąkolwiek z tych stron sieci Web. Podłączenie do Internetu może wymagać zamknięcia serwera i ponownego jego otworzenia.

Użytkowanie oprogramowania HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin to rozwiązanie oparte na łączności internetowej, służące do zdalnej instalacji, monitorowania i rozwiązywania problemów związanych z urządzeniami peryferyjnymi podłączonymi do sieci. Zarządzanie ma charakter proaktywny, co pozwala administratorom sieci na rozwiązywanie problemów, zanim dotkną one użytkowników. Pobierz to darmowe oprogramowanie do zarządzania ze strony www.hp.com/go/webjetadmin.

Do oprogramowania HP Web Jetadmin można instalować rozszerzenia obsługujące określone funkcje urządzenia. Oprogramowanie HP Web Jetadmin może automatycznie informować o dostępności nowych rozszerzeń. Na stronie **Aktualizacja produktów** należy wykonać polecenia umożliwiające automatyczne połączenie z witryną HP i zainstalować najnowsze rozszerzenia dla swojego urządzenia.

UWAGA: Przeglądarka musi obsługiwać skrypty Java™. Przeglądanie na komputerze Apple nie jest obsługiwane.

Korzystanie z funkcji zabezpieczeń

Urządzenie obsługuje standardy zabezpieczeń i zalecane protokoły, które pozwalają zachować bezpieczeństwo urządzenia, chronić ważne informacje w sieci, a także uprościć sposób monitorowania i konserwacji urządzenia.

Szczegółowe informacje na temat bezpieczeństwa rozwiązań obróbki obrazu i drukowania HP można znaleźć na witrynie www.hp.com/go/secureprinting. Na tej stronie znaleźć można łącza do oficjalnych dokumentów i często zadawanych pytań dotyczących funkcji zabezpieczeń.

IPsec

IPsec jest zbiorem protokołów odpowiedzialnych za sterowanie ruchem do i z urządzenia w sieci opartej o protokół IP. IPsec umożliwia uwierzytelnianie metodą host-do-hosta, zapewnia spójność danych i szyfrowanie komunikacji w sieci.

W przypadku produktów podłączonych do sieci, które mają serwer druku HP Jetdirect, można skonfigurować protokół IPsec na karcie **Sieć** wbudowanego serwera internetowego.

Zabezpieczanie wbudowanego serwera internetowego

1. Otwórz wbudowany serwer internetowy. Zobacz Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego na stronie 113.
2. Kliknij kartę **Ustawienia**.
3. Kliknij łącze **Bezpieczeństwo**.
4. Kliknij przycisk **Zabezpieczenia urządzenia**.
5. Wprowadź hasło do pola **Nowe hasło**, a następnie wprowadź je ponownie do pola **Sprawdź hasło**.
6. Kliknij przycisk **Zastosuj**. Zapisz hasło i schowaj je w bezpiecznym miejscu.

Bezpieczne czyszczenie dysku

W celu ochrony usuniętych danych przed niepowołanym dostępem do dysku twardego należy użyć funkcji Bezpieczne czyszczenie dysku dostępnej w programie HP Web Jetadmin. Za jej pomocą można bezpiecznie wymazać zlecenie drukowania z dysku twardego.

Bezpieczne czyszczenie dysku działa na następujących poziomach bezpieczeństwa:

- **Szybkie usuwanie bez zabezpieczeń**. Jest to prosta funkcja czyszczenia tablicy rozmieszczenia plików. Usuwany jest dostęp do pliku, ale właściwa zawartość pliku pozostaje na dysku do momentu zastąpienia go przez kolejne operacje zapisu danych. Jest to tryb o najszybszym działaniu. Szybkie usuwanie bez zabezpieczeń jest domyślnym trybem usuwania.
- **Bezpieczne szybkie usuwanie**. Usuwany jest dostęp do pliku, a jego zawartość jest zastępowana ciągiem identycznych znaków. Działanie tego trybu jest wolniejsze niż trybu Szybkie usuwanie bez zabezpieczeń, ale wszystkie dane zostają nadpisane. Tryb Bezpieczne szybkie usuwanie spełnia wymagania 5220-22.M Amerykańskiego Departamentu Obrony dotyczące czyszczenia dysków.
- **Bezpieczne usuwanie z formatowaniem**. Ten poziom zabezpieczeń jest podobny do trybu Bezpieczne szybkie usuwanie. Ponadto dane są kilkukrotnie nadpisywane z użyciem algorytmu, który wyklucza możliwość pozostawienia jakichkolwiek danych szczątkowych. Tryb ten wpływa

istotnie na wydajność działania. Tryb Bezpieczne usuwanie z formatowaniem spełnia wymagania 5220-22.M Amerykańskiego Departamentu Obrony dotyczące formatowania dysków.

Zakres działania

Dane, które są kasowane przez funkcję Bezpiecznego wymazywania dysku, to pliki tymczasowe utworzone podczas wykonywania zadań wydruku, zlecenia przechowywane, zlecenia drukowania próbnego, przechowywane na dysku czcionki i pliki makro (formularze), książki adresowe oraz aplikacje od HP i innych firm.

UWAGA: Należy pamiętać, że przechowywane zlecenia będą bezpiecznie zastępowane jedynie wtedy, gdy zostaną usunięte za pomocą menu **ODZYSKIWANIE ZADANIA** urządzenia po ustawieniu odpowiedniego trybu usuwania.

Funkcja ta nie wpływa na dane zapisane w pamięci flash (NVRAM) urządzenia wielofunkcyjnego, w której przechowane są ustawienia domyślne urządzenia, liczby stron i tym podobne dane. Funkcja ta nie wpływa na dane przechowywane na systemowym dysku RAM (jeśli jest on używany). Funkcja ta nie wpływa na dane zapisane w pamięci startowej flash systemu.

Zmiana trybu Bezpiecznego czyszczenia dysku nie powoduje zastąpienia danych będących wcześniej na dysku ani natychmiastowego formatowania całego dysku. Zmiana trybu Bezpiecznego czyszczenia dysku modyfikuje sposób czyszczenia danych tymczasowych dla zleceń wykonanych po zmianie trybu usuwania.

Dodatkowe informacje

Dodatkowe informacje na temat funkcji Bezpieczne czyszczenie dysku HP można znaleźć w ulotce wsparcia technicznego HP, a także pod adresem www.hp.com/go/webjetadmin.

Zaszyfrowane wysokowydajne dyski twarde HP

To urządzenie obsługuje opcjonalny zaszyfrowany dysk twardy, który można zainstalować w gnieździe urządzeń EIO. Ten dysk twardy umożliwia szyfrowanie na poziomie sprzętowym, dzięki czemu możliwe jest bezpieczne przechowywanie poufnych danych bez wpływu na wydajność urządzenia. Dysk twardy używa najnowszej normy zaawansowanego standardu szyfrowania AES (Advanced Encryption Standard), wyposażony jest we wszechstronne funkcje oszczędzania czasu i jest bardzo niezawodny.

Aby uzyskać informacje na temat zamawiania tych akcesoriów, patrz Numery katalogowe na stronie 205.

Kieszeń na inne urządzenia

W urządzeniu znajduje się kieszeń umożliwiająca montaż innych urządzeń, takich jak dodatkowe, zewnętrzne zabezpieczenia. Kieszeń znajduje się na górze urządzenia, za panelem sterującym. Urządzenie zewnętrzne można podłączyć za pomocą jednego z wewnętrznych portów USB.

UWAGA: Kieszeń na inne urządzenia nie jest dostępna w modelu podstawowym.

Zabezpieczanie przechowywanych zleceń

Istnieje możliwość zabezpieczenia zleceń przechowywanych w urządzeniu poprzez przypisanie im numeru PIN. Każda osoba, która próbuje wydrukować zabezpieczone zlecenia, musi najpierw wprowadzić numer identyfikacyjny PIN na panelu sterowania urządzenia.

Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Korzystanie z funkcji przechowywania zleceń na stronie 95.

Blokowanie menu panelu sterowania

Istnieje możliwość zablokowania różnych menu panelu sterowania przy użyciu wbudowanego serwera internetowego.

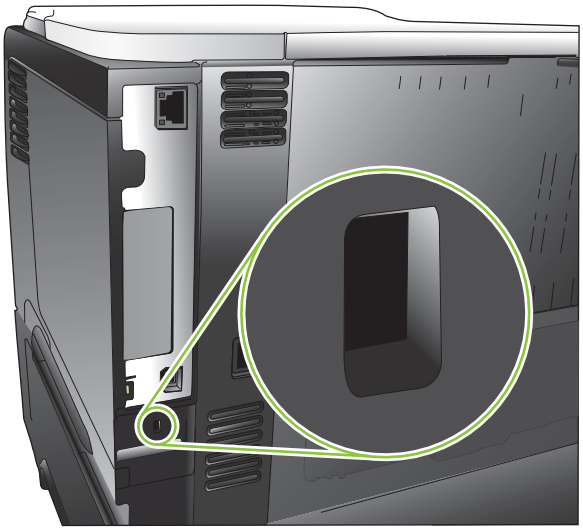
1. Otwórz wbudowany serwer internetowy, wprowadzając adres IP urządzenia na pasku adresu przeglądarki internetowej.
2. Kliknij kartę **Ustawienia** i łącze **Bezpieczeństwo**.
3. Kliknij przycisk **Zabezpieczenia urządzenia**.
4. W polu **Blokada dostępu do panelu sterowania** wskaż wybrany poziom zabezpieczeń.

Poziom zabezpieczeń	Zablokowane menu
Minimalna blokada menu	• Menu **ODZYSKIWANIE ZADANIA** wymaga podania numeru PIN w celu uzyskania dostępu. • Menu **USTAWIENIA SYSTEMU** jest zablokowane. • Menu **We/Wy** jest zablokowane. • Menu **ZEROWANIE** jest zablokowane.
Umiarkowana blokada menu	• Menu **ODZYSKIWANIE ZADANIA** wymaga podania numeru PIN w celu uzyskania dostępu. • Menu **KONFIGURUJ URZĄDZ.** jest zablokowane (wszystkie podmenu). • Menu **DIAGNOSTYKA** jest zablokowane.
Średnia blokada menu	• Menu **ODZYSKIWANIE ZADANIA** wymaga podania numeru PIN w celu uzyskania dostępu. • Menu **OBSŁUGA PAPIERU** jest zablokowane. • Menu **KONFIGURUJ URZĄDZ.** jest zablokowane (wszystkie podmenu). • Menu **DIAGNOSTYKA** jest zablokowane.
Maksymalna blokada menu	• Menu **ODZYSKIWANIE ZADANIA** wymaga podania numeru PIN w celu uzyskania dostępu. • Menu **INFORMACJE** jest zablokowane. • Menu **OBSŁUGA PAPIERU** jest zablokowane. • Menu **KONFIGURUJ URZĄDZ.** jest zablokowane (wszystkie podmenu). • Menu **DIAGNOSTYKA** jest zablokowane.

5. Kliknij przycisk **Zastosuj**.

Zablokuj formatyzator

Obszar formatyzatora z tyłu urządzenia ma gniazdo, do którego można podłączyć kabel zabezpieczający. Zablokowanie formatyzatora zapobiega wyjęciu z niego cennych komponentów.



Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi

Aby uzyskać najlepsze wyniki drukowania, należy używać oryginalnych kaset drukujących firmy HP.

Przechowywanie kaset drukujących

Kasetę drukującą należy wyjmować z opakowania tuż przed jej użyciem.

△ **OSTROŻNIE:** Aby zapobiec uszkodzeniu kasety drukującej, nie należy jej wystawiać na światło przez dłużej niż kilka minut.

Polityka firmy HP w stosunku do kaset drukujących innych producentów

Firma Hewlett-Packard nie zaleca używania kaset drukujących innych producentów, zarówno nowych, jak i ponownie przetworzonych.

UWAGA: Gwarancja i umowa serwisowa HP nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek używania kaset drukujących innych producentów.

Aby zainstalować nową kasetę drukującą HP, patrz Wymiana kasety drukującej na stronie 123. Aby przekazać zużytą kasetę drukującą do recyklingu, należy zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do nowej kasety. Więcej informacji na temat recyklingu można znaleźć w części Instrukcje dotyczące zwrotu i odzysku materiałów na stronie 226.

Infolinia i witryna sieci Web zgłaszania oszustw HP

Jeśli podczas instalacji kasety drukującej firmy HP wyświetlony zostanie komunikat informujący, że dana kaseta nie jest oryginalnym produktem firmy HP, zadzwoń do firmowej infolinii zgłaszania oszustw (1-877-219-3183, numer bezpłatny w Ameryce Północnej) lub odwiedź witrynę internetową www.hp.com/go/anticounterfeit Nasi pracownicy pomogą ustalić, czy kaseta jest oryginalnym produktem firmy HP i podejmą kroki zmierzające do rozwiązania problemu.

Kaseta drukująca może nie być oryginalnym produktem firmy HP, jeśli występują następujące objawy:

- Kaseta drukująca jest źródłem wielu problemów.
- Kaseta nie wygląda tak jak poprzednio używane kasety (na przykład brakuje pomarańczowej taśmy lub opakowanie jest inne niż opakowanie firmy HP).

Okres eksploatacji materiałów

Informacje dotyczące wydajności konkretnego produktu można znaleźć pod adresem www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

Informacje na temat zamawiania materiałów eksploatacyjnych znajdują się w części Materiały eksploatacyjne i akcesoria na stronie 203.

Wymiana materiałów i części eksploatacyjnych

Wskazówki dotyczące wymiany materiałów eksploatacyjnych

Podczas ustawiania urządzenia należy wziąć pod uwagę niniejsze wskazówki.

- Wymagana jest odpowiednia ilość miejsca z przodu urządzenia oraz nad urządzeniem w celu wyjęcia materiałów eksploatacyjnych.
- Produkt należy umieścić na płaskiej, solidnej powierzchni.

Wymiana kasety drukującej

Gdy ilość tonera w kasecie drukującej zacznie być bardzo niska, na panelu sterującym pojawi się komunikat **BARDZO MAŁO CZARNEGO TONERA**. Tak długo, jak jakość druku jest na akceptowalnym poziomie, wymiana kasety nie jest konieczna.. Gdy kaseta osiągnęła ten stan, oznacza to, że przestała dla niej obowiązywać gwarancja HP Premium Protection Warranty.

Pozostały czas użytkowania kasety jest wartością przybliżoną i różni się w zależności od rodzajów drukowanych dokumentów i innych czynników.

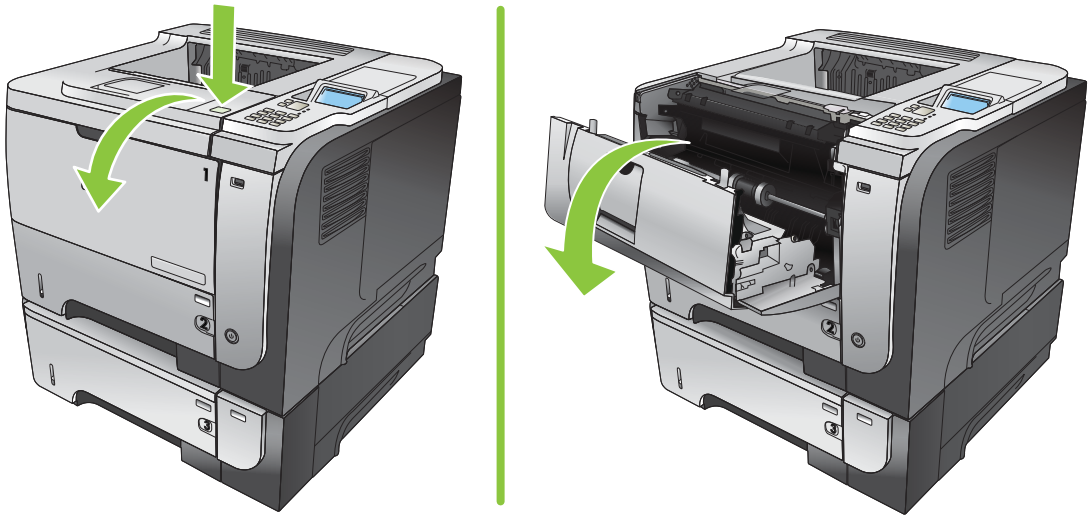
Można ustawić urządzenie tak, aby po wyświetleniu komunikatu **BARDZO MAŁO CZARNEGO TONERA** drukowanie zostało zatrzymane.. Należy pamiętać, że materiały eksploatacyjne wciąż mogą zapewnić akceptowalną jakość druku. Aby kontynuować drukowanie, wymień materiał eksploatacyjny lub za pomocą menu **ZARZĄDZANIE MATERIAŁAMI EKSPLOATACYJNYMI** wprowadź do urządzenia nowe ustawienia, które pozwolą na dalsze drukowanie. Więcej informacji można znaleźć w sekcji Menu Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi na stronie 20.

△ **OSTROŻNIE:** Jeśli toner dostanie się na ubranie, należy usunąć go za pomocą suchej szmatki, a ubranie wyprać w zimnej wodzie. Gorąca woda powoduje utrwalanie toneru.

UWAGA: Informacje na temat recyklingu zużytych kaset drukujących znajdują się na ich opakowaniach. Zobacz Instrukcje dotyczące zwrotu i odzysku materiałów na stronie 226.

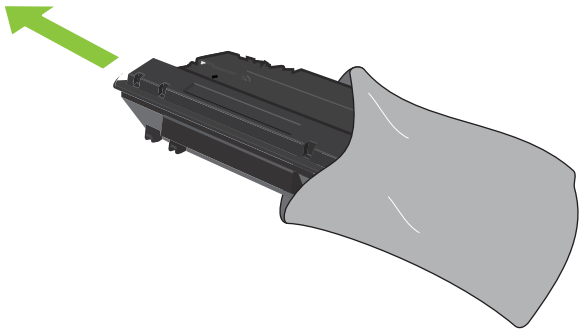
WSKAZÓWKA: Aby obejrzeć animację przedstawiającą tę procedurę, przejdź do strony: www.hp.com/go/ljp3010-replace-print-cartridges.

1. Naciśnij przycisk zwalniający górną pokrywę i podnieś ją.



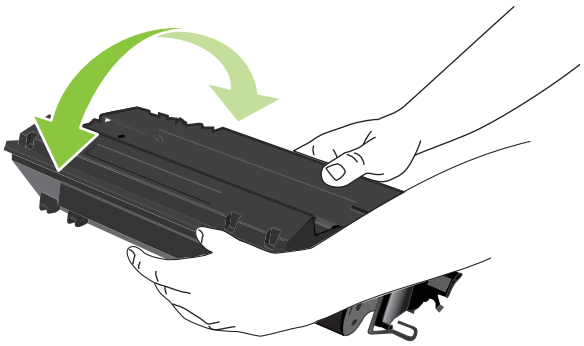
2. Usuń zużytą kasetę drukującą z urządzenia.

3. Wyjmij z opakowania nową kasetę drukującą. Umieść zużytą kasetę drukującą w opakowaniu w celu recyklingu.

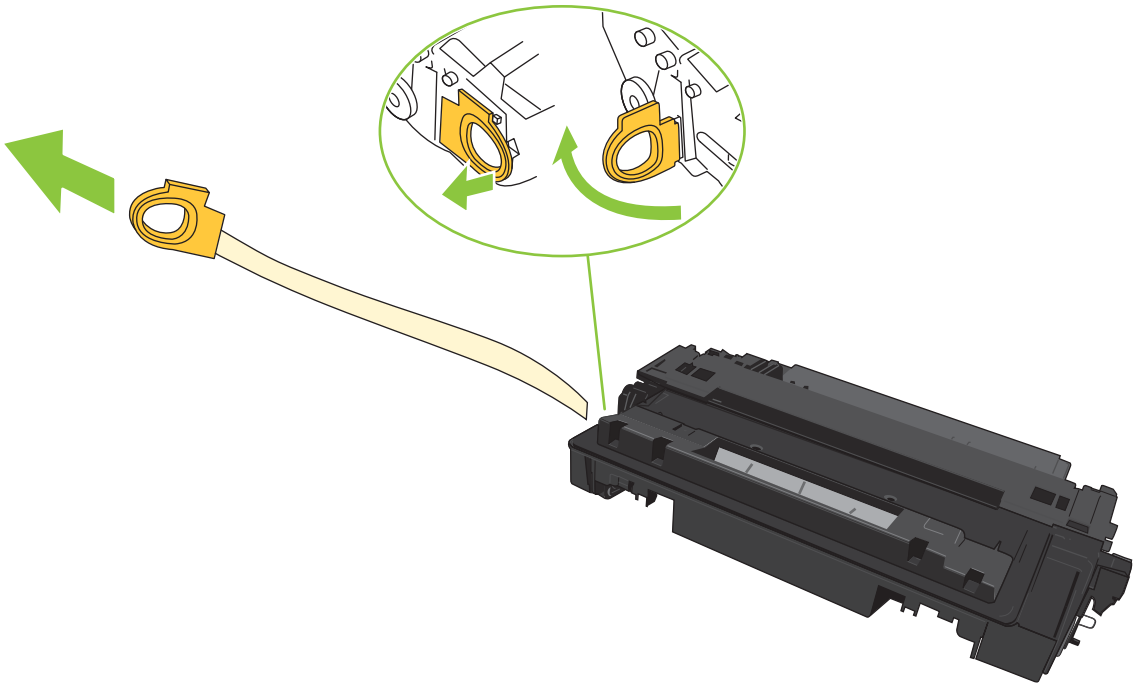


4. Aby rozprowadzić toner równomiernie po kasecie, złap ją kasetę za przód i tył i pokołysz delikatnie pięć lub sześć razy.

△ **OSTROŻNIE:** Nie wolno dotykać osłony ani powierzchni wałka.

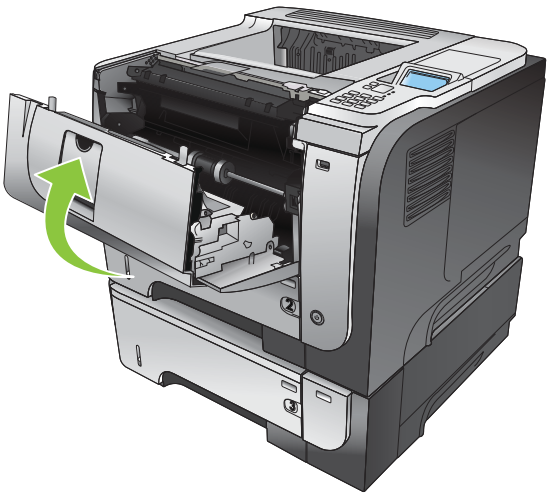


5. Zdejmij taśmę transportową z nowej kasety drukującej. Taśmę transportową należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.



6. Umieść kasetę drukującą zgodnie z prowadnicami znajdującymi się wewnątrz urządzenia i, korzystając z uchwytu, wsuń kasetę, aż zostanie pewnie osadzona.

7. Zamknij górną pokrywę. Po chwili na panelu sterowania powinien pojawić się komunikat **Gotowe**.



Instalowanie pamięci, wewnętrznych urządzeń USB i zewnętrznych kart I/O (we/wy).

Uwagi wstępne

Formatyzator ma następujące wolne gniazda i porty do rozszerzania możliwości urządzenia:

- Jedno dodatkowe gniazdo DIMM umożliwiające rozszerzenie pamięci urządzenia.
- Dwa wewnętrzne porty USB służące do dodawania czcionek, języków i rozwiązań innych firm.
- Jedno zewnętrzne gniazdo wejścia/wyjścia (EIO) umożliwiające dodanie zewnętrznego serwera druku, zewnętrznego dysku twardego lub portu równoległego.

  Jeśli urządzenie zostało już wyposażone we wbudowany serwer druku HP Jetdirect, w gnieździe EIO można umieścić dodatkowe urządzenie sieciowe.

Aby uzyskać informacje dotyczące zamawiania wybranych komponentów, patrz Materiały eksploatacyjne i akcesoria na stronie 203.

Informacje dotyczące ilości pamięci zainstalowanej w urządzeniu i modułów zainstalowanych w portach USB lub gnieździe EIO można uzyskać, drukując stronę konfiguracji.

Instalacja pamięci

Może zaistnieć potrzeba dodania większej ilości pamięci do urządzenia, kiedy często drukowane są złożone dokumenty graficzne lub dokumenty w języku PostScript (PS), jak również w przypadku używania wielu pobranych czcionek. Większa pamięć pozwala także na swobodniejsze posługiwanie się funkcjami przechowywania zadań, takimi jak szybkie kopiowanie.

To urządzenie obsługuje drukowanie plików PDF, kiedy zainstalowane jest 96 MB pamięci. Jednak aby uzyskać najwyższą wydajność, zaleca się zwiększenie pamięci do co najmniej 192 MB.

UWAGA: Używane w poprzednich urządzeniach HP LaserJet moduły SIMM nie są zgodne z tym urządzeniem.

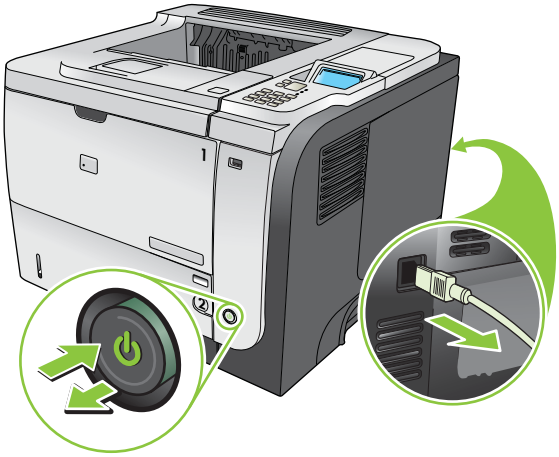
Instalacja pamięci urządzenia

To urządzenie ma jedno gniazdo pamięci DIMM.

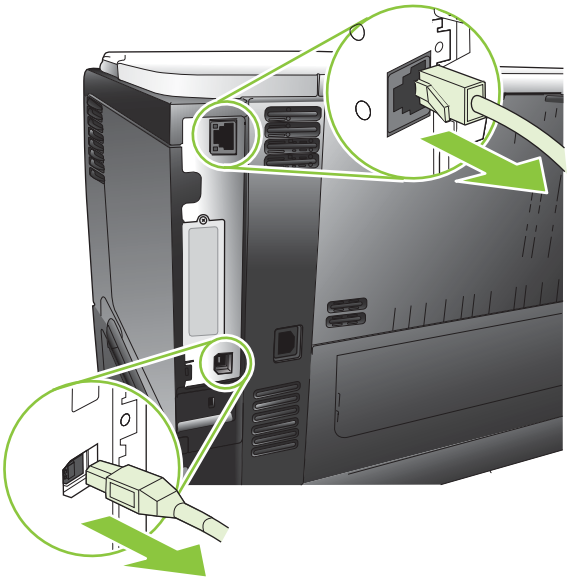
△ **OSTROŻNIE:** Wyładowania elektrostatyczne mogą uszkodzić części elektroniczne. Podczas obchodzenia się z modułami DIMM należy mieć na ręce opaskę antystatyczną lub często dotykać powierzchni antystatycznego opakowania DIMM, a następnie odsłoniętego metalu na urządzeniu.

1. Jeśli to jeszcze nie zostało zrobione, należy wydrukować stronę konfiguracji w celu sprawdzenia ilości pamięci zainstalowanej w urządzeniu. Zobacz Drukowanie stron informacji i Pokaż jak na stronie 108.

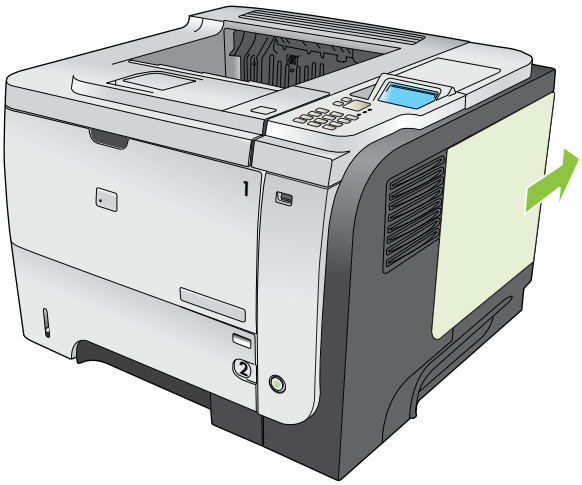
2. Wyłącz urządzenie i odłącz przewód zasilający.



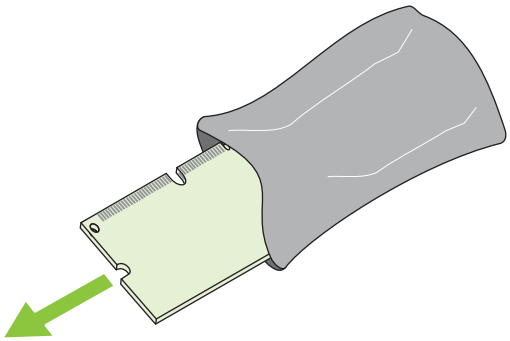
3. Odłącz wszystkie kable interfejsu.



4. Zdejmij prawy panel boczny, przesuwając go ku tyłowi urządzenia, aby go odblokować.

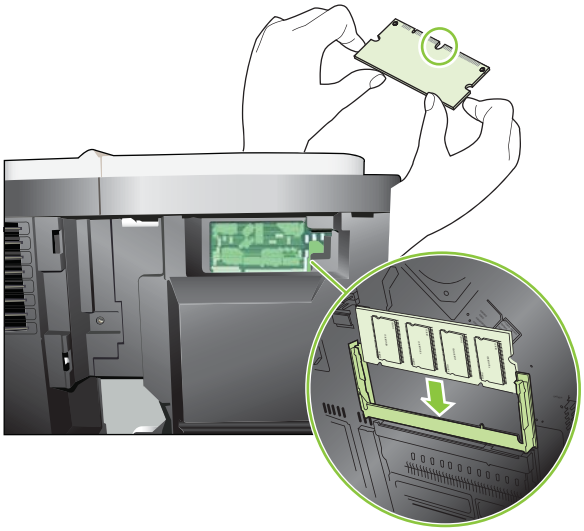


5. Wyjmij moduł DIMM z opakowania antystatycznego.

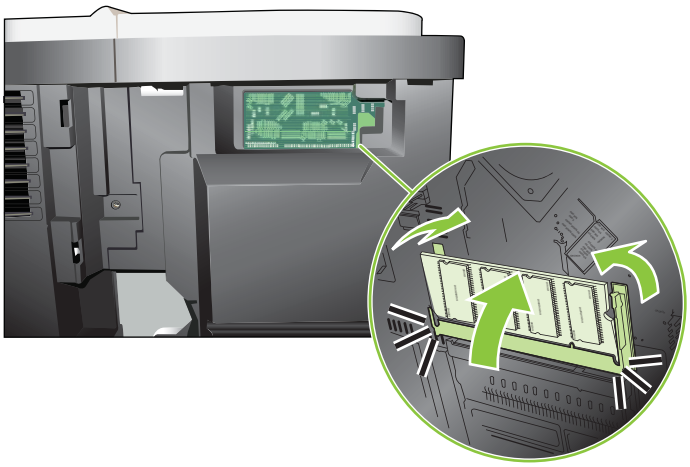


△ **OSTROŻNIE:** Aby ograniczyć możliwość uszkodzenia modułu DIMM na skutek wyładowania elektrycznego, zawsze należy mieć na ręce opaskę antystatyczną lub często dotykać powierzchni antystatycznego opakowania DIMM.

6. Przytrzymując moduł DIMM za krawędzie, dopasuj nacięcie na module DIMM do wypustu gniazda DIMM i pod kątem mocno naciśnij moduł DIMM aż do całkowitego osadzenia. Po prawidłowym zainstalowaniu metalowe styki nie będą widoczne.

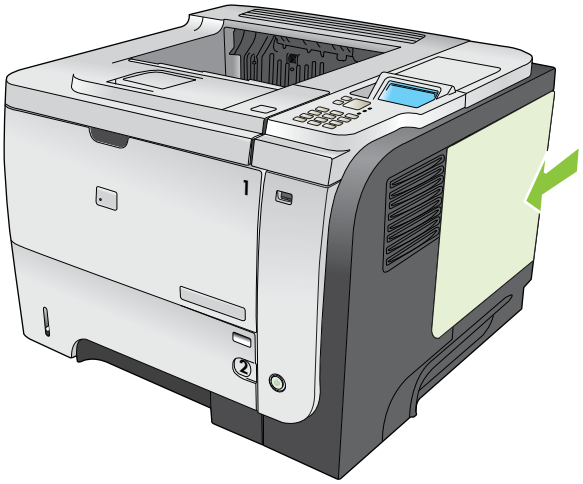


7. Dociśnij moduł DIMM, tak aby oba zatrzaski trzymały moduł.

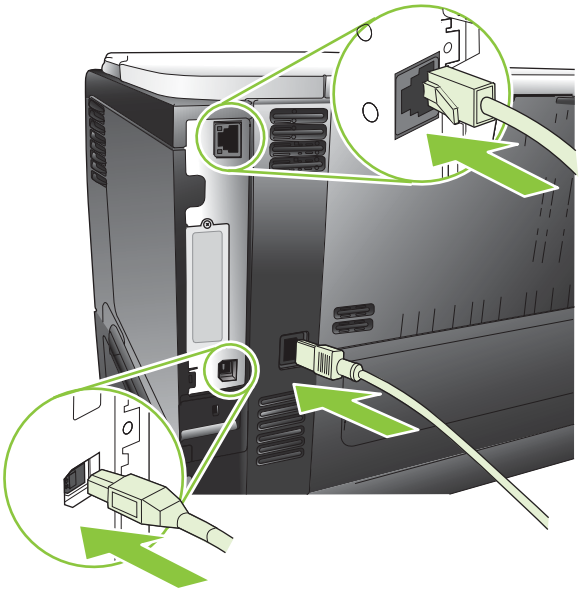


UWAGA: W przypadku problemów z włożeniem modułu DIMM należy upewnić się, że wycięcie na dole modułu DIMM jest wyrównane z wypustem gniazda. Jeśli nadal nie można włożyć modułu DIMM, należy upewnić się, że używany jest prawidłowy typ modułu DIMM.

8. Zainstaluj ponownie prawy panel boczny. Wyrównaj wypustki na panelu z gniazdami w urządzeniu, a następnie popchnij panel w kierunku przodu urządzenia aż do zatrzaśnięcia.



9. Podłącz ponownie przewody interfejsów i przewód zasilający.



10. Włącz urządzenie.

Kontrola poprawności instalacji modułów pamięci DIMM

Po instalacji modułów pamięci DIMM należy upewnić się, że instalacja zakończyła się powodzeniem.

1. Włącz urządzenie. Sprawdź, czy po wykonaniu przez urządzenie sekwencji rozruchowej zaświeciła się kontrolka Gotowe. Jeżeli pojawi się komunikat o błędzie, może to oznaczać, że moduł DIMM został nieprawidłowo zainstalowany. Zobacz Interpretowanie komunikatów panelu sterowania na stronie 149.
2. Wydrukuj stronę konfiguracji (zobacz Drukowanie stron informacji i Pokaż jak na stronie 108).
3. Na stronie konfiguracji znajdź dane dotyczące pamięci i porównaj je ze stroną konfiguracji wydrukowaną przed zainstalowaniem pamięci. Jeśli wielkość pamięci nie uległa zwiększeniu, prawdopodobnie moduł DIMM nie został poprawnie zainstalowany lub jest uszkodzony. Powtórz proces instalacji. Jeśli będzie to konieczne, zainstaluj inny moduł DIMM.

UWAGA: W przypadku zainstalowania języka urządzenia należy na stronie konfiguracji znaleźć część „Zainstalowane języki i opcje”. Powinien być w niej wymieniony nowy język urządzenia.

Zachowanie zasobów (zasoby stałe)

Programy narzędziowe lub zlecenia pobierane do urządzenia zawierają czasami zasoby (na przykład czcionki, makra lub wzory). Zasoby, który są wewnętrznie oznaczone jako stałe, pozostają w pamięci urządzenia do momentu jego wyłączenia.

Aby oznaczyć zasoby jako stałe przy użyciu języka PDL (języka opisu strony), należy przestrzegać następujących wskazówek: Szczegóły techniczne można znaleźć w odpowiednim podręczniku PDL dla języka PCL lub PS.

- Zasoby należy oznaczać jako stałe tylko wtedy, gdy jest absolutnie konieczne, aby pozostały w pamięci w trakcie działania urządzenia.
- Zasoby stałe należy wysyłać do urządzenia tylko na początku zlecenia drukowania, a nie w czasie jego pracy.

UWAGA: Nadużywanie zasobów stałych lub przekazywanie ich podczas pracy urządzenia może niekorzystnie wpływać na wydajność urządzenia oraz jego zdolność do drukowania skomplikowanych stron.

Uaktywnianie pamięci w systemie Windows

1. **Windows XP i Windows Server 2003 (z użyciem domyślnego widoku menu Start)**: Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki i faksy**.

   lub

   Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003 (z użyciem klasycznego widoku menu Start): Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki**.

   lub

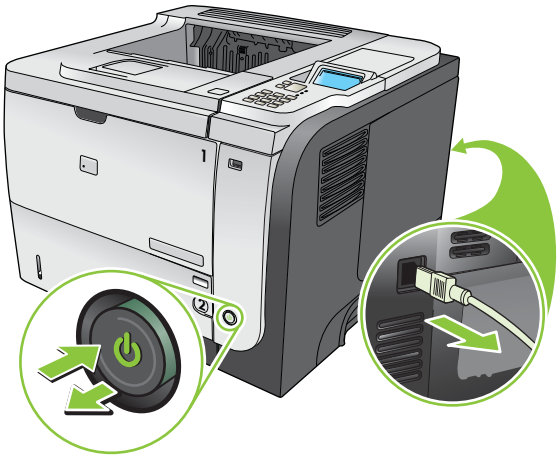
   Windows Vista: Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Panel sterowania**, a następnie w kategorii **Sprzęt i dźwięk** kliknij pozycję **Drukarka**.

2. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Właściwości**.
3. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.
4. Rozwiń obszar **Opcje instalowalne**.
5. Obok pozycji **Pamięć drukarki** wybierz całkowitą ilość zainstalowanej pamięci.
6. Kliknij przycisk **OK**.

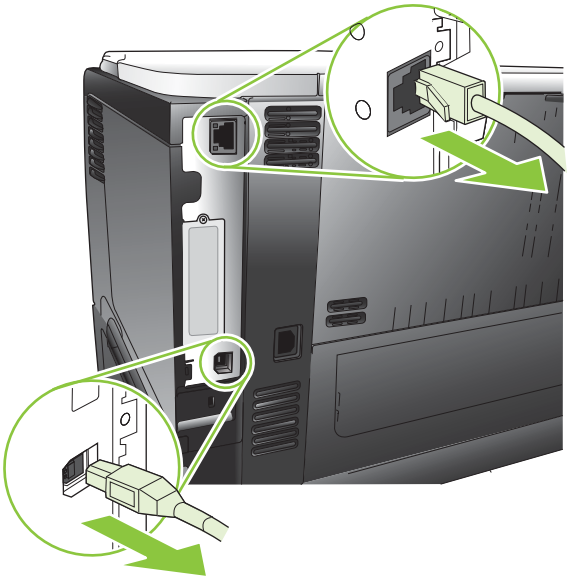
Instalacja wewnętrznych urządzeń USB

Urządzenie jest wyposażone w dwa wewnętrzne porty USB.

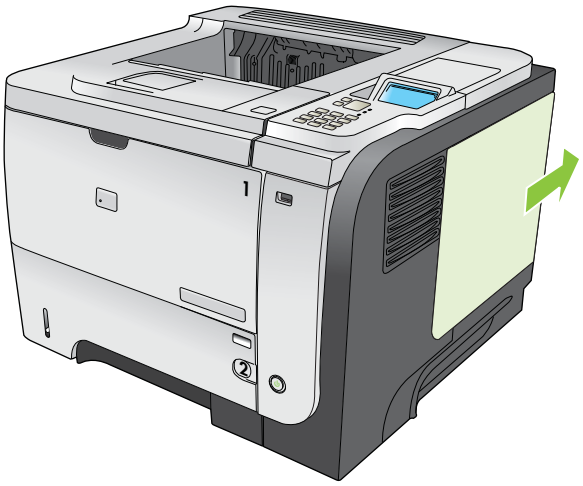
1. Wyłącz urządzenie i odłącz przewód zasilający.



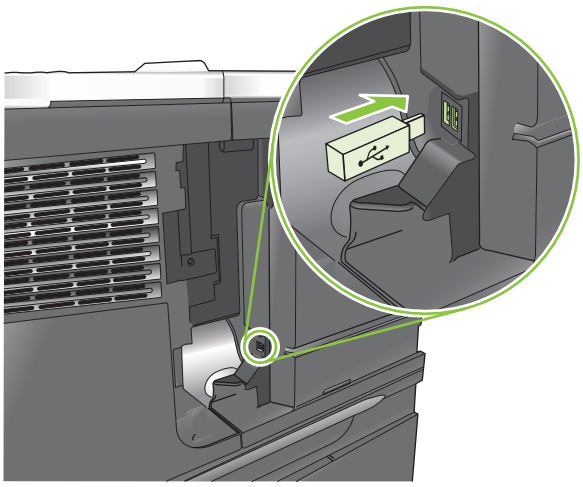
2. Odłącz wszystkie kable interfejsu.



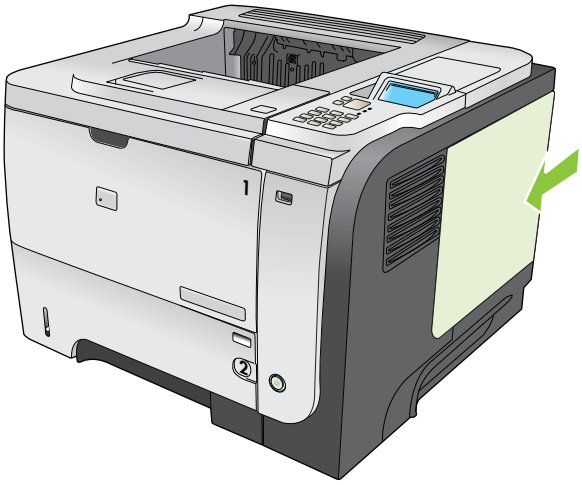
3. Zdejmij prawy panel boczny, przesuwając go ku tyłowi urządzenia, aby go odblokować.



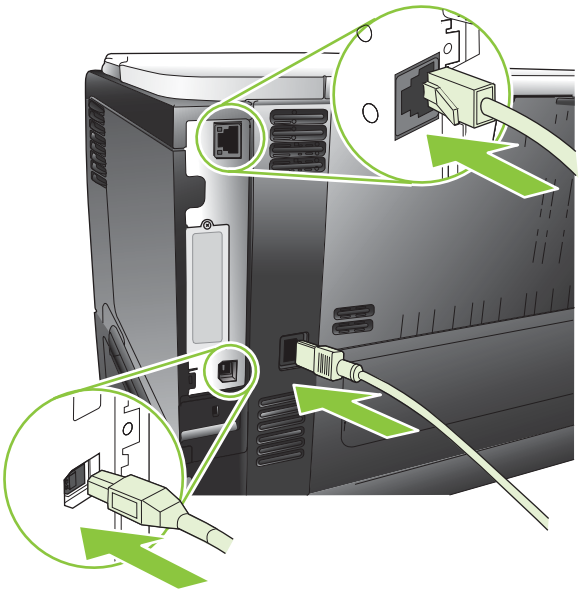
4. Zlokalizuj porty USB w pobliżu dolnej części płytki formatyzatora. Włóż urządzenie USB do jednego z portów.



5. Zainstaluj ponownie prawy panel boczny. Wyrównaj wypustki na panelu z gniazdami w urządzeniu, a następnie popchnij panel w kierunku przodu urządzenia aż do zatrzaśnięcia.



6. Podłącz ponownie przewody interfejsów i przewód zasilający.



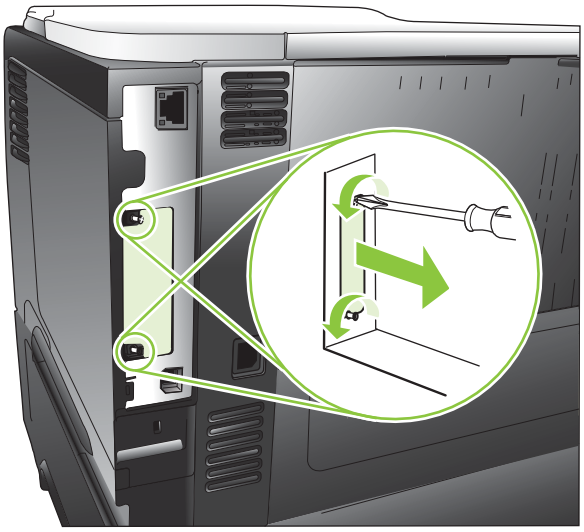
7. Włącz urządzenie.

Instalacja kart EIO

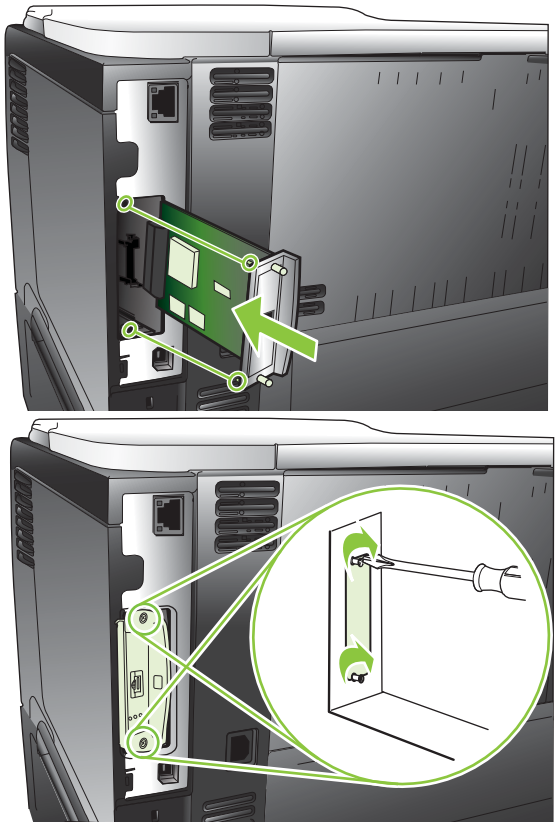
Instalacja karty EIO

1. Wyłącz urządzenie.

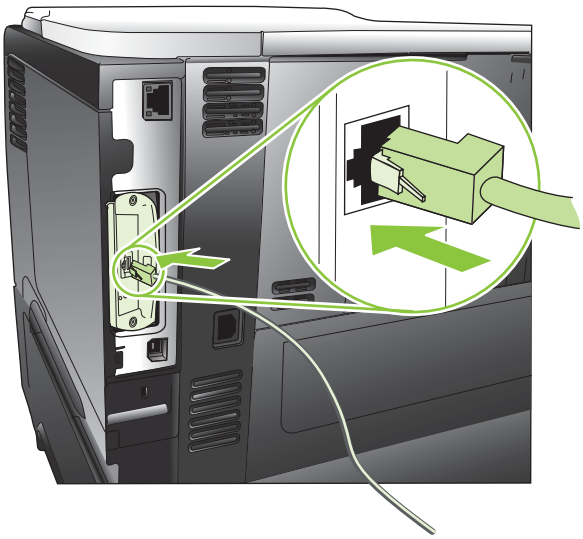
2. Z gniazda EIO na tylnej ściance urządzenia usuń dwa wkręty i pokrywę.



3. Włóż kartę EIO do gniazda EIO i dokręć śruby.



4. Jeśli do karty EIO należy podłączyć kabel, zrób to.



5. Włącz zasilanie urządzenia i wydrukuj stronę konfiguracji w celu sprawdzenia, czy urządzenie rozpoznaje nową kartę EIO. Zobacz Drukowanie stron informacji i Pokaż jak na stronie 108.

UWAGA: Razem ze stroną konfiguracji zostanie wydrukowana strona konfiguracji serwera HP Jetdirect, zawierająca informacje o ustawieniach sieci i stanie.

Wyjmij kartę EIO

1. Wyłącz urządzenie.
2. Odłącz od karty EIO wszystkie kable.
3. Poluzuj dwie śruby mocujące kartę EIO, a następnie wyjmij ją z gniazda EIO.
4. Umieść pokrywę gniazda EIO z tyłu urządzenia. Włóż i przykręć wkręty.
5. Włącz zasilanie urządzenia.

Czyszczenie urządzenia

Podczas drukowania wewnątrz urządzenia mogą gromadzić się cząsteczki papieru, tonera i kurzu. Po pewnym czasie może to spowodować problemy z jakością druku, na przykład plamki toneru lub plamy na wydrukach (zobacz Rozwiązywanie problemów z jakością druku na stronie 186).

Czyszczenie obudowy

Do usuwania kurzu, smug i plam z zewnętrznej części obudowy urządzenia używaj miękkiej, wilgotnej, niestrzępiącej się szmatki.

Czyszczenie ścieżki papieru

Tworzenie i używanie strony czyszczącej

1. Naciśnij przycisk Menu .
2. Naciśnij przycisk strzałki w górę lub w dół ▲/▼, aby podświetlić menu **KONFIGURUJ URZĄDZ.**, a następnie naciśnij przycisk OK.
3. Naciśnij przycisk strzałki w górę lub w dół ▲/▼, aby podświetlić menu **JAKOŚĆ DRUKU**, a następnie naciśnij przycisk OK.
4. Jeśli urządzenie nie obsługuje automatycznego drukowania dwustronnego, naciśnij przycisk strzałki w górę lub w dół ▲/▼, aby podświetlić opcję **UTWÓRZ STRONĘ CZYSZCZĄCĄ**, a następnie naciśnij przycisk OK. Jeśli urządzenie obsługuje automatyczne drukowanie dwustronne, przejdź do kroku 5.
5. Naciśnij przycisk strzałki w górę lub w dół ▲/▼, aby podświetlić opcję **URUCHOM STRONĘ CZYSZCZĄCĄ**, a następnie naciśnij przycisk OK. Czyszczenie trwa kilka minut.
6. Wyrzuć wydrukowaną stronę. Zadanie zostało zakończone.

Uaktualnianie oprogramowania sprzętowego

To urządzenie umożliwia zdalną aktualizację oprogramowania sprzętowego (RFU). Informacje podane w tym miejscu umożliwiają zaktualizowanie oprogramowania sprzętowego.

Określenie bieżącej wersji oprogramowania sprzętowego

1. Naciśnij przycisk Menu .
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **INFORMACJE**, a następnie naciśnij przycisk OK.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić opcję **DRUKUJ KONFIGURACJĘ**, a następnie naciśnij przycisk OK, aby wydrukować.

Kod daty oprogramowania sprzętowego znajduje się na stronie konfiguracji w sekcji **Informacje o urządzeniu**. Kod daty oprogramowania sprzętowego ma następującą postać: RRRRMMDD XX.XXX.X.

- Pierwszy ciąg liczb to data, gdzie RRRR reprezentuje rok, MM reprezentuje miesiąc, a DD dzień.
- Drugi ciąg liczb to numer wersji oprogramowania sprzętowego w formacie dziesiętnym.

Pobranie nowego oprogramowania sprzętowego z witryny HP w sieci Web

Aby pobrać najnowsze uaktualnienie oprogramowania sprzętowego dla urządzenia, przejdź do strony www.hp.com/go/ljp3010series_firmware.

Przesyłanie nowego oprogramowania sprzętowego do urządzenia

UWAGA: Urządzenie może odebrać aktualizację pliku .RFU, kiedy znajduje się w stanie **Gotowe**.

Następujące warunki mogą wpłynąć na czas wymagany do przesłania pliku.

- Prędkość komputera hosta, który wysyła aktualizację.
- Wszelkie znajdujące się w kolejce zlecenia wcześniejsze niż zlecenie RFU muszą zostać ukończone przed przetworzeniem uaktualniania.
- Jeśli proces zostanie przerwany przed zakończeniem pobierania oprogramowania, plik oprogramowania sprzętowego musi zostać wysłany ponownie.
- Jeśli nastąpi zanik zasilania podczas uaktualniania oprogramowania sprzętowego, uaktualnianie zostanie przerwane, a na wyświetlaczu panelu sterowania pojawi się komunikat **Resend upgrade** (jedynie w języku angielskim). W takiej sytuacji należy przesłać uaktualnienie za pośrednictwem portu USB.

UWAGA: Uaktualnienie oprogramowania sprzętowego wiąże się ze zmianą zawartości trwałej pamięci RAM (NVRAM). Mogą zostać przywrócone domyślne wartości wszystkich ustawień menu, których wartości zostały zmienione i będzie konieczne ponowne wprowadzenie tych ustawień, które różnią się od domyślnych.

Należy użyć pliku wykonywalnego flash, aby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe

To urządzenie wyposażone jest w pamięć flash, można więc użyć pliku wykonywalnego flash (.EXE), aby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe. Plik ten należy pobrać z www.hp.com/go/ljp3010series_firmware.

UWAGA: Aby użyć tej metody, należy podłączyć urządzenie bezpośrednio do komputera za pomocą przewodu USB, a następnie zainstalować na komputerze sterownik drukarki.

1. Wydrukuj stronę konfiguracji i zanotuj adres TCP/IP.
2. Odszukaj plik .EXE na swoim komputerze i otwórz go, klikając dwukrotnie.
3. Z listy rozwijanej **Wybierz drukarkę do aktualizacji** wybierz to urządzenie. Kliknij przycisk **Start**, aby rozpocząć procedurę aktualizacji.

   △ **OSTROŻNIE:** Podczas trwania procedury aktualizacji nie należy wyłączać urządzenia ani wysyłać do niego zleceń drukowania.

4. Po zakończeniu procedury w polu dialogowym pojawi się ikona uśmiechniętej buźki. Kliknij przycisk **Wyjdź**.
5. Wyłącz i ponownie włącz urządzenie.
6. Wydrukuj następną stronę konfiguracji i upewnij się, czy znajduje się na niej nowy kod daty oprogramowania sprzętowego.

Użycie usługi FTP do pobrania oprogramowania sprzętowego za pośrednictwem przeglądarki

1. Upewnij się, że używana przeglądarka internetowa jest skonfigurowana do wyświetlania folderów z serwisów FTP. Poniższe instrukcje odnoszą się do przeglądarki Microsoft Internet Explorer.
   a. Otwórz przeglądarkę i kliknij polecenie **Narzędzia**, a następnie kliknij polecenie **Opcje internetowe**.
   b. Kliknij kartę **Zaawansowane**.
   c. Zaznacz pole wyboru **Włącz widok folderów dla lokacji FTP**.
   d. Kliknij przycisk **OK**.
2. Wydrukuj stronę konfiguracji i zanotuj adres TCP/IP.
3. Otwórz przeglądarkę internetową.
4. W wierszu adresu przeglądarki wpisz `ftp://<ADRES>`, gdzie <ADRES> jest adresem urządzenia. Jeśli na przykład adres TCP/IP to 192.168.0.90, wpisz `ftp://192.168.0.90`.
5. Znajdź pobrany plik .RFU dla urządzenia.
6. Przeciągnij i upuść plik .RFU na ikonę **PORT** w oknie przeglądarki.

UWAGA: Aby uaktywnić aktualizację, urządzenie automatycznie wyłączy się i ponownie włączy. Po zakończeniu procedury aktualizacji na panelu sterowania urządzenia zostanie wyświetlony komunikat **Gotowe**.

Użycie polecenia FTP do uaktualnienia oprogramowania sprzętowego za pośrednictwem połączenia sieciowego

1. Zapisz adres IP ze strony HP Jetdirect. Strona HP Jetdirect to druga strona wydruku strony konfiguracji.

   UWAGA: Przed aktualizacją oprogramowania sprzętowego należy się upewnić, że na wyświetlaczu panelu sterowania zostały wyczyszczone wszystkie komunikaty o błędach.

2. Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Uruchom**, a następnie wpisz `cmd`, aby otworzyć okno polecenia.

3. Wprowadź polecenie `ftp <ADRES TCP/IP>`. Jeśli na przykład adres TCP/IP to 192.168.0.90, wpisz `ftp 192.168.0.90`.

4. Przejdź do folderu, w którym znajduje się plik oprogramowania sprzętowego.

5. Naciśnij klawisz Enter na klawiaturze.

6. Gdy pojawi się monit o nazwę użytkownika, naciśnij klawisz Enter.

7. Gdy pojawi się monit o hasło, naciśnij klawisz Enter.

8. W wierszu polecenia wpisz `bin`.

9. Naciśnij klawisz Enter. W oknie poleceń zostanie wyświetlony komunikat **200 Types set to I, Using binary mode to transfer files** (Ustawienie typów 200 na I. Używanie trybu binarnego do transmisji plików).

10. Wpisz `put`, a następnie nazwę pliku. Jeśli na przykład nazwa pliku to ljp3015.rfu, wpisz `put ljp3015.rfu`.

11. Rozpocznie się proces pobierania i aktualizacji oprogramowania sprzętowego na urządzeniu. Może to potrwać kilka minut. Poczekaj na zakończenie procesu aktualizacji, nie przeprowadzając żadnych czynności na urządzeniu ani na komputerze.

    UWAGA: Po przeprowadzeniu aktualizacji urządzenie automatycznie wyłączy się i włączy ponownie.

12. W wierszu poleceń wpisz polecenie `bye`, aby zamknąć polecenie ftp.

13. W wierszu poleceń wpisz polecenie `exit`, aby wrócić do systemu Windows.

Użycie programu HP Web Jetadmin do uaktualniania oprogramowania sprzętowego

Aby dowiedzieć się, w jaki sposób używać serwera HP Web Jetadmin do aktualizowania oprogramowania sprzętowego urządzenia, przejdź do www.hp.com/go/webjetadmin.

Użycie wiersza poleceń systemu Microsoft Windows do uaktualniania oprogramowania sprzętowego

UWAGA: Proces wymaga współdzielenia drukarki w sieci.

1. Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Uruchom**, a następnie wpisz `cmd`, aby otworzyć okno polecenia.
2. Wpisz następujące polecenia: `copy /B <NAZWAPLIKU> \\<NAZWAKOMPUTERA> \<NAZWAUDZIAŁU>`, gdzie <NAZWA_PLIKU> to nazwa pliku .RFU (łącznie ze ścieżką), <NAZWA_KOMPUTERA> to nazwa komputera udostępniającego urządzenie, a <NAZWA_UDZIAŁU> to nazwa udziału urządzenia. Na przykład: `C:\>copy /b C:\ljp3015.rfu \\TWÓJ_SERWER\TWÓJ_KOMPUTER`.

   UWAGA: Jeśli nazwa pliku lub ścieżka zawiera odstęp, należy ująć w cudzysłów nazwę pliku i ścieżkę. Na przykład: `C:\>copy /b "C:\MOJEDOKUMENTY\ljp3015.rfu" \\TWÓJ_SERWER\TWÓJ_KOMPUTER`.

3. Naciśnij klawisz Enter na klawiaturze. Na panelu sterowania będzie widoczny komunikat odzwierciedlający postęp uaktualniania oprogramowania sprzętowego. Po zakończeniu procesu uaktualniania na wyświetlaczu panelu sterowania pojawi się komunikat **Gotowe**. Na ekranie komputera zostanie wyświetlony komunikat **Skopiowano jeden plik**.

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego HP Jetdirect

Karta sieciowa HP Jetdirect urządzenia jest wyposażona w oprogramowanie sprzętowe, które można uaktualniać niezależnie od oprogramowania sprzętowego urządzenia. Ta procedura wymaga zainstalowania na komputerze programu HP Web Jetadmin w wersji 7.0 lub nowszej. Zobacz Użytkowanie oprogramowania HP Web Jetadmin na stronie 117. Wykonaj następujące kroki, aby uaktualnić oprogramowanie sprzętowe HP Jetdirect za pomocą programu HP Web Jetadmin.

1. Uruchom program HP Web Jetadmin.
2. Otwórz folder **Zarządzanie urządzeniem** na liście rozwijanej na panelu **Nawigacja**. Przejdź do folderu **Listy urządzeń**.
3. Wybierz urządzenie, które chcesz zaktualizować.
4. Na liście rozwijanej **Narzędzia urządzenia** wybierz opcję **Aktualizacja oprogramowania układowego Jetdirect**.
5. W nagłówku **Wersja oprogramowania układowego Jetdirect** wyświetlony jest numer modelu oraz numer wersji oprogramowania sprzętowego HP Jetdirect. Należy je zanotować.
6. Przejdź do http://www.hp.com/go/wja_firmware.
7. Przewiń w dół listę numerów modeli HP Jetdirect i znajdź zapisany numer.
8. Zwróć uwagę na numer wersji oprogramowania sprzętowego odpowiadający modelowi i sprawdź, czy jest nowszy od zapisanego numeru wersji. Jeśli jest nowszy, kliknij prawym przyciskiem łącze do oprogramowania sprzętowego i wykonaj instrukcje na stronie internetowej, aby pobrać plik oprogramowania sprzętowego. Plik musi zostać zapisany w folderze <napęd>:\PROGRAM FILES\HP WEB JETADMIN\DOC\PLUGINS\HPWJA\FIRMWARE\JETDIRECT na komputerze, na którym działa program HP Web Jetadmin.
9. W programie HP Web Jetadmin wróć do głównej listy produktów i wybierz ponownie nadawcę cyfrowego.

10. Na liście rozwijanej **Narzędzia urządzenia** ponownie wybierz opcję **Aktualizacja oprogramowania układowego Jetdirect**.

11. Na stronie oprogramowania sprzętowego HP Jetdirect, w nagłówku **Oprogramowanie układowe Jetdirect dostępne na HP Web Jetadmin** znajduje się nowa wersja oprogramowania sprzętowego. Kliknij przycisk **Zaktualizuj teraz oprogramowanie układowe**, aby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe Jetdirect.

UWAGA: Do zaktualizowania oprogramowania sprzętowego HP Jetdirect można skorzystać również z FTP lub wbudowanego serwera internetowego. Aby uzyskać więcej informacji, przejdź na stronę http://www.hp.com/go/wja_firmware.

10 Rozwiązywanie problemów

- Rozwiązywanie ogólnych problemów
- Przywracanie ustawień fabrycznych
- Interpretowanie komunikatów panelu sterowania
- Zacięcia
- Problemy z obsługą papieru
- Rozwiązywanie problemów z jakością druku
- Rozwiązywanie problemów z wydajnością
- Rozwiązywanie problemów związanych z połączeniami
- Rozwiązywanie problemów z drukiem z urządzenia USB
- Problemy z oprogramowaniem urządzenia
- Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Windows
- Rozwiązywanie najczęstszych problemów z komputerem Macintosh

Rozwiązywanie ogólnych problemów

Jeżeli urządzenie nie reaguje prawidłowo, należy wykonać w określonej kolejności czynności podane na poniższej liście kontrolnej. W przypadku gdy urządzenie nie zachowuje się zgodnie z opisem danej czynności, należy postępować według zaleceń dotyczących odpowiedniego problemu. Jeśli problem zostanie rozwiązany na jednym z wcześniejszych etapów, wykonywanie reszty czynności nie jest konieczne.

Lista kontrolna rozwiązywania problemów

1. Sprawdź, czy świeci kontrolka Gotowe. Jeśli nie świeci żadna z kontrolek, wykonaj poniższe czynności:

   a. Sprawdź, czy przewód zasilający jest podłączony prawidłowo.

   b. Sprawdź, czy urządzenie jest włączone.

   c. Sprawdź, czy napięcie linii zasilającej jest odpowiednie dla konfiguracji zasilania urządzenia. (Wymagania dotyczące napięcia znajdują się na etykiecie z tyłu urządzenia). Jeśli używane jest urządzenie rozgałęziające, a jego napięcie jest niezgodne ze specyfikacjami, podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka ściennego. Jeśli urządzenie jest już podłączone do gniazdka ściennego, podłącz je do innego gniazdka.

   d. Jeżeli opisane metody rozwiązywania problemów nie są skuteczne, należy skontaktować się z Centrum obsługi klientów firmy HP.

2. Sprawdź okablowanie.

   a. Sprawdź podłączenie przewodu łączącego urządzenie z komputerem lub z portem sieciowym. Sprawdź, czy przewód został odpowiednio zamocowany.

   b. Upewnij się, że przewód nie jest uszkodzony, podłączając inny przewód, jeżeli jest to możliwe.

   c. Sprawdź połączenia sieciowe. Zobacz Rozwiązywanie problemów z siecią na stronie 195.

3. Sprawdź, czy na wyświetlaczu panelu sterowania są wyświetlane jakieś komunikaty. Jeśli są wyświetlane komunikaty o błędzie, zobacz sekcję Interpretowanie komunikatów panelu sterowania na stronie 149.

4. Sprawdź, czy używany papier jest zgodny ze specyfikacjami.

5. Wydrukuj stronę konfiguracji. Zobacz Drukowanie stron informacji i Pokaż jak na stronie 108. Jeżeli urządzenie jest podłączone do sieci, drukowana jest również strona HP Jetdirect.

   a. Jeśli strona nie zostanie wydrukowana, sprawdź, czy co najmniej jeden podajnik zawiera papier.

   b. Jeśli wystąpiło zacięcie papieru w urządzeniu, zobacz sekcję Usuwanie zacięć na stronie 167.

6. Jeżeli strona konfiguracji zostanie wydrukowana, uwzględnij następujące możliwości:

   a. Jeżeli strona nie jest drukowana poprawnie, problem jest związany ze sprzętem urządzenia. Skontaktuj się z Działem obsługi klienta HP.

   b. Jeżeli strona zostanie wydrukowana prawidłowo, oznacza to, że sprzęt urządzenia działa poprawnie. Problem związany jest z używanym komputerem, sterownikiem drukarki lub programem.

7. Wybierz jedną z następujących opcji:

   System Windows: Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki** lub **Drukarki i faksy**. Kliknij dwukrotnie nazwę urządzenia.

   lub

   Mac OS X: Otwórz program **Print Center (Centrum drukowania)** lub **Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki)** i kliknij dwukrotnie wiersz urządzenia.

8. Upewnij się, że sterownik drukarki dla urządzenia jest zainstalowany. Sprawdź w programie, czy jest używany sterownik drukarki dla urządzenia.

9. Wydrukuj niewielki dokument z innego programu, z którego można było drukować w przeszłości. Jeżeli dokument zostanie wydrukowany, problem jest związany z używanym programem. Jeżeli problem nie zostanie rozwiązany (dokument nadal nie jest drukowany), wykonaj następujące kroki:

   a. Spróbuj wydrukować zlecenie z innego komputera wyposażonego w oprogramowanie do obsługi urządzenia.

   b. W przypadku podłączenia urządzenia do sieci podłącz urządzenie bezpośrednio do komputera przy użyciu kabla USB. Skieruj urządzenie do właściwego portu lub zainstaluj ponownie oprogramowanie, wybierając nowy typ używanego połączenia.

Czynniki mające wpływ na wydajność urządzenia

Na szybkość wydruku zadania ma wpływ kilka czynników:

- Maksymalna prędkość urządzenia mierzona w stronach na minutę (str./min)
- Stosowanie specjalnych rodzajów papieru (takich jak folie, papier ciężki i o nietypowych formatach)
- Czas potrzebny na pobranie i przetworzenie danych przez urządzenie
- Złożoność i wielkość elementów graficznych
- Szybkość używanego komputera
- Złącze USB
- Konfiguracja wejścia/wyjścia drukarki
- Ilość pamięci zainstalowanej w urządzeniu
- System operacyjny sieci i jej konfiguracja (jeśli dotyczy)
- Sterownik drukarki, którego używasz.

UWAGA: Obecność dodatkowej pamięci może poprawić sposób obsługi skomplikowanej grafiki przez urządzenie i skrócić czas pobierania, ale nie spowoduje zwiększenia maksymalnej prędkości urządzenia (str./min).

Przywracanie ustawień fabrycznych

1. Naciśnij przycisk Menu .
2. Otwórz każde z poniższych menu. Naciśnij strzałkę w dół ▼, aby je podświetlić, i wybierz je, naciskając przycisk OK.
   a. **KONFIGURUJ URZĄDZ.**
   b. **ZEROWANIE**
   c. **PRZYWRÓĆ USTAWIENIA FABRYCZNE**

Więcej informacji można znaleźć w części Menu Zerowanie na stronie 38.

Interpretowanie komunikatów panelu sterowania

Rodzaje komunikatów panelu sterowania

Cztery rodzaje komunikatów panelu sterowania mogą informować o stanie urządzenia lub problemach z nim związanych.

Rodzaj wiadomości	Opis
Komunikaty o stanie	Komunikaty o stanie przedstawiają bieżący stan urządzenia. Informują one o normalnej pracy urządzenia i nie wymagają żadnej interakcji użytkownika w celu ich usunięcia. Komunikaty te zmieniają się w zależności od zmiany stanu urządzenia. Gdy urządzenie znajduje się w stanie gotowości, nie jest zajęte i nie ma żadnych oczekujących ostrzeżeń, widoczny jest na nim komunikat stanu **Gotowe**.
Komunikaty ostrzegawcze	Komunikaty ostrzegawcze informują użytkownika o błędach danych i druku. Komunikaty te są zwykle wyświetlane na zmianę z komunikatem **Gotowe** lub komunikatami o stanie i pozostają wyświetlone do czasu naciśnięcia przycisku OK. Niektóre komunikaty ostrzegawcze można usunąć. Jeśli pozycja **KASOWANE OSTRZEŻENIA** jest ustawiona na wartość **ZLECENIE**w menu **KONFIGURUJ URZĄDZ.**, komunikaty zostaną usunięte przez następne zlecenie druku.
Komunikaty o błędach	Komunikaty o błędach oznaczają konieczność wykonania pewnej czynności, takiej jak dodanie papieru lub usunięcie zacięcia. Niektóre komunikaty o błędach pozwalają na automatyczną kontynuację pracy. W przypadku ustawienia opcji **AUTOMATYCZNA KONTYNUACJA** w menu **KONFIGURUJ URZĄDZ.** urządzenie będzie kontynuować normalne działanie po wyświetleniu na 10 sekund automatycznego przejściowego komunikatu o błędzie. **UWAGA:** Naciśnięcie dowolnego przycisku w ciągu 10 sekund spowoduje, że automatyczny komunikat przejściowy o błędzie zignoruje funkcję automatycznego wznowienia i funkcja przycisku uzyska pierwszeństwo. Na przykład naciśnięcie przycisku Stop ⊗ powoduje wstrzymanie drukowania i zapewnia opcję anulowania zlecenia drukowania.
Komunikaty o błędach krytycznych	Komunikaty o błędach krytycznych informują użytkownika o awariach sprzętowych. Niektóre z tych komunikatów można usunąć poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia. Komunikaty te nie są związane z ustawieniem **AUTOMATYCZNA KONTYNUACJA**. Jeżeli błąd krytyczny nadal występuje, trzeba skorzystać z serwisu.

Komunikaty panelu sterowania

Tabela 10-1 Komunikaty panelu sterowania

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
10.XX.YY BŁĄD PAMIĘCI MATERIAŁÓW **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?**	Wystąpił błąd związany z materiałami eksploatacyjnymi urządzenia. 10.00.0Y = pamięć jest uszkodzona 10.10.0Y = brak pamięci	1. Wyłącz i ponownie włącz urządzenie, aby usunąć komunikat. 2. Jeśli komunikat będzie się powtarzał, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub punktem usługowym firmy HP.
11.XX BŁĄD WEWNĘTRZNEGO ZEGARA **Aby kontynuować, naciśnij przycisk OK**	Wystąpił błąd w wewnętrznym zegarze czasu rzeczywistego.	Drukowanie będzie kontynuowane, jednak dany komunikat będzie się pojawiać przy każdym włączaniu urządzenia. Aby rozwiązać ten problem, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub punktem usługowym firmy HP.

Tabela 10-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
13.JJ.NT ZAC. PAP. OTWÓRZ POD. WEJŚC. wyświetlany na zmianę z komunikatem **Otwórz wszystkie podajniki**	W którymś podajniku wystąpiło zacięcie papieru.	1. Otwórz każdy podajnik i sprawdź, czy nie doszło w nim do zacięcia. 2. Otwórz pokrywę górną. 3. Wyjmij kasetę drukującą i wszystkie arkusze papieru. 4. Włóż kasetę drukującą i zamknij pokrywę górną. 5. Zamknij wszystkie podajniki.
13.JJ.NT ZACIĘCIE W <MIEJSCE> **13.JJ.NT ZACIĘCIE W <MIEJSCE>**	Nastąpiło zacięcie w określonym miejscu.	Wyciągnij zacięty papier. Jeśli komunikat ten będzie się powtarzał po usunięciu wszystkich zacięć, może to świadczyć o zabrudzeniu lub uszkodzeniu czujnika. Skontaktuj się z przedstawicielem obsługi lub punktem usługowym HP.
21 STRONA ZBYTSKOMPLIKOWANA **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?** wyświetlany na zmianę z komunikatem **21 STRONA ZBYTSKOMPLIKOWANA** **Aby kontynuować, naciśnij przycisk OK**	Dane do wydrukowania w bieżącym zleceniu są zbyt skomplikowane.	1. Naciśnij przycisk OK, aby wydrukować przesłane informacje (niektóre mogły zostać utracone). 2. Jeśli komunikat często się powtarza, uprość zlecenie druku lub zainstaluj więcej pamięci.
22 PRZEPEŁNIENIE BUFORA EIO X **Aby kontynuować, naciśnij przycisk OK**	Do karty EIO znajdującej się w gnieździe [X] wysłano zbyt wiele danych. Być może wykorzystywany jest niewłaściwy protokół komunikacyjny. Uwaga: Numer EIO 0 jest zarezerwowany dla wbudowanego serwera druku HP Jetdirect.	1. Naciśnij przycisk OK, aby skasować komunikat. Zlecenie nie zostanie wydrukowane. 2. Sprawdź konfigurację komputera. Jeśli komunikat będzie się powtarzał, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub punktem usługowym firmy HP.
22 PRZEPEŁNIENIE BUFORA WBUDOWANEGO WE/WY **Aby kontynuować, naciśnij przycisk OK**	Do wewnętrznego serwera druku HP Jetdirect wysłano zbyt dużo danych.	Naciśnij przycisk OK, aby kontynuować. (Niektóre dane mogą zostać utracone).
22 PRZEPEŁNIENIE BUFORA WE/WY USB **Aby kontynuować, naciśnij przycisk OK**	Przesłano zbyt wiele danych do portu USB.	Naciśnij przycisk OK, aby skasować komunikat o błędzie. Zlecenie nie zostanie wydrukowane.
40 BŁĄD TRANSMISJI EIO X **Aby kontynuować, naciśnij przycisk OK**	Połączenie pomiędzy urządzeniem a kartą EIO w określonym gnieździe [X] zostało utracone. Uwaga: Numer EIO 0 jest zarezerwowany dla wbudowanego serwera druku HP Jetdirect.	Naciśnij przycisk OK, aby skasować komunikat o błędzie i kontynuować drukowanie.
40 BŁĄD TRANSMISJI WBUDOWANEGO WE/WY **Aby kontynuować, naciśnij przycisk OK**	Połączenie pomiędzy urządzeniem a serwerem druku HP Jetdirect zostało utracone.	Naciśnij przycisk OK, aby skasować komunikat o błędzie i kontynuować drukowanie.

Tabela 10-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
41.3 NIEZNANY FORMAT W PODAJNIKU <X> **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?** wyświetlany na zmianę z komunikatem **ZAŁADUJ PODAJNIK <X> [RODZAJ] [FORMAT]** **Aby użyć innego podajnika, naciśnij przycisk OK**	Podajnik 1 został skonfigurowany do innego formatu papieru, niż wymagany przez bieżące zlecenie druku.	1. Załaduj do podajnika papier o odpowiednim fo 2. Upewnij się, że w oprogramowaniu, sterowniku drukarki i na panelu sterowania określono ten sam format papieru. 3. Naciśnij przycisk OK i przewiń do opcji **PODAJNIK <X> FORMAT = <Format>**. Zmień konfigurację formatu papieru w podajniku tak, aby nowy format odpowiadał wymaganemu przez zlecenie druku. 4. Jeśli błąd nie ustępuje, wyłącz, a następnie włącz urządzenie. 5. Jeśli komunikat będzie się powtarzał, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub punktem usługowym firmy HP.
41.3 NIEZNANY FORMAT W PODAJNIKU 1 **PODAJ RĘCZNIE <RODZAJ> <FORMAT>**	Podajnik 1 został skonfigurowany do innego formatu papieru, niż wymagany przez bieżące zlecenie druku.	Załaduj do podajnika papier o odpowiednim fo Jeśli papier o niezbędnym formacie znajduje się w innym podajniku, użyj go, naciskając przycisk OK.
41.X BŁĄD **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?** wyświetlany na zmianę z komunikatem **41.X BŁĄD** **Aby kontynuować, naciśnij przycisk OK**	Wystąpił tymczasowy błąd drukowania.	1. Naciśnij przycisk OK. Strona zawierająca błąd zostanie automatycznie wydrukowana ponownie, jeżeli włączony jest samoczynny powrót do drukowania po zacięciu się papieru. 2. Wyłącz i ponownie włącz urządzenie. 3. Jeśli komunikat będzie się powtarzał, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub punktem usługowym firmy HP.

Tabela 10-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
49.XXXX BŁĄD **Aby kontynuować, wyłącz i włącz**	Wystąpił krytyczny błąd oprogramowania wewnętrznego. Ten błąd mógł być spowodowany przez wiele czynników zewnętrznych, które nie są powiązane bezpośrednio ze sprzętem urządzenia lub oprogramowaniem sprzętowym: • system operacyjny komputera, • połączenie sieciowe, • sterownik drukarki, • Program • plik dokumentu. Aby określić przyczynę problemu, należy zidentyfikować czynność wykonywane przed wystąpieniem błędu.	1. Wyłącz urządzenie, pozostaw je wyłączone przez 20 minut, a następnie włącz urządzenie ponownie. 2. Jeśli przyczyną błędu jest czynnik zewnętrzny, można spróbować rozwiązać problem, naprawiając element zewnętrzny. 3. Jeśli komunikat będzie się powtarzał, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub punktem usługowym firmy HP.
50.X BŁĄD UTRWALACZA **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?**	Wystąpił błąd utrwalacza.	1. Wyłącz i ponownie włącz urządzenie. 2. Jeśli komunikat będzie się powtarzał, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub punktem usługowym firmy HP.
51.XY BŁĄD **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?** wyświetlany na zmianę z komunikatem **51.XY BŁĄD** **Aby kontynuować, wyłącz i włącz**	Wystąpił tymczasowy błąd drukowania.	1. Wyłącz i ponownie włącz urządzenie. 2. Jeśli komunikat będzie się powtarzał, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub punktem usługowym firmy HP.
52.XY BŁĄD **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?** wyświetlany na zmianę z komunikatem **52.XY BŁĄD** **Aby kontynuować, wyłącz i włącz**	Wystąpił tymczasowy błąd drukowania.	1. Wyłącz i ponownie włącz urządzenie. 2. Jeśli komunikat będzie się powtarzał, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub punktem usługowym firmy HP.
53.X0.01 BŁĄD **NIEOBSŁUGIWANA PAMIĘĆ DIMM**	Urządzenie nie obsługuje danego modułu DIMM.	Wymień moduł DIMM na obsługiwany. Aby uzyskać listę obsługiwanych modułów DIMM, patrz Numery katalogowe na stronie 205. Aby uzyskać informacje dotyczące wymiany modułów DIMM, patrz Instalacja pamięci na stronie 127.

Tabela 10-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
55.XX.YY BŁĄD KONTROLERA DC **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?** wyświetlany na zmianę z komunikatem **55.XX.YY BŁĄD KONTROLERA DC** **Aby kontynuować, wyłącz i włącz**	Wystąpił tymczasowy błąd drukowania.	1. Wyłącz i ponownie włącz urządzenie. 2. Jeśli komunikat będzie się powtarzał, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub punktem usługowym firmy HP.
56.X BŁĄD **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?** wyświetlany na zmianę z komunikatem **56.X BŁĄD** **Aby kontynuować, wyłącz i włącz**	Tymczasowy błąd drukarki, wynikający z niepoprawnego żądania wejścia lub wyjścia.	1. Wyłącz i ponownie włącz urządzenie. 2. Jeśli komunikat będzie się powtarzał, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub punktem usługowym firmy HP.
57.XX BŁĄD **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?** wyświetlany na zmianę z komunikatem **57.XX BŁĄD** **Aby kontynuować, wyłącz i włącz**	Tymczasowy błąd drukowania spowodowany przez jeden z wentylatorów urządzenia.	1. Wyłącz i ponownie włącz urządzenie. 2. Jeśli komunikat będzie się powtarzał, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub punktem usługowym firmy HP.
58.XX BŁĄD **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?** wyświetlany na zmianę z komunikatem **58.XX BŁĄD** **Aby kontynuować, wyłącz i włącz**	W urządzeniu wystąpił błąd spowodowany wykryciem błędu znacznika pamięci w mikroprocesorze albo usterką czujnika powietrza lub zasilania.	Aby usunąć problem z zasilaniem: 1. Odłącz urządzenie od zasilacza UPS, dodatkowego źródła zasilania lub urządzenia rozgałęziającego. Podłącz urządzenie do gniazdka w ścianie i sprawdź, czy to rozwiązało problem. 2. Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka w ścianie, użyj innego, niezależnego źródła zasilania. Upewnij się, że napięcie i natężenie prądu spełnia specyfikację urządzenia. Jeśli komunikat będzie się powtarzał, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub punktem usługowym firmy HP.
59.XY BŁĄD **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?** wyświetlany na zmianę z komunikatem **59.XY BŁĄD** **Aby kontynuować, wyłącz i włącz**	Wystąpił tymczasowy błąd drukowania.	1. Wyłącz i ponownie włącz urządzenie. 2. Jeśli komunikat będzie się powtarzał, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub punktem usługowym firmy HP.

Tabela 10-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
68.X BŁĄD PAMIĘCI - ZMIANA USTAWIEŃ **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?** wyświetlany na zmianę z komunikatem **68.X BŁĄD PAMIĘCI - ZMIANA USTAWIEŃ** **Aby kontynuować, naciśnij przycisk OK**	Wystąpił błąd w pamięci nieulotnej urządzenia, co spowodowało przywrócenie ustawień fabrycznych jednego lub więcej parametrów.	Naciśnij przycisk OK, aby kontynuować. Wydrukuj stronę konfiguracji i sprawdź ustawienia urządzenia, aby się dowiedzieć, które ustawienia zostały zmienione. Jeśli błąd nie ustępuje, wyłącz, a następnie włącz urządzenie. Jeśli komunikat będzie się powtarzał, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub punktem usługowym firmy HP.
68.X BŁĄD ZAPISU W PAMIĘCI NIEULOTNEJ **Aby kontynuować, naciśnij przycisk OK**	Operacja zapisu danych w urządzeniu pamięci masowej nie powiodła się. Kontynuacja drukowania jest możliwa, ale należy się liczyć z nieoczekiwanymi rezultatami wynikającymi z błędu w pamięci nieulotnej.	Naciśnij przycisk OK, aby kontynuować. Jeśli błąd nie ustępuje, wyłącz, a następnie włącz urządzenie. Jeśli komunikat będzie się powtarzał, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub punktem usługowym firmy HP.
68.X PAMIĘĆ NIEULOTNA ZAPEŁNIONA **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?** wyświetlany na zmianę z komunikatem **68.X PAMIĘĆ NIEULOTNA ZAPEŁNIONA** **Aby kontynuować, naciśnij przycisk OK**	Pamięć nieulotna urządzenia jest pełna. Mogły zostać przywrócone ustawienia fabryczne niektórych ustawień.	1. Jeśli błąd nie ustępuje, wyłącz, a następnie włącz urządzenie. 2. Wydrukuj stronę konfiguracji i sprawdź ustawienia urządzenia, aby się dowiedzieć, które ustawienia zostały zmienione. 3. Aby skasować zawartość pamięci nieulotnej, wyłącz urządzenie, a następnie włącz je przytrzymując przycisk Menu . 4. Jeśli komunikat będzie się powtarzał, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub punktem usługowym firmy HP.

Tabela 10-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
79.XXXX BŁĄD **Aby kontynuować, wyłącz i włącz**	Urządzenie wykryło krytyczny błąd sprzętowy.	1. Naciśnij przycisk Stop ⊗, aby usunąć zlecenie drukowania z pamięci urządzenia. Wyłącz i ponownie włącz urządzenie. 2. Wydrukuj zlecenie z innego programu. Jeżeli zlecenie zostanie wydrukowane, wróć do poprzedniego programu i spróbuj wydrukować inny plik. Jeśli komunikat pojawia się tylko w przypadku niektórych programów lub zleceń druku, skontaktuj się z producentem oprogramowania. Jeśli ten sam komunikat występuje przy pracy z różnymi programami i zleceniami, należy przeprowadzić następujące działania. 1. Wyłącz urządzenie. 2. Odłącz wszystkie przewody łączące urządzenie z siecią lub komputerem. 3. Wyjmij z urządzenia wszystkie moduły pamięci DIMM lub moduły pamięci DIMM innych producentów. Następnie zainstaluj ponownie moduł DIMM. 4. Wyjmij urządzenie EIO z urządzenia. 5. Włącz urządzenie. Jeśli błąd przestał występować, wykonaj następujące działania. 1. Włóż poszczególne moduły DIMM i urządzenia EIO, wyłączając i włączając zasilanie urządzenia po zainstalowaniu każdego z nich. 2. Wymień moduł DIMM lub urządzenie EIO będące przyczyną błędu. 3. Podłącz ponownie wszystkie przewody łączące urządzenie z siecią lub komputerem.
8X.YYYY BŁĄD EIO	Krytyczny błąd karty EIO w gnieździe [X].	1. Wyłącz i ponownie włącz urządzenie. 2. Wyłącz zasilanie urządzenia, wyjmij urządzenie EIO i włóż je z powrotem do gniazda [X], a następnie włącz zasilanie urządzenia. 3. Wyłącz zasilanie urządzenia, wyjmij urządzenie EIO z gniazda [X], zainstaluj je w innym gnieździe EIO, a następnie włącz zasilanie urządzenia. 4. Wymień urządzenie EIO znajdujące się w gnieździe [X].

Tabela 10-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
8X.YYYY BŁĄD URZĄDZ. WBUD. JET DIRECT	Wbudowany serwer druku HP Jetdirect napotkał krytyczny błąd.	1. Wyłącz i ponownie włącz urządzenie. 2. Jeśli komunikat będzie się powtarzał, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem lub punktem usługowym firmy HP.
AKCEPTOWAĆ ZŁE PODPISY? **Tak, naciśnij OK** wyświetlany na zmianę z komunikatem **AKCEPTOWAĆ ZŁE PODPISY?** **Nie naciskaj ⊗.**	Wykonywana jest zdalna aktualizacja oprogramowania układowego, wynik pierwszego podpisywania różni się od sygnatury, a menu **SPRAWDZANIE PODPISU** jest ustawione na opcję **MONITUJ, JEŚLI BŁĄD**.	Pobierz prawidłowy plik z aktualizacją oprogramowania układowego i zainstaluj go ponownie.
Anulowanie...	Urządzenie anuluje zlecenie. Podczas czyszczenia ścieżki papieru i usuwania wszystkich pozostałych danych przychodzących, komunikat będzie nadal wyświetlany.	Nie trzeba podejmować żadnego działania.
BARDZO MAŁO CZARNEGO TONERA	Gdy materiały eksploatacyjne mogą się zaraz skończyć, urządzenie wyświetla odpowiednią informację… Rzeczywisty czas pracy kaset druku może się różnić. Warto zawsze dysponować nową kasetą, którą można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestaje być na akceptowalnym poziomie. O ile jakość druku jest nadal do zaakceptowania, to nie jest jeszcze konieczna wymiana kasety drukującej. Kiedy materiał eksploatacyjnych HP ulegnie prawie całkowitemu wyczerpaniu, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tego materiału zostanie zakończona.	Jeśli jakość druku nie jest możliwa do zaakceptowania, wymień kasetę drukująca. Zobacz Wymiana kasety drukującej na stronie 123.
Błąd	Wprowadzono nieprawidłowy numer PIN.	Wprowadź ponownie numer PIN.
BŁĄD DYSKU RAM **Aby usunąć, naciśnij przycisk OK**	Wystąpiła awaria określonego urządzenia.	Naciśnij przycisk OK, aby kontynuować.
BŁĄD DYSKU ROM **Aby usunąć, naciśnij przycisk OK**	Wystąpiła awaria określonego urządzenia.	Naciśnij przycisk OK, aby kontynuować.
BŁĄD KODU CRC **WYŚLIJ AKTUAL. RFU PRZEZ PORT URZ. USB**	Wystąpił błąd podczas aktualizacji oprogramowania sprzętowego.	Skontaktuj się z przedstawicielem obsługi lub punktem usługowym HP.
BŁĄD ŁADOWANIA RFU **WYŚLIJ AKTUAL. RFU PRZEZ PORT URZ. USB**	Wystąpił błąd podczas aktualizacji oprogramowania sprzętowego.	Skontaktuj się z przedstawicielem obsługi lub punktem usługowym HP.
BŁĄD PAMIĘCI MASOWEJ USB **Aby usunąć, naciśnij przycisk OK**	Wystąpiła awaria określonego urządzenia.	Naciśnij przycisk OK, aby kontynuować.

Tabela 10-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
BŁĄD PAMIĘCI WYMIEŃ PAMIĘĆ DIMM <X>	Urządzenie wykryło błąd w module DIMM.	Wymień moduł DIMM. Patrz Instalacja pamięci na stronie 127. Aby uzyskać listę obsługiwanych przez urządzenie modułów, patrz Numery katalogowe na stronie 205.
BŁĄD POŁĄCZENIA PODAJNIKA OPCJONALNEGO	Opcjonalny podajnik jest nieprawidłowo podłączony.	Odłącz podajnik od urządzenia i zainstaluj je ponownie. Wyłącz i ponownie włącz urządzenie.
BŁĄD ROZPAKOWYWANIA **WYŚLIJ AKTUAL. RFU PRZEZ PORT URZ. USB**	Wystąpił błąd podczas aktualizacji oprogramowania sprzętowego.	Skontaktuj się z przedstawicielem obsługi lub punktem usługowym HP.
BŁĄD STRONY CZYSZCZĄCEJ **Otwórz tylne drzwiczki**	Opracowujesz czystą stronę przy zamkniętych tylnych drzwiczkach.	Otwórz tylny pojemnik wyjściowy, aby rozpocząć tworzenie lub przetwarzanie strony czyszczącej.
BŁĄD URZĄDZENIA EIO **Aby usunąć, naciśnij przycisk OK**	Wystąpiła awaria określonego urządzenia.	Naciśnij przycisk OK, aby kontynuować.
Brak dostępu MENU ZABLOKOWANE	Wybrana funkcja panelu sterowania urządzenia została zabezpieczona przed nieupoważnionym dostępem.	Skontaktuj się z administratorem sieci.
Brak zadań do anulowania	Naciśnięto przycisk Stop ⊗, ale nie ma żadnego aktywnego zlecenia ani buforowanych danych do anulowania. Komunikat jest wyświetlany przez około 2 sekundy, a następnie urządzenie powraca do stanu gotowości.	Nie trzeba podejmować żadnego działania.
Czekaj	Urządzenie przechodzi w tryb offline.	Nie trzeba podejmować żadnego działania.
Czekaj na ponowne zainicjow. drukarki	Ten komunikat może pojawić się z wielu powodów: • Zmieniono ustawienia dysku RAM przed ponownym uruchomieniem urządzenia. • Trwa ponowne uruchamianie urządzenia po zmianie trybów urządzenia zewnętrznego. • Nastąpiło wyjście z menu **DIAGNOSTYKA**. • Zainstalowano nowy formatyzator w starym urządzeniu lub stary formatyzator w nowym urządzeniu.	Nie trzeba podejmować żadnego działania.
CZYSZCZENIE... **NIE WYJMUJ PAPIERU**	Urządzenie wykonuje czyszczenie automatyczne.	Nie trzeba podejmować żadnego działania.
Czyszczenie dziennika zdarzeń	Urządzenie czyści dziennik zdarzeń.	Nie trzeba podejmować żadnego działania.

Tabela 10-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
Czyszczenie ścieżki papieru	Wystąpiło zacięcie papieru w urządzeniu lub urządzenie zostało włączone i wykryło papier w niewłaściwym miejscu. Urządzenie automatycznie próbuje wysunąć strony.	Poczekaj, aż urządzenie zakończy próbę wysunięcia stron. Jeśli to nie jest możliwe, na panelu sterowania zostanie wyświetlony komunikat o zakleszczeniu.
DATA/GODZINA = RRRR/MMM/DD GG:MM **Aby zmienić, naciśnij przycisk OK** **Aby pominąć, naciśnij przycisk ⊗**	Bieżąca data i godzina.	Ustaw datę i godzinę lub naciśnij przycisk Stop ⊗, aby pominąć.
Drukowanie z USB nie jest dostępne **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?**	Administrator wyłączył funkcję wydruku z urządzeń USB.	Wydrukuj dane zlecenie z komputera, który jest podłączony do drukarki.
DUPLEKS NIEMOŻLIWY **ZAMKNIJ TYLNE DRZWICZKI** **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?**	Aby drukować dwustronnie, tylne drzwiczki muszą być zamknięte.	Zamknij tylne drzwiczki.
DUPLEKS NIEUDANY **Aby kontynuować, naciśnij przycisk OK** wyświetlany na zmianę z komunikatem **DUPLEKS NIEUDANY** **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?**	W czasie drukowania dupleksowego wystąpił błąd związany z synchronizacją…	Naciśnij przycisk OK, aby kontynuować. Jeśli błąd wystąpi ponownie, anuluj zlecenie i wydrukuj je jako zlecenie druku jednostronnego.
DYSK EIO <X> NIE DZIAŁA **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?**	Dysk EIO w gnieździe X nie działa prawidłowo.	1. Wyłącz urządzenie. 2. Upewnij się, że dysk EIO jest poprawnie włożony i zamocowany. 3. Jeśli komunikat panelu sterowania będzie nadal wyświetlany, wymień dysk.
DYSK EIO ZABEZPIECZONY PRZED ZAPISEM **Aby usunąć, naciśnij przycisk OK**	Nie można dokonać zapisu w systemie plików.	Naciśnij przycisk OK, aby kontynuować.
DYSK RAM ZABEZPIECZONY PRZED ZAPISEM **Aby usunąć, naciśnij przycisk OK**	Nie można dokonać zapisu na urządzeniu.	Naciśnij przycisk OK, aby kontynuować.
DYSK ROM ZABEZPIECZONY PRZED ZAPISEM **Aby usunąć, naciśnij przycisk OK**	Nie można dokonać zapisu na urządzeniu.	Naciśnij przycisk OK, aby kontynuować.
Dziennik zdarzeń pusty	Wybranie z panelu sterowania opcji **POKAŻ REJESTR ZDARZEŃ** spowoduje wyświetlenie pustego dziennika zdarzeń.	Nie trzeba podejmować żadnego działania.
Inicjacja	Trwa inicjowanie poszczególnych zleceń.	Nie trzeba podejmować żadnego działania.

Tabela 10-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
NAGRZEWANIE wyświetlany na zmianę z komunikatem **<Bieżący komunikat o stanie>**	Urządzenie wychodzi z trybu uśpienia. Po zakończeniu tej procedury, drukowanie będzie kontynuowane.	Nie trzeba podejmować żadnego działania.
Nie można dodać więcej plików do druku **Poczekaj na koniec wydruku zadania**	Liczba zadań, które można umieścić w kolejce drukowania, ma swoje maksimum.	Przed dodaniem kolejnego zlecenia poczekaj, aż bieżące zostanie zakończone.
NIE MOŻNA ODCZYTAĆ CAŁEGO KATALOGU **Aby kontynuować, naciśnij przycisk OK**	Lista plików na urządzeniu USB jest za długa, aby urządzenie mogło ją wyświetlić.	1. Aby wydrukować plik z częściowej listy, naciśnij przycisk OK i wybierz plik z listy. 2. Aby zapobiec temu problemowi, usuń pliki z urządzenia USB.
NIE MOŻNA ZAPISAĆ WYDRUKU wyświetlany na zmianę z komunikatem **<Bieżący komunikat o stanie>**	Nie można zapisać nazwanego zlecenia druku, ponieważ wystąpił problem z pamięcią, dyskiem lub konfiguracją.	Usuń ten błąd i spróbuj ponownie zapisać zlecenie.
NIEOBSŁUGIWANA CZARNA KASETA	Kaseta drukująca jest przeznaczona dla innego urządzenia.	Wymień kasetę na przeznaczoną dla tego urządzenia. Zobacz Wymiana kasety drukującej na stronie 123. Aby uzyskać informacje dotyczące obsługiwanych przez urządzenie kaset drukujących, patrz Numery katalogowe na stronie 205.
NIEZGODNY FORMAT W PODAJNIKU X **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?** wyświetlany na zmianę z komunikatem **<Bieżący komunikat o stanie>**	Format papieru we wskazanym podajniku jest inny niż wynika z konfiguracji tego podajnika.	Załaduj do podajnika papier o formacie zgodnym z konfiguracją. Upewnij się, że prowadnice są właściwie ustawione w określonym podajniku. Drukowanie będzie kontynuowane z użyciem innych podajników.
ODCZYT KATALOGU <KATALOG> znaleziono plików: XXXX obsługiwane: XXXX	Drukarka odczytuje pliki z folderu zapisanego na urządzeniu USB.	Nie trzeba podejmować żadnego działania.
ODEBRANO DANE **Aby wydrukować ostatnią stronę, naciśnij przycisk OK** wyświetlany na zmianę z komunikatem **<Bieżący komunikat o stanie>**	Urządzenie oczekuje na polecenie wydruku.	Naciśnij przycisk OK, aby kontynuować.

Tabela 10-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
Oper. obecnie niedost. dla pod. X **Nie można ustawić formatu podajnika na DOWOLNY/DOW. NIEST.**	Dupleks nie jest dostępny przy formacie kasety ustawionym na **DOWOLNY ROZMIAR** lub **DOWOLNY UŻYTKOWN.**.	Zmień ustawienia podajnika. 1. Naciśnij przycisk Menu . 2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **OBSŁUGA PAPIERU**, a następnie naciśnij przycisk OK. 3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby wyróżnić określony podajnik, a następnie naciśnij przycisk OK. 4. Zmień ustawienia formatu i rodzaju dla wybranego podajnika.
OPERACJA NA PLIKU NA DYSKU RAM NIE POWIODŁA SIĘ **Aby usunąć, naciśnij przycisk OK**	Polecenie próbowało wykonać nielogiczną operację.	Naciśnij przycisk OK, aby kontynuować.
OPERACJA NA PLIKU NA DYSKU ROM NIE POWIODŁA SIĘ **Aby usunąć, naciśnij przycisk OK**	Polecenie próbowało wykonać nielogiczną operację.	Naciśnij przycisk OK, aby kontynuować.
OPERACJA NA PLIKU W PAMIĘCI USB NIE POWIODŁA SIĘ **Aby usunąć, naciśnij przycisk OK**	Polecenie próbowało wykonać nielogiczną operację.	Naciśnij przycisk OK, aby kontynuować.
OPERACJA Z UŻYCIEM PLIKU EIO NIE POWIODŁA SIĘ **Aby usunąć, naciśnij przycisk OK**	Polecenie próbowało wykonać nielogiczną operację.	Naciśnij przycisk OK, aby kontynuować.
OSTRZEŻENIE DOT. PAMIĘCI MATERIAŁÓW **Tryb Economode wyłączony**	Nie jest możliwe odczytanie pamięci kasety drukującej.	Jeśli materiał został zakupiony jako oryginalny produkt firmy HP, odwiedź stronę internetową www.hp.com/go/anticounterfeit.
Pamięć USB została odłączona **Usuń niezwiązane dane**	Urządzenie USB zostało odłączone od drukarki. Wszystkie zlecenia druku, które były zapisane na urządzeniu USB, zostały anulowane.	Aby wydrukować te zlecenia, podłącz ponownie urządzenie USB i wybierz je ponownie.
Papier owinięty wokół utrw. **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?**	Papier zawinął się wokół utrwalacza. Doszło do zakleszczenia.	Skontaktuj się z przedstawicielem obsługi lub punktem usługowym HP.

Tabela 10-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
PODAJNIK <X> [RODZAJ] [FORMAT] **Aby zmienić format lub rodzaj, naciśnij przycisk OK** wyświetlany na zmianę z komunikatem **PODAJNIK <X> [RODZAJ] [FORMAT]** **Aby zaakceptować ustawienia, naciśnij przycisk ⮌.**	W komunikacie podany jest bieżący typ i format określony w konfiguracji papieru. Możliwa jest zmiana tej konfiguracji.	Aby zmienić format lub rodzaj papieru, naciśnij przycisk OK, gdy wyświetlany jest komunikat. Aby skasować komunikat, naciśnij przycisk strzałki wstecz ⮌, gdy wyświetlany jest komunikat. • Jeśli podajnik jest często używany do papieru o różnych formatach i rodzajach, wybierz ustawienia **DOWOLNY ROZMIAR** i **DOWOLNY TYP**. • Jeśli drukowanie odbywa się na papierze jednego typu, ustaw konkretny format i typ papieru.
PODAJNIK <X> OTWARTY **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?** wyświetlany na zmianę z komunikatem **<Bieżący komunikat o stanie>**	Urządzenie nie może pobierać papieru z podajnika, ponieważ podajnik [X] jest otwarty. Aby kontynuować drukowanie, należy zamknąć podajnik.	Sprawdź, które podajniki są otw
PODAJ RĘCZNIE <RODZAJ> <FORMAT>	Urządzenie oczekuje na włożenie papieru do podajnika 1.	Jeśli papier już znajduje się w podajniku 1, naciśnij przycisk pomocy ?, a następnie naciśnij przycisk OK, aby drukować. Aby użyć innego podajnika, wyjmij papier z podajnika 1, a następnie naciśnij przycisk OK.
PODAJ RĘCZNIE <RODZAJ> <FORMAT> **Aby kontynuować, naciśnij przycisk OK** wyświetlany na zmianę z komunikatem **PODAJ RĘCZNIE <RODZAJ> <FORMAT>** **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?**	Urządzenie oczekuje na włożenie papieru do podajnika 1.	Włóż żądany papier do podajnika 1 i naciśnij przycisk OK.
PODAJ RĘCZNIE <RODZAJ> <FORMAT> **Aby użyć innego podajnika, naciśnij przycisk OK** wyświetlany na zmianę z komunikatem **PODAJ RĘCZNIE <RODZAJ> <FORMAT>** **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?**	Urządzenie oczekuje na włożenie papieru do podajnika 1.	Naciśnij przycisk OK, aby użyć rodzaju i formatu, które są dostępne w innym podajniku.
PODAWANIE RĘCZNE STOSU WYJŚCIOWEGO **Potem naciśnij przycisk OK, aby drukować na odwrocie**	Została wydrukowana pierwsza strona zlecenia ręcznego drukowania dwustronnego i urządzenie oczekuje na ponowne załadowanie stosu wyjściowego w celu wydrukowania drugiej strony.	1. Załaduj stos wyjściowy do podajnika 1, zachowując tę samą orientację i odwracając stronę zadrukowaną do dołu. 2. Aby kontynuować drukowanie, naciśnij przycisk OK.

Tabela 10-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
POJEMNIK WYJŚCIOWY PEŁNY **Opróżnij całkowicie pojemnik z papieru.**	Pojemnik wyjściowy jest pełny i nie można kontynuować drukowania.	Opróżnij pojemnik, aby możliwe było dokończenie bieżącego zlecenia.
POJEMNIK WYJŚCIOWY PEŁNY **Opróżnij całkowicie pojemnik z papieru.** wyświetlany na zmianę z komunikatem **<Bieżący komunikat o stanie>**	Pojemnik wyjściowy jest zapełniony, ale nie jest potrzebny do realizacji bieżącego zlecenia drukowania.	Opróżnij pojemnik przed wysłaniem zlecenia korzystającego z tego pojemnika.
POSTĘP CZYSZCZENIA DYSKU: <X>% **Nie wyłącz. urządz.** wyświetlany na zmianę z komunikatem **POSTĘP CZYSZCZENIA DYSKU: <X>%** **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?**	Urządzenie pamięci masowej jest formatowane lub czyszczone. Nie wyłączaj urządzenia. Funkcje urządzenia są niedostępne. Po zakończeniu nastąpi automatyczne wyłączenie i ponowne włączenie urządzenia.	Nie trzeba podejmować żadnego działania.
POSTĘP FORMATOWANIA DYSKU <X>: % **Nie wyłącz. urządz.** wyświetlany na zmianę z komunikatem **POSTĘP FORMATOWANIA DYSKU <X>: %** **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?**	Trwa formatowanie dysku twardego.	Nie trzeba podejmować żadnego działania.
Proces aktualizacji <komponent> <XXX> % **Nie wyłącz. urządz.**	Aktualizacja oprogramowania układowego przebiega w kilku etapach.	Nie trzeba podejmować żadnego działania.
Przywracanie...	Trwa przywracanie określonych ustawień.	Nie trzeba podejmować żadnego działania.
Przywracanie ustawień fabrycznych	Trwa przywracanie ustawień fabrycznych.	Nie trzeba podejmować żadnego działania.
ROZPĘDZANIE DYSKU EIO <X> wyświetlany na zmianę z komunikatem **<Bieżący komunikat o stanie>**	Trwa inicjowanie dysku podłączonego do gniazda [X] EIO.	Nie trzeba podejmować żadnego działania.
Sprawdzanie drukarki	Urządzenie sprawdza, czy nie doszło do zacięcia papieru oraz czy z urządzenia wyjęto papier.	Nie trzeba podejmować żadnego działania.
Sprawdzanie ścieżki papieru	Urządzenie sprawdza, czy nie doszło do zacięcia papieru oraz czy z urządzenia wyjęto papier.	Nie trzeba podejmować żadnego działania.
SYSTEM PLIKÓW DYSKU EIO PRZEPEŁNIONY **Aby usunąć, naciśnij przycisk OK**	Określony system plików jest pełny i nie można dokonać zapisu.	Naciśnij przycisk OK, aby kontynuować.

Tabela 10-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
SYSTEM PLIKÓW DYSKU RAM ZAPEŁNIONY **Aby usunąć, naciśnij przycisk OK**	Określony system plików jest pełny i nie można dokonać do niego zapisu.	Naciśnij przycisk OK, aby kontynuować.
SYSTEM PLIKÓW DYSKU ROM ZAPEŁNIONY **Aby usunąć, naciśnij przycisk OK**	Określony system plików jest pełny i nie można dokonać do niego zapisu.	Naciśnij przycisk OK, aby kontynuować.
Tryb uśpienia wł.	Urządzenie znajduje się w trybie uśpienia.	Nie trzeba podejmować żadnego działania.
Urządzenie USB nie zostało rozpoznane **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?** wyświetlany na zmianę z komunikatem **Urządzenie USB nie zostało rozpoznane** **Aby usunąć, naciśnij przycisk OK**	Drukarka nie obsługuje funkcji plug-and-play dla takiego rodzaju urządzeń USB, jakie zostało podłączone, lub samo urządzenie USB nie jest obsługiwane.	Przy podłączonym urządzeniu USB, włącz i wyłącz drukarkę. Jeśli komunikat pojawi się ponownie, odłącz urządzenie USB.
URZĄDZENIE USB WYMAGA ZA DUŻO ZASILANIA **Odłącz urządzenie USB, wyłącz je i włącz ponownie** wyświetlany na zmianę z komunikatem **URZĄDZENIE USB WYMAGA ZA DUŻO ZASILANIA** **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?**	Urządzenie USB pobiera zbyt dużo prądu. Kontynuowanie wydruku nie jest możliwe.	Odłącz urządzenie USB i uruchom drukarkę ponownie. Skorzystaj z urządzenia USB, które zużywa mniej prądu lub ma swój zasilacz.
Usuwanie...	Urządzenie usuwa przechowywane zlecenie.	Nie trzeba podejmować żadnego działania.
UŻYJ PODAJNIKA <X> [RODZAJ] [FORMAT] **Aby zmienić, naciśnij przycisk ▲/▼.** **Aby użyć, naciśnij przycisk OK**	Urządzenie nie wykryło papieru żądanego rodzaju i formatu. Komunikat pokazuje najbardziej zbliżoną kombinację rodzaju i formatu, jaka jest dostępna, i podajnik, w którym jest ona dostępna.	Naciśnij przycisk OK, aby zaakceptować wartości podane w komunikacie, albo naciśnij przycisk strzałki w górę lub przycisk strzałki w dół ▲/▼, aby przewijać dostępne opcje.
UŻYWANY MATERIAŁ JEST WYKORZYSTYWANY **Tryb Economode wyłączony**	Wybrana kaseta drukująca była już wcześniej używana.	Jeśli materiał został zakupiony jako oryginalny produkt firmy HP, odwiedź stronę internetową www.hp.com/go/anticounterfeit.
UŻYWANY NIEOBSŁUGIWANY MATERIAŁ	Wybrana kaseta drukująca przeznaczona jest dla innego urządzenia HP.	Jeśli jakość druku nie jest możliwa do zaakceptowania, wymień kasetę drukująca. Zobacz Wymiana kasety drukującej na stronie 123. Aby uzyskać listę obsługiwanych kaset drukujących, patrz Numery katalogowe na stronie 205.
WSUŃ LUB ZAMKNIJ PODAJNIK <X> **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?**	Podany podajnik nie jest zamknięty lub zamontowany.	Włóż podajnik lub zamknij go, aby kontynuować drukowanie.

Tabela 10-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
WYBRANY JĘZYK JEST NIEDOSTĘPNY **Aby kontynuować, naciśnij przycisk OK**	Urządzenie otrzymało żądanie dla języka, którego nie ma w urządzeniu. Zlecenie zostało anulowane.	Wydrukuj zlecenie, używając sterownika dla innego języka urządzenia, lub dodaj do urządzenia żądany język (jeśli jest dostępny). Aby zapoznać się z listą dostępnych języków, wydrukuj stronę konfiguracji.
Za dużo koncentratorów USB **Odłącz ostatni koncentrator USB**	Koncentrator USB został podłączony do innego koncentratora.	Usuń jeden z koncentratorów. Urządzenie nie obsługuje koncentratora USB podłączonego do innego koncentratora.
Za dużo urządzeń USB **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?**	Nie można obsłużyć tak wielu urządzeń USB.	Odłączaj kolejno dodatkowe urządzenia do momentu, gdy zniknie ten komunikat. Następnie wyjmij i włóż ponownie urządzenie USB.
Zainstalowano materiał producenta innego niż HP	Zainstalowana kaseta drukująca została wyprodukowana przez inną firmę niż Hewlett-Packard.	Jeśli materiał został zakupiony jako oryginalny produkt firmy HP, odwiedź stronę internetową www.hp.com/go/anticounterfeit.
ZAINSTALOWANO NIEOBSŁUGIWANY MATERIAŁ	Wybrana kaseta drukująca przeznaczona jest dla innego urządzenia HP.	Jeśli jakość druku nie jest możliwa do zaakceptowania, wymień kasetę drukująca. Zobacz Wymiana kasety drukującej na stronie 123. Aby uzyskać listę obsługiwanych kaset drukujących, patrz Numery katalogowe na stronie 205.
ZAINSTALOWANO UŻYWANY MATERIAŁ	Wybrana kaseta drukująca była już wcześniej używana.	Naciśnij przycisk OK, aby użyć tej kasety, lub zainstaluj nową. Jeśli materiał został zakupiony jako oryginalny produkt firmy HP, odwiedź stronę internetową www.hp.com/go/anticounterfeit.
Zainstalowano za dużo podajników **Wyłącz zasilanie i odinstaluj podajnik**	Zainstalowano więcej podajników opcjonalnych niż urządzenie może obsłużyć. W urządzeniu można zainstalować do dwóch opcjonalnych podajników na 500 arkuszy.	Wyjmij jeden z opcjonalnych podajników.
ZAINSTALUJ CZARNĄ KASETĘ **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?**	Brak kasety drukującej.	1. Otwórz pokrywę górną. 2. Zainstaluj kasetę. 3. Zamknij górną pokrywę.
ZAŁADUJ PODAJNIK <X> [RODZAJ] [FORMAT] **Aby użyć innego podajnika, naciśnij przycisk OK** wyświetlany na zmianę z komunikatem **ZAŁADUJ PODAJNIK <X> [RODZAJ] [FORMAT]** **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?**	Przesłane zlecenie wymaga określonego rodzaju i formatu materiału, ale nie jest on dostępny we wskazanym podajniku.	Naciśnij przycisk OK, aby użyć rodzaju i formatu, które są dostępne w innym podajniku.

Tabela 10-1 Komunikaty panelu sterowania (ciąg dalszy)

Komunikat na panelu sterowania	Opis	Zalecane działanie
ZAŁADUJ PODAJNIK <X> [RODZAJ] [FORMAT] **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?**	Zlecenie drukowania wymaga określonego rodzaju i formatu papieru we wskazanym podajniku, ale ten podajnik jest pusty. Wszystkie inne podajniki również są puste.	Włóż wybrany papier do podajnika.
ZAŁADUJ PODAJNIK 1 [RODZAJ] [FORMAT] **Aby kontynuować, naciśnij przycisk OK** wyświetlany na zmianę z komunikatem **ZAŁADUJ PODAJNIK 1 [RODZAJ] [FORMAT]** **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?**	Podajnik 1 jest pusty.	Załaduj żądany papier do podajnika 1. Jeśli papier już znajduje się w podajniku 1, naciśnij przycisk pomocy **?**, a następnie naciśnij przycisk OK, aby drukować. W celu użycia innego podajnika wyjmij papier z podajnika 1, a następnie naciśnij przycisk OK, aby kontynuować.
ZAŁADUJ PODAJNIK 1 [RODZAJ] [FORMAT] **Aby użyć innego podajnika, naciśnij przycisk OK** wyświetlany na zmianę z komunikatem **ZAŁADUJ PODAJNIK 1 [RODZAJ] [FORMAT]** **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?**	Podajnik 1 jest pusty i dostępne są inne podajniki.	Naciśnij przycisk OK, aby użyć innego podajnika. Aby użyć podajnika 1, załaduj do niego żądany papier. Jeśli papier już znajduje się w podajniku 1, naciśnij przycisk pomocy **?**, a następnie naciśnij przycisk OK, aby drukować. W celu użycia innego podajnika wyjmij papier z podajnika 1, a następnie naciśnij przycisk OK.
ZA MAŁO PAMIĘCI DO ZAŁADOWANIA CZCIONEK/DANYCH **W celu uzyskania pomocy naciśnij przycisk ?** wyświetlany na zmianę z komunikatem **<URZĄDZENIE>** **Aby kontynuować, naciśnij przycisk OK**	Urządzenie odebrało więcej danych niż może zmieścić w dostępnej pamięci. Być może wysłany dokument zawierał zbyt dużo makr, czcionek programowych lub złożonych grafik.	Naciśnij przycisk OK, aby wydrukować przesłane informacje (niektóre mogły zostać utracone). Uprość zlecenie lub zainstaluj dodatkową pamięć.
Zły podpis **Aktualizacja anulowana**	Aktualizacja oprogramowania układowego nie pasuje do sygnatury.	Pobierz prawidłowy plik z aktualizacją oprogramowania układowego i zainstaluj go ponownie.
Żądanie przyjęte. Czekaj.	Żądanie wydruku strony wewnętrznej oczekuje na wydrukowanie.	Poczekaj na zakończenie drukowania bieżącego zlecenia.

Zacięcia

Typowe powody wystąpienia zacięć papieru

Wiele zacięć jest spowodowanych przez użycie papieru, który nie spełnia wymogów specyfikacji firmy HP. Pełne specyfikacje papieru dla wszystkich urządzeń HP LaserJet zamieszczono w instrukcji *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Instrukcja ta jest dostępna pod adresem www.hp.com/support/ljpaperguide.

Wystąpiło zacięcie papieru w urządzeniu.[1]

Przyczyna	Rozwiązanie
Używany papier nie jest zgodny ze specyfikacjami.	Używaj tylko papieru zgodnego ze specyfikacjami firmy HP. Zobacz Papier i inne materiały drukarskie na stronie 73.
Element nie został prawidłowo zainstalowany.	Upewnij się, że wszystkie komponenty zostały prawidłowo zainstalowane.
W urządzeniu jest używany papier, który już uprzednio przeszedł przez drukarkę lub kopiarkę.	Nie należy używać materiałów, które były wcześniej używane do drukowania lub kopiowania.
Podajnik jest nieprawidłowo załadowany.	Usuń nadmiar papieru z podajnika. Upewnij się, że materiał w podajniku nie przekracza wskaźnika maksymalnej wysokości stosu. Zobacz Ładowanie podajników na stronie 81.
Papier jest przekrzywiony.	Prowadnice papieru nie są właściwie dosunięte. Dopasuj je, tak aby ściśle przylegały do stosu i nie powodowały jego zaginania.
Kartki papieru sklejają się lub sczepiają.	Wyjmij papier, przekartkuj go, obróć o 180° lub przewróć na drugą stronę. Załaduj papier do podajnika. **UWAGA:** Nie należy wachlować papierem. Wachlowanie powoduje naładowanie elektrostatyczne, które może powodować przyleganie papieru do siebie.
Papier jest wyjmowany, zanim zostanie ułożony w pojemniku wyjściowym.	Zresetuj produkt. Zanim wyciągniesz stronę z pojemnika wyjściowego poczekaj aż spocznie tam ona bez ruchu.
Podczas drukowania dwustronnego materiał został wyjęty przed wydrukowaniem drugiej strony dokumentu.	Zresetuj produkt i wydrukuj dokument ponownie. Zanim wyciągniesz stronę z pojemnika wyjściowego poczekaj aż spocznie tam ona bez ruchu.
Papier jest w złym stanie.	Wymień papier.
Wewnętrzne rolki podajnika nie pobierają papieru.	Wyjmij górny arkusz papieru. Jeśli papier jest zbyt ciężki, nie może zostać pobrany z podajnika.
Papier ma nierówne lub postrzępione krawędzie.	Wymień papier.
Papier jest dziurkowany lub wytłaczany.	Arkusze papieru perforowanego lub z wytłoczeniami trudniej oddzielają się od siebie. Podawaj pojedyncze arkusze za pomocą podajnika 1.
Zakończył się okres używalności materiałów eksploatacyjnych produktu.	Sprawdź, czy na panelu sterowania produktu nie ma komunikatów zwracających uwagę na stan materiałów eksploatacyjnych lub wydrukuj stronę stanu materiałów eksploatacyjnych, aby sprawdzić stan materiałów eksploatacyjnych. Zobacz Drukowanie stron informacji i Pokaż jak na stronie 108.

Wystąpiło zacięcie papieru w urządzeniu.[1]

Przyczyna	Rozwiązanie
Papier nie był prawidłowo przechowywany.	Wymień papier w podajnikach. Papier powinien być przechowywany w oryginalnym opakowaniu w stałych warunkach środowiskowych.

[1] Jeśli urządzenie wciąż się zacina, skontaktuj się z działem obsługi klientów HP lub autoryzowanym punktem serwisowym HP.

Usuwanie zacięć

Usuwanie zacięć papieru w podajniku 1

WSKAZÓWKA: Aby obejrzeć animację przedstawiającą tę procedurę, przejdź do strony: www.hp.com/go/ljp3010-tray1-jams.

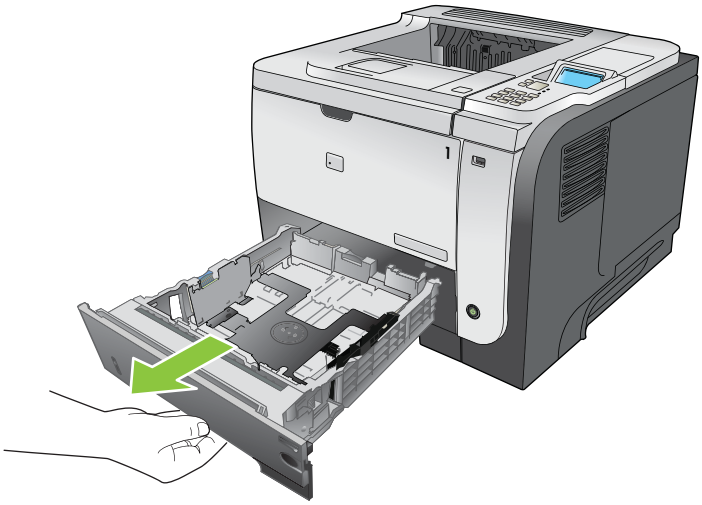
1. Powoli wyciągnij zacięty papier lub inny materiał z urządzenia. Jeśli część papieru została już wciągnięta do wnętrza urządzenia, zobacz sekcję Usuwanie zacięć z obszaru górnej pokrywy na stronie 171.

2. Naciśnij przycisk OK, aby skasować komunikat.

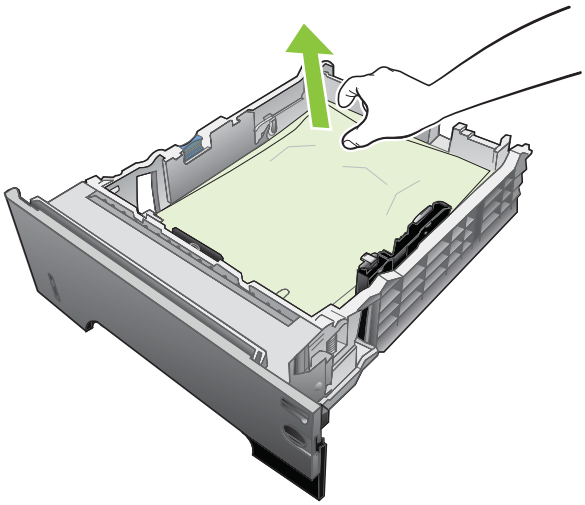
Usuwanie zacięć papieru w podajniku 2 lub opcjonalnym podajniku na 500 arkuszy

WSKAZÓWKA: Aby obejrzeć animację przedstawiającą tę procedurę, przejdź do strony: www.hp.com/go/ljp3010-tray2-jams.

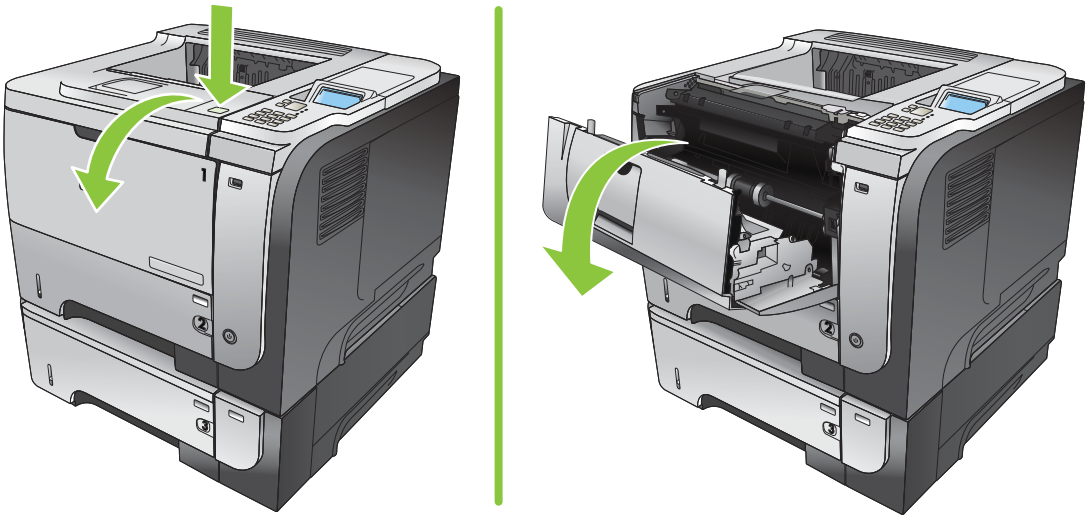
1. Wyciągnij podajnik z urządzenia



2. Wyciągnij uszkodzony papier z podajnika i włóż podajnik ponownie.

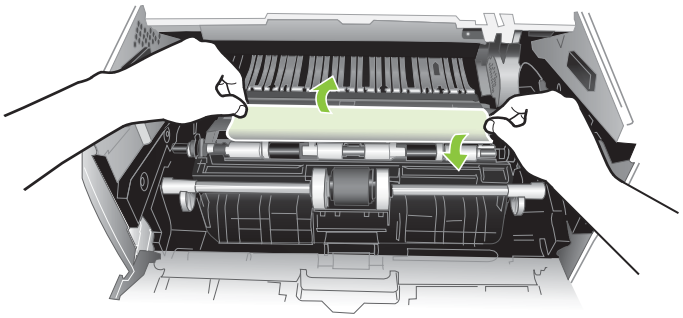


3. Naciśnij przycisk zwalniający górną pokrywę i podnieś ją.



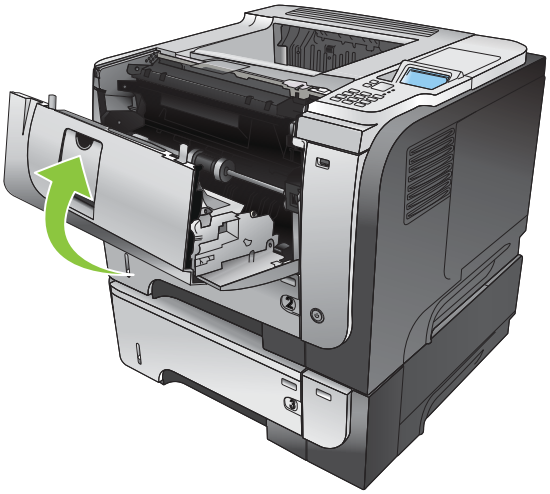
4. Wyjmowanie kasety drukującej

5. Wyciągnij zacięty papier.



6. Włóż ponownie kasetę drukującą.

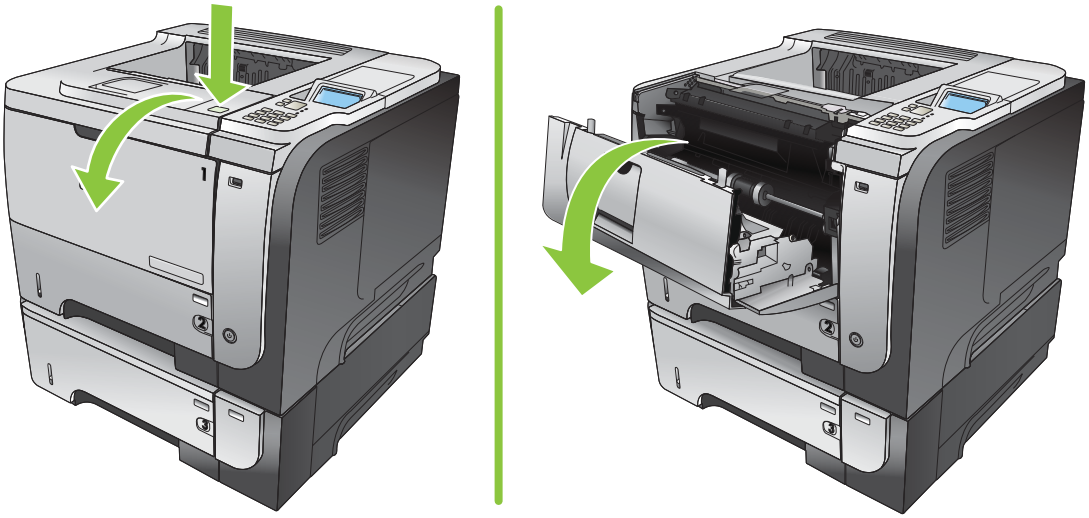
7. Zamknij górną pokrywę.



Usuwanie zacięć z obszaru górnej pokrywy

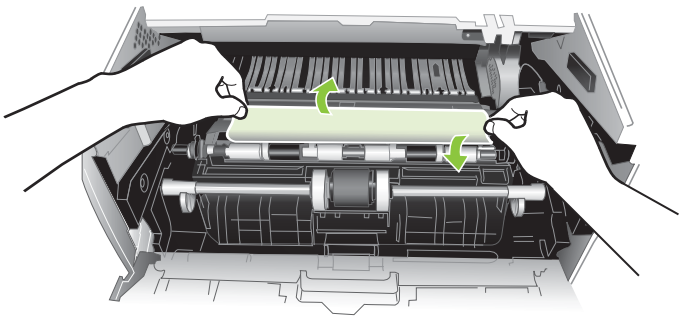
WSKAZÓWKA: Aby obejrzeć animację przedstawiającą tę procedurę, przejdź do strony: www.hp.com/go/ljp3010-jams-top.

1. Naciśnij przycisk zwalniający górną pokrywę i podnieś ją.



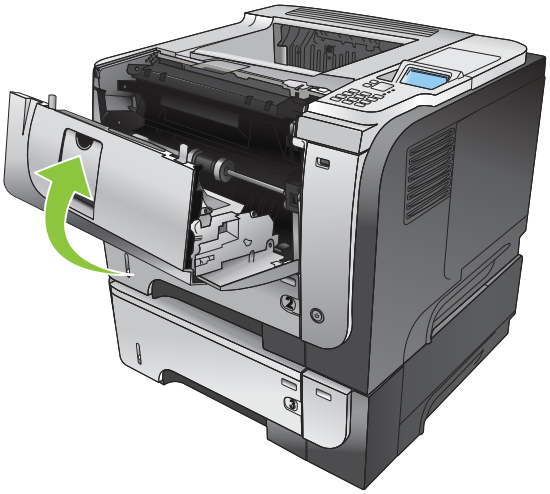
2. Wyjmowanie kasety drukującej

3. Wyciągnij zacięty papier.



4. Włóż ponownie kasetę drukującą.

5. Zamknij górną pokrywę.

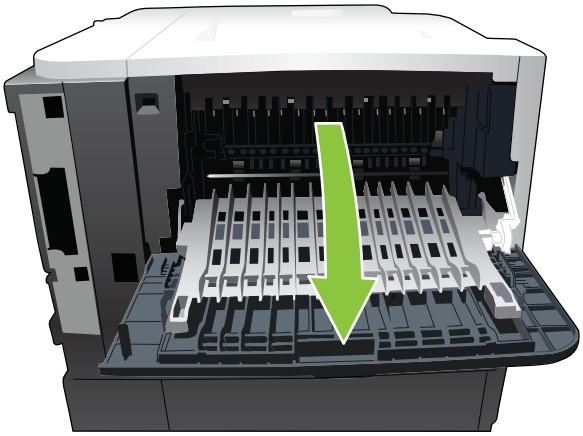


Usuwanie zacięć z obszaru tylnych drzwiczek i utrwalacza.

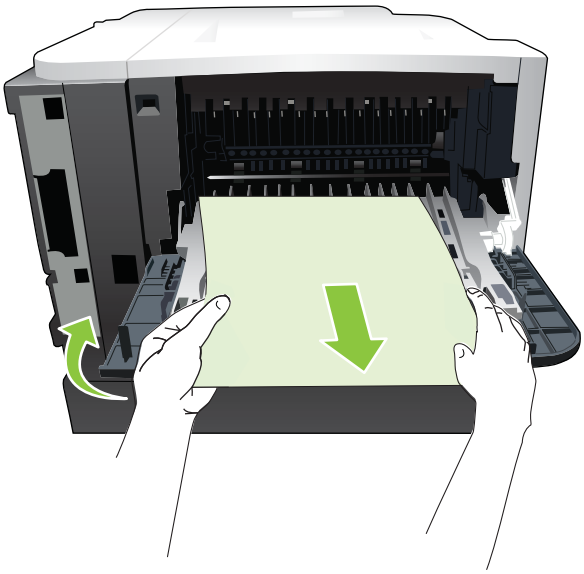
WSKAZÓWKA: Aby obejrzeć animację przedstawiającą tę procedurę, przejdź do strony: www.hp.com/go/ljp3010-jams-rear.

1. Otwórz tylne drzwiczki i delikatnie popchnij je do dołu do kąta 90°.

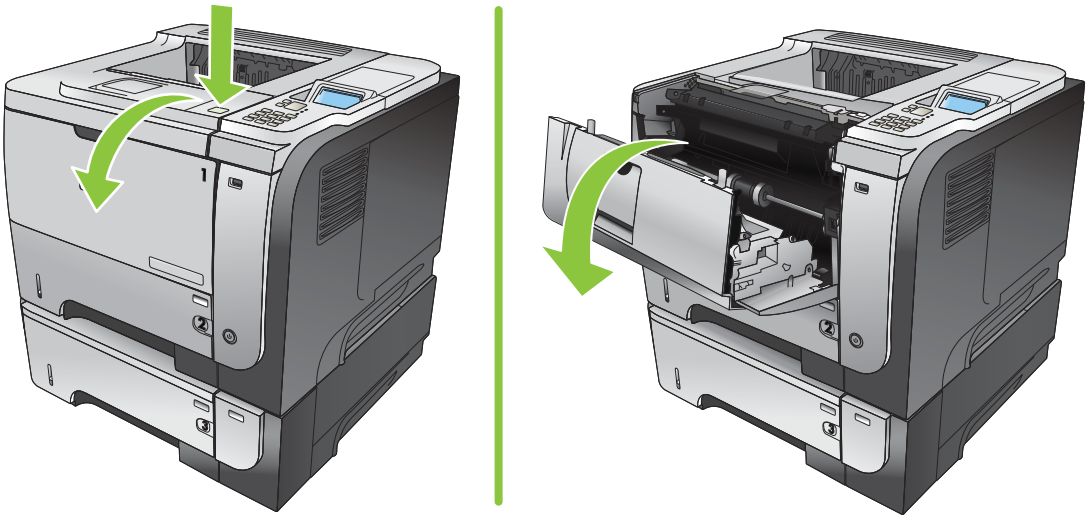
UWAGA: Dolne drzwiczki mogą być umieszczone w dwóch pozycjach. Przy kącie 45° wydruki będą przekazywane do tylnego pojemnika. Przy kącie 90° możliwe jest usunięcie zacięć.



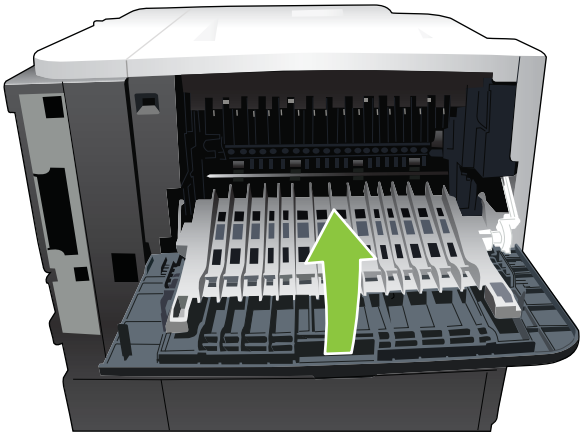
2. Wyciągnij zacięty papier.



3. Naciśnij przycisk zwalniający górną pokrywę i podnieś ją.

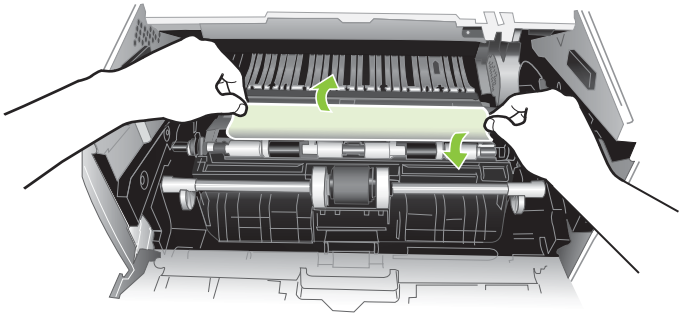


4. Zamknij tylne drzwiczki.



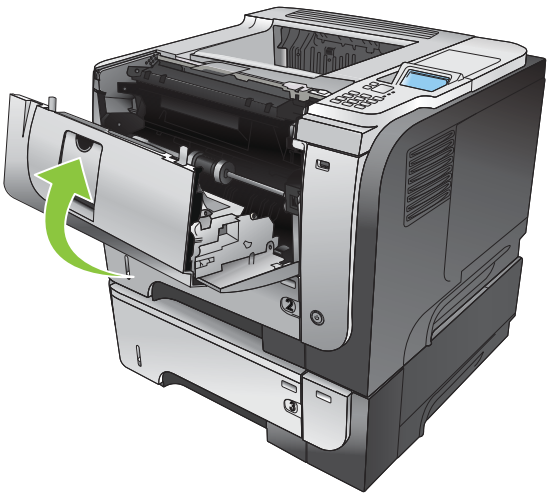
5. Wyjmowanie kasety drukującej

6. Wyciągnij zacięty papier.



7. Włóż ponownie kasetę drukującą.

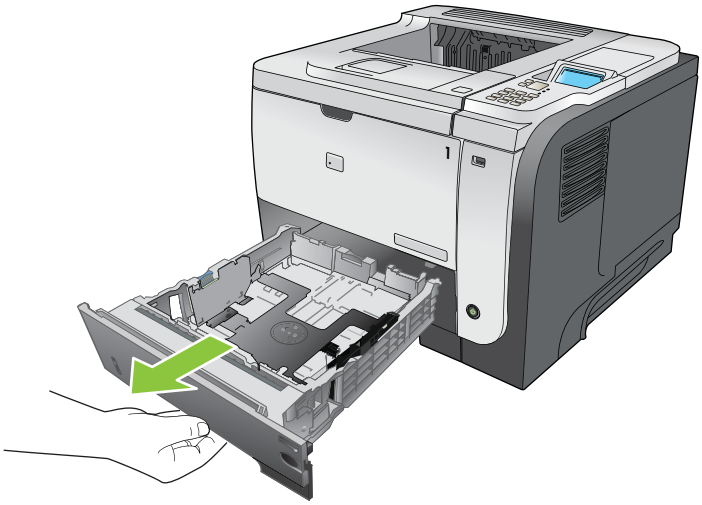
8. Zamknij górną pokrywę.



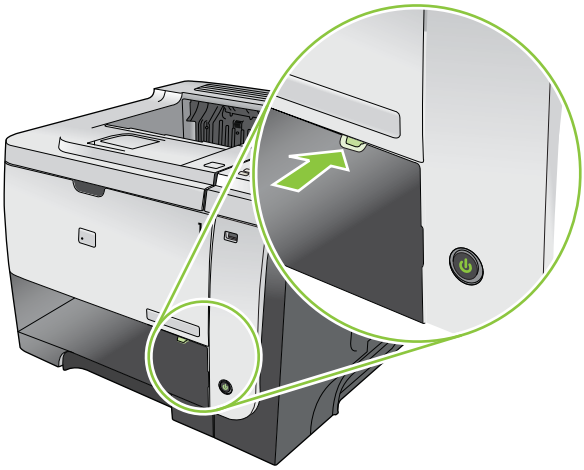
Usuwanie zacięć papieru w obszarze dupleksera

WSKAZÓWKA: Aby obejrzeć animację przedstawiającą tę procedurę, przejdź do strony: www.hp.com/go/ljp3010-jams-duplexer.

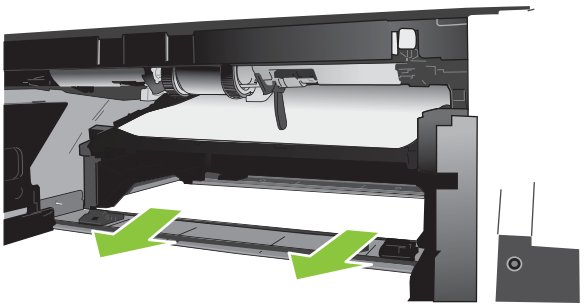
1. Wyciągnij w pełni podajnik 2 z urządzenia.



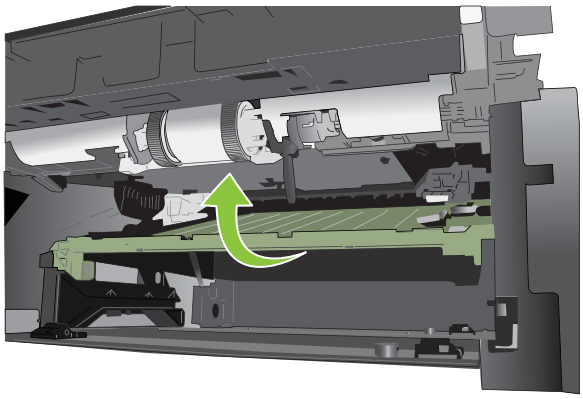
2. Naciśnij zielony przycisk, aby zwolnić pokrywę dupleksera..



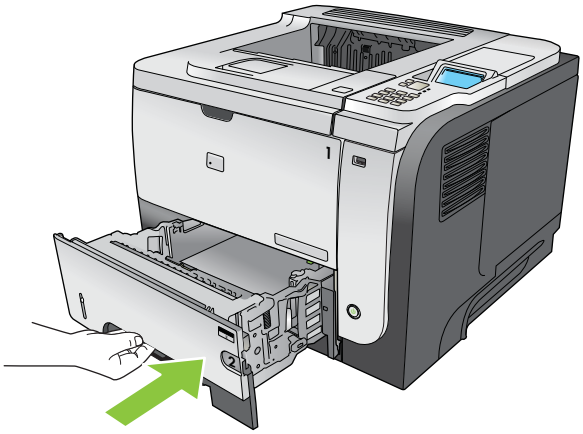
3. Wyciągnij zacięty papier.



4. Zamknij pokrywę dupleksera.

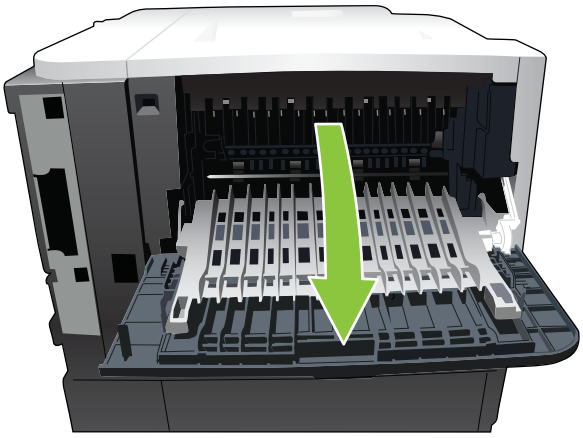


5. Włóż ponownie podajnik 2.

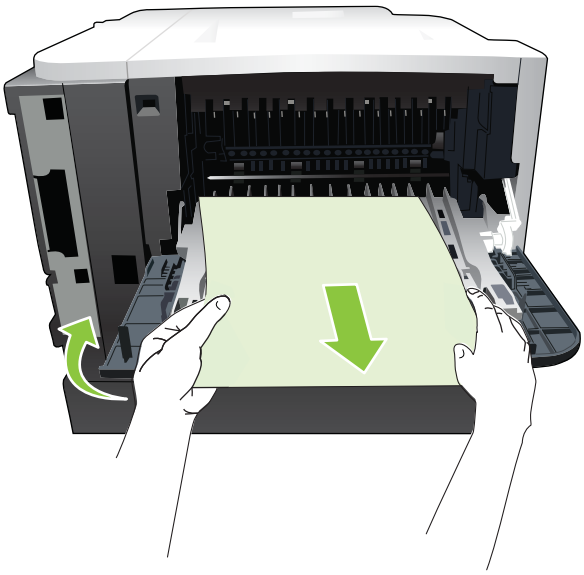


6. Otwórz tylne drzwiczki i delikatnie popchnij je do dołu do kąta 90°.

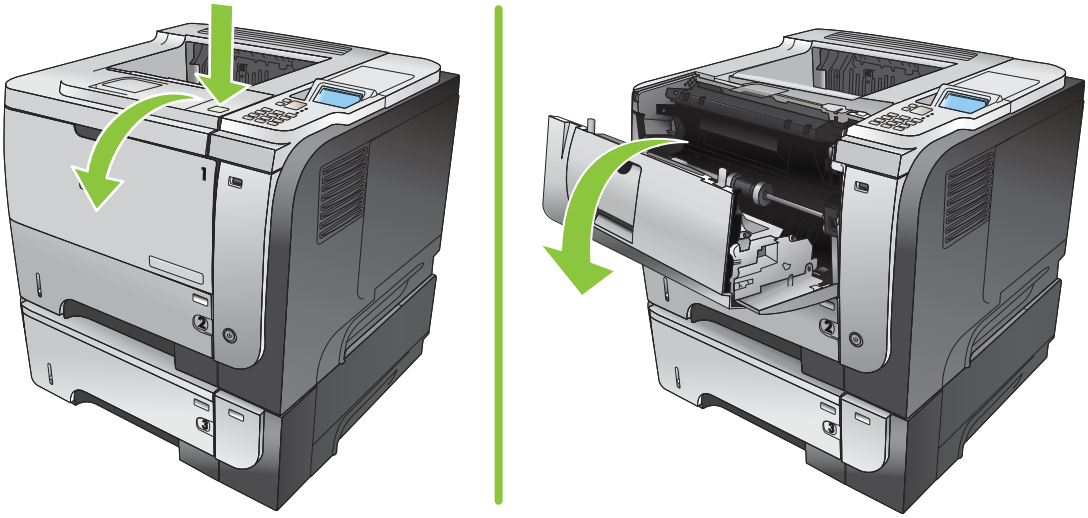
UWAGA: Dolne drzwiczki mogą być umieszczone w dwóch pozycjach. Przy kącie 45° wydruki będą przekazywane do tylnego pojemnika. Przy kącie 90° możliwe jest usunięcie zacięć.



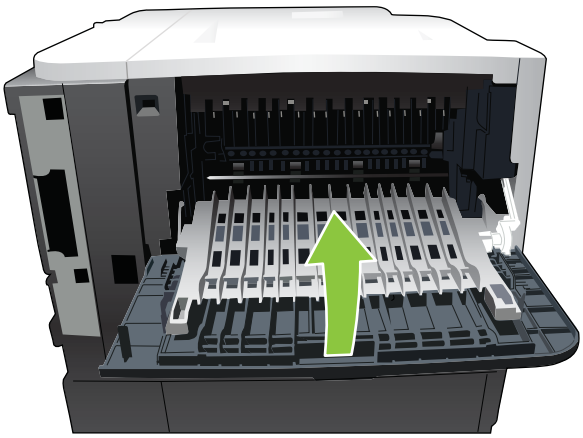
7. Wyciągnij zacięty papier.



8. Naciśnij przycisk zwalniający górną pokrywę i podnieś ją.

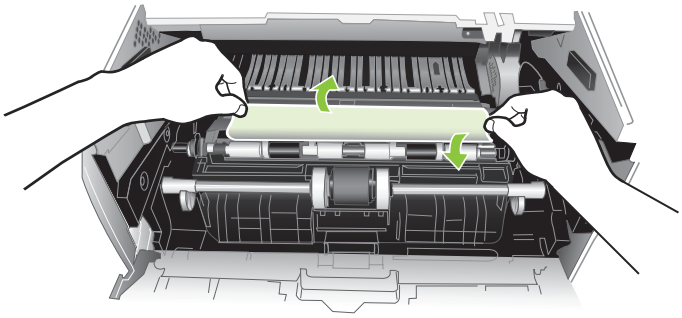


9. Zamknij tylne drzwiczki.



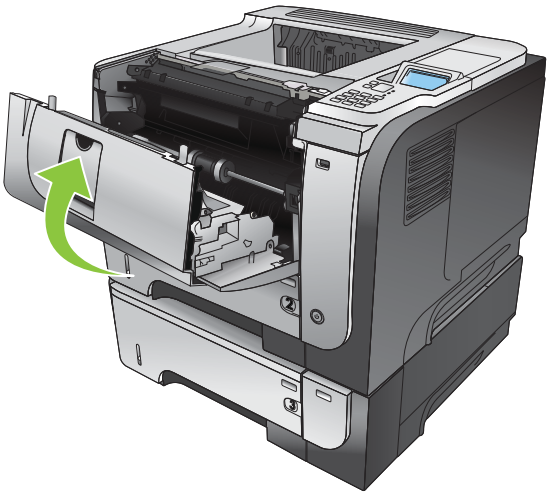
10. Wyjmowanie kasety drukującej

11. Wyciągnij zacięty papier.



12. Włóż ponownie kasetę drukującą.

13. Zamknij górną pokrywę.



Odzyskiwanie sprawności po zacięciu

Urządzenie jest wyposażone w funkcję odzyskiwania sprawności po zacięciu, dzięki której można ponownie wydrukować zacięte strony. Dostępne są następujące opcje:

- **AUTOMATYCZNE** — Urządzenie próbuje ponownie wydrukować strony, które się zacięły, jeśli jest dostępna odpowiednia ilość pamięci. Jest to ustawienie domyślne.
- **WYŁĄCZONE** — Urządzenie nie próbuje ponownie drukować stron, które się zacięły. Jako że ostatnio wydrukowane strony nie są przechowywane, wydajność jest najwyższa.

UWAGA: W przypadku użycia tej opcji, jeśli w urządzeniu zabraknie papieru, a zadanie jest drukowane obustronnie, niektóre strony mogą zostać utracone.

- **WŁĄCZONE** — Urządzenie zawsze drukuje ponownie strony, które się zacięły. Przydzielana jest dodatkowa pamięć, w której przechowywanych jest kilka ostatnich stron. Może to spowodować zmniejszenie ogólnej wydajności drukowania.

Ustawienie funkcji Usuwanie zacięcia papieru

1. Naciśnij przycisk Menu.
2. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **KONFIGURUJ URZĄDZ.**, a następnie naciśnij przycisk OK.
3. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **USTAWIENIA SYSTEMU**, a następnie naciśnij przycisk OK.
4. Naciśnij przycisk strzałki w dół ▼, aby podświetlić menu **USUWANIE ZACIĘCIA PAPIERU**, a następnie naciśnij przycisk OK.
5. Naciśnij przycisk strzałki w górę lub w dół ▼/▲, aby podświetlić odpowiednie ustawienie, a następnie naciśnij przycisk OK.
6. Naciśnij przycisk Menu, aby powrócić do stanu **Gotowe**.

Problemy z obsługą papieru

Należy używać tylko papieru zgodnego ze specyfikacjami podanymi w przewodniku *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Papier w panelu sterowania należy zawsze konfigurować w taki sposób, by odpowiadał rodzajowi papieru załadowanego do podajnika.

Produkt podaje kilka stron naraz

Produkt podaje kilka stron naraz

Przyczyna	Rozwiązanie
Podajnik jest przepełniony. Otwórz podajnik i upewnij się, że papier nie przekracza wskaźnika maksymalnej wysokości stosu.	Usuń nadmiar papieru z podajnika.
Kartki papieru są zlepione ze sobą.	Wyjmij papier, wygnij go, obróć o 180 stopni lub odwróć i załaduj z powrotem do podajnika. **UWAGA:** Nie należy kartkować ryzy papieru. Kartkowanie powoduje naładowanie elektrostatyczne, które może powodować przyleganie papieru do siebie.
Papier nie spełnia wymagań specyfikacji dla tego produktu.	Należy używać tylko papieru spełniającego specyfikacje firmy HP dla tego produktu.
Podajniki nie są prawidłowo ustawione.	Sprawdź, czy prowadnice papieru dopasowane są do formatu wykorzystywanego papieru.

Urządzenie podaje nieprawidłowy format strony

Urządzenie podaje nieprawidłowy format strony

Przyczyna	Rozwiązanie
W podajniku nie jest załadowany prawidłowy format papieru.	Załaduj prawidłowy format papieru do podajnika.
Nie został wybrany prawidłowy format papieru w aplikacji lub w sterowniku drukarki.	Należy sprawdzić, czy ustawienia w aplikacji i sterowniku drukarki są odpowiednie, ponieważ ustawienia aplikacji zastępują ustawienia sterownika drukarki i panelu sterowania, a ustawienia sterownika drukarki zastępują ustawienia panelu sterowania. Więcej informacji znajduje się w sekcji Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows na stronie 49 lub Zmiana ustawień sterowników drukarki dla komputerów Macintosh na stronie 57.
Nie został wybrany prawidłowy format papieru dla podajnika w panelu sterowania urządzenia.	Wybierz z panelu sterowania prawidłowy format papieru dla podajnika.
Format papieru w podajniku nie jest prawidłowo skonfigurowany.	Wydrukuj stronę konfiguracji lub użyj panelu sterowania do określenia formatu papieru, na jaki skonfigurowany jest podajnik.
Prowadnice w podajniku nie są dosunięte do papieru.	Sprawdź, czy prowadnice dotykają papieru.

Produkt pobiera papier z niewłaściwego podajnika

Produkt pobiera papier z niewłaściwego podajnika

Przyczyna	Rozwiązanie
Wykorzystywany jest sterownik innego produktu	Użyj sterownika do tego produktu
Określony podajnik jest pusty.	Załaduj papier do określonego podajnika.
Format papieru w podajniku nie jest prawidłowo skonfigurowany.	Wydrukuj stronę konfiguracji lub użyj panelu sterowania do określenia formatu papieru, na jaki skonfigurowany jest podajnik.

Papier nie jest podawany automatycznie

Papier nie jest podawany automatycznie

Przyczyna	Rozwiązanie
W aplikacji wybrane zostało ręczne podawanie.	Włóż podajnik 1 razem z pokrywą lub, jeśli papier jest włożony naciśnij przycisk OK.
Załadowany jest papier nieprawidłowego formatu.	Załaduj papier właściwego formatu.
Podajnik jest pusty.	Załaduj papier do podajnika.
Papier zacięty uprzednio w drukarce nie został całkowicie usunięty.	Otwórz produkt i usuń wszelki papier ze ścieżki papieru.
Format papieru w podajniku nie jest prawidłowo skonfigurowany.	Wydrukuj stronę konfiguracji lub użyj panelu sterowania do określenia formatu papieru, na jaki skonfigurowany jest podajnik.
Prowadnice w podajniku nie są dosunięte do papieru.	Sprawdź, czy tylne i boczne prowadnice papieru dotykają papieru.
Komunikat z prośbą o ręczne podanie papieru jest ustawiony na **ZAWSZE**. Produkt zawsze prosi o ręczne podanie papieru, nawet jeśli podajnik jest załadowany.	Otwórz podajnik, umieść w nim papier i zamknij podajnik. Można także zmienić ustawienie wyświetlania komunikatu z prośbą o ręcznie podanie papieru na **JEŚLI NIE ZAŁADOWANE**, aby produkt prosił o ręczne podanie tylko wtedy, gdy podajnik jest pusty.
Ustawienie **UŻYJ ŻĄDANEGO PODAJNIKA** w produkcie jest ustawione na **WYŁĄCZNIE**, a żądany podajnik jest pusty. Produkt nie skorzysta z innego podajnika.	Załaduj żądany podajnik. Można także zmienić ustawienie z **WYŁĄCZNIE** na **PIERWSZY** w menu **KONFIGURACJI URZĄDZENIA**. Produkt będzie korzystał z innych podajników, jeśli wskazany podajnik będzie pusty.

Papier nie jest pobierany z podajnika 2, 3 lub 4.

Papier nie jest pobierany z podajnika 2 lub 3

Przyczyna	Rozwiązanie
Załadowany jest papier nieprawidłowego formatu.	Załaduj papier właściwego formatu.
Podajnik jest pusty.	Załaduj papier do podajnika.

Papier nie jest pobierany z podajnika 2 lub 3

Przyczyna	Rozwiązanie
Prawidłowy rodzaj papieru dla podajnika nie został wybrany w panelu sterowania drukarki.	Wybierz prawidłowy rodzaj papieru dla podajnika z panelu sterowania produktu.
Papier zacięty uprzednio w drukarce nie został całkowicie usunięty.	Otwórz produkt i usuń wszelki papier ze ścieżki papieru. Sprawdź dokładnie, czy w obszarze utrwalacza nie ma zablokowanych materiałów.
Żaden z podajników opcjonalnych nie wyświetla się jako opcje podajnika.	Opcjonalne podajniki są wyświetlane jako dostępne, gdy są zainstalowane. Sprawdź, czy wszystkie podajniki opcjonalne są prawidłowo zainstalowane. Sprawdź, czy sterownik drukarki skonfigurowano tak, aby rozpoznawał podajniki opcjonalne.
Podajnik opcjonalny jest nieprawidłowo zainstalowany.	Wydrukuj stronę konfiguracji, aby potwierdzić, że opcjonalny podajnik jest zainstalowany. Jeśli nie sprawdź, czy podajnik jest prawidłowo podłączony do produktu.
Format papieru w podajniku nie jest prawidłowo skonfigurowany.	Wydrukuj stronę konfiguracji lub użyj panelu sterowania do określenia formatu papieru, na jaki skonfigurowany jest podajnik.
Prowadnice w podajniku nie są dosunięte do papieru.	Sprawdź, czy prowadnice dotykają papieru.

Folie lub papier błyszczący nie są podawane

Folie lub papier błyszczący nie są podawane

Przyczyna	Rozwiązanie
Nie został wybrany prawidłowy rodzaj papieru w oprogramowaniu lub w sterowniku drukarki.	Sprawdź czy wybrany został prawidłowy rodzaj papieru w oprogramowaniu lub w sterowniku drukarki.
Podajnik jest przepełniony.	Usuń nadmiar papieru z podajnika. W podajnikach nie należy przekraczać wskaźników maksymalnej wysokości stosu.
Papier w innym podajniku jest tego samego formatu co folia i produkt domyślnie pobiera z innego podajnika.	Upewnij się, że podajnik zawierający folie lub papier błyszczący jest wybrany w aplikacji lub sterowniku drukarki. Użyj panelu sterowania produktu do skonfigurowania podajnika do rodzaju załadowanego papieru.
Podajnik zawierający folie lub papier błyszczący nie jest prawidłowo skonfigurowany na dany format.	Upewnij się, że podajnik zawierający folie lub papier błyszczący jest wybrany w aplikacji lub sterowniku drukarki. Użyj panelu sterowania produktu do skonfigurowania podajnika do rodzaju załadowanego papieru.
Folie lub papier błyszczący mogą nie być zgodne ze specyfikacją obsługiwanego papieru.	Należy używać tylko papieru spełniającego specyfikacje firmy HP dla tego produktu.
Wysoka wilgotność może sprawić, że papier błyszczący nie będzie podawany lub, że będzie podawane zbyt wiele arkuszy.	Należy unikać drukowania na papierze błyszczącym w warunkach dużej wilgotności. Wyjęcie papieru błyszczącego z opakowania i odłożenie go na kilka godzin może usprawnić podawanie go do produktu. Odłożenie papieru w wilgotnym środowisku może jednak powodować występowanie pęcherzy.

Koperty blokują się lub nie są podawane do produktu

Koperty blokują się lub nie są podawane do produktu

Przyczyna	Rozwiązanie
Koperty są załadowane do nieobsługiwanego podajnika. Jedynie podajnik 1 może pobierać koperty.	Załaduj koperty do podajnika 1.
Koperty są zwinięte lub uszkodzone.	Spróbuj użyć innych kopert. Koperty należy przechowywać w stałych warunkach otoczenia.
Koperty zaklejają się ponieważ zawartość wilgoci jest zbyt duża.	Spróbuj użyć innych kopert. Koperty należy przechowywać w stałych warunkach otoczenia.
Kierunek ustawienia kopert jest nieprawidłowy.	Sprawdź czy koperty są prawidłowo załadowane.
Ten produkt nie obsługuje użytych kopert.	Zapoznaj się z przewodnikiem *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*.
Podajnik 1 jest skonfigurowany na format inny niż koperty.	Skonfiguruj podajnik 1 na format kopert.

Wydruk jest zwinięty lub zmarszczony

Wydruk jest zwinięty lub zmarszczony

Przyczyna	Rozwiązanie
Papier nie spełnia wymagań specyfikacji dla tego produktu.	Należy używać tylko papieru spełniającego specyfikacje firmy HP dla tego produktu.
Papier jest uszkodzony lub w złym stanie.	Wyjmij papier z podajnika i załaduj papier, który jest w dobrym stanie.
Produkt pracuje w środowisku o nadmiernie wysokiej wilgotności.	Sprawdź, czy środowisko pracy jest zgodne z wymaganiami wilgotności podanymi w specyfikacjach.
Drukowane są duże wypełnione obszary.	Duże wypełnione obszary mogą powodować nadmierne zwijanie się materiałów. Spróbuj użyć innego wzoru.
Używany papier nie był prawidłowo przechowywany i mógł wchłonąć wilgoć.	Wyjmij papier i zastąp go papierem z nowego, nie otwartego opakowania.
Papier ma źle przycięte brzegi.	Wyjmij papier, wygnij go, obróć o 180 stopni lub odwróć i załaduj z powrotem do podajnika. Nie należy kartkować ryzy papieru. Jeżeli problem nie ustępuje, wymień papier.
Określony format papieru nie został skonfigurowany dla podajnika lub nie został wybrany w oprogramowaniu.	Skonfiguruj oprogramowanie dla danego papieru (patrz dokumentacja oprogramowania). Skonfiguruj podajnik dla danego papieru, patrz sekcja Ładowanie podajników na stronie 81.
Papier został wcześniej użyty w zadaniu drukowania.	Nie należy ponownie używać tego samego papieru.

Produkt nie drukuje dwustronnie lub podczas druku dwustronnego występują błędy.

Produkt nie drukuje dwustronnie lub drukuje nieprawidłowo

Przyczyna	Rozwiązanie
Usiłujesz drukować dwustronnie na nieobsługiwanym papierze.	Sprawdź, czy używany papier jest obsługiwany w druku dwustronnym.
Sterownik drukarki nie jest poprawnie skonfigurowany na drukowanie dwustronne.	Ustaw sterownik drukarki na drukowanie dwustronne.
Pierwsza strona drukowana jest na tylnej stronie formularza lub papieru firmowego.	Załaduj formularze lub papier firmowy do podajnika 1 stroną przeznaczoną do druku w dół i górną krawędzią strony skierowaną w stronę urządzenia. W przypadku podajnika 2, 3 i 4 załaduj papier stroną przeznaczoną do druku w górę i dolną krawędzią strony skierowaną ku przedniej części urządzenia.
Ten model nie obsługuje automatycznego drukowania dwustronnego.	Modele HP LaserJet P3011, HP LaserJet P3015 i HP LaserJet P3015n nie obsługują automatycznego drukowania dwustronnego..
W produkcie nie została włączona opcja druku dwustronnego.	W systemie Windows uruchom funkcję automatycznej konfiguracji: 1. W menu **Start** wskaż pozycję **Ustawienia**, a następnie kliknij pozycję **Drukarki** (Windows 2000) lub **Drukarki i faksy** (Windows XP). 2. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę urządzenia firmy HP, a następnie kliknij pozycję **Właściwości** lub **Preferencje drukowania**. 3. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**. 4. W menu **Opcje instalacyjne**, kliknij przycisk **Aktualizuj teraz** na liście **Konfiguracja automatyczna**.
Drukowanie dupleksowe jest wyłączone.	1. Otwórz każde z poniższych menu. Naciśnij strzałkę w dół ▼, aby je podświetlić, i wybierz je, naciskając przycisk OK. a. **KONFIGURUJ URZĄDZ.** b. **DRUKOWANIE** c. **DUPLEKS** 2. Wybierz opcję **WŁĄCZONE**.

Rozwiązywanie problemów z jakością druku

Większości problemów z jakością druku można zapobiec, przestrzegając następujących zaleceń.

- Skonfiguruj podajniki dla właściwego ustawienia rodzaju papieru. Zobacz Skonfiguruj podajniki na stronie 87.
- Używaj papieru zgodnego ze specyfikacjami firmy HP. Zobacz Papier i inne materiały drukarskie na stronie 73.
- W razie potrzeby wyczyść urządzenie. Zobacz Czyszczenie ścieżki papieru na stronie 138.

Problemy z jakością druku związane z papierem

Niektóre problemy z jakością druku są spowodowane przez użycie papieru, który nie spełnia wymogów specyfikacji firmy HP.

- Powierzchnia papieru jest zbyt gładka.
- Zawartość wilgoci w papierze jest nierównomierna, zbyt wysoka lub zbyt niska. Użyj papieru z innego źródła lub z nierozpakowanej ryzy.
- Niektóre obszary papieru nie przyswajają toneru. Użyj papieru z innego źródła lub z nierozpakowanej ryzy.
- Używany druk firmowy jest wydrukowany na szorstkim papierze. Użyj gładszego papieru kserograficznego. Jeżeli to rozwiąże problem, skontaktuj się z dostawcą papieru firmowego i poproś o użycie papieru spełniającego wymogi specyfikacji firmy HP.
- Papier jest zbyt szorstki. Użyj gładszego papieru kserograficznego.
- Papier ma zbyt dużą gramaturę dla wybranego ustawienia rodzaju papieru, przez co toner nie jest utrwalany na papierze.

Pełne specyfikacje papieru dla wszystkich urządzeń HP LaserJet zamieszczono w instrukcji *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Instrukcja ta jest dostępna pod adresem www.hp.com/support/ljpaperguide.

Problemy z jakością druku związane ze środowiskiem

Jeśli urządzenie pracuje w środowisku o zbyt wysokiej lub zbyt niskiej wilgotności, sprawdź, czy środowisko pracy jest zgodne z wymaganiami podanymi w specyfikacjach. Zobacz Środowisko pracy na stronie 222.

Problemy z jakością druku związane z zacięciem papieru

Upewnij się, że wszystkie arkusze zostały usunięte ze ścieżki papieru. Zobacz Odzyskiwanie sprawności po zacięciu na stronie 180.

- Jeśli niedawno wystąpiło zacięcie papieru w urządzeniu, wydrukuj dwie lub trzy strony, aby oczyścić ścieżkę papieru.
- Jeśli arkusze nie przechodzą przez utrwalacz i powodują powstawanie defektów obrazu na kolejnych dokumentach, wydrukuj dwie lub trzy strony, aby oczyścić ścieżkę papieru. Jeśli problem się powtarza, wydrukuj i przetwórz stronę czyszczącą. Zobacz Czyszczenie ścieżki papieru na stronie 138.

Przykłady zniekształceń obrazów

Przykłady te ilustrują najczęściej spotykane problemy z jakością druku. Jeśli proponowane rozwiązania nie przynoszą rezultatów, skontaktuj się z serwisem firmy HP.

Tabela 10-2 Przykłady zniekształceń obrazów

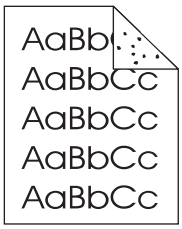
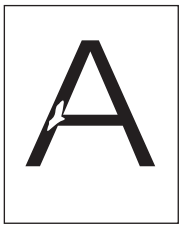
Problem	Przykład obrazu	Rozwiązanie
Jasny wydruk (na części strony)		1. Upewnij się, że kaseta drukująca jest prawidłowo zainstalowana. 2. Prawdopodobnie kaseta jest prawie pusta. Sprawdź stan materiałów eksploatacyjnych i jeśli to konieczne, wymień kasetę. 3. Papier może nie spełniać specyfikacji określonych przez firmę HP (na przykład papier zawiera zbyt wiele wilgoci lub jest zbyt szorstki). Zobacz Papier i inne materiały drukarskie na stronie 73.
Jasny wydruk (na całej stronie)		1. Upewnij się, że kaseta drukująca jest prawidłowo zainstalowana. 2. Upewnij się, że ustawienie **ECONOMODE** jest wyłączone na panelu sterowania i w sterowniku drukarki. Zobacz EconoMode na stronie 92. 3. Otwórz menu **KONFIGURACJA URZĄDZENIA** na panelu sterowania urządzenia. Otwórz podmenu **JAKOŚĆ DRUKU** i zmień ustawienie **GĘSTOŚĆ TONERA** na wyższe. Zobacz Menu Jakość druku na stronie 23. 4. Użyj innego rodzaj papieru. 5. Kaseta drukująca prawdopodobnie osiąga koniec szacowanego czasu eksploatacji. Sprawdź stan materiałów eksploatacyjnych i jeśli to konieczne, wymień kasetę.
Plamki		Plamki mogą pojawić się na stronie po usunięciu zacięcia papieru. 1. Wydrukuj kilka stron więcej aby sprawdzić, czy problem sam nie ustępuje. 2. Wyczyść wnętrze urządzenia i wydrukuj stronę czyszczącą, aby wyczyścić utrwalacz. Zobacz Czyszczenie ścieżki papieru na stronie 138. 3. Użyj innego rodzaj papieru. 4. Sprawdź, czy kaseta drukująca jest szczelna. Jeśli z kasety drukującej wysypuje się toner, wymień ją.
Zaniki		1. Sprawdź, czy w otoczeniu urządzenia panują odpowiednie dla niego warunki. Zobacz Środowisko pracy na stronie 222. 2. Jeśli papier jest szorstki i toner łatwo się ściera, otwórz menu **KONFIGURACJA URZĄDZENIA** na panelu sterowania urządzenia. Otwórz podmenu **JAKOŚĆ DRUKU**, wybierz pozycję **TRYBY UTRWALACZA**, a następnie wybierz używany rodzaj papieru. Jeśli wybierzesz ustawienie **WYS. 1** lub **WYS. 2**, zwiększy się przyczepność toneru do papieru. Zobacz Menu Jakość druku na stronie 23. 3. Użyj gładszego papieru.

Tabela 10-2 Przykłady zniekształceń obrazów (ciąg dalszy)

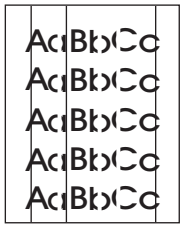
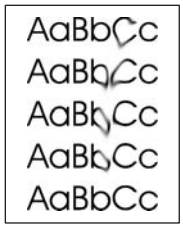
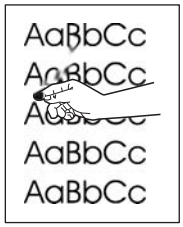
Problem	Przykład obrazu	Rozwiązanie
Linie		1. Wydrukuj kilka stron więcej aby sprawdzić, czy problem sam nie ustępuje. 2. Wyczyść wnętrze urządzenia i wydrukuj stronę czyszczącą, aby wyczyścić utrwalacz. Zobacz Czyszczenie urządzenia na stronie 138. 3. Wymień kasetę drukującą.
Szary nalot w tle		1. Nie używaj papieru, który już był używany w urządzeniu. 2. Użyj innego rodzaj papieru. 3. Wydrukuj kilka stron więcej aby sprawdzić, czy problem sam nie ustępuje. 4. Odwróć papier w podajniku. Spróbuj także obrócić papier o 180°. 5. Otwórz menu **KONFIGURACJA URZĄDZENIA** na panelu sterowania urządzenia. W podmenu **JAKOŚĆ DRUKU** zmień ustawienie **GĘSTOŚĆ TONERA** na wyższe. Zobacz Menu Jakość druku na stronie 23. 6. Sprawdź, czy w otoczeniu urządzenia panują odpowiednie dla niego warunki. Zobacz Środowisko pracy na stronie 222. 7. Być może konieczna jest wymiana kasety drukującej.
Rozmazanie tonera		1. Wydrukuj kilka stron więcej aby sprawdzić, czy problem sam nie ustępuje. 2. Użyj innego rodzaj papieru. 3. Sprawdź, czy w otoczeniu urządzenia panują odpowiednie dla niego warunki. Zobacz Środowisko pracy na stronie 222. 4. Wyczyść wnętrze urządzenia i wydrukuj stronę czyszczącą, aby wyczyścić utrwalacz. Zobacz Czyszczenie urządzenia na stronie 138. 5. Być może konieczna jest wymiana kasety drukującej.
Luźny toner		Pojęcie "luźny toner" oznacza w tym wypadku toner ścierający się z kartki. 1. Jeśli papier jest gruby lub szorstki, otwórz menu **KONFIGURACJA URZĄDZENIA** na panelu sterowania urządzenia. W podmenu **JAKOŚĆ DRUKU** wybierz pozycję **TRYBY UTRWALACZA**, a następnie wybierz używany rodzaj papieru. Jeśli wybierzesz ustawienie **WYS. 1** lub **WYS. 2**, zwiększy się przyczepność toneru do papieru. Zobacz Menu Jakość druku na stronie 23. Musisz także określić rodzaj papieru włożonego do aktualnie używanego podajnika. Zobacz Skonfiguruj podajniki na stronie 87. 2. Jeśli papier jest bardziej szorstki po jednej stronie, spróbuj drukować po drugiej stronie. 3. Sprawdź, czy w otoczeniu urządzenia panują odpowiednie dla niego warunki. Zobacz Środowisko pracy na stronie 222. 4. Upewnij się, że rodzaj i jakość używanego papieru odpowiadają specyfikacjom HP Zobacz Papier i inne materiały drukarskie na stronie 73.

Tabela 10-2 Przykłady zniekształceń obrazów (ciąg dalszy)

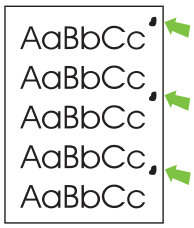
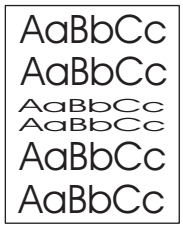
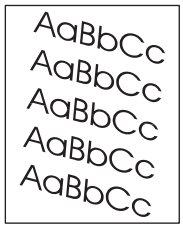
Problem	Przykład obrazu	Rozwiązanie
Powtarzające się defekty		1. Wydrukuj kilka stron więcej aby sprawdzić, czy problem sam nie ustępuje. 2. Wyczyść wnętrze urządzenia i wydrukuj stronę czyszczącą, aby wyczyścić utrwalacz. Zobacz Czyszczenie urządzenia na stronie 138. 3. Być może konieczna jest wymiana kasety drukującej.
Powtarzający się obraz		Ten rodzaj usterki może wystąpić podczas drukowania na zadrukowanych wcześniej stronach lub przy używaniu papieru o małej szerokości. 1. Wydrukuj kilka stron więcej aby sprawdzić, czy problem sam nie ustępuje. 2. Upewnij się, że rodzaj i jakość używanego papieru odpowiadają specyfikacjom HP Zobacz Papier i inne materiały drukarskie na stronie 73. 3. Być może konieczna jest wymiana kasety drukującej. 4. Sprawdź czy urządzenie zostało skonfigurowane dla odpowiedniego rodzaju papieru.
Zniekształcone znaki		1. Wydrukuj kilka stron więcej aby sprawdzić, czy problem sam nie ustępuje. 2. Sprawdź, czy w otoczeniu urządzenia panują odpowiednie dla niego warunki. Zobacz Środowisko pracy na stronie 222.
Skrzywione strony		1. Wydrukuj kilka stron więcej aby sprawdzić, czy problem sam nie ustępuje. 2. Upewnij się, że w urządzeniu nie ma oderwanych kawałków papieru. 3. Upewnij się, że papier jest dobrze włożony i wszystko jest prawidłowo wyregulowane Zobacz Ładowanie podajników na stronie 81. Sprawdź, czy prowadnice w podajniku nie przylegają zbyt mocno lub zbyt słabo do papieru. 4. Odwróć papier w podajniku. Spróbuj także obrócić papier o 180°. 5. Upewnij się, że rodzaj i jakość używanego papieru odpowiadają specyfikacjom HP Zobacz Papier i inne materiały drukarskie na stronie 73. 6. Sprawdź, czy w otoczeniu urządzenia panują odpowiednie dla niego warunki. Zobacz Środowisko pracy na stronie 222.

Tabela 10-2 Przykłady zniekształceń obrazów (ciąg dalszy)

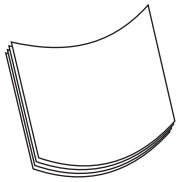
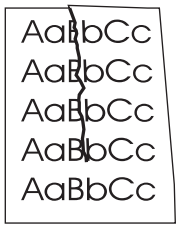
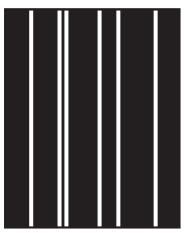
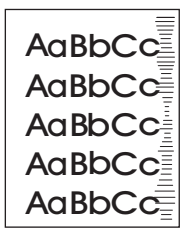
Problem	Przykład obrazu	Rozwiązanie
Zagięcia lub fale		1. Odwróć papier w podajniku. Spróbuj także obrócić papier o 180°. 2. Upewnij się, że rodzaj i jakość używanego papieru odpowiadają specyfikacjom HP Zobacz Papier i inne materiały drukarskie na stronie 73. 3. Sprawdź, czy w otoczeniu urządzenia panują odpowiednie dla niego warunki. Zobacz Środowisko pracy na stronie 222. 4. Użyj do d 5. Jeśli papier jest cienki i gładki, otwórz menu **KONFIGURACJA URZĄDZENIA** na panelu sterowania urządzenia. W podmenu **JAKOŚĆ DRUKU** wybierz pozycję **TRYBY UTRWALACZA**, a następnie wybierz używany rodzaj papieru. Zmiana ustawienia na **NIS.** wpłynie na obniżenie temperatury stosowanej do utrwalania. Zobacz Menu Jakość druku na stronie 23. Musisz także określić rodzaj papieru włożonego do aktualnie używanego podajnika. Zobacz Skonfiguruj podajniki na stronie 87.
Zmarszczenia lub zgniecenia		1. Wydrukuj kilka stron więcej aby sprawdzić, czy problem sam nie ustępuje. 2. Sprawdź, czy w otoczeniu urządzenia panują odpowiednie dla niego warunki. Zobacz Środowisko pracy na stronie 222. 3. Odwróć papier w podajniku. Spróbuj także obrócić papier o 180°. 4. Upewnij się, że papier jest dobrze włożony i wszystko jest prawidłowo wyregulowane Zobacz Ładowanie podajników na stronie 81. 5. Upewnij się, że rodzaj i jakość używanego papieru odpowiadają specyfikacjom HP Zobacz Papier i inne materiały drukarskie na stronie 73. 6. Jeśli koperty się zaginają, należy przechowywać je w taki sposób, aby leżały płasko. 7. Jeśli papier jest cienki i gładki, otwórz menu **KONFIGURACJA URZĄDZENIA** na panelu sterowania urządzenia. W podmenu **JAKOŚĆ DRUKU** wybierz pozycję **TRYBY UTRWALACZA**, a następnie wybierz używany rodzaj papieru. Zmiana ustawienia na **NIS.** wpłynie na obniżenie temperatury stosowanej do utrwalania. Zobacz Menu Jakość druku na stronie 23. Musisz także określić rodzaj papieru włożonego do aktualnie używanego podajnika. Zobacz Skonfiguruj podajniki na stronie 87.
Pionowe białe linie		1. Wydrukuj kilka stron więcej aby sprawdzić, czy problem sam nie ustępuje. 2. Upewnij się, że rodzaj i jakość używanego papieru odpowiadają specyfikacjom HP Zobacz Papier i inne materiały drukarskie na stronie 73. 3. Być może konieczna jest wymiana kasety drukującej.
Ślady rolek prowadzących		Ta wada występuje z reguły wówczas, gdy kaseta drukująca była używana do wydrukowania liczby stron znacznie większej niż konstrukcyjnie przewidziana. Na przykład, jeśli drukowana jest bardzo duża liczba stron w niewielkim stopniu pokrytych tonerem. 1. Być może konieczna jest wymiana kasety drukującej. 2. Zmniejsz liczbę drukowanych stron w niewielkim stopniu pokrytych tonerem.

Tabela 10-2 Przykłady zniekształceń obrazów (ciąg dalszy)

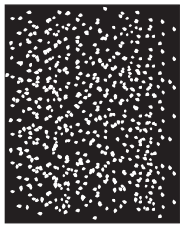
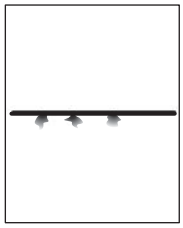
Problem	Przykład obrazu	Rozwiązanie
Białe punkty na czarnym tle		1. Wydrukuj kilka stron więcej aby sprawdzić, czy problem sam nie ustępuje. 2. Upewnij się, że rodzaj i jakość używanego papieru odpowiadają specyfikacjom HP Zobacz Papier i inne materiały drukarskie na stronie 73. 3. Sprawdź, czy w otoczeniu urządzenia panują odpowiednie dla niego warunki. Zobacz Środowisko pracy na stronie 222. 4. Być może konieczna jest wymiana kasety drukującej.
Nieregularne linie		1. Upewnij się, że rodzaj i jakość używanego papieru odpowiadają specyfikacjom HP Zobacz Papier i inne materiały drukarskie na stronie 73. 2. Sprawdź, czy w otoczeniu urządzenia panują odpowiednie dla niego warunki. Zobacz Środowisko pracy na stronie 222. 3. Odwróć papier w podajniku. Spróbuj także obrócić papier o 180°. 4. Otwórz menu **KONFIGURACJA URZĄDZENIA** na panelu sterowania urządzenia. Otwórz podmenu **JAKOŚĆ DRUKU** i zmień ustawienie **GĘSTOŚĆ TONERA**. Zobacz Menu Jakość druku na stronie 23. 5. Otwórz menu **KONFIGURACJA URZĄDZENIA** na panelu sterowania urządzenia. W menu podrzędnym **JAKOŚĆ DRUKU** otwórz podmenu **OPTYMALIZACJA** i ustaw opcję **SZCZEGÓŁY LINII=WŁ**.

Tabela 10-2 Przykłady zniekształceń obrazów (ciąg dalszy)

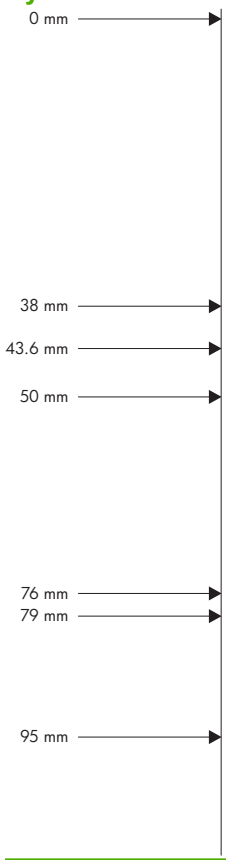
Problem	Przykład obrazu	Rozwiązanie
Nieostry wydruk		1. Upewnij się, że rodzaj i jakość używanego papieru odpowiadają specyfikacjom HP Zobacz Papier i inne materiały drukarskie na stronie 73. 2. Sprawdź, czy w otoczeniu urządzenia panują odpowiednie dla niego warunki. Zobacz Środowisko pracy na stronie 222. 3. Odwróć papier w podajniku. Spróbuj także obrócić papier o 180°. 4. Nie używaj papieru, który już był używany w urządzeniu. 5. Zmniejsz gęstość tonera. Otwórz menu **KONFIGURACJA URZĄDZENIA** na panelu sterowania urządzenia. Otwórz podmenu **JAKOŚĆ DRUKU** i zmień ustawienie **GĘSTOŚĆ TONERA**. Zobacz Menu Jakość druku na stronie 23. 6. Otwórz menu **KONFIGURACJA URZĄDZENIA** na panelu sterowania urządzenia. W menu podrzędnym **JAKOŚĆ DRUKU** otwórz podmenu **OPTYMALIZACJA** i ustaw opcję **WYSOKI TRANSFER=WŁ**. Zobacz Menu Jakość druku na stronie 23.
Nieregularne powtarzanie się obrazu	 	Jeśli obraz, który pojawia się w górnej części strony (jako czarny) powtarza się niżej na stronie (w szarym polu), być może toner z ostatniego zlecenia nie został całkowicie zużyty. (Powtarzany obraz może być jaśniejszy lub ciemniejszy od pola, w którym się pojawia.) • Zmień ton (zaciemnienie) pola, w którym pojawia się powtarzany obraz. • Zmień kolejność drukowania obrazów. Na przykład jaśniejszy obraz umieść w górnej części strony, a ciemniejszy w dolnej. • W używanym programie obróć całą stronę o 180°, aby najpierw został wydrukowany jaśniejszy obraz. • Jeżeli problem pojawi się w zadaniu drukowania w późniejszym czasie, wyłącz urządzenie na 10 minut, a następnie włącz je i ponownie wydrukuj dokument.

Szablon do określania przyczyn powtarzających się wad

Jeśli wada powtarza się na stronie w regularnych odstępach czasu, należy użyć tego szablonu w celu identyfikacji przyczyny wady. Początek szablonu powinien znajdować się w miejscu wystąpienia

pierwszej wady. Znacznik obok następnego wystąpienia wady określa, który element należy wymienić.

Rysunek 10-1 Szablon do określania przyczyn powtarzających się wad



Odległość między wadami	Elementy urządzenia powodujące wady
38 mm	Kaseta drukująca
43,6 mm	Silnik druku
50 mm	Kaseta drukująca
76 mm	Utrwalacz
79 mm	Utrwalacz
95 mm	Kaseta drukująca

Rozwiązywanie problemów z wydajnością

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Strony są drukowane, ale są zupełnie puste.	Możliwe, że dokument zawiera puste strony.	Przejrzyj drukowany dokument, aby sprawdzić, czy wszystkie strony zawierają treść.
	Urządzenie może działać nieprawidłowo.	Wydrukuj stronę konfiguracji, aby sprawdzić urządzenie.
Drukowanie stron trwa bardzo długo.	Papier o większej gramaturze może spowolnić zlecenie drukowania.	Użyj innego rodzaju papieru.
	Skomplikowane strony mogą drukować się powoli.	Odpowiednie utrwalanie może wymagać wolniejszego drukowania w celu zapewnienia najwyższej jakości wydruku.
Strony nie zostały wydrukowane.	Prawdopodobnie urządzenie nieprawidłowo pobiera papier.	Upewnij się, że papier umieszczono w podajniku właściwie.
	Papier ulega zacięciu w urządzeniu.	Usuń zacięcie. Zobacz Zacięcia na stronie 166.
	Kabel USB może być uszkodzony lub nieprawidłowo podłączony.	• Odłącz oba końce przewodu USB i ponownie je podłącz. • Wydrukuj zadanie, które wcześniej było drukowane bez problemów. • Spróbuj użyć innego przewodu USB.
	Na komputerze uruchomione są inne urządzenia.	Urządzenie nie może współdzielić portu USB. Jeśli do tego samego portu co urządzenie podłączony jest zewnętrzny dysk twardy lub przełącznik sieciowy, mogą one powodować konflikt. Aby podłączyć i korzystać z urządzenia, należy odłączyć inne urządzenie lub używać dwóch portów USB komputera.

Rozwiązywanie problemów związanych z połączeniami

Rozwiązywanie problemów związanych z połączeniem bezpośrednim

Jeśli urządzenie jest podłączone bezpośrednio do komputera, sprawdź przewód.

- Sprawdź, czy kabel jest podłączony do komputera i urządzenia.
- Sprawdź, czy długość przewodu nie przekracza 2 m. Wymień przewód w razie potrzeby.
- Sprawdź, czy kabel działa poprawnie, podłączając go do innego urządzenia. Wymień kabel w razie potrzeby.

Rozwiązywanie problemów z siecią

Sprawdź następujące elementy, aby ustalić, czy łączność między urządzeniem a siecią jest poprawna. Przed rozpoczęciem wydrukuj stronę konfiguracji. Zobacz Drukowanie stron informacji i Pokaż jak na stronie 108.

Problem	Rozwiązanie
Złe połączenie fizyczne	Upewnij się, czy urządzenie jest podłączone do prawidłowego portu za pomocą kabla o prawidłowej długości. Sprawdź, czy kable zostały dobrze podłączone. Obejrzyj gniazdo sieciowe z tyłu urządzenia i sprawdź, czy świeci się pomarańczowa lampka aktywności i zielona lampka stanu. Jeśli problem będzie się utrzymywał, wypróbuj inny kabel lub porty w koncentratorze.
Nie jest możliwa transmisja danych między komputerem i urządzeniem.	Użyj wiersza polecenia, aby wysłać polecenie ping z komputera do urządzenia. Na przykład: `ping 192.168.45.39` Sprawdź, czy w wynikach polecenia ping widać czas przesyłania pakietu na serwer. Jeśli polecenie ping nie powiodło się, sprawdź, czy koncentratory sieciowe działają, a także upewnij się, że ustawienia sieci, urządzenia i komputera zostały skonfigurowane dla tej samej sieci.
Błędne ustawienia szybkości łącza i dupleksu	Firma Hewlett-Packard zaleca pozostawienie tego ustawienia w trybie automatycznym (tj. domyślnym). Zobacz Ustawienia szybkości łącza i dupleksu na stronie 71.
W komputerze wprowadzono błędny adres IP urządzenia.	Wprowadź poprawny adres IP. Jeśli adres IP jest poprawny, usuń urządzenie i dodaj je ponownie.
Problem ze zgodnością mógł powstać w wyniku instalacji nowych programów.	Sprawdź, czy nowe programy zostały prawidłowo zainstalowane i czy korzystają z prawidłowego sterownika.
Wystąpił błąd podczas konfiguracji komputera lub stacji roboczej.	Sprawdź sterowniki sieciowe, drukarki i ustawienia przekierowania sieci. Sprawdź, czy system operacyjny został prawidłowo skonfigurowany.
Protokół został wyłączony lub w innych ustawieniach sieci wystąpił błąd.	Wydrukuj stronę konfiguracyjną i sprawdź stan protokołu. Jeśli to konieczne, włącz go. Jeśli to konieczne, za pomocą panelu sterowania wprowadź ponownie ustawienia sieci.

Rozwiązywanie problemów z drukiem z urządzenia USB

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Po podłączeniu urządzenia USB, nie wyświetla się menu **PAMIĘĆ USB**.	Produkt nie obsługuje wybranego rodzaju urządzenia USB lub używanego na niej systemu plików.	Zapisz pliki na standardowym urządzeniu USB, używającym systemu FAT. Urządzenie obsługuje systemy FAT12, FAT16, i FAT32.
	Funkcja wydruków z urządzeń USB mogła być wyłączona przez administratora.	Wydrukuj dane zlecenie z komputera, który jest podłączony do drukarki.
	Do drukarki podłączono zbyt wiele urządzeń USB.	Odłączaj kolejno urządzenia USB aż do zniknięcia danego komunikatu, a następnie odłącz i podłącz ponownie to urządzenie USB, z którego chcesz wykonać wydruk. Drukarka obsługuje maksymalnie cztery urządzenia USB.
	Otwarte jest już inne menu.	Zamknij otwarte menu, a następnie wyjmij i włóż urządzenie USB.
	Od czasu podłączenia urządzenia USB minęła ponad 1 minuta.	Menu jest otwarte przez 1 minutę. Podłącz ponownie urządzenie USB.
	Pojemność urządzenia USB została podzielona na kilka partycji. (Producenci niektórych urządzeń USB instalują na nich oprogramowanie tworzące partycje; analogicznie do płyt CD).	Sformatuj urządzenie USB, co pozwoli na usunięcie tych partycji, lub użyj innego urządzenia.
	Urządzenie USB wymaga zbyt dużo prądu.	1. Odłącz urządzenie USB. 2. Wyłącz i ponownie włącz urządzenie. 3. Użyj urządzenia USB, które potrzebuje mniej prądu lub ma swój zasilacz.
	Urządzenie USB nie działa prawidłowo.	1. Odłącz urządzenie USB. 2. Wyłącz i ponownie włącz urządzenie. 3. Spróbuj wykonać wydruk z innego urządzenia USB.
Nie można wydrukować pliku.	W przypadku drukowania pliku .PDF, funkcja **DYSK RAM** jest wyłączona.	Otwórz menu **USTAWIENIA SYSTEMU** i ustaw funkcję **DYSK RAM** na opcję **AUTOMATYCZNE**.
	Trwa przetwarzanie innego zlecenia lub wydruk dużego pliku.	Sprawdź stan kontrolki Dane na panelu sterowania. Jeśli mruga, oznacza to, że urządzenie przetwarza zlecenie.
	Podajniki mogą być puste.	Upewnij się, że w co najmniej jednym podajniku znajduje się papier.
	Mogło dojść do zacięcia papieru w urządzeniu.	Sprawdź, czy na panelu sterowania nie są wyświetlane komunikaty o błędach. Usuń zacięcie. Zobacz Usuwanie zacięć na stronie 167.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Na urządzeniu USB znajdują się nieznane pliki.	Przy każdym włączeniu, urządzenie automatycznie tworzy na podłączonych urządzeniach USB trzy pliki.	Przed włączeniem produktu pamiętaj o tym, by odłączyć urządzenia USB. Niektóre urządzenia USB mają funkcję blokady, która zapobiega zapisaniu na nich nowych plików. Jeśli Twoje urządzenie ma taką funkcję, włącz ją.
W menu **PAMIĘĆ USB** nie ma wybranego pliku.	Funkcja drukowania z urządzenia USB nie obsługuje danego rodzaju plików.	Wydrukować można następujące rodzaje plików: • .PDF • ..PCL • ..PS
	W jednym folderze urządzenia USB znajduje się za dużo plików.	Zmniejsz liczbę plików w folderze przenosząc je do poszczególnych podfolderów.
	Urządzenie nie obsługuje języka, w którym została zapisana nazwa plików. Z tego powodu, nazwa została zastąpiona znakami z innego zbioru.	Wprowadź nazwę plików w obsługiwanym języku.
Menu**PAMIĘĆ USB** otwiera się, ale nie mogę znaleźć wybranego urządzenia USB.	Do drukarki podłączono zbyt wiele urządzeń USB.	Odłączaj kolejno urządzenia USB aż do zniknięcia danego komunikatu, a następnie odłącz i podłącz ponownie to urządzenie USB, z którego chcesz wykonać wydruk. Drukarka obsługuje maksymalnie cztery urządzenia USB.
Podczas przewijania listy plików, nazwy poszczególnych plików są rozmazane i mało czytelne.	Zmień poziom jasności wyświetlacza panelu sterowania.	Otwórz menu **USTAWIENIA SYSTEMU** i dopasuj ustawienie **JASNOŚĆ WYŚWIETLACZA** tak, aby tekst był czytelny.

Problemy z oprogramowaniem urządzenia

Problem	Rozwiązanie
Sterownik drukarki nie jest widoczny w folderze **Drukarki**.	• Zainstaluj ponownie oprogramowanie urządzenia. **UWAGA:** Należy zamknąć wszystkie działające aplikacje. Aby zamknąć aplikację, której ikona znajduje się na pasku zadań, należy kliknąć tę ikonę prawym przyciskiem myszy i wybrać polecenie **Zamknij** lub **Wyłącz**. • Spróbuj podłączyć kabel USB do innego portu USB komputera.
Podczas instalacji oprogramowania pojawił się komunikat o błędzie	• Zainstaluj ponownie oprogramowanie urządzenia. **UWAGA:** Należy zamknąć wszystkie działające aplikacje. Aby zamknąć aplikację, której ikona znajduje się na pasku zadań, należy kliknąć tę ikonę prawym przyciskiem myszy i wybrać polecenie **Zamknij** lub **Wyłącz**. • Sprawdź ilość wolnego miejsca na dysku, na którym chcesz zainstalować oprogramowanie urządzenia. Jeśli to konieczne, zwolnij jak największą ilość miejsca i ponownie zainstaluj oprogramowanie urządzenia. • Jeśli to konieczne, uruchom program Defragmentator dysków i ponownie zainstaluj oprogramowanie urządzenia.
Urządzenie jest w trybie gotowości, ale nie drukuje.	• Wydrukuj stronę konfiguracji i sprawdź sprawność urządzenia. • Sprawdź, czy wszystkie kable są prawidłowo podłączone i czy spełniają stosowne wymagania. Dotyczy to kabla USB i zasilającego. Spróbuj użyć nowego kabla.

Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Windows

Komunikat o błędzie:

„ogólny błąd zabezpieczenia — wyjątek OE”

„Spool32”

„Niedozwolona operacja”

Przyczyna	Rozwiązanie
	Zamknij wszystkie programy, uruchom ponownie system Windows i ponów próbę. Wybierz inny sterownik drukarki. Jeśli wybrano sterownik drukarki PCL 6, należy przełączyć na sterownik PCL 5 lub sterownik HP postscript level 3, co można zrealizować z poziomu oprogramowania. Usuń wszystkie pliki tymczasowe z podkatalogu Temp. Ustal nazwę katalogu, otwierając plik AUTOEXEC.BAT i wyszukując ciąg znaków „Set Temp =”. Nazwa umieszczona za tym ciągiem jest nazwą katalogu tymczasowego. Najczęściej jest to katalog C:\TEMP, ale ustawienie to można zmienić. Sprawdź dokumentację systemu Microsoft Windows dołączoną do komputera, aby uzyskać więcej informacji na temat komunikatów o błędach w systemie Windows.

Rozwiązywanie najczęstszych problemów z komputerem Macintosh

Tabela 10-3 Problemy z systemem Mac OS X

Sterownik drukarki nie jest wyświetlany w programie Print Center (Centrum drukowania) lub Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki).

Przyczyna	Rozwiązanie
Być może oprogramowanie produktu nie zostało zainstalowane lub zostało zainstalowane nieprawidłowo.	Upewnij się, że plik .GZ znajduje się w następującym folderze na dysku twardym: • **Mac OS X 10.3 i 10.4:** `Library (Biblioteka)/Printers (Drukarki)/PPDs (Pliki PPD)/Contents (Zawartość)/Resources (Zasoby)/<lang>.lproj`, gdzie <lang> oznacza dwuznakowy kod używanego języka. • **Mac OS X 10.5:** `Library (Biblioteka)/Printers (Drukarki)/PPDs (Pliki PPD)/Contents (Zawartość)/Resources (Zasoby)` W razie potrzeby ponownie zainstaluj oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.
Plik PPD (Postscript Printer Description) jest uszkodzony.	Usuń plik .GZ z następującego folderu na dysku twardym: • **Mac OS X 10.3 i 10.4:** `Library (Biblioteka)/Printers (Drukarki)/PPDs (Pliki PPD)/Contents (Zawartość)/Resources (Zasoby)/<lang>.lproj`, gdzie <lang> oznacza dwuznakowy kod używanego języka. • **Mac OS X V10.5:** `Library (Biblioteka)/Printers (Drukarki)/PPDs (Pliki PPD)/Contents (Zawartość)/Resources (Zasoby)` Zainstaluj ponownie oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.

Nazwa produktu, adres IP i nazwa hosta sieci Rendezvous/Bonjour nie pojawia się na liście produktów w programie Print Center (Centrum drukowania) lub Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki).

Przyczyna	Rozwiązanie
Produkt może nie być gotowy.	Upewnij się, że przewody są prawidłowo podłączone, urządzenie jest włączone i świeci kontrolka Gotowe. Jeśli urządzenie jest podłączone za pośrednictwem koncentratora USB lub Ethernet, spróbuj podłączyć je bezpośrednio do komputera lub użyj innego portu.
Wybrany mógł zostać zły typ połączenia.	Upewnij się, że wybrano ustawienie USB, IP Printing (Drukowanie IP) lub Rendezvous/Bonjour, zależnie od typu połączenia pomiędzy produktem a komputerem.
Używana jest niewłaściwa nazwa produktu, adres IP lub nazwa hosta Rendezvous/Bonjour.	Wydrukuj stronę konfiguracyjną i sprawdź nazwę produktu, jego adres IP lub nazwę Rendezvous komputera głównego. Sprawdź, czy nazwa, adres IP lub nazwa Rendezvous komputera głównego na stronie konfiguracji odpowiadają nazwie urządzenia, adresowi IP lub nazwie Rendezvous komputera głównego w programie Print Center lub Printer Setup.
Przewód interfejsu jest uszkodzony lub niskiej jakości.	Zamień kabel na nowy, wysokiej jakości.

Tabela 10-3 Problemy z systemem Mac OS X (ciąg dalszy)

Sterownik drukarki nie ustawia automatycznie wybranego produktu w programie Print Center (Centrum drukowania) lub Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki).

Przyczyna	Rozwiązanie
Produkt może nie być gotowy.	Upewnij się, że przewody są prawidłowo podłączone, urządzenie jest włączone i świeci kontrolka Gotowe. Jeśli urządzenie jest podłączone za pośrednictwem koncentratora USB lub Ethernet, spróbuj podłączyć je bezpośrednio do komputera lub użyj innego portu.
Być może oprogramowanie produktu nie zostało zainstalowane lub zostało zainstalowane nieprawidłowo.	Upewnij się, że plik PPD produktu znajduje się w następującym folderze na dysku twardym: • **Mac OS X 10.3 i 10.4:** `Library (Biblioteka)/Printers (Drukarki)/PPDs (Pliki PPD)/Contents (Zawartość)/Resources (Zasoby)/<lang>.lproj`, gdzie <lang> oznacza dwuznakowy kod używanego języka. • **Mac OS X 10.5:** `Library (Biblioteka)/Printers (Drukarki)/PPDs (Pliki PPD)/Contents (Zawartość)/Resources (Zasoby` W razie potrzeby ponownie zainstaluj oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.
Plik PPD (Postscript Printer Description) jest uszkodzony.	Usuń plik .GZ z następującego folderu na dysku twardym: • **Mac OS X 10.3 i 10.4:** `Library (Biblioteka)/Printers (Drukarki)/PPDs (Pliki PPD)/Contents (Zawartość)/Resources (Zasoby)/<lang>.lproj`, gdzie <lang> oznacza dwuznakowy kod używanego języka. • **Mac OS X 10.5:** `Library (Biblioteka)/Printers (Drukarki)/PPDs (Pliki PPD)/Contents (Zawartość)/Resources (Zasoby` Zainstaluj ponownie oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w podręcznej instrukcji obsługi.
Przewód interfejsu jest uszkodzony lub niskiej jakości.	Zamień kabel na nowy, wysokiej jakości.

Zadanie drukowania nie zostało wysłane do wybranego produktu.

Przyczyna	Rozwiązanie
Prawdopodobnie kolejka drukowania jest zatrzymana.	Uruchom ponownie kolejkę drukowania. Otwórz program **Print Monitor** (Monitor drukowania) i wybierz opcję **Start Jobs** (Uruchom zlecenia).
Używana jest niewłaściwa nazwa produktu lub adres IP. Zadanie mogło zostać odebrane przez inny produkt o tej samej albo podobnej nazwie, adresie IP lub nazwie komputera głównego sieci Rendezvous.	Wydrukuj stronę konfiguracyjną i sprawdź nazwę produktu, jego adres IP lub nazwę Rendezvous komputera głównego. Sprawdź, czy nazwa, adres IP lub nazwa Rendezvous komputera głównego na stronie konfiguracji odpowiadają nazwie urządzenia, adresowi IP lub nazwie Rendezvous komputera głównego w programie Print Center lub Printer Setup.

Tabela 10-3 Problemy z systemem Mac OS X (ciąg dalszy)

Plik EPS (Encapsulated PostScript) jest drukowany bez właściwych czcionek.

Przyczyna	Rozwiązanie
Ten problem pojawia się w niektórych programach.	• Spróbuj przed rozpoczęciem drukowania pobrać do produktu czcionki zawarte w pliku EPS. • Wyślij plik w formacie ASCII w miejsce kodowania binarnego.

Drukowanie z karty USB firmy innej niż HP nie jest możliwe.

Przyczyna	Rozwiązanie
Ten błąd pojawia się wtedy, gdy oprogramowanie dla drukarek USB nie jest zainstalowane.	Przy dodawaniu karty USB firmy innej niż HP niezbędne może być oprogramowanie Apple USB Adapter Card Support. Najnowsza wersja tego oprogramowania dostępna jest w witrynie internetowej firmy Apple.

Produkt nie pojawia się w programie Print Center (Centrum drukowania) lub Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki) po podłączeniu za pomocą kabla USB.

Przyczyna	Rozwiązanie
Problem ten spowodowany jest przez oprogramowanie lub element sprzętu.	**Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem** • Sprawdź, czy posiadany komputer Macintosh obsługuje komunikację USB. • Upewnij się, czy na komputerze Macintosh zainstalowany jest system Mac OS X w wersji 10.3 lub nowszej. • Upewnij się, że komputer Macintosh posiada odpowiednie oprogramowanie USB firmy Apple. **Rozwiązywanie problemów ze sprzętem** • Sprawdź, czy produkt jest włączony. • Sprawdź, czy kable USB są prawidłowo podłączone. • Upewnij się, że korzystasz z odpowiedniego kabla Hi-Speed USB 2.0. • Upewnij się, że nie podłączono zbyt wielu urządzeń USB zasilanych z łańcucha. Odłącz wszystkie urządzenia z łańcucha i podłącz kabel bezpośrednio do portu USB komputera. • Sprawdź, czy w łańcuchu nie są podłączone więcej niż dwa niezasilane koncentratory USB. Odłącz wszystkie urządzenia z łańcucha i podłącz kabel bezpośrednio do portu USB komputera. **UWAGA:** Klawiatura komputera iMac jest niezasilanym koncentratorem USB.

A Materiały eksploatacyjne i akcesoria

- Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych
- Numery katalogowe

Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych

Zamawianie materiałów eksploatacyjnych i papieru	www.hp.com/go/suresupply
Zamawianie oryginalnych części i akcesoriów firmy HP	www.hp.com/buy/parts
Zamawianie poprzez dostawców usług i wsparcia	Skontaktuj się z przedstawicielem obsługi lub punktem usługowym HP.
Zamawianie za pomocą oprogramowania HP	Korzystanie z programu HP Easy Printer Care na stronie 110 Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego na stronie 113

Numery katalogowe

W chwili oddawania niniejszego podręcznika do druku dostępne było wyposażenie dodatkowe wymienione na poniższej liście. Sposób składania zamówień oraz dostępność elementów wyposażenia dodatkowego mogą ulec zmianie w czasie użytkowania urządzenia.

Wyposażenie dodatkowe do obsługi papieru

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Opcjonalny podajnik papieru na 500 arkuszy	Opcjonalny podajnik na dodatkowy papier W urządzeniu można zainstalować do dwóch opcjonalnych podajników na 500 arkuszy.	CE530A

Kasety drukujące

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Kaseta drukująca HP LaserJet	Kaseta o standardowej pojemności	CE255A
	Kaseta o podwyższonej pojemność	CE255X

Pamięć

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
144 x 32-pinowy moduł pamięci DDR2 w obudowie podłużnej dwurzędowej (DIMM) Poprawia możliwości urządzenia w zakresie obsługi dużych lub złożonych zleceń druku.	64 MB	CC413A
	128 MB	CC414A
	256 MB	CC415A
	512 MB	CE483A
	1 GB	CE285A
Zaszyfrowany wysokowydajny dysk twardy HP	Zaszyfrowany dysk twardy do zainstalowania w gnieździe urządzeń EIO 63 mm	J8019A

Kable i interfejsy

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Karty EIO (Enhanced I/O) Wieloprotokołowe karty sieciowe EIO serwera druku HP Jetdirect:	Dysk twardy HP EIO Serial ATA o wysokiej wydajności	J6073G
	Adapter równoległy 1284B	J7972G
	Karta bezprzewodowa Jetdirect EIO 690n (IPv6/IPsec)	J8007G
	Jetdirect en3700	J7942G
	Jetdirect en1700	J7988G
	Bezprzewodowy serwer druku Jetdirect ew2400 USB	J7951G
	Karta sieciowa Jetdirect 630n EIO (IPv6/ gigabit)	J7997G
	Karta sieciowa Jetdirect 635n EIO (IPv6/ IPsec)	J7961G
Kabel USB	Dwumetrowy kabel typu A do B	C6518A

B Obsługa i pomoc techniczna

- Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard
- Gwarancja HP Premium Protection Warranty: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety drukujące LaserJet
- Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego (EULA)
- Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta
- Obsługa klienta
- Ponowne pakowanie urządzenia
- Serwisowy formularz informacyjny

Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard

PRODUKT HP	OKRES OGRANICZONEJ GWARANCJI
HP LaserJet P3015, P3015d, P3015n, CP3015dn, CP3015x	Roczna ograniczona gwarancja

Firma HP gwarantuje użytkownikowi końcowemu, że urządzenia i akcesoria firmy HP będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres podany powyżej, licząc od daty zakupu. Jeżeli firma HP zostanie powiadomiona o tego typu usterkach w okresie gwarancyjnym, według własnego uznania przeprowadzi naprawę lub wymianę produktu uznanego za wadliwy. Produkty zamienne mogą być fabrycznie nowe lub stanowić funkcjonalny odpowiednik nowych produktów.

Firma HP gwarantuje, że oprogramowanie firmy HP nie przestanie wykonywać instrukcji programowych przez podany powyżej okres, licząc od daty zakupu, z powodu wad materiałowych i produkcyjnych, pod warunkiem poprawnej instalacji i użytkowania. Jeśli firma HP otrzyma w czasie trwania okresu gwarancyjnego powiadomienie o takich wadach, wymieni oprogramowanie, które nie wykonuje instrukcji programowych z powodu tych wad.

Firma HP nie gwarantuje, że działanie produktów HP będzie nieprzerwane i wolne od błędów. Jeśli firma HP nie będzie w stanie wykonać naprawy lub wymienić produktu objętego gwarancją w akceptowalnym terminie, użytkownik będzie uprawniony do otrzymania zwrotu pieniędzy w wysokości ceny zakupu, pod warunkiem bezzwłocznego zwrotu produktu.

Produkty firmy HP mogą zawierać części odnowione, które są funkcjonalnym odpowiednikiem nowych lub zostały sporadycznie wykorzystane.

Gwarancja nie obejmuje usterek powstałych w wyniku: (a) niewłaściwej lub nieodpowiedniej konserwacji lub kalibracji, (b) korzystania z oprogramowania, interfejsów, elementów i materiałów eksploatacyjnych nie będących produktami firmy HP, (c) nieautoryzowanych modyfikacji lub niewłaściwego używania, (d) używania w warunkach, które nie odpowiadają warunkom opisanym w specyfikacjach lub (e) nieprawidłowego miejsca użytkowania i niewłaściwej konserwacji.

W ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE LOKALNIE PRZEPISY PRAWA POWYŻSZA GWARANCJA JEST JEDYNĄ PRZYSŁUGUJĄCĄ GWARANCJĄ I NIE JEST UDZIELANA ŻADNA INNA WYRAŹNA ANI DOROZUMIANA GWARANCJA, PISEMNA BĄDŹ USTNA. FIRMA HP W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA ŻADNEJ DOROZUMIANEJ GWARANCJI PRZYDATNOŚCI DO SPRZEDAŻY, ODPOWIEDNIEJ JAKOŚCI ANI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. W niektórych krajach/regionach, stanach lub prowincjach ograniczenia dotyczące czasu obowiązywania gwarancji dorozumianej są niedozwolone, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach. Niniejsza gwarancja daje nabywcy określone prawa, a ponadto mogą mu przysługiwać także inne prawa w zależności od kraju/regionu, stanu lub prowincji.

Ograniczona gwarancja firmy HP obowiązuje we wszystkich krajach/regionach i miejscach, gdzie znajdują się punkty pomocy technicznej firmy HP oraz gdzie firma HP sprzedaje ten produkt. Poziom świadczonych usług gwarancyjnych może się różnić w zależności od lokalnych standardów. Firma HP nie zmieni formy, zastosowania lub funkcji produktu w celu umożliwienia korzystania z niego w kraju/regionie, na terenie którego nie przewidziano korzystania z tego produktu z powodów prawnych lub zgodności z normami.

W ZAKRESIE LOKALNYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH ŚRODKI ZARADCZE OPISANE W NINIEJSZEJ GWARANCJI SĄ WYŁĄCZNYMI ŚRODKAMI ZARADCZYMI PRZYSŁUGUJĄCYMI UŻYTKOWNIKOWI. Z WYJĄTKIEM OPISANYCH POWYŻEJ SYTUACJI FIRMA HP ANI JEJ

DOSTAWCY NIE PONOSZĄ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA UTRATĘ DANYCH, ANI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM ZA UTRATĘ ZYSKÓW) ANI ZA INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, DZIAŁANIA W ZŁEJ WIERZE LUB Z INNEGO TYTUŁU. W niektórych krajach/regionach, stanach lub prowincjach wykluczenia lub ograniczenia odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wynikowe są niedozwolone, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach.

WARUNKI NINIEJSZEJ GWARANCJI, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRAWEM, NIE WYKLUCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRZYSŁUGUJĄCYCH NABYWCY PRAW, LECZ STANOWIĄ DODATEK DO OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH DOTYCZĄCYCH SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU.

Gwarancja HP Premium Protection Warranty: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety drukujące LaserJet

Firma HP gwarantuje, że ten produkt jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych.

Ta gwarancja nie obejmuje produktów, które (a) były odnawiane, przerabiane lub w inny sposób nieprawidłowo użytkowane, (b) działają nieprawidłowo z powodu niewłaściwego użytkowania, niewłaściwego przechowywania lub używania w otoczeniu nieodpowiadającym warunkom opisanym w specyfikacjach lub (c) uległy zużyciu w wyniku normalnej eksploatacji.

Aby skorzystać z usług gwarancyjnych, należy zwrócić produkt w miejscu zakupu (wraz z opisem problemu i próbkami wydruków) lub skontaktować się z działem obsługi klienta firmy HP. Firma HP, według własnego uznania, przeprowadzi wymianę lub zwróci koszty zakupu produktu uznanego za wadliwy.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRZEPISY LOKALNE POWYŻSZE WARUNKI GWARANCJI SĄ JEDYNYMI OBOWIĄZUJĄCYMI. FIRMA HP NIE UDZIELA ŻADNEJ INNEJ GWARANCJI PISEMNEJ ANI USTNEJ, WYRAŹNEJ ANI DOROZUMIANEJ, A W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA GWARANCJI DOROZUMIANYCH LUB HANDLOWYCH DOTYCZĄCYCH ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRZEPISY LOKALNE FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE BĘDĄ ODPOWIADAĆ ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM UTRATĘ ZYSKÓW LUB DANYCH) ANI INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, NARUSZENIA PRAWA LUB Z INNEGO TYTUŁU.

WARUNKI GWARANCJI ZAWARTE W TYM OŚWIADCZENIU, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRZEZ PRAWO, NIE WYŁĄCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRAW USTAWOWYCH MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE PRZY SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU UŻYTKOWNIKOWI I NIE STANOWIĄ ICH ROZSZERZENIA.

Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego (EULA)

PONIŻSZE INFORMACJE NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM NINIEJSZEGO OPROGRAMOWANIA: Niniejsza Umowa licencyjna użytkownika końcowego („EULA”) jest umową pomiędzy (a) Użytkownikiem (osobą fizyczną lub osobą prawną, której jest on przedstawicielem) oraz (b) firmą Hewlett-Packard Company („HP”). Umowa ta określa warunki korzystania z oprogramowania („Oprogramowanie”). Ta umowa licencyjna nie ma zastosowania, jeżeli obowiązuje oddzielna umowa licencyjna na Oprogramowanie zawarta przez Użytkownika z firmą HP lub jej dostawcami, w tym umowa licencyjna dołączona do dokumentacji elektronicznej. Termin „Oprogramowanie” oznacza (i) związane z oprogramowaniem nośniki, (ii) podręcznik użytkownika i inne materiały drukowane oraz (iii) dokumentację dostępną w Internecie lub w postaci elektronicznej (wspólnie nazywaną „Dokumentacją użytkownika”).

PRAWA DO OPROGRAMOWANIA SĄ UDZIELANE TYLKO I WYŁĄCZNIE W PRZYPADKU ZGODY NA WSZYSTKIE WARUNKI NINIEJSZEJ LICENCJI. INSTALACJA, KOPIOWANIE, POBIERANIE LUB UŻYWANIE OPROGRAMOWANIA W INNY SPOSÓB ŚWIADCZY O ZGODZIE UŻYTKOWNIKA NA WARUNKI UMOWY LICENCYJNEJ. W PRZYPADKU NIEZAAKCEPTOWANIA TYCH WARUNKÓW LICENCJI NIE ZEZWALA SIĘ NA INSTALACJĘ I POBIERANIE OPROGRAMOWANIA LUB UŻYWANIE GO W INNY SPOSÓB. JEŻELI OPROGRAMOWANIE ZOSTAŁO ZAKUPIONE, ALE UŻYTKOWNIK NIE AKCEPTUJE NINIEJSZEJ LICENCJI, NALEŻY ZWRÓCIĆ OPROGRAMOWANIE W MIEJSCU JEGO ZAKUPU W CELU OTRZYMANIA ZWROTU CENY ZAKUPU; JEŻELI OPROGRAMOWANIE JEST ZAINSTALOWANE W INNYM PRODUKCIE HP LUB UDOSTĘPNIONE WRAZ Z TAKIM PRODUKTEM, UŻYTKOWNIK MOŻE ZWRÓCIĆ CAŁY, NIEUŻYWANY PRODUKT.

1. OPROGRAMOWANIE INNYCH FIRM. Oprogramowanie, poza elementami należącymi do HP („Oprogramowaniem HP”), może zawierać oprogramowanie licencjonowane od innych firm („Oprogramowanie innych firm” oraz „Licencja innej firmy”). Oprogramowanie innych firm jest licencjonowane użytkownikowi na podstawie warunków odpowiedniej Umowy licencyjnej innej firmy. Na ogół licencja innej firmy znajduje się w pliku tekstowym o nazwie license.txt; jeżeli nie uda się odnaleźć tej licencji, należy skontaktować się z działem wsparcia HP. Jeżeli Umowa licencyjna innej firmy zawiera inne licencje, które zapewniają dostępność kodu źródłowego (np. licencja GNU General Public License), a odpowiedni kod źródłowy nie został dołączony do Oprogramowania, należy zajrzeć na strony internetowe wsparcia dla produktu w witrynie HP (hp.com), aby dowiedzieć się, jak można pobrać odpowiedni kod źródłowy.

2. PRAWA UŻYTKOWNIKA. Użytkownik otrzymuje następujące prawa pod warunkiem spełnienia wszystkich warunków niniejszej licencji:

a. Użytkowanie. HP udziela Użytkownikowi licencji na użytkowanie jednej kopii Oprogramowania. „Użytkowanie” oznacza instalowanie, kopiowanie, przechowywanie, ładowanie, wykonywanie, wyświetlanie i inne wykorzystanie Oprogramowania HP. Użytkownik nie ma prawa modyfikować Oprogramowania HP ani wyłączać żadnych funkcji związanych z licencjonowaniem lub kontrolowaniem Oprogramowania. Jeżeli niniejsze Oprogramowanie jest dostarczane przez HP do użytkowania wraz z urządzeniem do drukowania (np. jest to sterownik drukarki, oprogramowanie firmware lub dodatek), Oprogramowanie HP może być wykorzystywane tylko wraz z tym produktem („Produkt HP”). W Dokumentacji użytkownika mogą być zawarte dodatkowe ograniczenia. Rozdzielenie elementów oprogramowania HP w celu osobnego wykorzystania jest zabronione. Użytkownik nie ma także prawa do dystrybucji oprogramowania HP.

b. Kopiowanie. Prawo do kopiowania oznacza, że użytkownik może utworzyć archiwum lub kopię zapasową Oprogramowania HP, o ile każda z tych kopii będzie posiadała oryginalne oznaczenia o prawach własności HP oraz będzie wykorzystywana tylko w celach utworzenia kopii zapasowej.

3. UAKTUALNIENIA. Użytkowanie oprogramowania HP dostarczonego przez HP jako uaktualnienie, aktualizacja lub nowa wersja (łącznie nazywane „Uaktualnieniem”) wymaga posiadania licencji na oryginalne oprogramowanie HP podlegające uaktualnieniu. W zakresie, w jakim Uaktualnienie

zastępuje oryginalne Oprogramowanie HP, Użytkownik traci prawo do korzystania z tego Oprogramowania. Niniejsza Umowa licencyjna ma zastosowanie do wszelkich Uaktualnień, o ile HP nie przedstawi innych warunków wraz z Uaktualnieniem. W przypadku niezgodności pomiędzy niniejszą Licencją a innymi warunkami dołączonymi do Uaktualnienia, warunki te są ważniejsze.

4. CESJA.

a. Przekazywanie osobie trzeciej. Pierwszy Użytkownik końcowy Oprogramowania HP może dokonać jednokrotnej cesji Oprogramowania HP na innego użytkownika. Każda cesja obejmuje wszystkie elementy, nośniki, Dokumentację użytkownika, niniejszą Licencję oraz, jeżeli dotyczy, Certyfikat autentyczności. Cesja nie może być pośrednia, jak w przypadku listu przewozowego. Przed przekazaniem użytkownik otrzymujący Oprogramowanie musi zaakceptować warunki niniejszej Umowy licencyjnej. Po dokonaniu przekazania licencja na Oprogramowanie danego Użytkownika automatycznie wygasa.

b. Ograniczenia. Użytkownik nie ma prawa wydzierżawiać, wynajmować ani wypożyczać Oprogramowania HP. Nie może także wykorzystywać go do współdzielenia czasu użytkowania w celach komercyjnych ani stosować w warunkach biurowych. Użytkownik nie ma także prawa udzielać podlicencji ani przypisywać lub przekazywać Oprogramowania HP w inny sposób niż opisany w niniejszej Umowie licencyjnej.

5. PRAWA WŁASNOŚCI. Wszelka własność intelektualna związana z niniejszym Oprogramowaniem i Dokumentacją użytkownika jest własnością HP i jej dostawców oraz podlega ochronie prawnej, w tym prawu autorskiemu, prawu o tajemnicy handlowej i prawu dotyczącego znaków handlowych. Nie wolno usuwać z Oprogramowania oznaczeń identyfikujących produkt, informacji o prawach autorskich i ograniczeń dotyczących własności.

6. OGRANICZENIE DOTYCZĄCE ANALIZY WSTECZNEJ. Użytkownik nie ma prawa do dokonywania analizy wstecznej, dekompilacji lub dezasemblacji Oprogramowania HP, poza przypadkami, w których zezwala na to odpowiednie prawo i tylko w określonym w nim zakresie.

7. ZGODA NA KORZYSTANIE Z DANYCH. HP oraz firmy z nią związane mogą zbierać i wykorzystywać informacje techniczne pozyskane w związku z (i) użytkowaniem Oprogramowania lub produktu HP oraz (ii) zapewnianiem usług wsparcia związanych z Oprogramowaniem lub Produktem HP. Wszystkie zebrane informacje podlegają zasadom opisanym w Polityce Prywatności HP. Firma HP nie będzie wykorzystywała tych informacji w sposób umożliwiający identyfikację Użytkownika z wyjątkiem przypadków wymagających ulepszenia usług świadczonych Użytkownikowi lub związanych z udzielanym mu wsparciem.

8. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI. Niezależnie od poniesionych przez Użytkownika strat, całkowita odpowiedzialność firmy HP oraz jej dostawców wynikająca z niniejszej Umowy licencyjnej oraz jedyne dostępne odszkodowanie za straty są ograniczone do kwoty 5 dolarów USD lub ceny zakupu Oprogramowania, w zależności od tego, która z tych kwot jest większa. W MAKSYMALNYM STOPNIU DOZWOLONYM PRZED ODPOWIEDNIE PRAWO, FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE PONOSZĄ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, NADZWYCZAJNE LUB WTÓRNE, W TYM ZA UTRATĘ ZYSKÓW, DANYCH, PRZERWY W DZIAŁANIU FIRMY, USZKODZENIA CIAŁA ORAZ UTRATĘ PRYWATNOŚCI (NAWET JEŚLI FIRMA HP I/LUB JEJ DOSTAWCY ZOSTALI POWIADOMIENI O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD), WYNIKAJĄCE W JAKIKOLWIEK SPOSÓB Z UŻYTKOWANIA OPROGRAMOWANIA, NAWET WTEDY, GDY OPISANE POWYŻEJ ZADOŚĆUCZYNIENIE JEST NIEWSPÓŁMIERNE DO STRAT. Przepisy prawa niektórych stanów i krajów/regionów nie zezwalają na ograniczenie lub wyłączanie odpowiedzialności za szkody przypadkowe i wtórne, tak więc powyższe ograniczenia lub wyłączenia mogą nie mieć zastosowania.

9. KLIENCI RZĄDOWI USA. Zgodnie z FAR 12.211 oraz 12.212 licencje na komercyjne oprogramowanie komputerowe, dokumentację oprogramowania komputerowego oraz dane techniczne

dotyczące produktów komercyjnych są udzielane Rządowi Stanów Zjednoczonych zgodnie ze standardowymi warunkami licencji komercyjnych firmy HP.

10. ZGODNOŚĆ Z PRAWEM EKSPORTOWYM. Użytkownik musi postępować zgodnie z wszelkimi prawami, zasadami i regulacjami dotyczącymi (i) eksportu i importu Oprogramowania lub (ii) ograniczeń użytkowania Oprogramowania, w tym ograniczeń dotyczących rozprzestrzeniania broni nuklearnej, chemicznej i biologicznej.

11. ZASTRZEŻENIE PRAW. Firma HP oraz jej dostawcy zastrzegają sobie wszystkie prawa nieudzielone Użytkownikowi w ramach niniejszej Umowy licencyjnej.

(c) 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Wydanie 11/06

Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta

Produkty HP zbudowano z użyciem wielu elementów do samodzielnej naprawy przez klienta (CSR) w celu zminimalizowania czasu naprawy i zwiększenia elastyczności w dokonywaniu wymiany uszkodzonych elementów. Jeśli podczas diagnozowania firma HP stwierdzi, że możliwe jest dokonanie naprawy z użyciem elementów do samodzielnej naprawy przez klienta, dostarczy tę część do wymiany bezpośrednio do użytkownika. Istnieją dwie kategorie elementów CSR: 1) Elementy, dla których samodzielna naprawa jest obowiązkowa. Jeśli użytkownik poprosi firmę HP o wymianę tych części, pobrana zostanie opłata za podróż i pracę pracowników serwisu. 2) Elementy, dla których samodzielna naprawa jest opcjonalna. Te elementy są również przeznaczone do samodzielnej naprawy przez klienta. Jeśli jednak użytkownik poprosi firmę HP o ich wymianę, może ona zostać dokonana bez żadnych dodatkowych kosztów, zgodnie z rodzajem usługi gwarancyjnej dla danego produktu.

W zależności od dostępności i możliwości lokalizacyjnych elementy CSR mogą zostać dostarczone w ciągu jednego dnia roboczego. W przypadku określonych możliwości lokalizacyjnych za dodatkową opłatą możliwa jest dostawa w ciągu tego samego dnia lub czterech godzin. Jeśli potrzebna jest pomoc, należy zadzwonić do centrum pomocy technicznej HP, aby uzyskać telefoniczną pomoc pracownika serwisu. W materiałach dostarczonych z elementem CSR wyszczególnione jest, czy wadliwy element należy zwrócić do firmy HP. W przypadku gdy konieczny jest zwrot wadliwego elementu do firmy HP, należy tego dokonać w określonym przedziale czasu, który wynosi z reguły pięć (5) dni roboczych. Uszkodzony element należy zwrócić wraz z dokumentacją, używając dołączonych opakowań transportowych. Niedostarczenie uszkodzonego elementu może spowodować naliczenie przez firmę HP opłaty za element wymienny. W przypadku samodzielnej naprawy firma HP poniesie wszystkie koszty związane z dostarczeniem nowego i zwrotem starego elementu oraz dokona wyboru firmy kurierskiej.

Obsługa klienta

Uzyskiwanie pomocy technicznej, bezpłatnie w okresie gwarancyjnym, w danym kraju/regionie Przygotuj nazwę produktu, numer seryjny, datę zakupu i opis problemu.	Numery telefoniczne dla kraju/regionu znajdują się na ulotce dołączonej do opakowania urządzenia oraz na stronie www.hp.com/support/.
Uzyskiwanie całodobowej pomocy przez Internet	www.hp.com/support/ljp3010series
Uzyskiwanie pomocy dla urządzeń używanych z komputerami Macintosh	www.hp.com/go/macosx
Pobieranie narzędzi, sterowników i informacji elektronicznych	www.hp.com/go/ljp3010series_software
Zamawianie dodatkowych usług i umów serwisowych w firmie HP	www.hp.com/go/carepack

Ponowne pakowanie urządzenia

Jeśli dział obsługi klienta HP stwierdzi, że zakupione przez użytkownika urządzenie powinno zostać zwrócone do HP w celu naprawy, należy wykonać poniższe czynności, aby ponownie zapakować produkt przed wysyłką.

△ **OSTROŻNIE:** Za uszkodzenia powstałe podczas transportu w wyniku nieprawidłowego zapakowania odpowiada klient.

1. Zachowaj wszystkie karty DIMM, które zostały kupione i zainstalowane w produkcie.

   △ **OSTROŻNIE:** Wyładowania elektrostatyczne mogą uszkodzić części elektroniczne. Podczas obchodzenia się z modułami DIMM należy mieć na ręce opaskę antystatyczną lub często dotykać powierzchni antystatycznego opakowania DIMM, a następnie odsłoniętego metalu na urządzeniu. Aby usunąć moduły DIMM, patrz Instalacja pamięci na stronie 127.

2. Wyjmij i zatrzymaj kasetę drukującą.

   △ **OSTROŻNIE:** Przed wysyłką urządzenia **koniecznie** należy wyjąć kasetę drukującą. Kaseta, która nie została wyjęta z urządzenia, podczas transportu może utracić szczelność, w związku z czym mechanizm urządzenia i inne części mogą zostać pokryte tonerem.

   Aby uniknąć uszkodzenia kasety drukującej, nie należy dotykać jej rolki oraz należy przechowywać ją w oryginalnym opakowaniu lub w ciemnym miejscu.

3. Odłącz i zachowaj kabel zasilający, kabel interfejsu i akcesoria opcjonalne, takie jak karta EIO.

4. Jeżeli to możliwe, dołącz do przesyłki próbki wydruku i około 50–100 arkuszy papieru lub innych materiałów drukarskich, które nie zostały prawidłowo wydrukowane.

5. W Stanach Zjednoczonych zadzwoń do Działu obsługi klienta HP, aby zamówić nowe opakowanie. W innych regionach, o ile to możliwe, użyj oryginalnego opakowania. Firma Hewlett-Packard zaleca ubezpieczenie drukarki na okoliczność wysyłki.

Serwisowy formularz informacyjny

KTO ZWRACA SPRZĘT?		Data:
Osoba kontaktowa:		Telefon:
Inna osoba kontaktowa:		Telefon:
Adres zwrotny:	Uwagi dotyczące wysyłki:	

CO JEST WYSYŁANE?		
Nazwa modelu:	Numer modelu:	Numer seryjny:

Należy dołączyć wszystkie wymagane wydruki. NIE NALEŻY wysyłać akcesoriów (instrukcji obsługi, materiałów czyszczących itp.), które nie są wymagane do dokonania naprawy.

CZY WYJĘTO KASETY DRUKUJĄCE?

Przed wysłaniem drukarki należy wyjąć kasety drukujące, chyba że jest to niemożliwe z powodu usterki technicznej.

[ ] Tak. [ ] Nie, nie mogę ich wyjąć.

CO NALEŻY ZROBIĆ? (W razie potrzeby należy dołączyć jeszcze jedną stronę).

1. Prosimy opisać charakter usterki. (Co jest uszkodzone? Jakie czynności były wykonywane przez użytkownika, gdy wystąpiła usterka, jakie oprogramowanie było uruchomione, czy usterka się powtarza?)

2. Jeżeli usterka występuje sporadycznie, to w jakich odstępach czasu?

3. Jeśli drukarka jest podłączona do któregokolwiek z poniższych urządzeń, należy podać numer modelu i nazwę producenta urządzenia.

Komputer osobisty:	Modem:	Sieć:

4. Dodatkowe uwagi:

JAK ZOSTANĄ POKRYTE KOSZTY NAPRAWY?

[ ] Naprawa gwarancyjna Data zakupu/odbioru:

(Należy dołączyć dowód zakupu lub dokument odbioru opatrzony datą).

[ ] Numer umowy dotyczącej konserwacji:

[ ] Numer zamówienia zakupu:

Z wyjątkiem umowy serwisowej i umowy gwarancyjnej, do każdego wniosku o wykonanie czynności serwisowej musi być dołączony numer zamówienia i/lub podpis uprawnionej osoby. Jeśli nie mają zastosowania standardowe ceny napraw, wymagane jest zamówienie zakupu na kwotę minimalną. Wykaz standardowych opłat za naprawę można uzyskać w autoryzowanym centrum napraw firmy HP.

Podpis osoby upoważnionej:		Telefon:
Adres bilingowy:	Specjalne instrukcje dotyczące bilingu:	

C Charakterystyka techniczna

- Parametry fizyczne
- Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności
- Środowisko pracy

Parametry fizyczne

Tabela C-1 Wymiary i waga urządzenia

Model drukarki	Wysokość	Głębokość	Szerokość	Waga
(tylko modele d, n i dn)	316 mm	400 mm	448 mm	15,9 kg
model x	456 mm	400 mm	448 mm	21,2 kg
Opcjonalny podajnik na 500 arkuszy	140 mm	400 mm	448 mm	5.3 kg

Tabela C-2 Wymiary urządzenia z całkowicie otwartymi wszystkimi pokrywami i podajnikami

Model drukarki	Wysokość	Głębokość	Szerokość
(tylko modele d, n i dn)	325 mm	1040 mm	448 mm
model x	465 mm	1040 mm	448 mm

Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności

Aktualne informacje można znaleźć pod adresem www.hp.com/go/ljp3010series_regulatory.

Środowisko pracy

Tabela C-3 Warunki konieczne

Warunki otoczenia		Drukowanie	Przechowywanie/stan gotowości
Temperatura	Produkt	Od 7,5° do 32,5°C	Od 0° do 35°C
	Kaseta drukująca	Od 7,5° do 32,5°C	Od -20° do 40°C
Wilgotność względna	Produkt	Od 5% do 90%	Od 35% do 85%
	Kaseta drukująca	10–90%	10–90%

D Informacje dotyczące przepisów

- Przepisy FCC
- Program ochrony środowiska
- Deklaracja zgodności
- Oświadczenia dotyczące środków bezpieczeństwa

Przepisy FCC

Niniejsze wyposażenie zostało poddane testom, stwierdzającym jego zgodność z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 zasad FCC. Te ograniczenia służą do zapewnienia odpowiedniego zabezpieczenia przed zakłóceniami przy stosowaniu urządzenia w pomieszczeniach. Urządzenie to wytwarza, używa i może emitować energię o częstotliwości radiowej. Jeśli nie zostanie ono zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może zakłócać sygnały radiowe. Nie ma jednak gwarancji, że wspomniane zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeżeli sprzęt ten powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić przez wyłączenie i włączenie sprzętu, zachęca się użytkownika do próby usunięcia zakłóceń w jeden lub więcej z podanych sposobów:

- Zmiana pozycji lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy sprzętem a odbiornikiem.
- Podłączenie sprzętu do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.

UWAGA: Jakiekolwiek zmiany lub modyfikacje drukarki, które nie są wyraźnie zatwierdzone przez firmę HP, mogą spowodować utratę uprawnień do obsługi niniejszego urządzenia przez użytkownika.

W celu zapewnienia zgodności z ograniczeniami dla urządzeń klasy B, określonymi w rozdziale 15 przepisów FCC, należy używać ekranowanych kabli przesyłania danych.

Program ochrony środowiska

Ochrona środowiska naturalnego

Firma Hewlett-Packard Company jest zaangażowana w wytwarzanie produktów wysokiej jakości w sposób zgodny z zasadami ochrony środowiska. Produkty są projektowane tak, aby posiadały cechy minimalizujące wpływ na środowisko naturalne.

Wytwarzanie ozonu

Niniejsze urządzenie nie wytwarza znaczących ilości ozonu (O_3).

Zużycie mocy

Zużycie energii obniża się w znaczny sposób, kiedy urządzenie pracuje w trybie gotowości i uśpienia. Pozwala to na oszczędzanie zasobów naturalnych oraz kosztów bez wpływu na jakość działania produktu. Aby dowiedzieć się, czy urządzenie spełnia wymagania normy ENERGY STAR®, należy zapoznać się z arkuszem danych produktu lub arkuszem specyfikacji. Listę urządzeń spełniających wymagania można także znaleźć pod adresem:

www.hp.com/go/energystar

Zużycie toneru

W trybie EconoMode spada zużycie tonera, co wydłuża okres eksploatacji kasety drukującej.

Zużycie papieru

Opcjonalna funkcja automatycznego dupleksu (drukowania dwustronnego) i funkcja drukowania n stron (wielu stron na jednym arkuszu papieru) umożliwiają zmniejszenie zużycia papieru, a tym samym ochronę zasobów naturalnych.

Tworzywa sztuczne

Elementy z tworzyw sztucznych ważące powyżej 25 gramów posiadają oznaczenia zgodne z międzynarodowymi standardami ułatwiające ich identyfikację w celu ponownego przetworzenia po zakończeniu eksploatacji urządzenia.

Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet

Dzięki programowi HP Planet Partners łatwo jest bez żadnych opłat zwrócić i utylizować zużyte kasety drukujące HP LaserJet. Informacje o programie i instrukcje w wielu językach dołączone są do każdej nowej kasety drukującej HP LaserJet i zestawu materiałów eksploatacyjnych. Zwracając jednorazowo większą liczbę kaset, w jeszcze większym stopniu przyczyniasz się do ochrony środowiska naturalnego.

Firma HP jest zaangażowana w tworzenie innowacyjnych, wysokiej jakości produktów i usług w sposób zgodny z zasadami ochrony środowiska, począwszy od projektowania i produkcji, poprzez dystrybucję i obsługę, aż po odzysk materiałów. Uczestnictwo w programie HP Planet Partners zapewnia prawidłowy odzysk materiałów z kaset drukujących dla urządzeń HP LaserJet przez przetwarzanie ich w sposób umożliwiający odzyskanie tworzyw sztucznych i metali przeznaczonych do wytwarzania nowych produktów i zapobiegający wyrzucaniu milionów ton odpadów na wysypiska. Ponieważ kasety są poddawane procesowi odzysku materiałów w celu wytworzenia nowego produktu, nie ma możliwości zwrócenia ich użytkownikowi. Dziękujemy za postępowanie w sposób przyczyniający się do ochrony środowiska naturalnego!

UWAGA: Nalepki zwrotnej należy używać wyłącznie w celu zwrotu oryginalnej kasety drukującej dla urządzeń HP LaserJet. Nie należy używać tej nalepki w celu zwrotu kaset dla urządzeń atramentowych firmy HP, kaset firm innych niż HP, kaset ponownie napełnianych lub przerabianych oraz zwrotów gwarancyjnych. Informacje na temat odzysku materiałów z kaset do urządzeń atramentowych firmy HP można znaleźć pod adresem http://www.hp.com/recycle.

Instrukcje dotyczące zwrotu i odzysku materiałów

Stany Zjednoczone i Portoryko

Nalepka dostarczona w opakowaniu kasety z tonerem dla urządzeń HP LaserJet umożliwia zwrot i odzysk materiałów z co najmniej jednej kasety drukującej dla urządzeń HP LaserJet po zakończeniu jej eksploatacji. Należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi poniżej.

Zwrot wielu kaset (więcej niż jednej kasety)

1. Zapakuj każdą kasetę drukującą dla urządzeń HP LaserJet do oryginalnego opakowania i pudełka.
2. Połącz pudełka przy użyciu opaski lub taśmy do pakowania. Paczka może ważyć do 31 kg (70 funtów).
3. Użyj jednej opłaconej z góry nalepki transportowej.

LUB

1. Użyj własnego opakowania lub zamów bezpłatne opakowanie zbiorcze pod adresem www.hp.com/recycle lub pod numerem 1-800-340-2445 (mieści do 31 kg (70 funtów) kaset drukujących do urządzeń HP LaserJet).
2. Użyj jednej opłaconej z góry nalepki transportowej.

Zwrot pojedynczej kasety

1. Zapakuj kasetę drukującą dla urządzeń HP LaserJet do oryginalnego opakowania i pudełka.
2. Umieść nalepkę transportową z przodu pudełka.

Wysyłka

W przypadku wszystkich zwrotów kaset drukujących do urządzeń HP LaserJet w celu recyklingu należy przekazać opakowanie pracownikowi firmy UPS przy następnej dostawie lub odbiorze, bądź dostarczyć ją do autoryzowanego punktu firmy UPS. Adres lokalnego punktu firmy UPS można uzyskać, dzwoniąc pod numer 1-800-PICKUPS lub pod adresem www.ups.com. W przypadku zwrotu z wykorzystaniem nalepki firmy USPS należy przekazać paczkę pracownikowi firmy U.S. Postal Service bądź dostarczyć ją do punktu firmy U.S.Postal Service. Aby uzyskać więcej informacji bądź zamówić dodatkowe nalepki lub opakowania zbiorcze, należy przejść do witryny www.hp.com/recycle lub zadzwonić pod numer 1-800-340-2445. Za odbiór przez pracownika firmy UPS zostanie pobrana standardowa opłata za odbiór. Informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dla mieszkańców Alaski i Hawajów

Nie należy używać etykiety UPS. Więcej informacji i instrukcji pod numerem telefonu 1-800-340-2445. Firma U.S. Postal Services zapewnia gratisowy odbiór kaset drukujących na obszarze Alaski i Hawajów.

Zwroty poza terenem Stanów Zjednoczonych

Aby wziąć udział w programie HP Planet Partners umożliwiającym zwrot i odzyskiwanie materiałów, należy postępować według prostych instrukcji podanych w instrukcji recyklingu materiałów (znajdującej się wewnątrz opakowania z nowymi materiałami eksploatacyjnymi) lub przejść do witryny www.hp.com/recycle. Aby uzyskać informacje na temat zwrotu materiałów eksploatacyjnych do urządzeń HP LaserJet, należy wybrać odpowiedni kraj/region.

Papier

W tym urządzeniu można wykorzystywać papier z makulatury, jeśli spełnia on parametry przedstawione w instrukcji *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. To urządzenie może wykorzystywać papier z makulatury zgodnie z normą EN12281:2002.

Ograniczenia dotyczące materiałów

To urządzenie firmy HP nie zawiera rtęci.

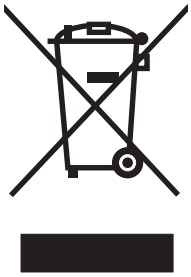
Ten produkt firmy HP zawiera baterię, która może wymagać specjalnego sposobu pozbycia się jej po zużyciu. Baterie umieszczone w tym produkcie lub dostarczone przez firmę Hewlett-Packard, to:

HP LaserJet P3010 Series	
Rodzaj	Fluorkowo-węglowo-litowa
Waga	1,5 g
Lokalizacja	Na płycie formatyzatora
Wyjmowane przez użytkownika	Nie

廢電池請回收

Informacje dotyczące recyklingu można uzyskać w witrynie sieci Web www.hp.com/recycle, od lokalnych władz lub w witrynie organizacji Electronics Industries Alliance, pod adresem: www.eiae.org.

Utylizacja zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej



Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbierania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zbieranie osobno i recykling tego typu odpadów przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych i są bezpieczne dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dalsze informacje na temat sposobu utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać u odpowiednich władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym się usuwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.

Substancje chemiczne

Firma HP jest zobowiązana do przekazywania swoim klientom informacji na temat substancji chemicznych obecnych w jej produktach, zgodnie z takimi wymaganiami prawnymi, jak REACH (Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady). Raport dotyczący informacji chemicznych dla tego produktu można znaleźć pod adresem: www.hp.com/go/reach.

Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS)

Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiałów zawierających substancje chemiczne (np. toner) można uzyskać w witrynie firmy HP pod adresem www.hp.com/go/msds lub www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Więcej informacji

Informacje na temat powyższych zagadnień dotyczących środowiska znajdują się w następującej dokumentacji:

- Arkusz profilu ochrony środowiska dla tego i innych urządzeń firmy HP
- Informacje dotyczące zaangażowania firmy HP w ochronę środowiska
- System zarządzania ochroną środowiska firmy HP
- Program zwrotów i odzysku zużytych urządzeń firmy HP
- Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiałów

Odwiedź witrynę www.hp.com/go/environment lub www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności

zgodnie z normą ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1, DoC#: BOISB-0804-00-rel.1.0

Nazwa producenta:	Hewlett-Packard Company
Adres producenta:	11311 Chinden Boulevard, Boise, Idaho 83714-1021, USA
deklaruje, że produkt	
Nazwa produktu:	HP LaserJet P3010 Series Obejmuje: CB530A - opcjonalny podajnik na 500 arkuszy
Prawny numer modelu[2]:	BOISB-0804-00
Opcje produktu:	WSZYSTKIE
	Kasety drukujące: CE255A /CE255X

spełnia następujące specyfikacje produktu:

Bezpieczeństwo:	IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11 IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Klasa 1 Produkt Laser/LED) GB4943-2001
EMC:	CISPR22:2005 / EN 55022:2006 - Klasa B[1] EN 61000-3-2:2006 EN 61000-3-3:1995 +A1 EN 55024:1998 +A1 +A2 FCC Rozdział 47 CFR, Część 15 Klasa B[2] / ICES-003, Wydanie 4 GB9254-1998, GB17625.1-2003

Dodatkowe informacje:

Niniejszy produkt spełnia wymagania dyrektywy EMC 2004/108/EC oraz dyrektywy Low Voltage Directive 2006/95/EC i został odpowiednio oznakowany symbolem CE CE.

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Używanie urządzenia jest uwarunkowane dwiema zasadami: (1) niniejsze urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń i (2) niniejsze urządzenie musi przyjąć wszystkie zakłócenia, łącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądane działanie.

1) Produkt był testowany w standardowej konfiguracji z systemami komputerowymi Hewlett-Packard.

2) Z powodów prawnych, urządzenie ma przydzielony prawny numer modelu. Nie należy go mylić z nazwą handlową lub numerem (numerami) urządzenia.

Boise, Idaho , USA

30 maja, 2008

Informacje tylko na temat przepisów:

Europa:	Lokalne biuro sprzedaży i usług firmy Hewlett-Packard lub Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, , D-71034, Böblingen, (faks: +49-7031-14-3143), http://www.hp.com/go/certificates
Stany Zjednoczone:	Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company,, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, , (Telefon: 208-396-6000)

Oświadczenia dotyczące środków bezpieczeństwa

Bezpieczeństwo lasera

Centrum Urządzeń Medycznych i Ochrony Radiologicznej (CDRH), przy Amerykańskiej Agencji ds. Żywności i Leków 1 sierpnia 1976 roku wprowadził przepisy dotyczące produktów laserowych. Przepisom tym podlegają urządzenia sprzedawane na terenie Stanów Zjednoczonych. Niniejsze urządzenie jest oznaczone certyfikatem produktów laserowych „klasy 1”, zgodnie ze standardem wydanym przez Amerykański Departament Zdrowia (U.S. Department of Health and Human Services – DHHS) według ustawy o kontroli promieniowania (Radiation Control for Health and Safety Act) z roku 1968. Ponieważ promieniowanie emitowane z wnętrza urządzenia jest izolowanie dzięki odpowiednim zabezpieczeniom zewnętrznym, nie istnieje możliwość wydostania się promienia laserowego na zewnątrz w trakcie normalnego korzystania z urządzenia.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Używanie regulatorów, przeprowadzanie samodzielnych regulacji lub postępowanie według procedur innych niż opisane w niniejszym podręczniku użytkownika może narazić użytkownika na szkodliwe promieniowanie.

Kanadyjska deklaracja zgodności (DOC)

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

Oświadczenie VCCI (Japonia)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラスＢ情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Oświadczenie o kablu zasilającym (Japonia)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Oświadczenie dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (Korea)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera dla Finlandii

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet P3015, P3015d, P3015n, P3015dn, P3015x, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet P3015, P3015d, P3015n, P3015dn, P3015x - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömällelasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Tabela materiałów (Chiny)

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3685

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。
X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Indeks

A

adres, drukarka
  Macintosh, rozwiązywanie problemów 200
adres, TCP/IPv6 33
adres IP
  Macintosh, rozwiązywanie problemów 200
Adres IP
  IPv4 32
adres IPv4 70
adres IPv6 70
adresowanie IP, sieć 68
akcesoria
  dostępne 6
  numery katalogowe 205
  zamawianie 204
Aktualizacja oprogramowania sprzętowego, Macintosh 58
alarmy, e-mail 59
alarmy e-mail 59
alternatywny tryb papieru firmowego 105
anulowanie
  drukowanie 100
anulowanie żądania drukowania 100
AppleTalk
  wyłączanie 71
arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS) 228

B

baterie na wyposażeniu 227
bezpieczeństwo
  czyszczenie dysku 118
  kieszeń na inne urządzenia 119
bezpieczne czyszczenie dysku 118
białe linie lub plamy, rozwiązywanie problemów 190
Blokada zasobów, Macintosh 59
błędy
  oprogramowanie 198
błędy, komunikaty
  alarmy e-mail 59
błędy niedozwolonej operacji 199
błędy Spool32 199
Bonjour Settings (Ustawienia sieci Bonjour) 59
brama, ustawianie domyślnej 70
brama domyślna, ustawianie 70

C

Centrum Serwisowe HP 215
czas budzenia
  ustawienie 93
  zmiana 93
czcionki
  dołączone 6
  pliki EPS, rozwiązywanie problemów 202
  wysyłanie z komputera Macintosh 58
  zasoby stałe 131
czyszczenie
  obudowa 138
czyszczenie dysku twardego 118

D

data, ustawienie 93
deinstalacja oprogramowania w systemie Macintosh 56
deklaracja zgodności 229
diagnostyka
  folie 183
  lista kontrolna 146
  sieci 35
  zniekształcenia cykliczne 193
DIMM, moduły
  instalacja, kontrola poprawności 131
  numery katalogowe 205
DLC/LLC
  wyłączanie 71
dokument, konwencje 2
dpi, ustawienia 58
druk dwustronny
  Windows 102
druk obustronny,
  Macintosh 62
drukowanie
  rozwiązywanie problemów 194
  z urządzenia USB 98
drukowanie dupleksowe
  Macintosh 62
drukowanie dwustronne
  Macintosh 62
  menu Pokaż jak 15
  ustawienia w komputerach Macintosh 58
drukowanie na dwóch stronach
  Macintosh 62
drukowanie n-up
  system Windows 102
drukowanie po obu stronach
  Windows 102
drukowanie z dwóch stron
  Windows 102
drukowanie z urządzenia USB 98
duplekser
  menu Pokaż jak 15
  ustawienia na komputerach Macintosh 58

dwie strony, drukowanie
Macintosh 62
dwustronne, drukowanie
menu Pokaż jak 15
dwustronne drukowanie
ustawienia w komputerach Macintosh 58
dysk
instalacja 135
wyjmowanie 137
dyski twarde
zaszyfrowane 119
dysk twardy
czyszczenie 118

E
energia
zużycie 221
etykiety
pojemnik wyjściowy, wybieranie 89
Explorer, obsługiwane wersje
wbudowany serwer internetowy 113

F
falisty papier, rozwiązywanie problemów 190
fałszywe materiały eksploatacyjne 122
FastRes 6
fińskie oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera 230
folie
pojemnik wyjściowy 89
formatyzator
zabezpieczenia 120
funkcja Czyszczenie dysku 118
funkcje 3, 6
funkcje bezpieczeństwa 7, 118
funkcje dostępu 7

G
gęstość
rozwiązywanie problemów 187
ustawienia 58
górny pojemnik wyjściowy
drukowanie 89
umiejscowienie 8
gwarancja
kasety drukujące 210
licencja 211
samodzielna naprawa przez klienta 214
urządzenie 208

H
HP Easy Printer Care
obsługiwane przeglądarki 51
obsługiwane systemy operacyjne 51
opcje 110
opis 51
otwieranie 110
pobieranie 51
HP Universal Print Driver (UPD) 46
HP Web Jetadmin
uaktualnianie oprogramowania sprzętowego 141

I
Infolinia HP zgłaszania oszustw 122
infolinia zgłaszania oszustw 122
instalacja
karty EIO 135
pamięć (moduły DIMM) 127
urządzenia USB 133
Internet Explorer, obsługiwane wersje
wbudowany serwer internetowy 113
IPsec 118
IPX/SPX
wyłączanie 71

J
jakość. *Patrz* jakość druku
jakość druku
białe linie 190
białe punkty 191
linie 188
luźny toner 188
nieostry 192
nieregularne linie 191
papier 186
plamki 187
powtarzające się defekty 189
powtarzające się obrazy 192
rozmazany toner 188
rozwiązywanie problemów 186
szare tło 188
ślady rolek prowadzących 190
środowisko 186
zacięcie, po 186
zaniki 187
zbyt jasny wydruk 187
zniekształcenia obrazów 187
zniekształcone znaki 189
jakość wydruków. *Patrz* jakość druku
Jetadmin
uaktualnianie oprogramowania sprzętowego 141
Jetadmin, HP Web 51, 117

K
kabel USB, numer katalogowy 206
kable
USB, rozwiązywanie problemów 194
kanadyjska deklaracja zgodności (DOC) 230
karta Informacje, wbudowany serwer internetowy 114
karta Services (Usługi)
Macintosh 63
karta Sieć, wbudowany serwer internetowy 116
karta Ustawienia, wbudowany serwer internetowy 115
karton
pojemnik wyjściowy, wybieranie 89
karty EIO
instalacja 135
numery katalogowe 206
ustawienia 30
wyjmowanie 137
karty Ethernet, numery katalogowe 206
karty pocztowe
pojemnik wyjściowy, wybieranie 89
kaseta drukująca
zarządzanie 122

kasety
częstość wymiany 122
funkcje 7
gwarancja 210
inni producenci 122
komunikaty o stanie 12
numery katalogowe 205
przechowywanie 122
utylizacja 225
wymiana 123
zamawianie przez wbudowany serwer internetowy 116
kasety, drukowanie
stan komputera Macintosh 63
kasety drukujące
częstość wymiany 122
funkcje 7
gwarancja 210
inni producenci 122
komunikaty o stanie 12
numery katalogowe 205
przechowywanie 122
stan komputera Macintosh 63
utylizacja 225
wymiana 123
zamawianie przez wbudowany serwer internetowy 116
kasety z tonerem. *Patrz* kasety drukujące
katalog plików, drukowanie 18
kieszeń na inne urządzenia 119
kolejność stron, zmiana 105
komunikaty
alarmy e-mail 59
kontrolki, panel sterowania 12
rodzaje 149
komunikaty dot. materiałów eksploatacyjnych
konfiguracja 20
komunikaty o błędach
kontrolki, panel sterowania 12
rodzaje 149
konfiguracja połączenia USB 66
kontrolki, panel sterowania 12
kontrolowanie zadań drukowania 88
konwencje w dokumencie 2
koperty
ładowanie, orientacja 81
pojemnik wyjściowy, wybieranie 89
pomarszczone, rozwiązywanie problemów 190
zacięcia 184
kopie, liczba
Windows 105
Koreańskie oświadczenie dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej 230
kropki, rozwiązywanie problemów 187, 191

L

licencja, oprogramowanie 211
linie, rozwiązywanie problemów 188, 190, 191
lista czcionek, drukowanie
PCL 18
PS 18
lista czcionek PCL, drukowanie 18
lista czcionek PS, drukowanie 18
luźny toner, rozwiązywanie problemów 188

Ł

ładowanie
podajnik 1 81
podajnik 2 83
podajnik na 500 arkuszy 83
ładowanie papieru
menu Pokaż jak 15

M

Macintosh
AppleTalk 71
karta USB, rozwiązywanie problemów 202
obsługiwane systemy operacyjne 56
oprogramowanie 58
pomoc techniczna 215
problemy, rozwiązywanie 200
program HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP) 58
sterowniki, rozwiązywanie problemów 200
ustawienia sterownika 57, 60
usuwanie oprogramowania 56
wbudowany serwer internetowy 59
zmiana rozmiaru dokumentu 60
mały papier
pojemnik wyjściowy, wybór 89
mapa menu, drukowanie 18
maska podsieci 70
materiały
automatyczny wybór podajników 88
ładowanie podajnika 1 81
ładowanie podajnika 2 83
ładowanie podajnika na 500 arkuszy 83
menu Pokaż jak 15
niestandardowy format, ustawienia komputera Macintosh 60
obsługiwane formaty 75
obsługiwane rodzaje 78
pierwsza strona 60
pojemność podajników i podajników 79
stron na arkuszu 61
materiały eksploatacyjne
częstość wymiany 122
inni producenci 122
numery katalogowe 205
podrabiane 122
stan, wyświetlanie przy użyciu wbudowanego serwera internetowego 114
stan, wyświetlanie w programie HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP) 58
utylizacja 225
wymiana kaset drukujących 123
zamawianie 204
zamawianie przez wbudowany serwer internetowy 116
zarządzanie 20
materiały eksploatacyjne, stan
HP Easy Printer Care 110
komunikaty wyświetlane na panelu sterowania 12
materiały eksploatacyjne innych producentów 122

materiały specjalne
wskazówki 80
menu, panel sterowania
diagnostyka 40
dostęp 12, 14
drukowanie 21
I/O (wejścia/wyjścia) 30
informacje 18
Jakość druku 23
konfiguracja urządzenia 21
Menu EIO <X> Jetdirect 31
obsługa papieru 19
osadzone urządzenie Jetdirect 31
pobierz zlecenie 16
Pokaż jak 15
ustawienia systemowe 26
zerowanie 38
menu diagnostyka 40
menu drukowanie 21
Menu EIO <X> Jetdirect 31
Menu I/O (wejścia/wyjścia). 30
menu informacje 18
Menu Jakość druku 23
menu konfiguracji urządzenia 21
menu obsługa papieru 19
menu panelu sterowania
diagnostyka 40
dostęp 12, 14
drukowanie 21
I/O (wejścia/wyjścia) 30
informacje 18
Jakość druku 23
konfiguracja urządzenia 21
menu EIO <X> Jetdirect 31
obsługa papieru 19
osadzone urządzenie Jetdirect 31
pobierz zlecenie 16
podmenu PCL 22
Pokaż jak 15
ustawienia systemowe 26
zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi 20
zerowanie 38
menu pobierz zlecenie 16
Menu Pokaż jak 15
MENU URZĄDZENIA WBUDOWANEGO JETDIRECT 31
menu ustawienia systemowe 26
menu zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi 20
menu zerowanie 38
moc
diagnostyka 146
modele, porównanie funkcji 3
moduły DIMM
dostęp 8
moduły DIMM pamięci
zabezpieczenia 120

N

Netscape Navigator, obsługiwane wersje
wbudowany serwer internetowy 113
nieostry wydruk, rozwiązywanie problemów 192
nietypowe formaty papieru 77
n stron na arkuszu 61
numery katalogowe
karty EIO 206
kasety drukujące 205
pamięć 205
podajniki 205
przewody 206

O

obie strony, drukowanie
ustawienia w komputerach Macintosh 58
obsługa klienta
łącza wbudowanego serwera internetowego 116
online 215
ponowne pakowanie urządzenia 216
strony programu HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP) 58
obsługa klientów
serwisowy formularz informacyjny 217
obsługiwane materiały 75
obsługiwane systemy operacyjne
Windows 44
ochrona środowiska 5
odinstalowywanie oprogramowania w systemie Windows 50
odzysk
program ochrony środowiska i zwrotu materiałów eksploatacyjnych firmy HP 226
ogólny błąd zabezpieczenia — wyjątek OE 199
ograniczenia dotyczące materiałów 227
okładki 60, 101
opóźnienie trybu uśpienia
czas 92
zmiana ustawień 92
opóźnienie uśpienia
włączanie 93
wyłączanie 93
oprogramowanie
deinstalacja w systemie Macintosh 56
HP Easy Printer Care 51, 110
HP Web Jetadmin 51
Macintosh 58
obsługiwane systemy operacyjne 56
obsługiwane systemy operacyjne, Windows 44
odinstalowywanie w systemie Windows 50
problemy 198
program HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP) 58
umowa licencyjna na korzystanie z oprogramowania 211
ustawienia 48, 56
wbudowany serwer internetowy 51
wbudowany serwer internetowy, Macintosh 59
oprogramowanie HP-UX 53
oprogramowanie Linux 53
oprogramowanie Solaris 53
oprogramowanie sprzętowe, uaktualnianie 139
oprogramowanie UNIX 53

orientacja
ustawianie, Windows 102
orientacja pionowa
ustawianie, Windows 102
orientacja pozioma
ustawianie, Windows 102
ostrzeżenia 2
oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa 230
oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa lasera 230
oświadczenie VCCI dla Japonii 230

P

pakowanie urządzenia 216
pamięci DIMM
dostępne rodzaje 127
pamięć
instalacja, kontrola poprawności 131
instalacja modułów DIMM 127
numery katalogowe 205
rozszerzanie 127
wbudowana 58
zasoby stałe 131
pamięć DIMM
instalacja 127
panel sterowania
komunikaty, rodzaje 149
kontrolki 12
przyciski 12
rodzaje papieru 78
strona czyszcząca, drukowanie 138
umiejscowienie 8
ustawienia 48, 56
wyświetlacz 12
zabezpieczenia 120
papier
automatyczny wybór podajników 88
format, wybieranie 101
ładowanie podajnika 1 81
ładowanie podajnika 2 83
ładowanie podajnika na 1500 arkuszy 83
menu Pokaż jak 15
niestandardowy format, ustawienia komputera Macintosh 60
niestandardowy format, wybieranie 101
nietypowe formaty 77
obsługiwane formaty 75
obsługiwane rodzaje 78
okładki, używanie innego papieru 101
pierwsza i ostatnia strona, używanie innego papieru 101
pierwsza strona 60
pojemność podajników i podajników 79
pomarszczony 190
rodzaj, wybieranie 101
rozwiązywanie problemów 186
skrzywiony 189
stron na arkuszu 61
zwinięty 190
papier, zamawianie 204
papier firmowy, ładowanie 105
papier o dużej gramaturze
pojemnik wyjściowy, wybieranie 89
papier specjalny
wskazówki 80
papier szorstki
pojemnik wyjściowy, wybieranie 89
parametry
środowisko pracy 222
wymiary i waga 220
parametry akustyczne 221
parametry elektryczne 221
parametry temperatury 222
pierwsza strona
użyj innego papieru 60
pierwszeństwo, ustawienia 48
plamki, rozwiązywanie problemów 187, 191
plamy, rozwiązywanie problemów 187, 191
pliki EPS, rozwiązywanie problemów 202
pliki PDF, drukowanie 127
pliki PPD
na wyposażeniu 58
pliki PPD (PostScript Printer Description)
na wyposażeniu 58
podajnik 1
konfiguracja 87
ładowanie 81
orientacja papieru 81
Podajnik 1
drukowanie dwustronne, Macintosh 62
podajnik 2
konfiguracja 87
ładowanie 83
podajnik 3
wymiary i waga 220
podajniki
drukowanie dwustronne, Macintosh 62
konfiguracja 87
menu Pokaż jak 15
numery katalogowe 205
orientacja papieru 81
pojemność 79
umiejscowienie 8
ustawienia w komputerach Macintosh 59
podajniki, stan
HP Easy Printer Care 110
podajniki, wejściowe
konfiguracja 19
podajniki wejściowe
konfiguracja 19
podajnik na 500 arkuszy
konfiguracja 87
ładowanie 83
Podmenu PCL 22
podrabiane materiały eksploatacyjne 122
pojemniki, wyjście
pojemność 79
pojemniki, wyjściowe
umiejscowienie 8
wybieranie 89
pojemność podajników i podajników 79
pomarszczony papier, rozwiązywanie problemów 190

pomoc
ponowne pakowanie urządzenia 216
serwisowy formularz informacyjny 217
pomoc techniczna
online 104, 215
ponowne pakowanie urządzenia 216
serwisowy formularz informacyjny 217
pomoc techniczna online 215
ponowne pakowanie urządzenia 216
porównanie urządzeń 3
port USB
obsługiwany 6
rozwiązywanie problemów 194
rozwiązywanie problemów z komputerem Macintosh 202
porty
obsługiwane 6
rozwiązywanie problemów z komputerem Macintosh 202
porty, interfejs
umiejscowienie 9
porty interfejsu, umiejscowienie 9
powtarzające się defekty, rozwiązywanie problemów 189, 192
powtarzanie się obrazu, rozwiązywanie problemów 192
prawy panel boczny, umiejscowienie 8
prędkość procesora 6
priorytet, ustawianie 56
produkt wolny od rtęci 227
Program HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP) 58
program ochrony środowiska 225
ProRes 6
prosta ścieżka papieru 89
protokoły, sieć 31, 67
próbny i wstrzymaj
Windows 104
przechowaj zlecenia
Windows 104
przechowywane zlecenia
drukowanie 95
tworzenie 95
usuwanie 96
zabezpieczanie 119
przechowywanie
kasety drukujące 122
przechowywanie, zlecenie
funkcje 95
ustawienia w komputerach Macintosh 59
przechowywanie zlecenia
funkcje 95
przechowywanie zleceń
ustawienia dla komputera Macintosh 63
uzyskiwanie dostępu 95
przestrogi 2
przesyłanie wiadomości, sieć 67
przyciski, panel sterowania 12
Przycisk Pomoc, panel sterowania 13
przycisk wł/wył, umiejscowienie 8
przycisk zasilania, umiejscowienie 8
puste strony
rozwiązywanie problemów 194

R

recykling 5, 225
Resolution Enhancement, technologia (REt) 58
REt (technologia Resolution Enhancement) 58
rozdzielczość
funkcje 6
rozwiązywanie problemów z jakością 186
ustawienia 58
rozmazany toner, rozwiązywanie problemów 188
rozszerzanie pamięci 127
rozwiązywanie
problemy z drukiem z urządzenia USB 196
problemy z połączeniem bezpośrednim 195
problemy z siecią 195
rozwiązywanie problemów
alarmy e-mail 59
białe punkty 191
druk z urządzenia USB 196
dupleks 185
jakość tekstu 189, 192
jakość wydruków 186
kable USB 194
komunikaty, rodzaje 149
linie 188, 190
menu Pokaż jak 15
nieostry wydruk 192
nieregularne linie 191
papier 186
plamki 187
pliki EPS 202
pomarszczony papier 190
powolne drukowanie stron 194
powtarzające się defekty 189
powtarzające się obrazy 192
problemy na komputerach Macintosh 200
problemy z obsługą papieru 181
problemy z połączeniem bezpośrednim 195
problemy z siecią 195
problemy z systemem Windows 199
puste strony 194
rozmazany toner 188
sieci 35
skrzywione strony 189
strony nie są drukowane 194
szare tło 188
ślady rolek prowadzących 190
środowisko 186
zaniki 187
zbyt jasny wydruk 187
zniekształcenia obrazów 187
zwinięty papier 190

S

serwer druku HP Jetdirect
aktualizacja oprogramowania sprzętowego 142
instalacja 135
numery katalogowe 206
serwer druku HP JetDirect
wyjmowanie 137

serwer druku Jetdirect
aktualizacja oprogramowania sprzętowego 142
instalacja 135
numery katalogowe 206
serwer druku JetDirect
wyjmowanie 137
serwis
formularz informacyjny 217
sieci
adres IPv4 70
adres IPv6 70
adresowanie IP 68
AppleTalk 71
brama domyślna 70
diagnostyka 35
HP Web Jetadmin 117
konfiguracja 67
maska podsieci 70
obsługiwane protokoły 67
protokoły 31
przesyłanie wiadomości i zarządzanie 67
ustawienia 31
ustawienia szybkości łącza 38
ustawienia w komputerach Macintosh 59
wykrywanie urządzeń 67
wyłączanie protokołów 71
zabezpieczenia 31, 68
sieć
hasło, ustawianie 69
hasło, zmiana 69
ustawienia, wyświetlanie 69
ustawienia, zmiana 69
SIMM, niezgodność 127
skalowanie dokumentów
Macintosh 60
Windows 102
skróty 101
skrzywione strony 189
specyfikacje
elektryczne i akustyczne 221
funkcje 6
stan
HP Easy Printer Care 110
karta Services (Usługi) na komputerze Macintosh 63
komunikaty, rodzaje 149
program HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP), Macintosh 58
wbudowany serwer internetowy 114
stan, materiały eksploatacyjne
komunikaty wyświetlane na panelu sterowania 12
stan materiałów eksploatacyjnych, karta Services (Usługi)
Macintosh 63
stan materiałów eksploatacyjnych, karta Usługi
Windows 104
stan urządzenia
HP Easy Printer Care 110
karta Services (Usługi) na komputerze Macintosh 63
sterowniki
Macintosh, rozwiązywanie problemów 200
na wyposażeniu 6
obsługiwane, Windows 45
rodzaje papieru 78
skróty (Windows) 101
uniwersalny 46
ustawienia 48, 49, 56, 57
ustawienia komputera Macintosh 60
ustawienia wstępne (Macintosh) 60
Windows, otwieranie 101
sterowniki emulacji PS
obsługiwane, Windows 45
sterowniki PCL
obsługiwane, Windows 45
uniwersalny 46
strona demonstracyjna, drukowanie 18
strona konfiguracji
Macintosh 58
strona konfiguracji, drukowanie 18
strona stanu materiałów eksploatacyjnych, drukowanie 18
strona zużycia, drukowanie 18
stron na arkusz
system Windows 102
stron na arkuszu 61
strony
nie są drukowane 194
powolne drukowanie 194
puste 194
strony informacji
drukowanie 108
strony internetowe
arkusz danych o bezpieczeństwie materiałów (MSDS) 228
strony Pokaż jak
drukowanie 108
system Windows
ustawienia sterownika 49
szablon, zniekształcenie cykliczne 193
szare tło, rozwiązywanie problemów 188

Ś

ślady rolek prowadzących, rozwiązywanie problemów 190
środowisko pracy
parametry 222
środowisko urządzenia
parametry 222
rozwiązywanie problemów 186

T

TCP/IP
ręczna konfiguracja parametrów IPv4 70
ręczna konfiguracja parametrów IPv6 70
tekst, rozwiązywanie problemów
nieostry 192
zniekształcone znaki 189
tekst kolorowy
druk w czerni 105
testy
sieci 35
toner
jakość wydruku, rozwiązywanie problemów 188
ustawianie gęstości 58
transport urządzenia 216
tryb uśpienia 92

tylny pojemnik wyjściowy
drukowanie 89
umiejscowienie 8

U
uaktualnianie oprogramowania sprzętowego 139
Unia Europejska, usuwanie zużytych urządzeń 228
uniwersalny sterownik druku 46
urządzenia USB
drukowanie 98
instalacja 133
usługa
ponowne pakowanie urządzenia 216
ustawienia
pierwszeństwo 48
priorytet 56
sterowniki 49, 57
wstępne ustawienia sterownika (Macintosh) 60
ustawienia AppleTalk 34
Ustawienia DHCP 32
ustawienia DLC/LLC 34
Ustawienia DNS
IPV4 33
IPV6 33
ustawienia drukarki
konfiguracja 21
ustawienia dupleksu, zmiana 71
ustawienia ekonomiczne 92
Ustawienia IPV4 32
Ustawienia IPV6 33
ustawienia IPX/SPX 34
ustawienia niestandardowego formatu papieru
Macintosh 60
ustawienia serwera proxy 34
ustawienia sterownika komputera Macintosh
karta Services (Usługi) 63
opcja Job Storage (Przechowywanie zleceń) 63
papier o niestandardowym formacie 60
znaki wodne 61
ustawienia szybkości łącza 38, 71
ustawienia TCP/IP 31
ustawienia wstępne (Macintosh) 60
ustawienie EconoMode 92
usuwanie, zużyte 227
usuwanie oprogramowania w systemie Macintosh 56
usuwanie zużytych 227
uwagi 2

W
waga, urządzenie 220
wbudowany serwer internetowy
funkcje 113
Macintosh 59
przydzielanie hasła 118
Web Jetadmin
uaktualnianie oprogramowania sprzętowego 141
wiele stron na jednym arkusz 61
wiele stron na jednym arkuszu
Windows 102
wilgotność
parametry 222
rozwiązywanie problemów 186
Windows
obsługiwane sterowniki 45
obsługiwane systemy operacyjne 44
rozwiązywanie problemów 199
uniwersalny sterownik druku 46
witryny
obsługa klienta 215
obsługa klientów, Macintosh 215
uniwersalny sterownik druku 46
witryny internetowe
HP Web Jetadmin, pobieranie 117
witryny sieci Web
zgłaszanie oszustw 122
wskazówki 2
wsparcie
łącza wbudowanego serwera internetowego 116
strony programu HP Printer Utility (Narzędzie drukarki HP) 58
wsparcie techniczne
online 215
wstrzymanie, zlecenie
funkcje 95
wstrzymanie zlecenia
uzyskiwanie dostępu 95
wstrzymanie żądania drukowania 100
wykrywanie urządzeń 67
wyłączanie
AppleTalk 71
DLC/LLC 71
IPX/SPX 71
protokoły sieciowe 71
wymagania odnośnie przeglądarki
wbudowany serwer internetowy 113
wymagania odnośnie przeglądarki internetowej
wbudowany serwer internetowy 113
wymagania systemowe
wbudowany serwer internetowy 113
wymiana kaset drukujących 123
wymiary, urządzenie 220
wymiary i waga 220
Wysyłanie pliku, Macintosh 58

Z
zaawansowane opcje druku
Windows 105
zabezpieczenia
sieci 68
ustawienia 31
zaszyfrowany dysk twardy 119
zachowanie zasobów 131
zachowanie zasobów, pamięć 131
zacięcia
jakość druku po 186
koperty 184
menu Pokaż jak 15

typowe powody
występowania 166
usuwanie 180
zadania drukowania 99
zamawianie
materiały eksploatacyjne i
akcesoria 204
materiały eksploatacyjne przez
wbudowany serwer
internetowy 116
numery katalogowe 205
zaniki, rozwiązywanie
problemów 187
zarządzanie, sieć 67
zarządzanie siecią 69
zasoby stałe 131
zatrzymanie żądania
drukowania 100
zatrzymywanie polecenia
drukowania 100
zbyt jasny wydruk
rozwiązywanie
problemów 187
zdalne uaktualnianie
oprogramowania sprzętowego
(RFU) 139
zegar, czas rzeczywisty
ustawienia 93
zegar, ustawianie czasu
rzeczywistego 93
zegar czasu rzeczywistego 93
zgięte strony 189
zgnieciony papier, rozwiązywanie
problemów 190
zlecenia
drukowanie próbne 95
osobiste 95
przechowywane 95
szybkie kopiowanie 95
ustawienia w komputerach
Macintosh 59
zlecenia drukowania
próbnego 95
zlecenia osobiste 95
zlecenia prywatne
Windows 104
zlecenia przechowywane: 95
zlecenia szybkiego
kopiowania 95
zlecenie, przechowywanie
ustawienia dla komputera
Macintosh 63
uzyskiwanie dostępu 95
złącza
USB 66
zmiana rozmiaru dokumentów
Windows 102
zmiana rozmiaru dokumentu
Macintosh 60
znaki, zniekształcone 189
znaki wodne
Windows 102
zniekształcenia, cykliczne 193
zniekształcenia cykliczne,
diagnostyka 193
zniekształcenia obrazów,
rozwiązywanie problemów 187
zniekształcone znaki,
rozwiązywanie problemów 189
zwinięty papier, rozwiązywanie
problemów 190

© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com

CE524-90932